

ZHUAN FALUN

Girando a Roda da Lei

轉法輪

LI HONGZHI

李洪志

Zhuan Falun

Li Hongzhi

Primeira Edição, 1994 - China

Edição em Português, 2011

Última atualização, 2015

www.falundafa.org

Copyright © Todos os direitos reservados

Somente para uso pessoal e não-comercial

SOBRE O DAFA

(Lunyu)¹

O Dafa² é a sabedoria do Criador. É o alicerce sobre o qual se erguem os céus, a terra e todo o universo. Ele abrange tudo, do mais minúsculo ao mais extenso, manifestando-se de diferentes formas em cada plano de existência do corpo cósmico. Partindo das profundezas do cosmos, primeiro aparecem as partículas mais ínfimas, seguidas de camadas sobre camadas de incontáveis partículas, variando em tamanhos, de pequenas a grandes, até alcançar as camadas mais superficiais que a humanidade conhece – aquelas formadas pelos átomos, moléculas, corpos celestes e galáxias – e indo além, até o que é ainda maior. Partículas de variados tamanhos compõem os seres de variados tamanhos, bem como os mundos de variados tamanhos que permeiam o cosmos. Os seres que habitam as superfícies em diferentes camadas de partículas percebem as partículas maiores, do nível seguinte, como corpos celestes nos seus céus, e isto é verdade em cada nível e em todos os níveis. Para os seres em cada camada do universo, isso parece continuar infinitamente. Foi o Dafa que criou o tempo e o espaço, a infinidade de espécies de seres e todas as coisas existentes, abarcando tudo e nada omitindo. Tudo o que existe nos diversos planos do universo são expressões tangíveis das qualidades essenciais do Dafa: *Zhen-Shan-Ren*³.

Por mais avançados que sejam os meios tecnológicos de exploração do espaço e de investigação da vida, o conhecimento adquirido dessa forma limita-se a certas partes desta dimensão, na camada mais exterior do universo, onde vivem os seres humanos. Diversas civilizações humanas que existiram antes da atual também exploraram outros planetas. No entanto, por mais distante que essas explorações tenham chegado, a humanidade nunca conseguiu ir além da dimensão na qual ela mesma existe. A verdadeira imagem do universo permanecerá sempre oculta para a humanidade. Se um ser humano quiser entender os mistérios do universo, dos diferentes espaços-tempos e do próprio corpo humano, ele precisará cultivar um Caminho reto e alcançar a verdadeira iluminação, elevando o nível do seu ser. Por meio do cultivo, ele elevará o seu caráter moral, e uma vez que tenha aprendido a distinguir o bem e o mal verdadeiros, a virtude e o vício, e tenha transcendido o nível humano, ele terá acesso e poderá enxergar as realidades do universo, bem como os seres existentes em outros planos e dimensões.

Embora as pessoas afirmem que a finalidade das pesquisas científicas seja “melhorar a qualidade de vida”, frequentemente o que as impulsiona é a competitividade tecnológica. E na maioria dos casos isso acontece depois que as pessoas negaram o divino e abandonaram valores morais que asseguram o autocontrole. Foi por essa razão que várias civilizações antigas entraram em colapso e foram destruídas no passado. As pesquisas científicas de hoje estão necessariamente limitadas a este mundo material, e os métodos utilizados são tais que somente se aceita estudar aquilo que tenha sido previamente reconhecido. Enquanto isso, coisas que são intangíveis ou invisíveis na dimensão humana, mas que de fato existem e se revelam concretamente neste mundo – tais como a espiritualidade, a fé, a palavra divina e os milagres – são tratadas como superstições pelas pessoas que se afastaram do divino.

Se a raça humana for capaz de melhorar o seu caráter, a sua conduta e o seu modo de pensar, fundamentando-os em valores morais, será possível que a civilização continue a existir para sempre e que milagres voltem a ocorrer no mundo humano. No passado, culturas semidivinas surgiram muitas vezes neste mundo e ajudaram as pessoas a alcançar um entendimento mais verdadeiro da vida e do universo. Quando as pessoas mostrarem o devido respeito e reverência pela forma como o Dafa se

¹ N.T. – *Lunyu*: uma exposição introdutória.

² N.T. – *Dafa*: Grande Lei.

³ N.T. – *Zhen-Shan-Ren*: Verdade-Benevolência-Tolerância. 真善忍

manifesta aqui neste mundo, os indivíduos, os povos e as nações poderão desfrutar de felicidade ou dignidade. Foi o Dafa – a Grande Lei do universo – que criou o cosmos, a vida e todas as coisas. Qualquer forma de vida que se afaste do Dafa torna-se verdadeiramente corrupta. Qualquer pessoa que se alinhe ao Dafa torna-se verdadeiramente boa e será recompensada com saúde e felicidade. E qualquer cultivador capaz de se assimilar ao Dafa é alguém que terá alcançado o Tao – um ser divino, iluminado.

Li Hongzhi
24 de maio de 2015

SUMÁRIO

LUNYU.....	I
PRIMEIRA PALESTRA	
GENUINAMENTE GUIANDO PESSOAS PARA NÍVEIS ELEVADOS.....	1
DIFERENTES NÍVEIS TÊM DIFERENTES NÍVEIS DE FA	4
ZHEN-SHAN-REN É O ÚNICO CRITÉRIO PARA DISTINGUIR UMA PESSOA BOA DE UMA MÁ.....	6
QIGONG É UMA CULTURA PRÉ-HISTÓRICA	8
QIGONG É XIULIAN (CULTIVO E PRÁTICA).....	10
PORQUE O SEU GONG NÃO CRESCE COM A PRÁTICA	12
CARACTERÍSTICAS DE FALUN DAFA	17
SEGUNDA PALESTRA	
A QUESTÃO DO OLHO-CELESTIAL	21
A CAPACIDADE SOBRENATURAL DA VISÃO REMOTA	28
A CAPACIDADE SOBRENATURAL DE VER O PASSADO E O FUTURO	29
NÃO ESTAR DENTRO DOS CINCO-ELEMENTOS E TRANSCENDER OS TRÊS-REINOS.....	32
A QUESTÃO DE BUSCAR	35
TERCEIRA PALESTRA	
CONSIDERO TODOS OS ESTUDANTES COMO MEUS DISCÍPULOS	41
QIGONG DA ESCOLA BUDA E O BUDISMO	41
PRATICAR UM ÚNICO CAMINHO DE CULTIVO	44
CAPACIDADES SOBRENATURAIS E POTÊNCIA DE GONG	46
O CULTIVO INVERSO E O EMPRÉSTIMO DE GONG.....	47
ENTIDADE POSSESSORA – FUTU	51
A LINGUAGEM-CÓSMICA	55
O QUE O MESTRE DÁ PARA SEUS ESTUDANTES	56
CAMPO DE ENERGIA	60
COMO OS ESTUDANTES DE FALUN DAFA DEVEM DIVULGAR A PRÁTICA	61
QUARTA PALESTRA	
PERDER E GANHAR	65
A TRANSFORMAÇÃO DO CARMA	66
ELEVANDO O XINXING	71
DERRAMAR ENERGIA PELO TOPO DA CABEÇA – GUANDING	75
POSICIONAMENTO DA PASSAGEM-MISTERIOSA	77
QUINTA PALESTRA	
O EMBLEMA DO FALUN.....	83
O MÉTODO DE GONG QIMEN	84

PRATICAR UM CAMINHO PERVERSO	86
O CULTIVO DUAL DE HOMEM E MULHER	88
O CULTIVO DUAL DE NATUREZA E VIDA.....	89
FASHEN – CORPO DE FA	90
CONSAGRAÇÃO	90
ZHUYOU KE – O RAMO DOS ENCANTAMENTOS	95
SEXTA PALESTRA	
INSANIDADE DE CULTIVO	97
INTERFERÊNCIA DEMONÍACA NO CULTIVO	102
A INTERFERÊNCIA DEMONÍACA DA PRÓPRIA MENTE	106
A CONSCIÊNCIA-PRINCIPAL DEVE SER FORTE	109
O CORAÇÃO DEFINITIVAMENTE DEVE SER RETO	110
QIGONG DAS ARTES MARCIAIS	114
O CORAÇÃO DE OSTENTAR	116
SÉTIMA PALESTRA	
A QUESTÃO DE MATAR VIDAS	119
A QUESTÃO DE COMER CARNE	121
O CORAÇÃO DE INVEJA	125
A QUESTÃO DE CURAR DOENÇAS.....	129
O TRATAMENTO NOS HOSPITAIS E O TRATAMENTO PELO QIGONG.....	132
OITAVA PALESTRA	
BIGU.....	137
ROUBAR QI.....	138
RECOLHER QI	140
QUEM REFINA GONG É QUEM OBTÉM GONG.....	141
O CIRCUITO CELESTIAL	146
O CORAÇÃO DE EXALTAÇÃO	151
CULTIVAR A FALA	153
NONA PALESTRA	
QIGONG E OS EXERCÍCIOS FÍSICOS	155
INTENÇÃO MENTAL	156
UMA MENTE CLARA E LIMPA	160
QUALIDADE-INATA	163
ILUMINAÇÃO	165
UMA PESSOA DE GRANDE QUALIDADE-INATA	169
GLOSSÁRIO	175

Na superfície, Zhuan Falun não é elegante em termos de escrita e até mesmo não se ajusta à gramática moderna. Entretanto, se tivesse usado a gramática moderna ao organizar este livro do DaFa, surgiria um sério problema: ainda que a estrutura e linguagem do livro pudesse seguir padrões e ser elegante, não teria um conteúdo interno tão profundo e tão elevado. Isso porque, com a linguagem moderna e padronizada, não seria possível expressar nem o guiamento do DaFa nos diversos níveis elevados nem as manifestações do Fa em cada nível. Também não seria possível causar a transformação do benti e do gong dos praticantes nem outros tipos de mudanças essenciais.

Li Hongzhi
5 de janeiro de 1996
Comentário sobre a versão original em chinês

PRIMEIRA PALESTRA

Genuinamente guiando pessoas para níveis elevados

真正往高層次上帶人

Ao longo do curso dos meus ensinamentos sobre o Fa⁴ e a prática de cultivo, tenho sido responsável perante a sociedade e os nossos estudantes. Os resultados obtidos têm sido bons e sua influência sobre toda a sociedade também tem sido muito boa. Há alguns anos, muitos mestres de qigong⁵ vieram para ensinar suas práticas de qigong, mas tudo aquilo que ensinaram é do nível de eliminar doenças e fortalecer o corpo. Claro, não estou dizendo que suas práticas não são boas, apenas digo que eles não transmitiram nada de níveis elevados. Conheço a situação do qigong em todo o país. Atualmente, sou a única pessoa que verdadeiramente ensina qigong para níveis elevados, tanto dentro como fora do país. Por que ninguém mais ensina qigong para níveis elevados? É porque implica lidar com grandes questões, tem profundas razões ligadas à história do qigong, abrange muitos assuntos e envolve problemas muito sérios. Além disso, não pode ser feito por qualquer um, pois envolve lidar com coisas pertencentes a muitos outros sistemas de qigong, e de modo especial porque temos muitos praticantes de qigong que fizeram uma desordem em seus corpos, pois aprendem uma prática hoje e outra amanhã; por isso, eles seguramente já não podem mais cultivar para níveis elevados. Enquanto os demais se elevam no cultivo seguindo a via principal, eles tomam todos os desvios no caminho; quando praticam um caminho, o outro interfere; quando praticam o outro, este interfere. Todas essas coisas interferem, eles já não podem mais cultivar.

Cuidaremos de todos esses problemas, e preservando o bom e eliminando o ruim, asseguramos que você será capaz de cultivar de agora em diante. Porém, só faço isso para os que verdadeiramente vêm para aprender o DaFa⁶. Eu não o faço para aqueles que abrigam vários apegos e desejos, que vêm à procura de habilidades sobrenaturais, para serem curados, para escutarem certas teorias ou que vêm com alguma outra intenção errada. Como disse há pouco, sou a única pessoa que está fazendo isso e não haverá muitas oportunidades como esta, pois não realizarei palestras como estas para sempre. Penso que os que podem escutar meus ensinamentos pessoalmente, eu digo, realmente... no futuro, você entenderá que este período é extremamente precioso. Sem dúvida, há relações predestinadas; todos estão aqui devido a relações predestinadas.

Pensem no seguinte: o que é ensinar uma prática de cultivo que guia para níveis elevados? Não é justamente salvar pessoas? É salvar pessoas, e salvar pessoas significa que agora você pode cultivar de verdade, não apenas para eliminar doenças e fortalecer o corpo. Uma prática de cultivo verdadeira requer dos estudantes um alto padrão de xinxing⁷. As pessoas sentadas aqui vieram para aprender o DaFa, portanto você deve se considerar como um verdadeiro praticante e abandonar seus apegos. Você não ganhará nada se veio aqui para aprender a prática ou o DaFa visando a interesses pessoais. Vou lhes dizer uma verdade: para um praticante, o processo de cultivo é precisamente para eliminar continuamente corações de apego. Na sociedade comum, as pessoas competem, passam a perna umas nas outras, e por meros interesses pessoais, machucam e prejudicam umas às outras. Todos esses corações têm de ser abandonados. Em especial, os que estão aprendendo esta prática hoje devem deixar esses apegos ainda mais.

Aqui não falo de curar doenças nem curamos doenças. Entretanto, como um verdadeiro cultivador, você não pode cultivar com um corpo doente, portanto, purificarei seus corpos, mas

⁴ N.T. – *Fa*: a Lei e os Princípios do universo.

⁵ N.T. – *Qigong*: práticas chinesas tradicionais que cultivam o corpo e a mente.

⁶ N.T. – *DaFa*: Da é Grande; Fa é Lei. Grande Lei.

⁷ N.T. – *Xinxing*: “caráter moral”; “natureza da mente ou do coração”.

somente para os que verdadeiramente vieram para aprender a prática e o Fa. Enfatizamos um ponto: se você não pode deixar esse apego, se não pode deixar de se preocupar com essa doença, nós não podemos fazer nada por você, não temos como ajudá-lo. Por quê? Porque há o seguinte princípio no universo: De acordo com a Escola Buda [Fo Jia], todas as coisas que acontecem às pessoas comuns decorrem de relações causais e predestinadas. Nascimento, envelhecimento, doença e morte existem do modo como são para as pessoas comuns. Como resultado do carma⁸ gerado devido às coisas más feitas no passado, as pessoas têm doenças e tribulações; é justamente pelo sofrimento que as dívidas cármicas podem ser pagas. Por isso, ninguém tem permissão para mudar isso segundo a própria vontade, pois mudá-lo significa não ter mais que pagar as próprias dívidas. Ninguém pode fazer isso arbitrariamente; fazer de outra forma equivale a fazer uma coisa má.

Algumas pessoas acham que fazem algo bom quando curam doenças ou melhoram a saúde dos outros. A meu ver, elas não curam realmente as doenças, elas apenas adiam as doenças ou as transformam, sem eliminá-las. Para realmente eliminar a tribulação de uma pessoa é preciso eliminar o carma. Se alguém é realmente capaz de curar doenças eliminando totalmente o carma, se pode realmente fazer isso, ele não tem um nível baixo e já viu uma verdade: Não é permitido interferir arbitrariamente nos princípios das pessoas comuns. Durante o curso da prática de cultivo, um praticante, por seu coração de misericórdia, faz coisas boas para as pessoas; ele as ajuda a se curarem, a eliminarem suas doenças e fortalecerem o corpo – isso é permitido. Porém, ele não pode curá-la completamente, pois se as doenças de uma pessoa comum fossem eliminadas na raiz, ela, uma pessoa comum, um não-cultivador, sairia daqui sem nenhuma doença e, uma vez lá fora, continuaria a se comportar como uma pessoa comum, ela competiria por benefícios pessoais do mesmo modo que as outras pessoas comuns. Como permitir que seu carma seja eliminado casualmente? Não é absolutamente permitido.

Então, por que podemos fazer isso para um cultivador? É porque um cultivador é extremamente precioso e quer cultivar. Ter esse pensamento é extremamente valioso. No Budismo, fala-se da natureza-Buda. Quando a natureza-Buda emerge, os seres iluminados podem ajudá-lo. O que isso significa? Se você me perguntar, já que estou ensinando a prática em níveis elevados, posso dizer que a questão envolve princípios de níveis elevados e aspectos muito amplos. Neste universo, a verdadeira vida de um ser humano não nasce no mundo humano e sim no espaço cósmico. Neste universo, há uma abundante e imensa variedade de matérias que ao interagirem podem criar vidas. Em outras palavras, a vida original do ser humano provém do universo. O espaço do universo é originalmente benevolente e bom, sua natureza é Zhen-Shan-Ren. Ao nascerem, as vidas estão assimiladas à natureza do universo; porém, com a criação de vidas e mais vidas, ocorre um tipo de relação social entre grupos na qual algumas vidas se tornam egoístas e lentamente são baixadas de nível. Se elas não podem permanecer em seus níveis, elas são rebaixadas de seus níveis. Entretanto, nos novos níveis, elas novamente podem deixar de ser tão boas. Se elas não podem permanecer onde estão, elas continuam decaindo até que decaem finalmente para este nível dos seres humanos comuns.

Toda a sociedade humana está em um mesmo nível, e essas vidas, por terem decaído tanto assim de nível, deveriam ser destruídas se consideradas em termos de capacidades sobrenaturais ou da perspectiva dos grandes seres iluminados. Contudo, por seus corações de misericórdia, os grandes seres iluminados deram-lhes uma oportunidade a mais, eles construíram este ambiente especial, esta dimensão de características únicas. As vidas desta dimensão são diferentes das vidas de todas as outras dimensões do universo. As vidas desta dimensão não são capazes de ver as de outras dimensões, nem de ver como o universo realmente é. Em outras palavras, as pessoas estão na ilusão. Para curarem suas doenças, não terem mais tribulações, eliminarem seus carmas e não sofrerem mais, as pessoas devem cultivar para retornar à origem e voltar à verdade. É como todos os caminhos de cultivo veem a questão. O ser humano deve retornar à origem e voltar à verdade, esse é o real propósito de ser um humano. Por isso, quando alguém quer cultivar, considera-se que sua natureza-

⁸ N.T. – *Carma*: matéria preta que se produz quando se faz coisas não boas.

Buda emergiu. Esse pensamento é o mais precioso, pois uma pessoa quer retornar à origem, voltar à verdade e transcender o nível das pessoas comuns.

Possivelmente vocês já tenham escutado esta frase do Budismo: “Quando a natureza-Buda emerge, estremece o mundo de dez direções [shifang shijie]”. Ao verem essa pessoa, eles querem ajudá-la; eles a ajudam de forma incondicional. A Escola Buda não visa a interesses nem pede nada em troca, ela salva as pessoas incondicionalmente. Dessa forma, podemos fazer muitas coisas para nossos estudantes. Mas, para alguém que só quer ser mais uma pessoa entre as pessoas comuns, que só quer ser curado, isso não vale. Há quem pense assim: “Começarei a me cultivar assim que eu for curado”. Alguém que quer cultivar não estabelece condições. Se você quer cultivar, simplesmente cultive. No entanto, algumas pessoas têm doenças em seus corpos e algumas carregam mensagens caóticas em seus corpos. Algumas pessoas nunca praticaram qigong e há outros que, apesar de praticarem por décadas, ainda continuam vagando ao nível de qi⁹, sem avançar no cultivo.

O que faremos quanto a isso? Nós vamos purificar seus corpos para que possam cultivar para níveis elevados. No nível mais baixo da prática de cultivo há um processo para limpar completamente o seu corpo. Todas as coisas ruins em sua mente, o campo de carma ao redor de seu corpo e os fatores que impedem seu corpo de ter saúde são limpos e purificados. Se não fossem limpos e purificados, como você poderia, com um corpo impuro e escuro e com uma mente suja, alcançar um nível elevado no cultivo? Aqui não praticamos exercícios de qi; você não precisa mais praticar coisas de nível baixo. Nós o faremos transpor tal nível para que seu corpo alcance um estado livre de doenças. Além disso, plantamos em você um conjunto de coisas já prontas e necessárias para formar uma base no nível baixo. Desta maneira, você já começa a cultivar a partir de um nível bastante elevado.

Segundo o que se convencionou na prática de cultivo, há três níveis se incluirmos o de qi. Entretanto, na genuína prática de cultivo há dois níveis principais (excluída a prática de qi): um é o da prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo [shi-jian-Fa] e o outro é o da prática de cultivo no Fa-além-do-mundo [chu-shi-jian-Fa]. São diferentes dos termos ‘no mundo’ e ‘fora do mundo’ mencionados nos templos budistas, os quais são conceitos. Mediante o cultivo nesses dois níveis principais, nossa prática de cultivo é capaz de verdadeiramente transformar o corpo humano. Na prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo o corpo é continuamente purificado, e quando chega à sua forma mais elevada no Fa-dentro-do-mundo, ele já foi completamente substituído pela matéria de alta energia. A prática de cultivo no Fa-além-do-mundo é basicamente cultivar um corpo-Buda; é um corpo feito de matéria de alta energia, e todos os poderes de gong são desenvolvidos mais uma vez. Esses são os dois níveis principais aos quais nos referimos.

Falamos de relação predestinada. Posso fazer essas coisas para todos vocês que estão sentados aqui. Aqui temos pouco mais de duas mil pessoas, contudo, posso fazer isso para milhares de pessoas ou para muito mais, para dezenas de milhares. Isso quer dizer que você não precisa mais praticar em níveis baixos. Depois de purificar o seu corpo, eu o faço transpor tal nível e planto em seu corpo um completo sistema de prática de cultivo. Você já começa a cultivar a partir de um nível elevado. Entretanto, só faço isso para os que vieram aqui para realmente cultivar, e o fato de você estar sentado aqui não quer dizer que você já é um cultivador. Só depois que ocorrer uma mudança fundamental em sua forma de pensar é que podemos lhe dar tudo o que mencionei, que inclusive não se limita só a essas coisas. Mais tarde, vocês entenderão o que eu lhes dei. E não falamos aqui de curar doenças; na verdade, falamos de reajustar integralmente os corpos de nossos estudantes para que possam cultivar e praticar, pois, com um corpo doente, vocês não poderiam desenvolver gong. Por isso, não me procure para que eu o cure, pois não faço tal coisa. O principal propósito da minha vinda a público é genuinamente guiar pessoas para níveis elevados, guiar realmente pessoas para níveis elevados.

⁹ N.T. – Qi: “Energia vital”; quando comparado ao gong refinado na genuína prática de cultivo, é uma energia inferior.

Diferentes níveis têm diferentes níveis de Fa

不同層次有不同層次的法

No passado, muitos mestres de qigong disseram que o qigong é dividido em três níveis: elementar, intermediário e avançado. Na realidade, é tudo qi e, mesmo sendo prática de qi, foi dividido em elementar, intermediário e avançado. Com respeito às coisas verdadeiramente elevadas, as mentes da maioria dos praticantes de qigong estão vazias, não sabem absolutamente nada. De agora em diante, tudo o que vamos expor é o Fa de níveis elevados. Além disso, também quero resgatar a reputação da prática de cultivo. Falarei de fenômenos negativos que ocorrem no mundo do cultivo e sobre como olhá-los e lidar com eles. Ensinar uma prática de cultivo e o Fa de níveis elevados envolvem aspectos e assuntos importantes, e alguns são muito delicados. Falarei sobre isso e também sobre algumas interferências de outras dimensões que ocorrem em nossa sociedade comum, especialmente sobre as que interferem no mundo do cultivo. Ao mesmo tempo, resolverei esses problemas para os nossos estudantes, de outro modo, vocês não poderiam praticar. Para poder resolver esses problemas de uma vez por todas, tenho que considerá-los como genuínos cultivadores. Claro, não é fácil mudar de uma hora para a outra sua forma de pensar, porém, de agora em diante, à medida que vocês forem escutando os ensinamentos, gradualmente mudarão a forma de pensar, portanto, espero que todos me escutem atentamente. Não transmito a prática de cultivo da mesma maneira que os outros. Quando eles ensinam, falam um pouco de seus métodos, em seguida, pedem que vocês recebam suas mensagens e, ao final, ensinam uma série de exercícios. As pessoas já se acostumaram com essa forma de ensinar qigong.

Transmitir genuinamente um sistema de cultivo requer ensinar o Fa e expor o Tao. Durante estas dez palestras, vou expor todos os princípios de níveis elevados para que possam cultivar, pois de outra maneira, vocês simplesmente não seriam capazes de cultivar. Tudo aquilo que os outros ensinam são coisas ao nível de curar doenças e fortalecer o corpo. Por mais que queira cultivar para níveis elevados, você não chegará a lugar nenhum sem um Fa de nível elevado que o guie. É como estudar: se você frequentar a universidade usando livros da escola primária, você continuará sendo um aluno do nível de escola primária. Há quem pense que já aprendeu muitos tipos de qigong – esta e aquela prática. Ele tem uma pilha de certificados de qigong, no entanto, seu gong não cresceu. Ele considera que essas coisas são a verdadeira essência do qigong, que o qigong é só isso. Não é, essas coisas não passam de conhecimentos superficiais sobre o qigong e são de seu nível mais baixo. Qigong é muito mais que isso. Qigong é prática de cultivo. É algo amplo, de extensa sabedoria e de profunda erudição. Além disso, há diferentes Fa em diferentes níveis. É muito diferente das práticas de qi que conhecemos hoje e que, sem importar o quanto você as aprenda, continuará o mesmo. Vou ilustrar com um exemplo: você aprendeu dos livros escolares das escolas primárias britânicas, aprendeu dos livros escolares das escolas primárias americanas, aprendeu dos livros escolares das escolas primárias japonesas, também aprendeu dos livros escolares das escolas primárias chinesas, mas você ainda é um aluno de escola primária. Quanto mais coisas de qigong de nível elementar você aprender e absorver, mais danos elas lhe causarão; seu corpo se torna uma bagunça.

Quero enfatizar um ponto: nossa prática de cultivo requer o ensino do Fa e de um sistema de cultivo. Os monges de alguns templos, especialmente aqueles do Zen-Budismo, têm uma opinião diferente sobre isso. Logo que ouvem falar sobre ‘ensinar o Fa’, eles não querem mais ouvir. Por quê? É porque no Zen-Budismo acredita-se que o Fa não deve ser ensinado, que o Fa não é Fa se ensinado, que não há Fa que possa ser ensinado e que somente podemos entender o Fa tacitamente. Assim, atualmente o Zen-Budismo não é capaz de ensinar nenhum Fa. Bodhidharma, o patriarca do Zen-Budismo, transmitiu essas coisas baseado na seguinte frase de Sakyamuni¹⁰: “Nenhum Fa é definitivo”. Baseado nessa frase, Bodhidharma fundou o Zen-Budismo. Dizemos que tal caminho

¹⁰ N.T. – *Sakyamuni*: o Buda histórico; viveu na Índia por volta do século V a.C.; Sidarta Gautama.

‘cava em chifre de boi’¹¹. Por que dizemos que cava em um chifre de boi? Quando Bodhidharma começou a cavar no chifre, ele sentiu que era espaçoso; para o segundo patriarca, não era tão espaçoso assim; o terceiro percebeu que ainda dava para prosseguir; para o quarto, já era estreito; para o quinto, quase não restava espaço para cavar; e no tempo de Huineng, o sexto patriarca, não havia como ir adiante, pois já tinha chegado à ponta do chifre. Hoje, se você for a um mestre Zen para aprender o Fa, não faça perguntas, pois se você as fizer, levará uma paulada na cabeça com o chamado ‘bastão de advertência’. Isso quer dizer que você não deve fazer perguntas, que você deve se iluminar por sua própria conta. Provavelmente você diria: “Vim aqui justamente para aprender porque não sei nada, sobre o que eu devo me iluminar? Bater em mim com um bastão fará que eu aprenda o quê?!” Isso mostra que eles chegaram à ponta do chifre de boi, que não restou mais nada para eles ensinarem. Inclusive, o próprio Bodhidharma disse que os seus ensinamentos só poderiam ser transmitidos por seis gerações, que, a partir daí, não serviriam mais. Vários séculos já se passaram, entretanto, hoje ainda há pessoas que se agarram com suas próprias vidas às doutrinas do Zen-Budismo. Então, o que Sakyamuni quis exatamente dizer com “nenhum Fa é definitivo?” O nível de Sakyamuni era de tatagata¹² [rulai], mas muitos monges não se iluminaram ao nível de Sakyamuni, nem ao estado mental de seu reino de consciência, nem ao significado verdadeiro do Fa que ele ensinou, nem ao conteúdo real de suas palavras. Portanto, os que vieram depois de Sakyamuni interpretaram ou explicaram suas palavras de uma maneira ou de outra, confusamente. Eles consideraram que a expressão “nenhum Fa é definitivo” significa que o Fa não deve ser ensinado porque, de outro modo, não é mais o Fa. Na realidade, não é esse o significado. Quando Sakyamuni se iluminou debaixo da figueira sagrada [bodhi], ele não alcançou o nível de tatagata naquele momento. Durante os quarenta e nove anos que Sakyamuni ensinou o Fa, ele esteve continuamente se elevando. Cada vez que alcançava um nível mais elevado, ao olhar para trás, percebia que o Fa que ele havia ensinado não estava certo. Ele se elevava e percebia que o Fa que havia ensinado não era de todo certo. E assim, foi se elevando e descobrindo que o Fa que havia ensinado antes não estava certo. Dessa maneira, ele continuou se elevando durante aqueles quarenta e nove anos, e toda vez que ele alcançava um nível mais elevado, descobria que o Fa que havia ensinado era de baixo nível de entendimento. Ele também descobriu que o Fa em cada nível é a manifestação do Fa nesse nível, que em cada nível existe Fa e que nenhum é a verdade absoluta do universo. Certamente, o Fa de um nível mais elevado está mais próximo da natureza do universo que o de nível mais baixo. Por isso, Sakyamuni afirmou: “Nenhum Fa é definitivo.”

Ao final, Sakyamuni também disse: “Não ensinei nenhum Fa em toda a minha vida.” Isso foi outra vez interpretado no Zen-Budismo como: “Não há Fa a ser ensinado”. Em seus últimos anos, Sakyamuni já havia alcançado o nível de tatagata. Por que então ele disse que não ensinou nenhum Fa? O que ele estava dizendo de fato? Na realidade, ele quis dizer: “Mesmo como tatagata, ainda não posso ver qual é a suprema verdade do universo, qual é o supremo Fa do universo”. Ele disse aquilo para que as pessoas que viessem depois dele não tomassem suas palavras como uma verdade absoluta ou uma verdade definitiva. De outro modo, isso poderia limitar as pessoas ao nível de ou abaixo de tatagata e não permitir que elas alcançassem níveis ainda mais elevados. As pessoas que vieram depois de Sakyamuni não foram capazes de entender o verdadeiro significado daquelas palavras e interpretaram-nas erroneamente como: “o Fa não é Fa quando ensinado”. Na realidade, Sakyamuni quis dizer que nos diferentes níveis há diferentes níveis de Fa, que o Fa de nenhum desses níveis é a verdade absoluta do universo, que o Fa em um determinado nível exerce a função de guiar nesse nível. Na realidade, esse foi o princípio que Sakyamuni expôs.

No passado, muitas pessoas, especialmente as do Zen-Budismo, sempre mantiveram esse preconceito e entendimento extremamente errôneo. Sem ser ensinado e guiado, como você poderia praticar e cultivar? No Budismo há muitos contos. Possivelmente, alguns de vocês já leram um livro no qual se conta sobre alguém que ascendeu aos Céus, e ao chegar lá, descobriu que o Sutra

¹¹ N.T. – *Cavar em chifre de boi*: expressão chinesa semelhante a ‘chegar a um beco sem saída’.

¹² N.T. – *Tatagata*: Posição-de-Fruto acima de Bodisatva e Arhat.

Diamante¹³ de lá de cima é diferente do daqui, tanto nas palavras como no significado. Por que o Sutra Diamante de lá é diferente deste daqui do mundo humano comum? Alguns dizem: “As escrituras no Paraíso da Felicidade Suprema são muito diferentes das daqui, tanto na escrita quanto nas suas implicações e nos seus significados”. É porque o mesmo Fa tem diferentes transformações e formas de manifestação nos diferentes níveis, e exerce diferentes papéis ao guiar os cultivadores nos diversos níveis.

No Budismo, as pessoas sabem que há um livreto intitulado “Notas de uma Viagem ao Paraíso da Felicidade Suprema”, no qual se conta sobre um monge que, enquanto meditava sentado, seu espírito-original [yuanshen] saiu e foi ao Paraíso da Felicidade Suprema, e lá ele viu algumas cenas. Visitou o lugar por um dia, e quando voltou, seis anos já haviam se passado nesta dimensão humana. Ele viu aquilo? Sim, ele viu. Porém, aquilo que ele viu não é como realmente é. Por quê? Porque seu nível não era suficientemente elevado e aquilo que se revelou a ele foram somente manifestações do Fa-Buda [Fo Fa] que ele era capaz de ver a seu nível. Ele não pôde ver como realmente as coisas são lá porque um mundo como aquele é uma manifestação de uma composição do Fa. Digo que a expressão “nenhum Fa é definitivo” tem precisamente tal significado.

Zhen - Shan - Ren é o único critério para distinguir uma pessoa boa de uma má

真、善、忍是衡量好壞人的唯一標準

No Budismo, as pessoas vêm discutindo o que é o Fa-Buda. Há também pessoas que acreditam que o Fa ensinado no Budismo é a totalidade do Fa-Buda, porém, na verdade, não é. O Fa que Sakyamuni ensinou há dois mil e quinhentos anos era dirigido a pessoas de baixos níveis que, recém-saídas de uma sociedade com baixo grau de civilização, tinham mentes relativamente simples. Sakyamuni falou sobre o ‘período final do Fa’¹⁴. Este acontece nos dias de hoje. As pessoas de hoje já não podem cultivar com o Darma¹⁵. No período final do Fa, se para os monges nos templos é muito difícil salvar a si mesmos, mais difícil ainda é poder salvar os outros. O Fa que Sakyamuni ensinou levou em conta a situação específica daqueles tempos e Sakyamuni não revelou todo o Fa-Buda que ele conhecia ao seu nível. Além disso, seria impossível que o Fa que ele ensinou pudesse se manter para sempre sem alterações.

Conforme a sociedade se desenvolve, a mente humana se torna cada vez mais complicada e é difícil às pessoas de hoje cultivarem daquela forma. O Fa do Budismo não abrange todo o Fa-Buda, é apenas uma diminuta parte deste. Há muitos outros grandes caminhos de cultivo da Escola Buda que são passados em meio às pessoas e transmitidos ao longo de gerações de uma única pessoa para uma única pessoa. Diferentes níveis têm diferentes Fa e diferentes dimensões têm diferentes Fa. Tudo é as diversas manifestações de Fa-Buda nas diferentes dimensões e nos diferentes níveis. Sakyamuni também disse que há oitenta e quatro mil caminhos de cultivo do estado- Buda. Entretanto, no Budismo há pouco mais de dez, tais como: Zen-budismo, Terra Pura, Tientai, Huayan, Tantrismo, os quais, é claro, não podem compreender a totalidade de Fa-Buda. Além disso, Sakyamuni não ensinou todo o Fa que ele sabia, ensinou apenas parte com base na capacidade de assimilação das pessoas daquela época.

Então, o que é Fa-Buda? A natureza mais fundamental do universo, Zhen-Shan-Ren¹⁶, é a manifestação mais elevada de Fa-Buda e é também o Fa-Buda mais fundamental. Fa-Buda se manifesta de diferentes formas e assume diferentes papéis de guia nos diferentes níveis e, quanto mais baixo é o nível, mais intrincadas e complicadas são suas manifestações. A natureza Zhen-Shan-Ren

¹³ N.T. – uma antiga escritura do Budismo.

¹⁴ N.T. – Época em que as pessoas têm imensa dificuldade para se cultivar com o Darma de Sakyamuni.

¹⁵ N.T. – *Darma* (Dharma): o Fa ensinado por Sakyamuni.

¹⁶ N.T. – *Zhen*: Verdade; *Shan*: Benevolência, Compaixão; *Ren*: Tolerância.

está nas diminutas partículas do ar, da pedra, da madeira, da terra, do metal, do corpo humano; está em todas as matérias. Desde a antiguidade, diz-se que os cinco-elementos compõem todas as coisas deste universo, neles também há a natureza Zhen-Shan-Ren. Um cultivador só pode conhecer as manifestações de Fa-Buda correspondentes ao seu nível de cultivo, é sua Posição-de-Fruto [guowei]; é seu nível alcançado no cultivo. Falando de forma ampla, o Fa é imenso. Visto do ponto mais elevado torna-se muito simples, o Fa é como uma pirâmide. No nível mais elevado, é possível abranger tudo por meio de três palavras, e estas são precisamente: Zhen-Shan-Ren. Contudo, ao se manifestar nos diferentes níveis, o Fa torna-se extremamente complexo. Tomemos o ser humano para exemplificar: a Escola Tao [Dao Jia] considera o corpo humano como um pequeno universo. Uma pessoa tem um corpo de matéria, no entanto, não basta ter apenas um corpo de matéria para constituir uma pessoa completa. Para ser uma pessoa completa, independente e com características próprias, também tem que ter temperamento, caráter, personalidade, espírito-original humano. Nosso universo também é assim; há a Via Láctea e as outras galáxias, e também vida e água. Todas as incontáveis coisas dentro deste universo são seu lado de existência material e, ao mesmo tempo, há nelas a natureza Zhen-Shan-Ren. Nas partículas de qualquer matéria há essa natureza, inclusive nas partículas extremamente pequenas.

Neste universo, a natureza Zhen-Shan-Ren é o critério que define o que é bom e o que é mau. O que é bom? O que é mau? Isso é avaliado por essa natureza. É como o conceito de virtude [*de*] do qual as pessoas costumavam falar no passado. Claro, agora o padrão moral da sociedade humana mudou e está distorcido. Hoje, se uma pessoa tentar ser como Lei Feng¹⁷, as pessoas provavelmente dirão que ela tem problemas mentais, mas quem pensaria assim se estivéssemos nas décadas de cinquenta ou sessenta? O padrão moral da humanidade está se degradando rapidamente, os valores morais decaem dia após dia. O único propósito das pessoas é obter benefícios. Por pequenos benefícios pessoais, elas prejudicam umas às outras, competem e brigam, e para isso, utilizam todos os meios à mão. Pensem: como permitir que isso continue assim? Quando alguém está cometendo uma maldade, mesmo que você lhe diga, ele não acreditará, ele realmente não percebe que está fazendo algo errado. Algumas pessoas se avaliam segundo o atual degradado padrão moral, e com base em um critério alterado, elas se consideram melhores que as outras. Entretanto, não importa o quanto mude o padrão moral humano, a natureza do universo jamais mudará. É o único critério para julgar se uma pessoa é boa ou se é má. Por isso, como cultivador, você deve se conduzir de acordo com a natureza do universo e não segundo os padrões das pessoas comuns. Para retornar à origem, você tem que agir de acordo com o critério do universo, tem que voltar à verdade e ascender por meio da prática de cultivo. Uma pessoa só é realmente boa quando age de acordo com a natureza do universo, Zhen-Shan-Ren. Afastar-se dessa natureza é se tornar alguém realmente mau. No trabalho ou na sociedade, talvez alguém diga que você é mau, mas pode ser que na verdade você não seja mau; talvez alguém diga que você é bom, mas pode ser que na verdade você não seja realmente bom. Como um cultivador, ao assimilar-se à natureza do universo, você se torna alguém que obteve o Tao. É uma verdade simples assim.

Ao cultivar Zhen-Shan-Ren, a Escola Tao enfatiza o cultivo de Zhen. A Escola Tao fala sobre cultivar a verdade para nutrir a natureza Zhen: dizer a verdade, atuar de acordo com a verdade, ser alguém verdadeiro para voltar à origem e retornar à verdade, e ao final, tornar-se alguém verdadeiro por meio do cultivo. Claro, eles também cultivam Ren e Shan, porém dão ênfase ao cultivo de Zhen. Ao cultivar Zhen-Shan-Ren, a Escola Buda enfatiza o cultivo de Shan; o cultivo de Shan faz emergir um coração de grande misericórdia e compaixão, e uma vez que esse coração emerge, o cultivador vê que todas as vidas estão sofrendo e conseqüentemente faz um voto: salvar todas as vidas. Eles também cultivam Zhen e Ren, porém dão ênfase ao cultivo de Shan. Nosso Falun DaFa se baseia no supremo padrão do universo: Zhen-Shan-Ren. Nós cultivamos tudo simultaneamente; o que cultivamos é imenso.

¹⁷ N.T. – *Lei Feng* (1940-1962): aos chineses, pessoa exemplo de conduta moral na década de sessenta.

Qigong é uma cultura pré-histórica

氣功是史前文化

O que é qigong? Muitos mestres de qigong têm falado sobre isso, contudo o que eu falo é diferente do que eles falam. Eles falam segundo seus próprios níveis, porém, eu falo de um entendimento sobre o qigong de um nível muito mais elevado. É completamente diferente do entendimento deles. Alguns mestres de qigong dizem que o qigong em nosso país tem dois mil anos de história, outros afirmam que tem três mil anos de história, outros, que tem cinco mil anos de história, que é tão antigo quanto a civilização chinesa, e há os que afirmam, com base na arqueologia, que o qigong tem sete mil anos de história; portanto, mais antigo que a civilização chinesa. Não importa o ponto de vista, segundo todos eles, a história do qigong não ultrapassa a história da civilização humana. De acordo com a teoria da evolução de Darwin, os humanos evoluíram primeiro de plantas aquáticas para animais aquáticos, depois foram viver em terra, e mais adiante em árvores; quando novamente em terra, eles se tornaram antropóides e evoluíram até o homem moderno, com cultura e raciocínio. Segundo estimativas, o surgimento da civilização humana não ultrapassa dez mil anos, e antes disso, nem sequer existiam coisas como utilizar nós¹⁸ para registrar as coisas; as vestimentas eram feitas de folhas de árvores e eles comiam carne crua, e voltando ainda mais no tempo, eram selvagens e primitivos; eles provavelmente não sabiam nem mesmo como utilizar o fogo.

Entretanto, os fatos não se encaixam. Em vários locais do mundo foram encontrados resquícios arqueológicos de culturas muito anteriores a esta nossa civilização humana; são coisas de elevado nível de engenhosidade; têm um nível artístico muito elevado, e ao que parece, as pessoas de hoje estão simplesmente imitando a arte de grande valor artístico de povos antigos. De qualquer modo, são coisas de mais de cem mil anos, de centenas de milhares de anos, de vários milhões de anos ou até mesmo de mais de cem milhões de anos. Pensem, não é fazer descaso da história como a conhecemos hoje? Mas não é, pois a humanidade vem se desenvolvendo e se redescobrimo. É como a sociedade progride. Um entendimento inicialmente considerado como correto, não é necessariamente correto.

É provável que muitos de vocês já tenham ouvido algo sobre as culturas pré-históricas, também conhecidas como civilizações pré-históricas. Agora, nós vamos falar disso. Na Terra, há os continentes da Ásia, Europa, América do Norte, América do Sul, Oceania, África e Antártida. Os geólogos falam disso em termos de placas continentais. Desde a formação das placas continentais até os dias de hoje já se passaram dezenas de milhões de anos, ou seja, extensões continentais de terra emergiram do fundo dos oceanos e extensões continentais de terra foram para o fundo dos oceanos. Desde quando a Terra se estabilizou no atual estado, já se passaram dezenas de milhões de anos. Porém, nos leitos oceânicos foram encontradas grandes edificações construídas em tempos remotos; elas são de concepção engenhosa e foram primorosamente construídas, não podem ser remanescentes culturais da atual raça humana. Obviamente, tais edificações foram construídas antes de terem afundado nos oceanos, então, quem criou tais civilizações há dezenas de milhões de anos? Se naqueles tempos os seres humanos nem sequer eram ‘macacos’, como puderam criar coisas que requerem elevada inteligência? Os arqueólogos encontraram um tipo de organismo chamado trilobite, o qual existiu entre seiscentos milhões e duzentos e sessenta milhões de anos atrás, portanto, já está extinto há mais de duzentos e sessenta milhões de anos. Entretanto, um cientista americano encontrou um fóssil de trilobite no qual há uma pegada humana claramente impressa por alguém que usava sapatos. Isso não é zombar dos historiadores? Com base na teoria da evolução de Darwin, digam-me, como é possível explicar que tenham existido seres humanos há duzentos e sessenta milhões de anos?

No museu da Universidade Nacional do Peru há uma rocha na qual foi entalhada a figura de um homem; investigações indicam que foi entalhada há mais de trinta mil anos. No entanto, tal figura

¹⁸ N.T. – alguns povos antigos usavam cordoalhas, urdiduras, nós e laços para representar datas, números e registrar acontecimentos.

é de alguém que usa roupas, chapéu e sapatos, e que observa os corpos celestiais com um telescópio que tem em suas mãos. Como é possível que as pessoas de trinta mil anos atrás já soubessem tecer e se vestir? O mais incrível é que ele segura um telescópio com o qual observa os corpos celestes. Isso indica que eles já tinham algum conhecimento de astronomia. Sempre consideramos que foi Galileu, um europeu, que inventou o telescópio há pouco mais de trezentos anos, então, quem já tinha inventado o telescópico há trinta mil anos? E há muitos outros enigmas ainda não solucionados. Por exemplo, em cavernas na França, na África do Sul e nos Alpes há pinturas rupestres entalhadas de forma muito realística e vívida. São figuras que retratam humanos e elas foram esculpidas com primor e coloridas com um tipo de pigmento mineral. Algumas dessas figuras retratam pessoas que vestem calças justas semelhantes às trajadas pelos ocidentais do início do século¹⁹. Algumas seguram algo semelhante a cachimbos, outras carregam bengalas e usam chapéus. Como os supostos macacos de centenas de milhares de anos atrás poderiam ter uma expressão cultural tão avançada?

Falemos de algo mais antigo. A República do Gabão, na África, tem muito minério de urânio, mas como é um país subdesenvolvido, não é capaz de extrair o urânio do minério, e por isso, exporta o minério para os países desenvolvidos. Em 1972, uma empresa francesa importou tal minério e, surpreendentemente, análises químicas revelaram que o urânio já havia sido refinado e utilizado. Diante disso, eles resolveram enviar cientistas e técnicos àquele país para investigar; cientistas de outros países também foram lá. Eles concluíram que aquela mina de urânio já havia sido um tipo de reator nuclear de grande escala e com um leiaute muito bem planejado; até mesmo as pessoas de hoje não poderiam criá-lo. Quando foi construído tal reator? Foi construído há mais de dois bilhões de anos e esteve em operação durante cerca de quinhentos mil anos. São cifras simplesmente astronômicas que não podem ser explicadas se levarmos em consideração a teoria da evolução de Darwin. Há muitos exemplos como esses. O que a atual comunidade científica e tecnológica já descobriu é mais que suficiente para reescrever os livros de hoje, porém, uma vez que a humanidade firma seus conceitos baseada naquilo que já é conhecido e estabelece-se um padrão de trabalhar e pensar, é muito difícil para as pessoas aceitarem novas ideias. Quando lhes é mostrada a verdade, elas não ousam aceitá-la e a rejeitam instintivamente. Devido à influência desse modo conservador de pensar, na atualidade, ninguém ainda organizou de forma sistemática tais descobertas, assim, a mentalidade das pessoas nunca acompanha o desenvolvimento. Sempre que falamos dessas coisas já descobertas, mas apenas ainda não popularizadas, alguns dizem que são superstições e não podem aceitá-las.

Em outros países, cientistas arrojados já reconheceram publicamente que tais fenômenos são de culturas pré-históricas, de civilizações anteriores a este ciclo da nossa atual civilização humana, ou seja: que já existiram períodos de civilização anteriores ao nosso atual ciclo de civilização, e não apenas um. Como as relíquias culturais encontradas nas escavações não pertencem a um único período de civilização, eles acreditam que sempre quando uma civilização humana foi devastada por uma catástrofe, algumas poucas pessoas sobreviveram, recomeçaram a partir de um modo de vida primitivo e gradualmente se multiplicaram para assim formar uma nova raça humana e estabelecer uma nova civilização. Mais adiante, uma nova catástrofe ocorria e mais uma vez se formava uma nova raça humana. Assim, a humanidade passou por várias mudanças cíclicas, uma após a outra. Os físicos dizem que o movimento da matéria segue leis, as mudanças do nosso universo também seguem leis.

É impossível que o movimento do nosso planeta Terra, dentro deste vasto universo e nesta Via Láctea em rotação, tenha ocorrido o tempo todo sobre 'rodas'; provavelmente, a Terra colidiu com outro planeta ou teve outros problemas que resultaram em grandes catástrofes. Do ponto de vista das capacidades sobrenaturais, foi justamente planejado para que ocorresse assim. Certa vez, investiguei meticulosamente e descobri que os humanos passaram oitenta e uma vezes por grandes catástrofes que assolaram civilizações pré-históricas, e os poucos humanos sobreviventes, partindo de um modo de vida primitivo, entravam no período seguinte, multiplicavam-se e formavam uma nova civilização. Mudanças cíclicas assim já ocorreram oitenta e uma vezes, e sem que eu tenha investigado desde a

¹⁹ N.T. – Século XX.16

origem. O povo chinês fala de sincronização dos fenômenos celestiais, em condições terrestres favoráveis e na harmonia entre os homens. Diferentes mudanças nos fenômenos celestiais e diferentes momentos cósmicos trazem diferentes situações para a sociedade humana comum. Na física, é dito que o movimento da matéria segue certas leis, o mesmo ocorre com o movimento do universo.

Tudo o que falei até agora sobre culturas pré-históricas é principalmente para dizer a todos que o qigong não é uma invenção da atual humanidade e sim um legado de tempos remotos, de culturas pré-históricas. Nas escrituras do Budismo podemos encontrar coisas sobre isso. Em sua época, Sakyamuni disse que ele já havia completado seu cultivo e se iluminado há várias centenas de milhões de kalpas. Quantos anos é um kalpa? Um kalpa equivale a centenas de milhões de anos. É um número muito grande, é simplesmente inconcebível. Se é verdade, não está de acordo com a história da humanidade e com as mudanças que a Terra atravessou? Sakyamuni também disse que antes dele também existiram seis Budas primordiais, que ele teve mestres²⁰, etc., que todos eles haviam completado a prática de cultivo e obtido o Tao há várias centenas de milhões de kalpas. Se tudo isso é verdade, então, tais caminhos de cultivo ainda estão entre os tradicionais e genuínos caminhos de qigong retos ensinados hoje na sociedade? Se é para eu responder, sem dúvida afirmo que sim, porém não se vê muitos deles. Atualmente, o qigong falso ou adulterado e essas pessoas possuídas inventam irresponsavelmente coisas para enganar as pessoas. A quantidade de práticas de qigong falsas supera a das práticas do genuíno qigong. É difícil de distinguir o genuíno do falso. Não é fácil identificar o genuíno qigong, tampouco é fácil encontrá-lo.

Na realidade, não apenas o qigong é uma herança de tempos remotos como também o Taiji²¹, o Hetu, o Luoshu, o Livro das Mutações, Os Oito Trigramas, entre outros, todos são legados de tempos pré-históricos. Por isso, se tentarmos estudá-los e entendê-los do ponto de vista das pessoas comuns de hoje, jamais conseguiremos compreendê-los. Do nível, do ponto de vista e do reino de consciência das pessoas comuns, não é possível entender o que é verdadeiro.

Qigong é xiulian (cultivo e prática)

氣功就是修煉

Já que o qigong tem uma história tão antiga, para que é usado? Digo a todos que, por sermos uma prática de cultivo do DaFa da Escola Buda, naturalmente cultivamos o estado-Buda. Na Escola Tao naturalmente se cultiva o estado-Tao para obter o Tao. Digo-lhes que Buda não é superstição. Buda é uma palavra que veio do sânscrito, uma antiga língua da Índia. Naquela época, os dois caracteres transmitidos em nossa China eram ‘Fo Tuo’, também foi traduzido como ‘Fu Tu’. Conforme era falado de uma maneira ou de outra, com o passar do tempo, nós, chineses, omitimos um dos caracteres e passamos simplesmente a falar ‘Fo’ [Buda]. O que essa palavra significa em chinês? Significa ‘iluminado’, alguém que se iluminou por meio da prática de cultivo. Onde há aqui qualquer tipo de superstição?

Pensem todos, a prática de cultivo permite desenvolver poderes sobrenaturais [teyi gongneng]. Atualmente há seis capacidades sobrenaturais reconhecidas publicamente no mundo, embora não se limitem a estas. Digo que há mais de dez mil genuínas capacidades sobrenaturais. Alguém sentado ali, sem mover mãos e pés, pode fazer coisas que os outros não podem fazer mesmo usando mãos e pés, ele pode ver os verdadeiros princípios de diferentes dimensões do universo, a verdadeira aparência do universo e coisas que as pessoas comuns não podem ver. Não é ele alguém que obteve o Tao por meio do cultivo? Não é um grande iluminado? Pode ser comparado a uma pessoa comum? Ele não é alguém que alcançou a iluminação por meio da prática de cultivo? Não é correto chamá-lo de

²⁰N.T. – *Mestre*: muitas vezes, a palavra Mestre [shifu] abrange o sentido de professor-pai.

²¹ N.T. – *Taiji*: o símbolo da Escola Tao, conhecido como o símbolo do yin-yang.
Livro das Mutações: Zhouyi ou I Ching – *Oito Trigramas*: Baguá.

iluminado? Foi traduzido da antiga língua da Índia como Buda [Fo]. Na realidade, é isso. É para isso que o qigong é usado.

Quando a palavra qigong é mencionada, alguns logo dizem: “Sem estar doente, quem praticaria qigong?” Essas palavras implicam dizer que o qigong é para curar doenças; esse é um entendimento muito superficial, extremamente superficial sobre o qigong. Não podemos culpar ninguém por isso, pois a quase totalidade daqueles mestres de qigong apenas ensinaram às pessoas como praticar para curar doenças e fortalecer o corpo, eles não ensinaram nada de níveis elevados. Isso não quer dizer que seus métodos de gong não são bons. A missão deles era apenas ensinar coisas do nível de eliminar doenças e fortalecer o corpo, para assim popularizar o qigong. Há muitas pessoas que querem cultivar para níveis elevados. Elas têm tal pensamento e desejo, mas não obtiveram os ensinamentos corretos e necessários ao cultivo, e como resultado, isso lhes têm causado muitas dificuldades e problemas. Sem dúvida, ensinar genuinamente uma prática em níveis elevados envolve coisas elevadas. Por essa razão, temos como princípio sermos responsáveis perante a sociedade e as pessoas, e os resultados obtidos com o ensino da prática têm sido muito bons. Algumas coisas são realmente muito elevadas, e quando ditas, soam como se fossem superstições, porém sempre que possível utilizaremos a ciência moderna para explicá-las.

Quando falamos de certas coisas, há sempre aqueles que dizem que são superstições. Por quê? Segundo o critério dessas pessoas, tudo o que ainda não foi reconhecido pela ciência, tudo aquilo que elas não experienciaram ou acham impossível de existir, elas simplesmente consideram como superstição ou idealismo²². Elas têm esse tipo de noção. É correta essa noção? Pode-se chamar de superstição ou idealismo o que a ciência ainda não reconheceu ou está longe de poder explicá-lo? Essas mesmas pessoas não estão agindo de forma supersticiosa e com idealismo? Com esse tipo de noção, a ciência poderia ter se desenvolvido? Teria progredido? A sociedade humana não teria sido impulsionada ao progresso. As coisas inventadas pelos cientistas e pelos técnicos não existiam antes; se elas fossem consideradas superstições, obviamente não teriam sido inventadas. O qigong não é idealismo. Muitas pessoas não entendem o que é qigong e por isso acham que é idealismo. Atualmente, usando instrumentos científicos, é possível detectar e medir, nos corpos físicos dos mestres de qigong, coisas como ondas de infrassom, ondas de ultrassom, ondas eletromagnéticas, raios infravermelhos, raios ultravioletas, raios gama, nêutrons, átomos, elementos de traços metálicos, etc. Não são todas estas coisas de existência material? Elas também são matéria. Não são todas as coisas compostas de matéria? Não são também os outros espaços-tempos compostos de matéria? Então, por que chamar de superstição? Já que o qigong é para cultivar o estado-Buda, com certeza, envolve muitas coisas elevadas e profundas. Vamos falar sobre todas elas.

Já que o qigong é usado para esse propósito, por que o chamamos de qigong? Na realidade, ele não era chamado de qigong. Como era chamado? Chamava-se ‘prática de cultivo’ [xiulian]; é simplesmente cultivo [xiu] e prática [lian]. Claro, tinha nomes específicos, mas no conjunto era chamado de prática de cultivo. Por que o chamamos de qigong? Como sabemos, o qigong vem se popularizando durante mais de vinte anos. Surgiu em meados da Revolução Cultural²³ e teve seu auge ao final dela. Pensem nisto: naquela época, o pensamento ultraesquerdista era duramente imposto. Não vamos falar sobre os nomes que o qigong teve durante as civilizações pré-históricas, porém, durante o desenvolvimento desta civilização humana, o qigong passou por um período feudal, e assim adquiriu nomes com componentes feudais; de modo geral, os nomes relacionados às religiões soam um tanto e quanto religiosos. Por exemplo: ‘Grande via de cultivo do Tao’, ‘Meditação vajra’, ‘Via do arhat’, ‘Grande via de cultivo do Buda’, ‘Nove invólucros do dan dourado’; eram todos assim. Se você usasse esses nomes durante a Revolução Cultural, você seria criticado e denunciado. Embora o

²² N.T. – Na China comunista, o termo ‘idealismo’ tem conotação depreciativa, por não considerar as coisas do ponto de vista materialista.

²³ N.T. – *Revolução Cultural*: movimento político, fomentado pelo comunismo, que destruiu os elevados valores e a milenar cultura da China. Milhões de pessoas foram mortas nesse período.

propósito dos mestres de qigong de popularizar o qigong fosse bom – curar doenças, fortalecer o corpo e melhorar as condições físicas das pessoas, que bom era isso! –, ainda assim, eles não se atreveram a usar aqueles nomes. Então, com a finalidade de popularizar o qigong, alguns mestres de qigong escolheram como nome dois caracteres dos textos Dan Jing e Tao Zang e assim passou a ser chamado de qi-gong. Entretanto, ainda há pessoas que mergulham na palavra qigong para descobrir sua origem, mas na verdade, não há nada a pesquisar. No passado, o qigong era simplesmente conhecido como prática de cultivo. Qigong é apenas um novo termo adotado para se adaptar à mentalidade das pessoas modernas.

Por que o seu gong não cresce com a prática

煉功為甚麼不長功

Por que o seu gong²⁴ não cresce com a prática? Muitas pessoas pensam da seguinte maneira: “Não recebi ensinamentos verdadeiros; se um mestre me ensinar alguns métodos especiais ou algumas técnicas de alto nível, meu gong crescerá.” Atualmente, noventa e cinco por cento das pessoas pensam assim. Eu acho isso realmente engraçado. Por quê? Porque qigong não é como uma técnica de pessoas comuns, qigong é inteiramente sobrenatural. Portanto, devemos usar princípios de níveis elevados ao examiná-lo. Digo a todos vocês que a razão principal de o gong das pessoas não crescer são estas duas palavras: cultivo e prática. As pessoas só dão importância à prática, mas não ao cultivo. Se você buscar fora de si mesmo, não obterá nada. Com um corpo humano comum, mãos humanas comuns e uma mente comum, você acha que pode transformar matéria de alta energia em gong? Como é possível seu gong crescer desse jeito? Como pode ser tão fácil? Isso me soa como uma brincadeira e é o mesmo que buscar fora de si mesmo. Se buscar algo externamente, você nunca encontrará.

Não é como adquirir uma habilidade humana comum, pois nesse caso bastaria pagar algum dinheiro e praticar alguma técnica. Não é assim; ultrapassa o nível das pessoas comuns. Portanto, requer que você cumpra princípios sobrenaturais. Como? Você tem que cultivar seu interior, não pode buscar fora. Muitas pessoas buscam fora de si mesmas, elas perseguem uma coisa hoje e outra amanhã; além disso, elas buscam obstinadamente capacidades sobrenaturais e têm todo tipo de intenções. Algumas pessoas querem ser mestres de qigong para ficarem ricas tratando doenças. A verdadeira prática de cultivo requer que você cultive seu coração, isso se chama cultivar o xinxing. Por exemplo, em um conflito com outra pessoa, devemos tomar levemente ‘as sete emoções e os seis desejos’, mas você briga e compete por seus interesses pessoais, e ainda assim, espera que seu gong cresça; como isso seria possível! Assim, você não é como uma pessoa comum? Como seu gong pode crescer? Portanto, você deve dar importância ao cultivo do xinxing, só assim seu gong pode crescer e seu nível se elevar.

O que é o xinxing? O xinxing abrange vários aspectos: inclui virtude [de] (virtude é um tipo de matéria), Ren, iluminação, ser capaz de abandonar todos os apegos e desejos de pessoa comum, ser capaz de suportar sofrimentos, etc. Abrange muitas coisas de diferentes aspectos. Somente quando cada aspecto de seu xinxing é aprimorado é que você realmente pode se elevar. Esse é um fator-chave para o aumento de sua ‘potência de gong’ [gongli].

Algumas pessoas talvez pensem: “O xinxing que você menciona é algo no campo da filosofia e ligado ao estado de consciência, não tem nada a ver com o gong que refinamos”. Como que não tem nada a ver? Ao longo dos tempos, no campo da filosofia, sempre se debateu sobre a questão: “O que vem primeiro, matéria ou espírito?” Digo que, na verdade, matéria e espírito são uma mesma coisa. Os cientistas que estudam o corpo humano já consideram que o pensamento emitido pelo cérebro é matéria. Ao mesmo tempo que o pensamento é algo de existência material, não é também algo do espírito do homem? Matéria e espírito não são uma mesma coisa? É exatamente como o que falei do

²⁴ N.T. – **Gong**: energia resultante da prática de cultivo.

universo: ao mesmo tempo que tem uma existência material, também tem uma natureza. As pessoas comuns não conseguem perceber a existência da natureza do universo, Zhen-Shan-Ren, já que todas elas estão na superfície deste nível. Quando você ultrapassa o nível das pessoas comuns, é capaz de percebê-la. Como você a percebe? Todas as matérias no universo, inclusive as que permeiam o universo, são entidades inteligentes, todas têm pensamentos e são formas e estados de existência do Fa do universo em diferentes níveis. Elas não deixam você ascender. Mesmo querendo se elevar, você não pode; simplesmente elas não permitem. Por que não permitem sua elevação? É porque seu xinxing não melhorou. Cada nível tem um padrão diferente, e se você quer alcançar um nível mais elevado, você tem que abandonar seus maus pensamentos, esvaziar sua mente de todas as coisas sujas e assimilar-se ao padrão requerido nesse nível. Só assim você pode se elevar.

Com o aprimoramento do seu xinxing, ocorrem mudanças fundamentais em seu corpo. Com a melhora do seu xinxing, seguramente as matérias do seu corpo são transformadas. Que mudanças? As coisas ruins que você buscava e perseguia apegadamente são retiradas de você. Por exemplo: uma garrafa cheia de coisas sujas e bem tampada, ao ser jogada na água, afunda imediatamente. Você vai removendo as coisas sujas que estão dentro, e quanto mais as remove, mais a garrafa sobe, e quando você a esvazia completamente, a garrafa sobe até a superfície da água e flutua completamente. O processo da prática de cultivo é justamente para remover todas essas coisas ruins depositadas em seu corpo, só assim é possível fazer que você ascenda para níveis mais elevados. A natureza do universo produz justamente esse tipo de efeito. Sem cultivar seu xinxing, sem elevar seu padrão moral, sem descartar os pensamentos maus e as matérias más, a natureza do universo não lhe permite ascender; diga-me então, como podem matéria e espírito não ser a mesma coisa? Vou ilustrar isso em tom descontraído: se a alguém que tem ‘as sete emoções e os seis desejos’ entre as pessoas comuns fosse permitido ascender para ser um Buda, pensem todos, isso seria possível? Provavelmente, ele teria um pensamento impuro assim que visse uma linda bodisatva²⁵ [pusa] ou iniciaria um conflito com os Budas por ainda ter um coração de inveja. Como permitir coisas como essas? Então, o que você deve fazer? Em meio às pessoas comuns, você tem que eliminar completamente todos esses maus pensamentos que você ainda tem; só então você pode se elevar.

Em outras palavras, você deve prestar atenção ao cultivo do xinxing e cultivar de acordo com a natureza do universo Zhen-Shan-Ren; você deve abandonar os desejos, os pensamentos não bons e a intenção de fazer coisas más. Com apenas uma pequena elevação de seu reino de consciência, algumas coisas más em seu corpo são eliminadas. Ao mesmo tempo, você deve suportar um pouco de sofrimento e passar por algumas dificuldades para reduzir seu carma. Assim, você poderá ascender um pouco, ou seja, a natureza do universo não o restringirá tanto. O cultivo depende do próprio indivíduo, o gong depende do mestre. O mestre lhe dá um mecanismo de gong capaz de desenvolver seu gong e, fora de seu corpo, ele funciona e pode transformar a matéria virtude em gong. À medida que você se aprimora e se eleva continuamente na prática de cultivo, sua coluna de gong [gongzhu] cresce continuamente em direção a níveis elevados. Como um praticante, você deve cultivar e forjar a si mesmo em meio ao ambiente das pessoas comuns, e pouco a pouco, abandonar seus apegos e todo tipo de desejo. As coisas que os seres humanos geralmente consideram boas, quando vistas da perspectiva de níveis elevados, não são boas. As pessoas comuns consideram que é bom ir atrás dos próprios interesses e desfrutar uma vida melhor, mas aos olhos dos grandes seres iluminados, a pessoa está piorando. O que há de errado nisso? Quanto mais ela ganha, mais prejudica os outros, pois obtém coisas que não lhe correspondem. Ela dá importância à fama e aos ganhos pessoais, e como consequência, perde virtude. Se você quer que seu gong cresça, mas não dá ênfase ao cultivo do xinxing, o seu gong não crescerá de nenhum modo.

A comunidade de cultivadores sustenta que o espírito-original da pessoa não morre. No passado, se falássemos sobre o espírito-original do homem, as pessoas provavelmente diriam que é superstição. Como sabemos pelo estudo da física, o corpo humano é constituído de moléculas,

²⁵ N.T. – *Bodisatva*: Posição-de-Fruto acima de Arhat e abaixo de Tatagata.

prótons, elétrons e, mais além, de quarks, neutrinos. Desse ponto em diante, estão fora do alcance dos microscópios. Porém, isso está ainda muito longe da origem da vida e da origem da matéria. Todos sabemos que para que ocorra a fusão ou fissão nuclear é necessária uma considerável quantidade de energia para a colisão e há uma grande quantidade de calor. Então, quando uma pessoa morre, como poderiam os núcleos atômicos do corpo se desintegrar tão facilmente? Constatamos que com a morte, alguém descarta apenas os elementos das maiores moléculas deste nível de dimensão; os corpos não se desfazem em outras dimensões. Pensem todos, o que vemos quando o corpo humano é observado através do microscópio? O corpo inteiro tem movimento. Mesmo quando você está sentado aí parado, o seu corpo inteiro tem movimento. As moléculas das células estão em movimento; o corpo todo está frouxamente coeso como se fosse composto de areia. É como se parece o corpo humano quando observado através do microscópio, é muito diferente do corpo que vemos através dos nossos olhos. Este par de olhos humanos produz um tipo de falsa imagem que o impede de ver essas coisas. Quando o olho-celestial está aberto, é possível ver as coisas de forma ampliada; originalmente, essa era uma capacidade inata do homem, mas que agora é considerado um poder sobrenatural. Se você quer que seus poderes sobrenaturais se manifestem, você tem que retornar à origem e voltar à verdade; cultivar para regressar.

Vamos agora falar um pouco sobre virtude. Em que tipo de relação está inserida? Vamos analisar isso em detalhes. Em muitas e muitas dimensões, nós, os humanos, temos um corpo. Atualmente já vemos que os maiores componentes do corpo humano, as células, constituem o corpo carnal que nós, como seres humanos, temos. Quando você entra entre as células e as moléculas, ou entre moléculas e moléculas, você descobre o que é entrar em outra dimensão. Como se mostra a forma de existência desse corpo? Claro, você não pode usar os conceitos desta dimensão em que estamos agora para entender isso, seu corpo tem que se assimilar aos requisitos da forma de existir nesse outro tipo de dimensão. Os corpos nas outras dimensões podem inatamente se tornar grandes ou pequenos, e quando isso acontece, você descobre que também é uma dimensão incomparavelmente vasta. Isso se refere a uma simples forma de existir em outras dimensões que existem no mesmo lugar e no mesmo tempo. Uma pessoa tem um corpo específico em muitas outras dimensões, e em uma dimensão em particular, ao redor do corpo humano há um tipo de campo. Que campo é esse? Esse campo é justamente a virtude da qual falamos. Virtude é uma matéria branca e de nenhum modo é como se dizia antigamente algo do espírito humano ou do campo da filosofia, é sem dúvida algo de existência material. Por isso, no passado, os anciões diziam: “Acumule virtude; você desperdiça virtude”. Que exatas são essas palavras! A virtude forma um campo ao redor do corpo humano. No passado, na Escola Tao, dizia-se que é o mestre que busca o discípulo e não o discípulo que busca o mestre. O que isso significa? O mestre procura um discípulo olhando o corpo dele para saber se ele tem grande quantidade de virtude; se é grande, será mais fácil ao discípulo cultivar; se não é grande, não será nada fácil, será muito difícil cultivar e fazer que o gong cresça alto.

Ao mesmo tempo, também existe um tipo de matéria preta que aqui chamamos de carma e que no Budismo é chamada de ‘carma mau’. A matéria branca e a matéria preta coexistem. Que relação há entre as duas matérias? Obtemos a matéria virtude quando suportamos dificuldades, sofremos ou fazemos coisas boas. A matéria preta é obtida quando se faz maldades, coisas erradas ou quando se maltrata ou prejudica os outros. Atualmente, há pessoas que têm como única motivação os seus próprios interesses, elas fazem todo tipo de perversidade, e por dinheiro, cometem toda e qualquer maldade: matam pessoas, arruinam vidas, compram vidas, exercem a homossexualidade, consomem drogas, fazem de tudo. Quando alguém faz algo mal, ele perde virtude. Como a perde? Quando alguém insulta o outro, ele se sente dono da situação, sente que extravasou sua fúria. Neste universo há um princípio: sem perda não há ganho. Se você ganhar, terá de perder; se não perder, será forçado a perder. Quem faz valer isso? É justamente a natureza do universo que assume esse papel, portanto, não dá certo quando você só pensa em ganhar. O que ocorre então? Quando alguém insulta ou humilha o outro, sua virtude é lançada e vai para o outro. Como resultado, aquele que ficou em desvantagem, que perdeu e sofreu, é compensado. Quando alguém fala mal do outro, com o insulto, um pedaço de sua virtude é lançada de seu próprio campo dimensional e cai sobre o corpo do outro.

Quanto mais ele insulta, mais dá virtude ao outro. Algo igual também ocorre quando se agride, se humilha, se tira vantagens dos outros. Quando alguém dá um soco ou pontapé no outro, quanto mais forte é o golpe, tanto mais virtude é lançada e vai para o outro. As pessoas comuns não podem ver um princípio como esse no nível em que estão. Ele se sente desrespeitado e humilhado, não pode tolerar: “Você me deu um soco, pois você vai levar um também”. “Paf!”; ele revida e assim a virtude volta para o outro. Nenhum dos dois perdeu ou ganhou virtude ao final das contas. Porém, ele provavelmente pensará: “Já que você me deu um soco, vou dar dois, pois só assim aliviarei minha raiva.” Então, ele dá mais um soco e assim outro pedaço de virtude sai voando de seu corpo para ser dada ao outro.

Por que valorizamos tanto a virtude? Que tipo de relação existe na transformação da virtude? As religiões ensinam: “Alguém com virtude, se não nesta vida, ganhará na próxima vida.” O que ganhará? Possuindo muita virtude, talvez ele seja um alto executivo ou rico; ele pode trocar sua virtude por qualquer coisa que ele quiser. As religiões também dizem que se alguém esgotar sua virtude, tanto o corpo como a alma serão destruídos. O espírito-original será destruído e tudo da pessoa morrerá, não restará nada depois da morte. No mundo do cultivo, dizemos que a virtude pode ser diretamente transformada em gong.

Vamos falar agora sobre como a virtude se transforma em gong. No mundo do cultivo há um ditado: o cultivo depende do próprio indivíduo, o gong depende do mestre. Porém, alguns ensinam a colocar um caldeirão no fogo para refinar dan²⁶ por meio do uso de substâncias medicinais recolhidas e da atividade mental, eles consideram que isso é muito importante. Digo-lhe que não tem a menor importância e é um apego se você pensa demais nisso. Quando você pensa demais em algo, você não está apegado a uma busca? O cultivo depende do próprio indivíduo, o gong depende do mestre; querer isso é suficiente, pois quem realmente faz isso é o mestre; você absolutamente não é capaz de fazê-lo. Você, com um corpo humano comum, acha que pode transformar a si próprio num ser superior composto de matéria de alta energia? É simplesmente impossível e falar sobre isso soa como piada. O processo de transformação do corpo humano em outras dimensões é bastante prodigioso e complexo, você não pode de nenhuma forma fazer isso.

Que coisas o mestre lhe dá? Dá um mecanismo de gong capaz de desenvolver gong. A virtude existe ao redor do corpo humano e o genuíno gong nasce a partir da virtude. Tanto a altura do nível de alguém como a magnitude de sua potência de gong resultam da virtude. O mestre transforma sua virtude em gong e este cresce ascendendo em forma de espiral. O gong que verdadeiramente determina o nível de alguém cresce fora do corpo e ascende na forma de espiral, e ao final, forma uma coluna de gong sobre o topo da cabeça. A altura do gong de alguém pode ser conhecida com um simples olhar para a altura de sua coluna de gong; esse é seu nível, ou como se diz no Budismo: sua Posição-de-Fruto. Para alguns, enquanto meditam sentados, o espírito-original pode sair do corpo físico e ir num instante até certa altura, porém ele não ousa ir além disso. Ele subiu sentado sobre a coluna de gong, e por isso, só pode ir até tal altura. Como sua coluna de gong tem só tal altura, ele não pode se elevar acima disso. É a Posição-de-Fruto da qual se fala no Budismo.

Há também uma vara para medir o quão elevado é o xinxing. A vara e a coluna de gong não estão na mesma dimensão, porém coexistem. Se o seu xinxing já se elevou por meio do cultivo, então, por exemplo, você não diz uma só palavra quando alguém o ofende e o humilha na frente dos outros, você se sente inteiramente sereno e calmo, ou então, quando lhe dão um soco, você também não diz nada e deixa isso passar com um sorriso. Isso mostra que o seu xinxing já é bastante elevado. Você é um praticante, então, o que você ganha? Acaso não ganha gong? Quando seu xinxing se eleva, seu gong cresce. Quanto mais alto é o xinxing, tanto mais alto é o gong, e esta é uma verdade absoluta. No passado, havia pessoas que praticavam nos parques ou em suas casas com muito esforço e dedicação,

²⁶ N.T. – *Dan*: bloco de energia que se forma no corpo dos cultivadores; pode ser traduzido como ‘elixir da imortalidade’.

praticavam realmente muito bem. Porém, uma vez fora de casa, se comportavam de forma bem diferente, faziam o que queriam e como queriam, competindo e brigando por fama e benefícios entre as pessoas comuns. Você acha que o gong pode crescer assim? Não pode absolutamente crescer, e justamente por essa mesma razão, essas pessoas também não se curaram de suas doenças. Por que há pessoas que não se curam ainda que tenham praticado gong por longo período? Qigong é prática de cultivo; é algo sobrenatural; não é como os exercícios físicos das pessoas comuns, a pessoa deve dar importância ao xinxing, só então pode eliminar suas doenças e aumentar seu gong.

Alguns acreditam que terão que colocar um caldeirão no fogo, recolher substâncias medicinais e refinar dan; eles acham que dan é gong, porém não é. O dan armazena somente parte da energia, não contém todas as energias. O que é o dan? Como sabem, temos uma série de coisas para cultivar vida, o corpo manifesta capacidades de gong e numerosas coisas mágicas. Essas coisas, em sua maioria, são trancadas e não é permitido que você as use. Há muitas capacidades sobrenaturais, dezenas de milhares, e assim que uma se forma, ela é trancada. Por que não é permitido que elas se manifestem em você? O propósito é não permitir que você as use para fazer coisas de maneira arbitrária na sociedade humana comum; você não pode interferir na sociedade humana comum nem mostrar suas capacidades sobrenaturais ao acaso, pois perturbaria o estado da sociedade humana. Muitas pessoas cultivam dentro de um processo de iluminação; se você mostrasse suas capacidades sobrenaturais, quando elas vissem que é tudo verdade, todas viriam para cultivar, até mesmo pessoas imperdoavelmente perversas viriam para cultivar; não daria certo, portanto, você é impedido de mostrá-las dessa maneira. Além disso, você poderia facilmente fazer maldades, pois não pode ver as relações causais e predestinadas subjacentes às coisas. Por não poder ver a verdadeira natureza das coisas, achando que fará algo bom, talvez você faça algo mau; por isso não permitimos que você use as suas capacidades sobrenaturais. No momento em que você fizesse algo mau, seu nível cairia, seu cultivo seria em vão. Por isso, muitas capacidades sobrenaturais são trancadas. Então, o que fazer? Quando chega o momento do gong e da iluminação se abrirem, esse dan atua como uma bomba que explode e abre todas as trancas e todos os pontos de acupuntura do corpo, liberando as capacidades sobrenaturais da pessoa. Bum! Um abalo, e tudo se abre com a explosão. O dan é usado para isso. Quando um monge morre e é cremado, são encontradas coisas que, no Budismo, são relíquias²⁷. Algumas pessoas dizem que são os ossos e os dentes, então por que as pessoas comuns não têm isso? É simplesmente o dan que explodiu e liberou sua energia, o qual, em si mesmo, contém grande quantidade de matérias de outras dimensões. Estas, depois de tudo, são coisas de existência material, mas sem nenhum uso. As pessoas de hoje dão muito valor a essas coisas. Têm energia, têm brilho e são muito duras, são simplesmente assim.

Há também outra razão que impede o gong de crescer. Sem saber o Fa de níveis elevados é impossível se elevar pela prática de cultivo. O que isso significa? Como disse, algumas pessoas já praticaram vários métodos de gong. Porém, digo-lhe que, sem importar o quanto disso você aprendeu, não lhe serviu para nada, pois você é ainda um aluno de escola primária – um aluno de escola primária no que se refere à prática de cultivo. Tudo o que você aprendeu são princípios de níveis baixos, e princípios de níveis baixos não podem guiá-lo na sua prática de cultivo para níveis elevados. Se você estudar livros da escola primária na universidade, você continuará a ser um aluno de escola primária independentemente do quanto você os estude. Não lhe servirá para nada, e em vez disso, você só vai piorar. Diferentes níveis têm diferentes níveis de Fa; o Fa assume diferentes papéis ao guiá-lo dentro dos diferentes níveis. Princípios de níveis baixos não podem guiá-lo na sua prática de cultivo para níveis elevados. Vamos expor todos os princípios requeridos para a prática de cultivo em níveis elevados. Estou integrando coisas de diferentes níveis no que ensino, portanto, de agora em diante, em sua prática de cultivo, ele sempre poderá guiá-lo. Tenho livros, e também fitas de áudio e vídeo; você descobrirá que depois de lê-los ou escutá-las uma vez, quando os ler ou as escutar outra vez, seguramente ainda terão o efeito de guiá-lo. À medida que você continuamente se eleva, continuam a

²⁷ N.T. – *Sarira* (reliquia): coisas do *dan* encontradas entre os restos da cremação do corpo do monge, e consideradas relíquias no Budismo.

guiá-lo. Isto é precisamente o Fa. Mencionei as duas razões que fazem que o gong não cresça: Sem saber o Fa de níveis elevados, não é possível cultivar; sem cultivar interiormente, sem cultivar o xinxing, o gong não cresce. São justamente essas duas as razões.

Características de Falun DaFa

法輪大法的特點

Nosso Falun DaFa também é um dos oitenta e quatro mil caminhos de cultivo da Escola Buda e nunca foi transmitido publicamente durante o período histórico da atual civilização humana. Entretanto, em um período pré-histórico, salvou amplamente seres humanos. Agora, no período final da Última-Catástrofe²⁸, eu o tornei público outra vez. Ele é extremamente precioso. Expliquei como a virtude se transforma diretamente em gong. Na verdade, o gong não é obtido por meio da prática dos exercícios e sim pelo cultivo. Muitas pessoas buscam aumentar o gong dando somente importância à prática dos exercícios e não ao cultivo, quando na verdade, o gong depende inteiramente do cultivo do xinxing. Por que aqui também ensinamos a prática de exercícios? Primeiro, vou explicar por que um monge do Budismo não pratica movimentos. Ele basicamente se senta em meditação, recita as escrituras, cultiva o xinxing e assim seu gong cresce; cresce o gong que determina a altura de seu nível. Sakyamuni falou sobre abandonar todas as coisas do mundo humano, inclusive o corpo-original [benti], portanto, eles não necessitam praticar movimentos corporais. A Escola Tao não oferece salvação a todos os seres, por isso, eles não têm de lidar com pessoas de diferentes mentalidades e níveis, algumas mais egoístas e outras menos. Eles selecionam seus discípulos e, entre três escolhidos, só um – aquele que é realmente bom, que tem muita virtude e não se desviará – recebe o verdadeiro ensinamento. Portanto, eles podem ensinar com ênfase em técnicas para cultivar vida. Para cultivar alguns poderes divinos, técnicas mágicas e algumas outras coisas, são requeridos movimentos corporais.

Falun DaFa também é um método de gong que cultiva natureza e vida, também requer movimentos. Por um lado, os movimentos são para fortalecer as capacidades sobrenaturais. O que quero dizer com fortalecer? Utilizar sua poderosa potência de gong para fortalecer suas capacidades sobrenaturais tornando-as cada vez mais poderosas. Por outro lado, dentro de seu corpo se desenvolvem muitos seres viventes. Quando se alcança altos níveis na prática de cultivo, a Escola Tao fala sobre a vinda ao mundo do infante-imortal [yuanying] e a Escola Buda fala sobre o indestrutível corpo de ouro e metal [vajra], além disso, muitas técnicas mágicas também são desenvolvidas. Todas estas coisas são desenvolvidas por meio de técnicas. Os movimentos são para cultivar essas coisas. Um sistema completo de prática de cultivo dual de natureza e vida requer cultivar e também praticar. Penso que todos já entenderam como se obtém gong. O gong que realmente determina a altura de seu nível não vem pela prática dos exercícios e sim pelo cultivo. À medida que você aprimora o seu xinxing em seu cultivo entre as pessoas comuns e assimila-se à natureza do universo, esta não o restringe tanto e você pode ascender. A virtude começa a se transformar em gong, e com a elevação do padrão do seu xinxing, o gong naturalmente sobe; é esse o tipo de relação.

Nosso método de gong verdadeiramente cultiva natureza e vida. O gong que cultivamos é armazenado em cada célula do corpo. Esse gong de matéria de alta energia se armazena até dentro dos componentes das minúsculas partículas na origem da matéria e que existem em estado extremamente microcômico. Com o crescimento da sua potência de gong, a densidade do seu gong aumenta e seu poder é intensificado. É um tipo de matéria de alta energia que tem inteligência, e como se armazena em cada célula do corpo humano até a origem da vida, com o passar do tempo, assume a mesma forma e estado que as células de seu corpo, a mesma ordem de combinação molecular e a mesma forma que a dos núcleos atômicos. Entretanto, ocorre uma transformação essencial no corpo, pois tal

²⁸ N.T. – O mundo do cultivo sustenta que o universo tem fases. Está atualmente na fase final (de declínio): Última-Catástrofe.

corpo já não é mais composto pelas células originais do corpo humano. Isso não significa que você já transcendeu os cinco-elementos? Claro, sua prática de cultivo não termina aí, você ainda tem que continuar se cultivando entre as pessoas comuns, e portanto, na aparência, você é como qualquer outra pessoa comum. A única diferença é que você parece ser bem mais jovem que as pessoas de sua idade. Claro, antes disso, é preciso tirar as coisas ruins de seu corpo, inclusive as doenças. Entretanto, aqui não curamos doenças, nós purificamos os corpos. Nós não usamos o termo curar doenças; chamamos de purificar o corpo. Purificamos os corpos dos verdadeiros cultivadores. Algumas pessoas vêm aqui para serem curadas. Não permitimos que pessoas seriamente doentes venham às palestras, pois buscam a cura e não conseguem abandonar a ideia de estarem doentes. Estando gravemente doentes e sofrendo muito, como elas poderiam deixar de pensar nisso? Essas pessoas não são capazes de cultivar e praticar. Temos enfatizado várias vezes que pessoas seriamente doentes não são admitidas nas palestras. Isto aqui é prática de cultivo, é algo muito distante daquilo que elas pensam. Se quiserem, elas podem procurar outros mestres de qigong que façam isso. Claro, há muitos estudantes que têm doenças, e já que você é um genuíno cultivador, vamos fazer isso para você.

Nossos praticantes de Falun DaFa, depois de certo tempo de prática de cultivo, passam por grandes mudanças em suas aparências. A pele se torna fina, delicada, clara e com um tom rosa, e as rugas no rosto das pessoas de mais idade diminuem até quase desaparecerem, esse é um fenômeno comum. Não estou dizendo algo inacreditável, muitos estudantes veteranos sentados aqui sabem disso. Além disso, o ciclo menstrual das mulheres mais velhas volta, porque um método de gong de cultivo dual de natureza e vida requer o qi do sangue menstrual para cultivar vida. A menstruação vem, embora não seja muita, é o suficiente e necessário à etapa presente; esse também é um fenômeno comum. De outra maneira, sem isso, como você poderia cultivar vida? Os homens, velhos ou jovens, também sentem o corpo inteiro leve. As pessoas que realmente cultivam e praticam podem perceber esse tipo de mudança.

O que cultivamos em nosso método de gong é imenso, não é como os muitos outros métodos de gong nos quais se pratica imitando movimentos de animais. O que cultivamos em nosso método de gong é simplesmente vasto e imenso. Os princípios que Sakyamuni e Lao-tse²⁹ ensinaram em suas épocas eram apenas princípios dentro dos limites da nossa Via Láctea. O que cultivamos em nosso Falun DaFa? Nossa prática de cultivo baseia-se nos princípios de evolução do universo e é guiada pelo padrão da suprema natureza do universo: Zhen-Shan-Ren. Cultivamos algo tão imenso que é igual a cultivar o universo.

Nosso Falun DaFa tem uma característica maior, extremamente especial e única, que o distingue de todos os outros métodos de gong. Todas as práticas de qigong atualmente popularizadas na sociedade tomam o caminho de cultivar dan, refinam dan. Nas práticas de qigong que refinam dan é muito difícil alcançar o estado de abrir o gong e a iluminação enquanto se está entre as pessoas comuns. Nosso Falun DaFa não toma o caminho de refinar dan. Em nosso sistema, cultivamos um Falun na região do baixo-ventre; eu o planto pessoalmente nos estudantes durante as palestras. Enquanto ensino Falun DaFa, plantamos o Falun no corpo de um por um de vocês; alguns podem senti-lo, outros não; a maioria pode senti-lo. As condições e qualidades físicas das pessoas são diferentes. Nós cultivamos o Falun em vez de dan. O Falun é uma miniatura do universo e tem todas as capacidades de gong do universo, pode funcionar e girar automaticamente. Ele gira sem parar na região do baixo-ventre, e uma vez plantado em seu corpo, não para mais de girar. Gira ano após ano desse modo. No processo de girar para direita (sentido horário), ele automaticamente absorve energia do universo. Ele também pode, por si só, transformá-la de modo a fornecer a energia que as diferentes partes do seu corpo necessitam para a transformação. Ao girar no sentido contrário (anti-horário), ao mesmo tempo que emite energia, ele expulsa as matérias não aproveitadas, as quais se dispersam ao redor do corpo. Quando emite energia, ele a lança muito longe e então traz nova energia para dentro.

²⁹ N.T. – *Lao-tse*: considerado o fundador do Taoísmo e autor do Tao Te Ching. Viveu na China por volta do século V ou IV a.C.32.

A energia lançada beneficia todos os que estão próximos do seu corpo. A Escola Buda fala de autossalvação e também de salvar todas as vidas. Além de se cultivarem, eles oferecem salvação a todas as vidas, e dessa maneira, os outros também são beneficiados, pois a energia pode, sem intenção, retificar os corpos das outras pessoas, curá-las, etc. Claro, a energia não se perde, quando o Falun gira para direita (no sentido do relógio), ele recupera a energia anteriormente emitida, pois ele gira sem cessar.

Alguns pensam: “Por que o Falun pode girar continuamente?” Também me perguntam: “Que princípio o faz girar?” É fácil entender que o acúmulo de energia forma dan, mas é difícil de aceitar que o Falun gira. Vou lhes dar um exemplo. O universo está se movendo, todo o sistema da Via Láctea e todas as outras galáxias estão se movendo no universo, os nove grandes planetas estão girando ao redor do Sol e inclusive a Terra está girando ao redor de si. Pensem todos: quem os impulsiona? Quem lhes provê tal força? Você não será capaz de compreender isso com os conceitos das pessoas comuns. É realmente um tipo de mecanismo giratório, e o mesmo se dá com o nosso Falun, ele simplesmente gira. O Falun resolve o problema das pessoas comuns de não terem tempo suficiente para praticar os exercícios sob as condições normais do dia-a-dia, pois aumenta o tempo de refino do gong. Como aumenta? Como o Falun gira sem cessar, ele constantemente absorve e transforma a energia do universo. Assim, enquanto você trabalha, ele refina você. Claro, além do Falun também plantamos inúmeros sistemas e mecanismos em seu corpo que, integrados ao Falun, giram e transformam automaticamente você. Portanto, esse gong transforma completamente a pessoa e de forma automática, dessa maneira, resulta que “o gong refina o praticante”, também conhecido como “o Fa refina o praticante”. Quando você não está praticando, o gong refina você, quando você está praticando, o gong também refina você. Enquanto você come, dorme ou trabalha, tudo acontece dentro do processo de transformação do gong. Então, por que praticamos exercícios? Ao praticar os exercícios, você reforça o Falun e todos os sistemas e mecanismos de qi [qiji] que plantei em você. No cultivo de alto nível, tudo é em estado de wuwei³⁰; os movimentos simplesmente seguem os mecanismos, não há nenhuma intenção guiando, e tampouco se fala de técnicas respiratórias e coisas do tipo.

E nós não temos que praticar os exercícios em horários ou locais específicos. Alguns perguntam: “Qual é o melhor horário para praticar os exercícios? À meia-noite, ao amanhecer ou ao meio-dia?” Não temos requisitos no que se refere a horários. Se você não pratica os exercícios à meia-noite, o gong também refina você. Mesmo que você não possa praticar os exercícios de manhã, o gong segue refinando você. Enquanto você dorme, o gong continua a refiná-lo. Enquanto você anda, o gong continua a refiná-lo. Enquanto você faz o seu trabalho, o gong continua a refiná-lo. Isso não reduz em muito o tempo de prática que seria necessário? Muitos de vocês querem sinceramente obter o Tao, o que obviamente é o propósito da prática de cultivo, a meta final da prática de cultivo é precisamente obter o Tao e alcançar a perfeição. Porém, algumas pessoas não têm muitos anos a mais de vida e talvez não lhes reste tempo suficiente para o cultivo, nosso Falun DaFa pode resolver esse problema ao encurtar o processo de refino de gong. Ao mesmo tempo, o método de gong de Falun DaFa cultiva natureza e vida: você cultiva e pratica diligente e ininterruptamente, e assim sua vida é continuamente prolongada. Com sua prática diligente, sua vida se prolonga continuamente, portanto, as pessoas de idade avançada de boa qualidade-inata [genji] também têm tempo suficiente para cultivarem. Porém, há um critério, o tempo de vida que ultrapassar aquele originalmente estabelecido pelos Céus – o tempo de vida prolongado – deve ser inteiramente para que você cultive, portanto, um mínimo desvio em seu pensamento colocará sua vida em perigo, porque o curso natural da sua vida já deveria ter terminado. Existe essa restrição até que você transcenda a prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, quando então surgirá outra situação.

Nosso sistema não requer estar voltado para determinada direção durante a prática nem requer recolher o gong. É porque o Falun gira sem parar e não pode ser parado. Quando o telefone toca ou

³⁰ N.T. – *Wuwei*: sem fazer (sem intenção).

alguém bate à porta, você pode cuidar disso imediatamente sem antes precisar recolher o gong, pois quando você para de fazer algo, automaticamente o Falun gira no sentido horário e traz de volta a energia emitida para fora do corpo. Não é como quando se tenta reter o qi com as mãos e introduzi-lo através do topo da cabeça, pois sem importar o esforço feito, o qi se perde. O Falun tem inteligência e sabe como fazer tudo isso. Ao praticar, você não precisa estar voltado para certa direção, pois o universo inteiro está em movimento: a Via Láctea está se movendo, os nove planetas estão girando ao redor do Sol e a Terra ao redor de seu eixo. Nós cultivamos de acordo com o grande princípio do universo. Onde é o leste, o sul, o oeste ou o norte? Não há direção. Praticar voltado para qualquer direção equivale a praticar voltado para todas as direções, não importa a direção, refinamos gong voltados simultaneamente para o leste, o sul, o oeste e o norte. Nosso Falun DaFa protege os nossos praticantes de se desviarem. Como os protege? Se você é verdadeiramente um cultivador, então, nosso Falun o protege. Estou enraizado no universo, e se alguém lhe pudesse causar danos, poderia causá-lo a mim; falando claramente, poderia causá-lo ao universo. O que digo parece inconcebível, você entenderá minhas palavras à medida que estudar. Há outras coisas elevadas demais para que eu possa contá-las; vamos expor sistematicamente o Fa de níveis elevados, do superficial ao profundo. Porém não funciona se o seu xinxing não é reto. Se você insistir em suas buscas, provavelmente ocorram problemas. Descobri que o Falun de muitos de nossos estudantes, inclusive veteranos, está deformado. Por quê? Porque eles misturaram coisas de outras práticas à nossa ou aceitaram coisas de outras pessoas. Por que o Falun não os protegeu? É porque ao ser dado a você, ele é seu e é dirigido por sua consciência. Não interferir naquilo que você mesmo quer, é um princípio deste universo. Se você não quer realmente cultivar, ninguém pode forçá-lo a isso, de outro modo, seria igual a fazer algo mau. Quem pode obrigá-lo a mudar seu coração? Você deve exigir de si mesmo. Se você faz uma prática de qigong hoje e outra amanhã, pegando o melhor de cada prática e aceitando coisas de todos com o propósito de se curar, as suas doenças serão eliminadas? Não, elas somente serão adiadas. Cultivar em níveis elevados requer falar de dedicação a um único caminho de cultivo. Quando você se decide por um caminho, você deve pôr seu coração nesse caminho até que o gong e a iluminação se abram nesse caminho, e só depois disso é que você pode praticar outro método de gong e cultivar novamente, pois será outro sistema de coisas. Um genuíno sistema de coisas é transmitido desde tempos remotos e passou por um processo de evolução extremamente complicado. Há pessoas que praticam baseadas naquilo que sentem, que importância tem aquilo que elas sentem? Nenhuma. O verdadeiro processo de transformação ocorre em outras dimensões e é extremamente complexo e prodigioso, não pode haver o mínimo erro; é como um instrumento de precisão que deixa de funcionar assim que você coloca algo que não é dele. Seu corpo está mudando em todas as dimensões, é extremamente prodigioso e maravilhoso, porém, ao mínimo desvio isso deixa de funcionar. Como já lhes expliquei, o cultivo depende do próprio indivíduo, o gong depende do mestre. Se você aceitar coisas dos outros e adicioná-las a você, então, essas mensagens alheias interferirão nas coisas deste caminho e o desencaminharão, além disso, isso se refletirá na sociedade humana comum e lhe trará problemas de pessoa comum. Já que é você mesmo que quer isso, os outros não podem intervir, porque é uma questão de qualidade-de-iluminação [wuxing]. Além disso, as coisas que você adicionar bagunçarão seu gong fazendo que você não possa mais se cultivar; é um problema que pode ocorrer. Também não estou dizendo que todos tenham que aprender Falun DaFa. Se você não quer aprender Falun DaFa porque recebe ensinamentos verdadeiros de algum outro método de gong, também sou a favor. Porém, digo-lhe que, na genuína prática de cultivo para níveis elevados, você tem que se dedicar a um único caminho. Também há outro ponto que tenho de lhe dizer: na atualidade, não há outra pessoa que esteja ensinando genuinamente um caminho para níveis elevados como eu. Mais tarde, você saberá o que fiz por você, portanto, espero que sua qualidade-de-iluminação não seja baixa demais. Há muitas pessoas que querem cultivar para níveis elevados, e isto foi colocado bem diante de você, porém talvez você ainda não tenha percebido isso. Você procurou por todas as partes, teve vários mestres, gastou muito dinheiro, mas não foi capaz de encontrar. Hoje, isso é oferecido a você em sua porta, mas talvez você ainda não tenha percebido! É justamente uma questão de poder ou não se iluminar e é também precisamente uma questão de poder ou não ser salvo.

SEGUNDA PALESTRA

A questão do olho-celestial

關於天目的問題

Muitos mestres de qigong já falaram a respeito do olho-celestial [tianmu], contudo o Fa se manifesta de diferentes formas nos diferentes níveis. Alguém que cultivou até certo nível só pode ver coisas até esse nível, não pode ver a verdade além desse nível nem acredita nela, e por isso, ele só considera corretas as coisas que vê a seu nível. Enquanto não alcançar níveis mais elevados, ele pensará que essas coisas não existem e não acreditará nelas. Isso é determinado por seu nível, e desse modo, sua mente não pode se elevar. Em outras palavras, sobre a questão do olho-celestial, uns explicam de um jeito e outros de outro; por não poderem explicar claramente, eles causam grande confusão quando falam disso. Na realidade, o olho-celestial não pode ser explicado claramente a um nível baixo. No passado, a estrutura do olho-celestial era o segredo dos segredos; as pessoas comuns não podiam conhecê-la, por isso, através dos tempos, ninguém a explicou. E aqui não falamos disso baseados em teorias do passado. Para explicá-lo, vamos empregar a ciência moderna e a mais simples linguagem moderna, e vamos expor seus aspectos fundamentais.

Na realidade, o olho-celestial do qual falamos fica em um ponto um pouco acima da região entre as sobrancelhas e conecta-se à glândula pineal; esta conexão é o canal-principal do olho-celestial. Existem incontáveis olhos no corpo humano. Na Escola Tao é dito que cada abertura [qiao] do corpo é um olho; na medicina tradicional chinesa, essas aberturas são chamadas de pontos de acupuntura. Na Escola Buda, é dito que cada poro é um olho, por isso, alguns podem ler pelas orelhas, outros podem ver pelas mãos ou pela parte posterior da cabeça e também há os que podem ver pelos pés ou pela barriga. Tudo isso é possível.

Antes de falar sobre o olho-celestial, vamos falar sobre nossos olhos físicos. Atualmente há pessoas que acreditam que os olhos físicos podem ver toda matéria e todo objeto neste nosso mundo, por isso, algumas pessoas formaram um rígido conceito e acreditam que somente o que pode ser visto com os olhos físicos é concreto e real; elas não acreditam naquilo que não podem ver. No passado, elas seriam consideradas pessoas de pobre qualidade-de-iluminação. Algumas pessoas não podem entender por que isso é ter pobre qualidade-de-iluminação. Dizer “Só acredito no que vejo” soa bastante razoável, mas, da perspectiva de um nível um pouco mais elevado, deixa de ser. Todo espaço-tempo é composto de matéria. Evidentemente, diferentes espaços-tempos têm diferentes estruturas materiais e diferentes formas de seres viventes.

Vou lhes dar um exemplo: no Budismo, é dito que todas as coisas no mundo são ilusões, que não são reais. Como podem ser ilusões? Aqueles objetos bem ali são concretos e reais, quem diria que são falsos? De fato, a forma de existência de um objeto difere de suas manifestações, porém nossos olhos têm a capacidade de estabilizar um objeto ao estado em que o vemos em nossa dimensão física. Na realidade, ele não está nesse estado; não está nesse estado nem mesmo em nossa dimensão. Por exemplo: como se parece o corpo humano se visto através do microscópio? O corpo inteiro é composto de moléculas soltas que parecem ser pequenos grãos de areia em movimento; os elétrons estão girando ao redor do núcleo atômico; o corpo inteiro está em movimento. A superfície do corpo não é lisa nem é regular. Para qualquer coisa material no universo – como aço, ferro ou pedra – é igual, pois dentro dela, os componentes das moléculas estão se movendo. Você não pode ver sua forma inteira, na realidade, são todos instáveis. Esta mesa também está em movimento, porém nossos olhos não podem ver a verdade; este par de olhos pode produzir nos humanos uma falsa impressão.

Não é que não podemos ver as coisas em nível microscópico, não é que o ser humano não tem tal capacidade; as pessoas nascem com esse tipo de capacidade, elas são capazes de ver coisas em certos níveis do microcosmo. Porém, nós, seres humanos, por termos este par de olhos nesta dimensão física, recebemos uma falsa imagem e somos impedidos de ver essas coisas. Por isso, no passado, as pessoas que não acreditavam naquilo que não podiam ver eram consideradas no mundo do cultivo como pessoas de pobre qualidade-de-iluminação, pessoas iludidas por falsas imagens e perdidas entre as pessoas comuns. As religiões sempre disseram isso, e de fato, nós também consideramos que isso é razoável.

Este par de olhos pode estabilizar as coisas ao estado em que as vemos nesta nossa dimensão física; fora isso, estes olhos não têm nenhuma outra grande capacidade. Quando alguém olha um objeto, a imagem não se forma diretamente nos olhos. Os olhos são como as lentes de uma câmera fotográfica, funcionam apenas como um instrumento. Para tirar uma foto a distância, o foco da câmera se amplia, nossos olhos também fazem algo semelhante. Quando olhamos na escuridão as pupilas se dilatam, e de modo semelhante, quando tiramos uma foto na escuridão o diafragma da câmera também se abre, caso contrário, com insuficiente exposição à luz, a foto sairia escura. Quando vamos a um ambiente com muita luminosidade, as pupilas se contraem rapidamente, de outro modo, seríamos ofuscados e não poderíamos ver nitidamente; uma câmera funciona pelo mesmo princípio, a abertura do diafragma também tem que se contrair. Portanto, os olhos apenas captam as imagens dos objetos; são apenas instrumentos. Realmente, quando olhamos para algo, seja uma pessoa ou a forma de existência de um objeto, é no cérebro que as imagens se formam, ou seja, o que vemos através dos olhos físicos é transmitido pelos nervos ópticos à glândula pineal localizada na metade posterior do cérebro e refletido como imagem nessa região. Portanto, é realmente na área da glândula pineal que as imagens refletidas são visualizadas. A medicina moderna já reconheceu isso.

O ‘abrir o olho-celestial’ que mencionamos implica evitar o uso dos nervos ópticos e abrir um canal entre as sobrancelhas para que a glândula pineal possa ver o exterior diretamente. A isso chamamos de ‘abrir o olho-celestial’. Algumas pessoas podem estar pensando: “Não é realista, pois de uma forma ou de outra, é este par de olhos que como um instrumento capta as imagens dos objetos. Como isso pode ser feito sem os olhos?” A medicina moderna já descobriu por meio da dissecação que na parte frontal da glândula pineal há uma estrutura completa de um olho, mas que, por estar dentro do crânio, é considerado um olho vestigial. A comunidade de cultivadores vê com reservas a questão de ser ou não um olho vestigial. De qualquer forma, a medicina moderna já percebeu que há um tipo de olho no meio do cérebro humano. O canal-principal que abrimos estende-se exatamente até esse local, portanto, está de acordo com o que a medicina moderna já descobriu. Diferentemente dos olhos físicos, esse olho não produz imagens falsas, ele pode ver a realidade das coisas e a essência da matéria. Por isso, uma pessoa com um olho-celestial de nível elevado pode atravessar nossa dimensão e ver outros espaços-tempos; pode ver cenas que pessoas comuns não podem. Com um olho-celestial a um nível baixo, uma pessoa pode ter uma visão penetrante e assim ver coisas através das paredes ou ver o interior do corpo humano. O olho-celestial tem esse tipo de capacidade sobrenatural.

Na Escola Buda, fala-se de cinco níveis de visão do olho-celestial: visão-carnal, visão-celestial, visão-sabedoria, visão-Fa e visão-Buda. Esses são os cinco principais níveis do olho-celestial. Cada nível é subdividido em três subníveis: superior, médio e inferior. Na Escola Tao, eles falam de nove vezes nove ou de oitenta e um níveis de visão do Fa. Estamos agora abrindo o olho-celestial de todos vocês, mas não ao nível ou abaixo do nível da visão-celestial. Por quê? Embora sentado aqui e pronto para cultivar, você começa a cultivar a partir do nível de uma pessoa comum e ainda tem muitos apegos de pessoa comum que ainda não abandonou. Se abrissemos o seu olho-celestial abaixo do nível da visão-celestial, você teria algo que as pessoas comuns chamam de poder sobrenatural e assim poderia ver através das paredes ou ver o interior do corpo humano. Se transmitíssemos uma capacidade sobrenatural como essa em tão larga escala, abrindo o olho-celestial de todos abaixo do nível da visão-celestial, nós estaríamos afetando seriamente a sociedade das pessoas comuns, violando seu estado normal. Segredos de estado não poderiam ser mantidos; para

você, daria na mesma se as pessoas estivessem vestidas ou não; mesmo estando do lado de fora, você poderia ver as pessoas em seus quartos, e ao passar por uma casa lotérica, você poderia escolher o bilhete do primeiro prêmio. Coisas assim não são permitidas! Imaginem: esta ainda seria uma sociedade humana se todos tivessem a visão-celestial? Não é absolutamente permitida a existência de qualquer fenômeno que perturbe gravemente a sociedade humana. Se eu realmente abrisse seu olho-celestial a esse nível, no mesmo instante você provavelmente se tornaria um mestre de qigong; algumas pessoas sempre sonharam ser mestre de qigong, e se de repente abrissemos o olho-celestial delas, elas poderiam curar as doenças dos outros. Se eu fizesse isso, não seria o mesmo que conduzi-los por um caminho perverso?

Então, a que nível eu abro o seu olho-celestial? Eu o abro diretamente ao nível da visão-sabedoria. Se eu o abrisse a um nível mais elevado, o seu xinxing não seria suficientemente elevado; se eu o abrisse a um nível mais baixo, perturbaria seriamente o estado normal da sociedade. Portanto, eu o abro ao nível da visão-sabedoria, e desse modo você pode ver cenas de outras dimensões, porém não pode ver através das paredes nem ver o interior do corpo humano. Que benefício isso traz? Pode fortalecer sua confiança na prática, pois vendo claramente coisas que pessoas comuns não podem ver, você se convencerá de que elas realmente existem. Não importa se você pode ver claramente ou não, estou agora abrindo seu olho-celestial a esse nível, e isso é bom para você em sua prática. Um verdadeiro cultivador do DaFa, que é estrito consigo mesmo quanto à elevação do xinxing, obtém o mesmo resultado lendo este livro.

O que determina o nível do olho-celestial? Não é que você vê tudo depois que o seu olho-celestial está aberto, não é assim, pois há também uma classificação de níveis. Então, o que determina o nível? Três fatores: o primeiro é que o olho-celestial tem que ter um campo desde o interior até o exterior, o qual é chamado de essência-vital. Qual é a sua função? É como a tela de uma televisão que não tem a película de material fosforescente, quando ligada, é apenas como uma lâmpada, pois emite luz sem mostrar imagens. É justamente o material fosforescente que permite que as imagens sejam exibidas na tela. Claro, o exemplo não é de todo exato porque vemos as coisas diretamente, enquanto que na televisão as imagens são exibidas numa tela fosforescente; a ideia é mais ou menos esta. Essa pequena quantidade de essência-vital é extremamente preciosa e é composta de coisas essenciais refinadas da virtude. Geralmente, a essência-vital que cada pessoa possui é diferente; entre dez mil pessoas, talvez somente duas sejam do mesmo nível.

O nível do olho-celestial é uma manifestação direta do Fa em nosso universo. É algo sobrenatural e está estreitamente relacionado ao xinxing. Se o xinxing de uma pessoa é baixo, então seu nível é baixo, e como o xinxing é baixo, ela perdeu muito de sua essência-vital. Se alguém possui um xinxing muito elevado e se na sociedade humana comum, desde a infância até a fase adulta, ele deu pouca importância à fama, às posses, aos conflitos entre um e outro, aos benefícios pessoais e ‘às sete emoções e aos seis desejos’, então, é possível que sua essência-vital esteja mais bem preservada. Uma vez que seu olho-celestial é aberto, pode ver claramente. Uma criança com menos de seis anos pode ver claramente depois que seu olho-celestial é aberto e é muito fácil abri-lo, basta uma palavra minha para abri-lo.

Devido à contaminação da poderosa corrente e do gigantesco tonel de tinta da sociedade humana comum, as coisas que as pessoas consideram certas, na realidade, geralmente estão erradas. Quem não quer ter uma boa vida? Se alguém quer ter uma boa vida, é provável que tenha que passar por cima de interesses alheios, alimentar desejos egoístas, obter vantagens à custa dos outros, cometer maldades ou prejudicar os outros. Em sua busca por benefícios pessoais, ele competirá e lutará entre as pessoas comuns. Isso não é ir contra a natureza do universo? Portanto, aquilo que as pessoas consideram que é certo, não é necessariamente certo. Ao educar uma criança, para que ela possa futuramente ter uma ‘boa’ posição social na sociedade humana comum, comumente o adulto a ensina desde pequena assim: “Você tem que aprender a ser esperto.” Porém da perspectiva de nosso universo, ser esperto é errado, pois devemos seguir o curso natural e ter leveza quanto aos benefícios

personais. Por ser esperto, ela visa a obter benefícios para si: “Se alguém o molestar, conte ao seu professor, conte aos pais dele”, “Se você achar dinheiro no chão, pegue-o e ponha-o no seu bolso”; a criança é educada dessa maneira. Conforme ela cresce, ela é cada vez mais ensinada dessa maneira e torna-se mais e mais egoísta na sociedade humana comum. Ela se aproveita dos outros e consegue as coisas por meios injustos, e assim perde virtude.

Esse tipo de matéria, virtude, não se dissipa quando alguém a perde, ela é transferida para outra pessoa. No entanto, a essência-vital se dissipa. Se uma pessoa é esperta e astuta desde criança, se tem forte desejo de satisfazer interesses pessoais e coloca os ganhos pessoais acima de tudo, geralmente, ela não vê claramente quando seu olho-celestial é aberto. Entretanto, isso não quer dizer que ela nunca mais verá claramente. Por quê? Porque no processo da prática de cultivo, o que nós fazemos é retornar à origem, e com a prática, ocorre uma contínua reposição da essência-vital, e ela é assim repostada. É por isso que falamos de xinxing e enfatizamos o aprimoramento e a elevação de forma integral. Quando o xinxing é aprimorado, todas as outras coisas são juntamente aprimoradas, mas se o xinxing não é aprimorado, a essência-vital do olho-celestial não é repostada. É assim como o princípio funciona.

O segundo fator refere-se a que quando uma pessoa pratica por conta própria, o olho-celestial dela também pode se abrir se ela tem uma boa qualidade-inata. Algumas pessoas se assustam no momento em que o olho-celestial se abre. Por quê? Geralmente, por ser mais tranquilo, ela pratica qigong à meia-noite. Ela está praticando quando de repente, vê um grande Olho bem diante de seus olhos, ela fica tão apavorada e amedrontada que não se atreve mais a praticar. É assustador! Um Olho grande que olha e pisca para você; é tão real e vívido. Por isso, algumas pessoas o chamam de olho do demônio, outras o chamam de olho de Buda e assim por diante. Na realidade, é seu ‘próprio Olho’. O cultivo depende de você, o gong depende do mestre. O processo inteiro de transformação do gong de um cultivador é extremamente complexo em outras dimensões, e não somente em uma dimensão. O corpo em cada uma das dimensões está se transformando. Você pode fazer isso? Não, não pode! São coisas arranjadas pelo mestre e feitas pelo mestre. É por isso que se diz: o cultivo depende do próprio indivíduo, o gong depende do mestre. Você tem esse desejo e pensa dessa maneira, contudo é o mestre que realmente faz isso.

Algumas pessoas abrem o olho-celestial por meio da própria prática. Nós nos referimos àquele Olho como seu ‘próprio Olho’, porém você não é capaz de desenvolvê-lo por sua própria conta. Algumas pessoas têm um mestre e quando esse mestre nota que o olho-celestial dela está aberto, ele transforma um Olho para ela, é chamado de olho-verdadeiro. Claro, algumas pessoas não têm um mestre, no entanto um mestre pode estar de passagem. Na Escola Buda é dito que os Budas são onipresentes, são tantos que são encontrados em todos os lugares. Outros dizem: “Há seres divinos um palmo acima de sua cabeça”; quer dizer que eles são simplesmente incontáveis. Quando um mestre que está de passagem vê que você está praticando bem e que seu olho-celestial já está aberto mas ainda não tem tal Olho, ele transforma um para você e isso conta como resultado de seu próprio cultivo. Ao salvar pessoas, eles não impõem condições nem falam de recompensa, fama ou reconhecimento; eles são muito mais elevados que os heróis das pessoas comuns. Agem assim por serem misericordiosos.

Quando o olho-celestial está aberto, pode surgir o seguinte estado: os olhos ficam ofuscados e a luz causa irritação. Na realidade, não são seus olhos que estão ofuscados e sim a glândula pineal, porém você sente como se a luz ofuscasse seus olhos. Isso ocorre porque você ainda não tem tal Olho. Assim que é provido de tal Olho, você não sente mais que a luz ofusca. Alguns de vocês podem sentir ou ver tal Olho, e como ele tem a mesma natureza que a do universo, ele é inocente e curioso; ele olha para dentro para ver se o seu olho-celestial está aberto ou não, se já pode ver. Se ele olhar para dentro e seu olho-celestial estiver aberto, você se assustará ao ver de repente que um olho está olhando você. Na realidade, é seu próprio Olho, e daí em diante, você vê coisas através desse Olho. Sem esse Olho, você não pode ver nada, mesmo que seu olho-celestial já esteja aberto.

O terceiro fator está relacionado com as diferenças que se manifestam nas diferentes dimensões à medida que se avança nos níveis, e é o que de fato determina o nível alcançado no cultivo. A pessoa não vê apenas através do canal-principal, ela também pode ver através de muitos subcanais. Na Escola Buda é dito que cada poro do corpo é um olho; na Escola Tao é dito que toda abertura do corpo é um olho, ou seja, todo ponto de acupuntura é um olho. Claro, o que eles falam refere-se apenas a uma das formas de transformação do Fa no corpo; não há lugar do corpo pelo qual não se possa ver.

O nível alcançado a que nos referimos é diferente desse. Não temos só o canal-principal, temos também vários subcanais importantes: acima das sobrancelhas, acima e abaixo das pálpebras e no ponto shangen³¹. Eles determinam o avanço nos níveis alcançados. Certamente, se um cultivador comum pode ver através desses diversos lugares, o nível que já alcançou é bem elevado. Algumas pessoas também podem ver com seus olhos físicos, pois os cultivaram com êxito; estes olhos também possuem várias formas de capacidades sobrenaturais, porém se a pessoa não usa estes olhos de forma adequada, ela vê uma coisa sem ver outra, isso tampouco é bom, por isso, frequentemente há algumas pessoas para as quais um olho vê um lado e o outro vê o outro lado. Entretanto, não há subcanais abaixo deste olho (o olho direito) e isso está diretamente relacionado ao Fa: as pessoas tendem a usar o olho direito quando cometem maldades, e conseqüentemente, não existem subcanais abaixo do olho direito. Nós citamos alguns dos principais subcanais que são desenvolvidos na prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo.

Quando se alcança níveis extremamente elevados, depois de ir além da prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, um olho que é um tipo de olho composto pode se formar, ou seja, sobre toda a parte superior do rosto pode se desenvolver um grande olho composto de incontáveis minúsculos olhos. Alguns seres iluminados cultivaram tantos olhos que estes chegam a cobrir o rosto todo. Todos os olhos veem através desse grande olho, pode ver tudo o que quiser e com um simples olhar é capaz de ver todos os níveis. Atualmente, os zoólogos e os entomólogos pesquisam as moscas, os olhos das moscas são relativamente grandes, e através do microscópio, pode-se ver que minúsculos olhos compõem o olho da mosca que, por isso, é chamado de olho composto. Somente depois que se alcança um nível extremamente elevado, muito, muito mais elevado que o nível de tatagata, é que esse tipo de olho se desenvolve. Porém, uma pessoa comum não pode ver esse olho, tampouco aqueles de níveis comuns podem ver a existência desse olho. Assim como as pessoas comuns, eles não podem vê-lo, pois é um olho que existe em outra dimensão. Falei sobre a questão de avançar nos níveis alcançados, sobre a questão de ser capaz de avançar através das diferentes dimensões.

Basicamente, eu lhes revelei a estrutura do olho-celestial. Abrir seu olho-celestial utilizando uma força externa é relativamente mais rápido e fácil. Enquanto falo sobre o olho-celestial, cada um de vocês sente que a testa está pressionada, que os músculos estão comprimidos e empurrados para dentro. É assim, não é? É assim. Todos vocês sentirão isso desde que deixem seus apegos para trás e estejam aqui para realmente aprender Falun DaFa. Essa força externa exerce uma forte pressão ao empurrar para dentro. Uso um gong especial para abrir o olho-celestial. Ao mesmo tempo, envio Falun para repará-lo. Enquanto falo sobre o olho-celestial, eu o estou abrindo para todos os que vieram realmente para cultivar em Falun DaFa. No entanto, isso não quer dizer que todos poderão ver claramente ou serão capazes de ver, e é devido a algo que está diretamente relacionado a você. Não se preocupe, não importa se você não é capaz de ver agora, dedique-se ao cultivo, pois, à medida que você vai elevando seu nível, gradualmente você se torna capaz de ver; sua visão não clara torna-se progressivamente mais nítida. À medida que você cultiva com determinação, tudo o que você perdeu pode ser repostado.

³¹ N.T. – *Shangen*: ponto de acupuntura localizado entre as sobrancelhas, abaixo do canal-principal.

Abrir o olho-celestial por conta própria é relativamente mais difícil. Falarei um pouco sobre algumas das maneiras pelas quais a própria pessoa pode abrir o olho-celestial. Por exemplo: quando alguém sentado em meditação observa sua própria testa, seu próprio olho-celestial, ele nota que não há nada ali, é escuro. Depois de um longo período de prática de cultivo, ele sente que a testa torna-se gradualmente branca. À medida que progride na prática, ele nota que a testa torna-se cada vez mais brilhante até se tornar avermelhada. A partir daí, começa um contínuo desabrochar como aquele dos filmes de televisão ou cinema em que um botão de flor se abre num piscar de olhos. O vermelho que era uniforme, subitamente aflora no centro e se mantém em um contínuo desabrochar. Se você quiser desabrochá-lo até o fim por sua própria conta, nem mesmo oito ou dez anos serão suficientes, pois o olho-celestial está totalmente obstruído.

Em algumas pessoas o olho-celestial não está obstruído, o canal está aberto, mas como elas não cultivam, não há energia ali. Depois de um longo tempo de prática, uma coisa redonda e preta surge subitamente bem diante dos olhos delas. À medida que elas praticam, essa coisa preta aos poucos se torna clara e então mais e mais brilhante até ofuscar um pouco os olhos. Por isso, algumas pessoas dizem: “Vi o Sol” ou “Vi a Lua”. Na realidade, não viram nem o Sol nem a Lua. O que viram então? Viram o canal do olho-celestial. Algumas pessoas atravessam os níveis relativamente rápido e podem ver assim que recebem aquele Olho, porém, para outras pessoas é muito difícil; quando praticam, elas sentem que estão se movendo rapidamente para fora ao longo desse canal que se assemelha a um túnel ou a um poço, e mesmo quando estão dormindo, elas sentem que estão indo rapidamente para fora. Algumas sentem que cavalgam, outras que voam, outras que correm e outras que estão, em um carro, se movendo para fora. No entanto, todas elas sentem que não conseguem ir até o fim; é muito difícil abrir o olho-celestial por conta própria. Na Escola Tao o corpo humano é considerado um pequeno universo. Se é um pequeno universo, pensem todos: são mais de ‘cento e oito mil li³²’ da testa até a glândula pineal. Por isso, elas sempre sentem que correm para fora, mas sem nunca chegarem ao fim.

É muito razoável que a Escola Tao considere o corpo humano como um pequeno universo, mas isso não quer dizer que a composição e a estrutura do corpo humano são semelhantes às do universo nem se refere à forma de existência do corpo nesta nossa dimensão física. Segundo o conhecimento da ciência moderna, qual é o estado do corpo humano em níveis ainda mais microscópicos que o das células? Existem diferentes tipos de composições moleculares e abaixo das moléculas temos os átomos, os prótons, os núcleos atômicos, os elétrons, os quarks. Atualmente, a menor partícula estudada é o neutrino. Então, qual é a menor partícula que existe? Realmente é muito difícil pesquisar isso. Em seus últimos anos aqui, Sakyamuni disse: “É tão imenso que não tem exterior e tão pequeno que não tem interior.” O que isso significa? Ao nível de tatagata, imenso quer dizer que não é possível ver os confins do universo e pequeno quer dizer que não é possível ver a menor partícula da matéria. Por isso ele disse: “É tão imenso que não tem exterior, tão pequeno que não tem interior”.

Sakyamuni também falou sobre a teoria dos ‘três mil mundos’. Ele disse que na nossa Via Láctea há três mil planetas com seres com corpos físicos como os dos humanos. Disse também que há três mil mundos como este em um grão de areia. Um grão de areia é como um universo onde vivem seres inteligentes como nós e há planetas, montanhas, rios. Parece inconcebível. Se é verdade, então pensem nisto: não há também areia nesses três mil mundos? E dentro de cada um destes grãos de areia não há também três mil mundos? E, por sua vez, não há também areia nestes três mil mundos? E não há também três mil mundos dentro de cada grão desta areia? Por isso, ao nível de tatagata não se pode ver o fim disso.

³² N.T. – Li: 1. unidade de medida chinesa para distância (= 0,5 km). 2. “Cento e oito mil li” é uma expressão comum para descrever uma distância muito grande.

De igual modo, isso é verdade para as moléculas das células humanas. Há pessoas que perguntam o quão imenso é este universo. Digo-lhes que este universo também tem limites. Porém ao nível de tatagata, ainda se considera que o universo é ilimitado, infinitamente imenso. Entretanto, o interior do corpo humano, das moléculas até as partículas em níveis microcósmicos, é tão grande quanto este universo. Eu sei que é difícil de acreditar. Quando se cria um ser humano ou uma vida, a composição específica de sua vida e de sua natureza já está formada em um nível extremamente microcósmico. As pesquisas da nossa ciência moderna estão muito distantes disso. Em comparação com aqueles seres de alta inteligência que existem em planetas do universo, nossa humanidade tem um nível científico e tecnológico muito baixo. Nós ainda nem sequer conseguimos ir a outras dimensões que existem simultaneamente no mesmo espaço, porém, os discos voadores de outros planetas podem ir e vir diretamente através de outras dimensões nas quais os conceitos de espaço-tempo são diferentes; por isso, eles vêm e vão de forma tão rápida e misteriosa que é difícil à mente humana aceitar.

Ao falar sobre o olho-celestial, mencionei a seguinte situação: enquanto você corre para fora ao longo do canal, você sente que ele não tem fim nem limites. Há pessoas que possivelmente veem outra cena: elas não sentem que correm ao longo de um túnel e sim que percorrem uma ampla e interminável estrada com montanhas, rios, cidades em ambos os lados. Isso pode soar ainda mais inconcebível! Lembro-me de que um mestre de qigong disse: “Em cada poro do corpo humano há uma cidade onde trafegam trens e carros.” Ao escutar isso, alguns se surpreendem e acham inconcebível. Como sabemos, as partículas microcósmicas da matéria incluem as moléculas, os átomos, os prótons. Aprofundando-se nesta investigação, se você pode ver o plano de cada nível, em vez de um ponto – ver o plano de um nível de moléculas, o plano de um nível de átomos, o plano de um nível de prótons, o plano de um nível de núcleos – você já pode ver as formas de existência em diferentes dimensões. Qualquer coisa, e isso inclui o corpo humano, coexiste e está conectada aos níveis dimensionais do espaço cósmico. Quando na física moderna eles estudam as partículas microscópicas da matéria, as partículas são analisadas isoladamente por meio dos métodos da fusão ou fissão; são estudados os componentes que resultam da fissão nuclear. Se tivéssemos um instrumento pelo qual pudéssemos ver a totalidade das manifestações existentes no nível dos átomos ou no das moléculas, se essa cena fosse observada, nós já teríamos atravessado esta dimensão e visto a verdadeira aparência de outras dimensões. O corpo humano corresponde às dimensões externas, e todas têm formas de existência como essa.

Há ainda outras situações que podem surgir quando alguém tenta abrir o olho-celestial por conta própria. Nós falamos principalmente sobre alguns fenômenos relativamente comuns. Há pessoas que veem o olho-celestial girando. Os praticantes da Escola Tao geralmente veem algo girando dentro do olho-celestial, e depois de o disco taiji se romper, abrir-se com um estalo, eles veem imagens. Mas isso não quer dizer que há um taiji em sua cabeça. De fato, foi seu mestre que, desde o início, colocou uma série de coisas lá, uma das quais é o taiji. Ele selou o seu olho-celestial, e quando chega o momento do seu olho-celestial se abrir, o disco taiji se rompe. O mestre preparou especificamente dessa forma para você; não é algo que já existia em sua cabeça.

Algumas pessoas buscam obstinadamente abrir o olho-celestial, mas quanto mais elas praticam para isso, mais improvável é que ele se abra. Por quê? Elas mesmas não têm a menor ideia. A principal razão é que não se pode perseguir o olho-celestial. Quanto mais você persegue, menos obtém. Querer muito isso, não só faz que o olho-celestial não se abra como também faz que algo, nem preto nem branco, flua de dentro do olho-celestial e o cubra aos poucos. Com o passar do tempo, mais e mais disso flui, e depois de um tempo, forma um campo muito amplo. Porém, quanto mais difícil se torna abrir o olho-celestial, mais a pessoa quer que isso aconteça e faz que mais disso transborde, e como resultado, o corpo inteiro é envolvido com isso. Pode chegar a ser bastante denso e formar um campo bastante amplo. Então, mesmo que o olho-celestial já esteja aberto, a pessoa não poderá ver nada, já que foi selado por seu próprio apego. Somente quando ela deixar de pensar nisso e abandonar completamente esse apego é que isso desaparecerá lentamente. Porém, para removê-lo é necessário

um longo e doloroso processo de cultivo; é algo que não precisaria acontecer. Algumas pessoas não sabem disso e embora o mestre as advirta para que não persigam isso, que não se pode perseguir, ainda assim, elas simplesmente não acreditam e teimam em persegui-lo, e ao final, o resultado é justamente o oposto daquele que elas desejam.

A capacidade sobrenatural da visão remota

遙視功能

Outra capacidade sobrenatural diretamente ligada ao olho-celestial é a chamada visão remota [yaoshi gongneng]. Alguns dizem: “Sentado aqui, eu posso ver cenas de Pequim, dos Estados Unidos ou do outro lado da Terra.” Algumas pessoas não conseguem entender nem explicar cientificamente algo assim. Como isso é possível? Alguns tentam explicar de uma maneira ou de outra, mas suas explicações não são convincentes. As pessoas ficam admiradas como um ser humano pode ter tamanha capacidade. Mas não é assim, alguém que se cultiva ao nível do Fa-dentro-do-mundo não tem tal capacidade, pois o que ele vê com a visão remota, e muitas outras capacidades sobrenaturais, funciona dentro de uma dimensão específica; quando muito, não podem ir além desta dimensão física onde nós, humanos, vivemos; geralmente não podem ir além do próprio campo dimensional da pessoa.

Em uma dimensão específica, o corpo humano tem um campo que não é o campo de virtude nem está na mesma dimensão que ele, mas tem igual tamanho. É um campo que corresponde ao universo e qualquer coisa que existe no universo tem o que corresponde a ela dentro desse campo. É uma espécie de imagem, não é a própria coisa. Por exemplo, na Terra há os Estados Unidos e Washington; dentro desse campo há o reflexo dos Estados Unidos e de Washington, porém são como sombras; as sombras também são um tipo de existência material. Há uma relação de correspondência: elas mudam de acordo com as mudanças que ocorrem no universo. Portanto, por meio da chamada capacidade sobrenatural da visão remota, alguém simplesmente vê coisas dentro da esfera de seu próprio campo dimensional. Depois que alguém ultrapassa a prática de cultivo do Fa-dentro-do-mundo, já não vê mais desse modo e sim diretamente, o que é chamado de um poder divino de Fa-Buda; é algo de poder incomparável.

Como funciona a capacidade sobrenatural da visão remota na prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo? Vou explicar isso a todos: no espaço desse campo há um espelho na frente da pessoa. O espelho de uma pessoa que não pratica está voltado para a própria pessoa, enquanto o espelho de alguém que pratica está voltado para fora. Quando a capacidade da visão remota está prestes a emergir, o espelho começa a girar, voltando-se para dentro e para fora. Todos sabem que uma fita de cinema deve ser rodada à velocidade de vinte e quatro quadros por segundo para produzir imagens em contínuo movimento; com menos de vinte e quatro quadros por segundo as imagens saltam. Tal espelho gira a uma velocidade superior a vinte e quatro quadros por segundo. Ele retém a imagem refletida, gira para que a pessoa possa vê-la e então se volta para fora apagando essa imagem. Ele repete essa sequência continuamente, e é por isso que você vê as coisas em movimento. Desse modo, o espelho permite que você veja coisas refletidas dentro de seu campo dimensional, as quais correspondem às coisas que existem no grande universo.

Como alguém pode ver as coisas que estão atrás dele? Como um espelho tão pequeno pode refletir tudo o que está ao redor do corpo? Quando o olho-celestial ultrapassa o nível da visão-celestial e está a ponto de alcançar o nível da visão-sabedoria, sabemos que ele está prestes a atravessar esta nossa dimensão. Nesse exato momento, quando isso está para acontecer, o olho-celestial experimenta uma mudança: os objetos que você observava desaparecem. Não há mais pessoas, não há mais paredes, não há mais nada; a matéria sumiu, ou seja, se você olhar mais profundamente nessa dimensão específica, você notará que as pessoas já não existem; só há um espelho parado dentro dos

limites de seu campo dimensional. Esse espelho no campo dimensional da pessoa é tão grande quanto o campo dimensional da pessoa. Desse modo, quando esse espelho gira, voltando-se para dentro e para fora, não há nada que ele não possa refletir dentro do campo dimensional da pessoa. Qualquer coisa que há no universo tem um reflexo correspondente no campo dimensional da pessoa; é a isso que chamamos de capacidade sobrenatural da visão remota.

Quando aqueles que estudam o corpo humano testam esta capacidade sobrenatural, é comum que eles duvidem facilmente de sua existência. O motivo para esse descrédito é que, por exemplo, um pesquisador pede a uma pessoa com a capacidade da visão remota para que diga o que um parente dele está fazendo em sua residência em Pequim. Depois de ouvir o nome do parente e receber outras informações gerais, ela começa a vê-lo. Ela descreve o prédio, como chegar ao apartamento, como é a sala e a disposição dos móveis; tudo o que ela descreve está certo. “O que meu parente está fazendo agora?” “Ele está escrevendo”, ela responde. Para verificar se isso está certo, o pesquisador liga para seu parente e pergunta-lhe: “O que você está fazendo agora?” Ele responde: “Estou comendo.” Não é diferente do que ela viu? Por esse motivo essa capacidade sobrenatural foi desacreditada no passado. No entanto, ela descreveu o local com exatidão, não foi? Em razão do espaço e do tempo – chamado de espaço-tempo – em nossa dimensão ser diferente daquele da dimensão onde tais capacidades sobrenaturais existem, os conceitos de tempo entre essas duas dimensões são diferentes. Há pouco, ele estava escrevendo e agora está comendo; existe essa diferença de tempo. Por isso, ao pesquisar o corpo humano, se os cientistas continuarem a tirar suas conclusões e conduzir seus estudos segundo as teorias convencionais e com base na ciência atual, eles não terão êxito nem mesmo em dez mil anos. Justamente por serem coisas sobrenaturais, antes de tudo, o homem precisa mudar sua forma de pensar e não deve continuar estudando as coisas dessa maneira.

A capacidade sobrenatural de ver o passado e o futuro

宿命通功能

Outra capacidade sobrenatural diretamente ligada ao olho-celestial é a chamada ‘suming tong’. Atualmente, há seis capacidades sobrenaturais reconhecidas publicamente no mundo, entre elas, o olho-celestial, a visão remota e suming tong. O que é suming tong? É a capacidade sobrenatural de poder saber o futuro e o passado de alguém. Quando essa capacidade é grande, é possível saber a ascensão e o declínio de uma sociedade; quando é maior ainda, é possível ver as leis que regem as mudanças de todo o corpo celestial. Essa é a capacidade sobrenatural de suming tong. Como o movimento da matéria segue um padrão, todo objeto em uma dimensão particular tem sua forma de existência em muitas, muitas outras dimensões. Por exemplo, quando o corpo humano se move, todas as células do corpo também se movem com ele, e nos níveis microcósmicos, todos os componentes das moléculas, dos prótons, dos elétrons e das partículas muito, muito, microcósmicas também se movem; estas também têm suas formas de existência independentes; também ocorrem mudanças nas formas de existência do corpo em outras dimensões.

As pessoas não falam de conservação da matéria? Em uma dimensão específica, qualquer coisa que fazemos, como um simples aceno de mão, tem existência material. Tudo o que é feito deixa uma imagem e uma mensagem lá. Em outra dimensão, isso se conserva e permanece lá para sempre. Uma pessoa com capacidades sobrenaturais pode saber o que ocorreu no passado simplesmente olhando as imagens existentes lá. No futuro, depois que você tiver a capacidade sobrenatural de ver o passado e o futuro, você poderá dar uma olhada nesta palestra que estou realizando hoje aqui. Ela existirá lá, ela já existe simultaneamente lá. Quando uma pessoa nasce, sua vida inteira já existe simultaneamente em uma dimensão especial onde não há o conceito de tempo. Para algumas, há até mesmo mais de uma vida lá.

Algumas pessoas talvez estejam pensando: “Então não precisamos nos esforçar ou mudarmos a nós mesmos?” Elas não podem aceitar isso. De fato, os esforços individuais podem mudar coisas

muito pequenas na vida da pessoa. Por meio dos esforços individuais é possível mudar pequenas coisas. Mas é precisamente devido aos seus esforços para mudá-las que você obtém carma, de outro modo, não existiria nem a questão de gerar carma nem a de fazer o bem ou o mal. Quando alguém insiste em agir de certa maneira, ele ganha à custa dos outros e assim comete atos maus. É por isso que enfatizamos que na prática de cultivo você deve seguir o curso natural, do contrário, você possivelmente prejudicará os outros com seus esforços. Se sua vida originalmente não tinha algo e você obteve isso apesar de isso originalmente pertencer à outra pessoa na sociedade, você contraiu uma dívida para com essa pessoa.

No que diz respeito a coisas maiores, uma pessoa comum não pode absolutamente mudá-las. Bem, há algo que pode fazer que isso ocorra: se todos os esforços de alguém estão voltados a fazer coisas más, a só cometer maldades, ele pode assim mudar sua vida, porém o que enfrentará é uma total e completa destruição. De um nível elevado, vemos que o espírito-original de uma pessoa não se extingue quando ela morre. Por que não se extingue? Na realidade, observamos que uma vez morto, o corpo no necrotério não é nada mais que um amontoado de células humanas desta nossa dimensão. O corpo humano constituído de células desta dimensão – os tecidos celulares, os órgãos internos e tudo mais – é descartado e se decompõe, porém em outras dimensões, os corpos compostos de partículas menores que as moléculas, os átomos, os prótons, absolutamente não morrem; continuam a existir e viver em dimensões do microcosmo. No entanto, uma pessoa que só comete maldades enfrentará uma total e completa desintegração de todas as suas células. No Budismo é chamado de extinção do corpo e da alma.

Há outra maneira de a vida de uma pessoa ser mudada e é realmente a única maneira: é quando essa pessoa toma o caminho do cultivo. Por que a vida pode ser mudada quando se toma o caminho do cultivo? Quem tem tamanho poder para mudá-la? Quando alguém pensa em trilhar o caminho do cultivo, tal pensamento brilha como ouro e estremece o mundo de dez direções. O conceito da Escola Buda sobre o universo está expresso na teoria do mundo de dez direções. Aos olhos dos seres mais elevados, o propósito da vida como humano não é para ser um humano. Eles consideram que a vida das pessoas se origina no espaço do universo e tem a mesma natureza do universo, que é benevolente e feita da matéria Zhen-Shan-Ren. Tais vidas estabelecem relações sociais e, em suas interações sociais, algumas deixam de ser boas e assim decaem de nível. Dentro do novo nível, algumas vidas tornam-se piores ainda, e por não poderem permanecer lá, decaem outra vez de nível. Elas decaem, decaem e decaem até que finalmente chegam a este nível das pessoas comuns.

Por terem chegado a este nível, as pessoas já deveriam ter sido destruídas, eliminadas. Entretanto, devido aos seus grandes corações misericordiosos, os grandes seres iluminados criaram esta dimensão de características muito particulares: a dimensão da nossa sociedade humana. Nesta dimensão, a pessoa é provida de um corpo adicional – o corpo carnal – e de um par de olhos adicional que limita a visão a esta dimensão física. Ou seja, as pessoas caíram em um estado de ilusão que as impede de ver a verdadeira aparência do universo, enquanto em outras dimensões pode-se vê-la. Em meio à ilusão e sob tais circunstâncias, uma oportunidade a mais é dada às pessoas. Estar em meio à ilusão resulta em extremo sofrimento. Este corpo lhe é dado para que você possa sofrer. Quando alguém em um lugar como este quer retornar à sua origem – ‘retornar à origem e voltar à verdade’ como se diz na Escola Tao –, se seu coração desperta para a prática de cultivo, isso significa que a sua natureza-Buda emergiu. Esse coração é considerado de extremo valor, e por isso, os outros o ajudam já que ele ainda não está perdido, e ainda que sob condições tão sofridas, quer retornar à origem. É por isso que eles o ajudam incondicionalmente e de todas as maneiras. É a razão pela qual podemos fazer tais coisas para os cultivadores, mas não para as pessoas comuns.

Para uma pessoa comum que só quer ser curada, não podemos fazer nada. Uma pessoa comum é justamente uma pessoa comum e pessoas comuns simplesmente têm de viver segundo o modo como as coisas são na sociedade das pessoas comuns. Muitas pessoas dizem: “Os Budas oferecem salvação a todas as vidas” ou “A Escola Buda fala sobre salvar todas as vidas”. Eu digo: consulte todas as

escrituras do Budismo; nenhuma delas menciona que curar as doenças das pessoas comuns é considerado salvar todas as vidas. Foram esses falsos mestres de qigong que confundiram esse assunto nos últimos anos. Os genuínos mestres de qigong, aqueles que prepararam o caminho, jamais lhe disseram para curar doenças. Eles somente lhe ensinaram como se curar e se manter saudável por meio da própria prática. Você, como uma pessoa comum, acha que pode curar doenças depois de ter aprendido qigong por um ou dois dias? Isso não é enganar pessoas? Isso não faz aumentar ainda mais seus apegos? Não é permitido perseguir fama, riqueza e capacidades sobrenaturais para exibi-las entre as pessoas comuns. Por essa razão, quanto mais você persegue algo, mais longe você fica de obtê-lo. Não lhe é permitido fazer isso; não lhe é permitido perturbar ao acaso o estado da sociedade das pessoas comuns.

Há um princípio neste universo: quando você quer retornar à origem e à verdade, eles o ajudam. Eles consideram que a vida como humano é para retornar à origem em vez de ficar entre as pessoas comuns. Suponhamos que fosse permitido a uma pessoa não ter doenças e viver comodamente, então, mesmo que lhe fosse oferecida a possibilidade de ser uma divindade, ela não se interessaria. Que maravilhoso seria não ficar doente, não ter dificuldades, e além disso, ter tudo o que se deseja. Este seria realmente um mundo de Deuses. Mas você deixou de ser bom e decaiu para este local, portanto, você não terá comodidade. É fácil fazer coisas más quando se está perdido em meio à ilusão. No Budismo isso se chama ciclo de retribuição do carma. Por isso, quando alguém passa por tribulações ou desgraças, na realidade, ele está pagando o seu próprio carma de acordo com o princípio da retribuição do carma. No Budismo também é dito que os Budas estão por todos os lados. Se um Buda fizesse um simples movimento de mão, ele faria desaparecer todas as doenças da humanidade; isso é totalmente possível! Com tantos Budas por aí, por que nenhum deles faz isso? É porque as pessoas sofrem devido às dívidas adquiridas pelas coisas más que fizeram no passado. Curar doenças dessa forma equivale a violar um princípio do universo porque significaria que alguém poderia cometer maldades e ficar devendo aos outros sem ter que prestar conta de seus atos. Isso não é permitido. E é por isso que todos salvaguardam o estado da sociedade humana e ninguém quer perturbá-lo. A prática de cultivo é o único caminho para se alcançar um estado de felicidade e sem doenças, e para se chegar à meta da verdadeira libertação. O único caminho é cultivar! Fazer que as pessoas cultivem um Fa reto é verdadeiramente salvar todas as vidas.

Por que muitos mestres de qigong curam doenças? Por que falam sobre tratamento de doenças? Talvez você já tenha refletido sobre isso. A quase totalidade desses mestres não é de caminhos retos. Durante o cultivo, quando um verdadeiro mestre de qigong vê que todas as vidas estão sofrendo e ajuda as pessoas devido ao seu coração de misericórdia, isso lhe é permitido. Porém ele não pode eliminar a doença, pode apenas restringi-la temporariamente ou adiá-la. Portanto, se a pessoa não ficar doente agora, ficará no futuro. Ele adia ou transfere a doença para seus familiares. Ele é incapaz de eliminar completamente o carma das pessoas. O carma das pessoas comuns não pode ser arbitrariamente eliminado. Isso só pode ser feito para os cultivadores. Esse é o princípio.

O significado interno de ‘levar todas as vidas para a outra margem’, conforme mencionado na Escola Buda, é tirá-lo deste estado de extremo sofrimento no qual as pessoas comuns vivem e levá-lo para níveis mais elevados onde você nunca sofrerá e poderá desfrutar real liberdade. Esse é o significado. Sakyamuni não falou sobre o nirvana³³, sobre a outra margem? Esse é o real significado interno de salvar todas as vidas. Suponha que lhe deixassem viver comodamente como pessoa comum, com muito dinheiro, com seu colchão cheio de dinheiro e sem nenhum sofrimento, nesse caso, você não se interessaria em se tornar uma divindade se isso lhe fosse oferecido. Se você é um praticante, o curso de sua vida pode ser mudado; somente por meio da prática de cultivo é que pode ser mudado.

³³ N.T. – *Nirvana*: significa que, ao morrer, o monge deixa seu corpo carnal e seu espírito-original ascende levando consigo o gong. Extinção do sofrimento.

A capacidade sobrenatural de ver o passado e o futuro é semelhante a ter uma pequena tela de televisão na região da testa. Alguns a têm na testa, outros a têm próximo da testa e alguns a têm dentro da testa. Alguns podem ver com os olhos fechados, e quando essa capacidade é poderosa, podem ver com olhos abertos. Porém, as outras pessoas não podem ver o que eles veem, pois são coisas que estão dentro do próprio campo dimensional. Em outras palavras, quando essa capacidade surge, deve haver outra capacidade que serve para transportar os reflexos de imagens de outras dimensões para que a pessoa possa vê-las com o olho-celestial. Com essa capacidade é possível ver com grande exatidão o futuro e o passado de alguém. A arte da adivinhação, por mais que funcione, é incapaz de revelar pequenos eventos e detalhes, mas com a capacidade sobrenatural de ver o passado e o futuro é possível ver isso claramente; é possível ver datas e detalhes de acontecimentos, porque o que se vê são reflexos reais de pessoas e objetos em diferentes dimensões.

Para os que cultivam e praticam em Falun DaFa, eu abro o olho-celestial. Entretanto, eu não desbloqueio outras capacidades sobrenaturais que mencionarei mais adiante. Com a contínua elevação de seu nível, a capacidade sobrenatural de ver o passado e o futuro manifesta-se de forma natural. No futuro, você encontrará essa situação em sua prática de cultivo. Quando essa capacidade surgir, você saberá do que se trata. Por esta razão, nós ensinamos esses princípios do Fa.

Não estar dentro dos cinco-elementos e transcender os Três-Reinos

不在五行中，走出三界外

O que significa não estar dentro dos cinco-elementos e transcender os Três-Reinos? É um assunto delicado de se falar. No passado, muitos mestres de qigong, ao falar sobre isso, ficaram sem saber o que dizer diante dos questionamentos daqueles que não acreditam no qigong: “Quem de vocês que praticam qigong já não está dentro dos cinco-elementos e transcendeu os Três-Reinos?” Algumas pessoas se intitulam mestre de qigong sem ser de fato. Se não sabem explicar claramente é melhor que não falem; no entanto, elas se atrevem a falar sobre isso e então os outros as deixam sem palavras. É algo que prejudica e gera confusão no mundo do cultivo, além de dar pretexto para que alguns ataquem o qigong. Não estar dentro dos cinco-elementos e transcender os Três-Reinos é uma expressão do mundo do cultivo. Tem suas raízes na religião, veio das religiões. Portanto, não podemos falar sobre esse assunto sem considerarmos seu contexto histórico e as circunstâncias da época em que a expressão surgiu.

O que significa não estar dentro dos cinco-elementos? Tanto a ciência chinesa de antigamente como a física moderna consideram correta a teoria chinesa dos cinco-elementos. Os cinco-elementos – metal, madeira, água, fogo e terra – constituem as incontáveis coisas de nosso universo, por isso falamos sobre a teoria dos cinco-elementos. Quando se diz que alguém não está dentro dos cinco-elementos, dito em linguagem moderna, quer dizer que transcendeu este nosso mundo físico. Ainda que soe inconcebível, pensem no seguinte: os mestres de qigong têm realmente gong. Eu e vários outros mestres de qigong fomos examinados; mediram as nossas energias. Atualmente, a composição material do gong já pode ser determinada por meio de vários instrumentos, ou seja, com o instrumento adequado, a existência do gong pode ser constatada analisando-se a composição da energia que um mestre de qigong emite. Os instrumentos atuais podem detectar e medir raios infravermelhos, raios ultravioleta, ondas ultrassônicas, ondas infrassônicas, eletricidade, campos magnéticos, raios gama, átomos e nêutrons. Os mestres de qigong têm todas essas matérias. Há também várias outras matérias emitidas por alguns mestres de qigong que ainda não podem ser detectadas, pois ainda não existem instrumentos capazes de fazer isso. Quando eles existirem, todas essas matérias poderão ser detectadas. Portanto, já está comprovado que as matérias emitidas dos mestres de qigong são abundantes.

Sob o efeito de um campo magnético especial, um mestre de qigong pode emitir uma aura poderosa e realmente bela. Quanto maior é sua potência de gong, maior é seu campo de energia

irradiado. As pessoas comuns também têm uma aura, porém ela é muito pequena e fraca. Nas pesquisas da física de alta energia o estudo da energia baseia-se em partículas, tais como átomos e nêutrons. Muitos mestres de qigong, incluindo os famosos, foram testados. Eu também passei por esse teste e o instrumento de medição indicou que a minha emissão de raios gama e nêutrons teria sido 80 vezes maior que a irradiada pela matéria normal; isso porque o ponteiro do instrumento de medição alcançou seu limite máximo, portanto, não foi possível determinar a real potência de minha energia. É simplesmente inconcebível que alguém possa emitir tamanha potência de nêutrons. Como uma pessoa pode emitir nêutrons tão poderosos? Isso também prova que nós, mestres de qigong, realmente temos qigong e energia. É algo comprovado pela comunidade científica e pela tecnologia.

Não estar dentro dos cinco-elementos requer uma prática na qual se cultiva natureza e vida, de outro modo, só cresce o qigong que determina o nível. Em práticas nas quais não se cultiva vida, não existe a questão de não estar dentro dos cinco-elementos nem se fala disso. Em uma prática na qual se cultiva natureza e vida, a energia é acumulada em todas as células do corpo. A energia emitida por praticantes comuns ou por aqueles que começaram a desenvolver qigong é composta de grãos grandes, afastados uns dos outros e de pouca densidade, portanto de muito pouco poder. Quando o nível de uma pessoa se eleva, é possível que a densidade de sua energia seja cem vezes, mil vezes ou cem milhões de vezes maior que a das moléculas da água comum. Quanto mais elevado é o nível, maior é a densidade da energia, menores são as partículas e mais poderosa é a energia. Quando isso ocorre, a energia se armazena em cada célula do corpo, e a energia não se armazena apenas nas células do corpo desta dimensão física. Ela preenche as moléculas, os átomos, os prótons, os elétrons de todos os corpos nas outras dimensões até chegar às células extremamente microcósmicas. Com o passar do tempo, o corpo da pessoa é completamente preenchido com essa matéria de alta energia.

Esse tipo de matéria de alta energia tem inteligência e capacidades, e com o aumento de sua quantidade e densidade, as células do corpo humano vão sendo preenchidas por ela até que, ao final, as células do corpo desta dimensão, as menos capazes, são restringidas, e uma vez restringidas, o metabolismo cessa. Ao final, as células do corpo carnal humano já estão completamente substituídas pela matéria de alta energia. Claro, dizê-lo é fácil, porém cultivar até esse ponto é um processo gradual e lento. Quando você alcança esse ponto no seu cultivo, todas as células do seu corpo já estão substituídas por esse tipo de matéria de alta energia. Pensem todos: seu corpo ainda é composto pelos cinco-elementos? É ainda composto por matéria desta nossa dimensão? Portanto já é um corpo composto por matéria de alta energia recolhida de outras dimensões. A matéria virtude também é uma matéria que existe em outra dimensão e não é restringida pelo campo de tempo desta nossa dimensão.

A ciência moderna considera que o tempo tem um campo e que tudo que não está dentro dos limites desse campo de tempo não é restringido por ele. Os conceitos de espaço-tempo em outras dimensões são diferentes dos daqui. Nosso tempo pode restringir matérias de outras dimensões? Não, não pode. Então pensem: ao chegar a esse ponto você ainda está dentro dos cinco-elementos? Seu corpo é ainda como o de uma pessoa comum? Absolutamente não. No entanto, as pessoas comuns não podem perceber a diferença. Mesmo que o corpo de alguém já tenha sido transformado até esse grau, sua prática de cultivo não termina aí. Ele tem que continuar cultivando e ascendendo para níveis mais elevados, portanto, ainda tem que cultivar entre as pessoas comuns e isso não é possível se os outros não puderem vê-lo.

Então, o que decorre disso? Os átomos têm uma ordem de combinação, e embora no processo de cultivo todas as moléculas das células sejam substituídas por matéria de alta energia, a ordem de combinação das moléculas e dos núcleos atômicos não muda. O arranjo das moléculas das células é de tal ordem que elas são macias ao toque; o arranjo das moléculas dos ossos faz que os ossos tenham grande densidade e sejam duros ao toque; a baixa densidade das moléculas do sangue dá a ele fluidez. As pessoas comuns, olhando para sua aparência externa, não podem perceber as mudanças que ocorreram em você, já que as moléculas das células mantêm a estrutura e o arranjo originais. Embora

a estrutura original das células se mantenha a mesma, a energia dentro delas mudou. Por isso, desse ponto em diante a pessoa não envelhece naturalmente, suas células não morrem; ela se mantém jovem para sempre. No processo de cultivo a pessoa adquire uma aparência jovem, e ao final, mantém-se assim.

Claro, se a pessoa for atropelada por um carro, seus ossos ainda poderão se quebrar; se a pessoa for cortada por uma faca, ela ainda sangrará, pois o arranjo molecular não muda. Contudo, as células não morrerão naturalmente nem envelhecerão naturalmente; o metabolismo cessa. Isso é chamado de não estar dentro dos cinco-elementos. Onde há superstição nisso? Pode até mesmo ser explicado cientificamente. Algumas pessoas não podem explicá-lo claramente e então fazem comentários ao acaso. Isso dá espaço para que os outros digam que elas promovem superstições. É um termo que veio das religiões; não é um termo do qigong contemporâneo.

O que significa transcender os Três-Reinos? Outro dia, eu disse que a chave para fazer o gong crescer está em cultivar o xinxing; quando você se assimila à natureza do universo, esta deixa de restringi-lo. Quando você eleva seu xinxing, a matéria virtude transforma-se em gong, o qual cresce e sobe continuamente, e ao ascender para níveis elevados, forma uma coluna de gong. Qualquer que seja a altura dessa sua coluna, essa é a altura de seu gong. Existe a expressão: “DaFa não tem limites”. O cultivo depende inteiramente de seu coração. O nível que você pode alcançar depende inteiramente da sua capacidade de resistir e de suportar sofrimentos. Se você já usou toda a sua matéria branca, você pode, suportando sofrimentos, transformar sua matéria preta em branca. Se isso ainda não é o suficiente, você também pode aumentar o seu gong ao suportar os pecados de seus parentes e bons amigos que não são cultivadores. Entretanto, isso só pode ser realizado por um cultivador que já está em um nível extremamente elevado. Um cultivador comum não deve pensar em suportar os pecados dos parentes, pois com tanto carma assim, um cultivador comum não conseguiria ter sucesso no cultivo. Estou explicando aqui princípios de diferentes níveis.

Os Três-Reinos citado nas religiões refere-se aos nove níveis de Céu ou trinta e três níveis de Céu. Em outras palavras, Céu, Terra e Mundo-Inferior incluem todas as vidas dentro dos Três-Reinos. Nas religiões, é dito que todas as vidas dentro dos trinta e três níveis do Céu têm de passar pelas seis vias de transmigração³⁴. Isso significa que alguém que é um ser humano nesta vida poderá ser um animal numa próxima vida. O Budismo diz: “Aproveite bem o limitado tempo desta sua vida. Se você não cultivar agora, quando você cultivará?” Aos animais não é permitido cultivar nem escutar o Fa, e mesmo que pratiquem o cultivo, eles não podem alcançar o Fruto-Reto. Quando o nível de gong deles alcança um nível elevado, eles são eliminados pelos Céus. Talvez leve séculos para que você obtenha um outro corpo humano, talvez você tenha esperado milhares de anos para obter um corpo, e no entanto, agora que você o tem você não sabe valorizá-lo. Se você transmigrar em uma pedra não sairá dela nem em dez mil anos. Enquanto ela não virasse pó ou fosse desgastada pela erosão, você não sairia. Que difícil é obter um corpo humano! Uma pessoa que pode realmente obter o DaFa é simplesmente a mais afortunada. Um corpo humano é muito difícil de se obter. Esse é o significado.

Em nossa prática de cultivo falamos sobre níveis de cultivo; seu nível depende inteiramente de seu cultivo. Se você quer transcender os Três-Reinos, se sua coluna de gong já foi cultivada até um nível bastante alto, você não transcendeu os Três-Reinos? Quando o espírito-original sai do corpo durante a meditação sentada, em um instante ele pode alcançar um nível muito alto. Um dos meus estudantes, ao relatar suas experiências, disse: “Mestre, eu subi a muitos níveis de Céu e vi tais e tais cenas.” Quando lhe disse para subir ainda mais alto ele me respondeu: “Não posso, nem me atrevo a fazer isso. Não sou capaz de subir mais ainda.” Por quê? Porque a coluna de gong dele só ia até aquela altura. Ele havia subido até lá sentado sobre sua coluna de gong. Esta é a Posição-de-Fruto da qual se fala no Budismo. Ele havia cultivado até aquela Posição-de-Fruto. Entretanto, para um cultivador, esse não é o ápice de sua Posição-de-Fruto, pois ele está continuamente se elevando e se

³⁴ N.T. – *Transmigração*: processo de morrer e renascer em uma nova forma dentro dos Três-Reinos.

aperfeiçoando. Se sua coluna de gong já ultrapassou os limites dos Três-Reinos, você não transcendeu os Três-Reinos? Investigamos e descobrimos que os Três-Reinos mencionados nas religiões ficam simplesmente dentro dos limites dos nossos nove planetas principais. Algumas pessoas dizem que existem dez planetas principais. Eu digo que absolutamente não há. Eu observei que as colunas de gong de alguns mestres de qigong do passado eram tão altas que já haviam ultrapassado os limites da Via Láctea, tão altas que já haviam ido muito além dos Três-Reinos. O ‘transcender os Três-Reinos’ sobre o qual falei é na realidade uma questão de nível.

A questão de buscar

有所求的問題

Muitas pessoas vão aos nossos locais de prática com o apego de buscar. Algumas querem obter capacidades sobrenaturais, outras querem escutar teorias e princípios, outras querem ser curadas e há inclusive as que vêm pensando em obter um Falun; há todo tipo de mentalidades. Inclusive uma me disse: “Um de meus familiares não pôde vir para assistir à sua palestra, se eu pagar sua taxa de inscrição, você pode lhe dar um Falun?” Para formar um Falun foram necessárias incontáveis gerações, desde um tempo muito remoto; uma quantidade tão grande de anos que você ficaria surpreso se eu lhe dissesse. E você acha que pode comprar um Falun com algumas dezenas de yuan? Por que podemos dá-lo incondicionalmente a você? Simplesmente porque você quer ser um cultivador, nenhuma soma de dinheiro pode comprar esse coração; somente quando sua natureza-Buda emerge é que podemos fazer essas coisas para você.

Você tem um coração de buscar, veio aqui só para isso? Meus Fashen em outra dimensão sabem tudo o que se passa em sua mente. Como os conceitos de espaço-tempo nas duas dimensões são diferentes, visto em outra dimensão, o processo de formação de seus pensamentos é extremamente lento. Meus Fashen sabem seus pensamentos antes mesmo que você os tenha. Por isso, você deve abandonar todos os seus pensamentos não retos. A Escola Buda fala de relações predestinadas. Vocês foram trazidos aqui por causa de suas relações predestinadas; se você o obteve, provavelmente foi porque devia tê-lo; portanto valorize-o e não se apegue a nenhuma busca.

Nas práticas de cultivo religiosas do passado, a Escola Buda falou sobre o ‘vazio’: não pensar em nada, entrar pela porta do vazio; a Escola Tao falou sobre o ‘nada’: não possuir nada, não desejar nada, não buscar nada. Praticantes falam: “Colocar o coração na prática, não colocar o coração em obter gong.” Quando você se cultiva em estado de wuwei e se dedica ao cultivo do xinxing, você se eleva de um nível para outro e certamente obtém tudo aquilo que deve obter. Se você não pode deixar algo, não é um apego? Aqui transmitimos de uma só vez um Fa tão elevado, certamente os requisitos de xinxing são também elevados. Portanto, você não deve vir para aprender o Fa com a mentalidade de obter coisas.

Somos responsáveis por todos vocês, estamos lhes guiando por um caminho reto; temos que explicar este Fa plenamente a todos. Quando uma pessoa busca o olho-celestial, este se fecha e sela a pessoa. Além disso, digo-lhes que todas as capacidades desenvolvidas na prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo são capacidades inatas deste corpo físico, mas que hoje em dia são chamadas de poderes sobrenaturais. Elas só podem funcionar nesta dimensão, só podem ter efeito sobre as pessoas comuns, neste nosso mundo físico. Então, para que você busca essas capacidades e essas pequenas artes mágicas? Você busca aqui, busca ali, mas depois que você entra no Fa-além-do-mundo, nessas outras dimensões, essas capacidades não funcionam. Assim que se ultrapassa a prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, todas essas capacidades têm de ser descartadas. Elas são comprimidas e guardadas em uma dimensão muito profunda. No futuro elas servirão como um registro de seu processo de cultivo, elas só têm esse pequeno uso.

Depois que alguém sai do Fa-dentro-do-mundo, ele tem que cultivar outra vez, pois, conforme mencionei, seu corpo já é um corpo que transcendeu os cinco-elementos; é um corpo-Buda. Acaso é errado chamar um corpo assim de corpo-Buda? Esse corpo-Buda tem de ser cultivado novamente desde o início e redesenhar capacidades sobrenaturais, as quais não são mais chamadas de capacidades sobrenaturais e sim de poderes divinos de Fa-Buda. Seu grandioso poder é ilimitado e pode funcionar em diferentes dimensões; funcionam realmente. Então me diga, que utilidade há em você buscar capacidades sobrenaturais? Como todos aqueles que buscam tais capacidades, por acaso você não deseja utilizá-las e exibi-las entre as pessoas comuns? De outro modo, para que você as deseja? Elas são invisíveis e intangíveis e, para usar como adorno, alguém escolheria algo bonito. Com certeza, em seu subconsciente você tem a intenção de usá-las. Elas não podem ser buscadas como se faz com as habilidades técnicas das pessoas comuns. São coisas inteiramente sobrenaturais, não podem ser mostradas às pessoas comuns. A ostentação em si mesma é um apego muito forte, um coração muito mau, é um coração que um cultivador deve abandonar. Se você quer usá-las para ganhar dinheiro, ficar rico ou alcançar suas metas entre as pessoas comuns em sua luta pessoal, então a proibição é ainda maior, pois isso é usar coisas de níveis elevados para interferir e sabotar a sociedade das pessoas comuns; é uma intenção ainda pior. Portanto, não é permitido que você as use inconsequentemente.

Falando de modo geral, as capacidades sobrenaturais emergem mais nas crianças e nas pessoas de idade avançada, e particularmente nas mulheres de mais idade, porque geralmente elas controlam bem o xinxing e não têm tantos apegos entre as pessoas comuns. Quando manifestam capacidades sobrenaturais, elas podem se controlar mais facilmente porque não têm o desejo de se exibir. Por que aos jovens é difícil que suas capacidades se manifestem? É porque as pessoas jovens, particularmente os homens, esforçam-se para alcançar suas metas pessoais na sociedade das pessoas comuns. Se as capacidades sobrenaturais delas emergissem, elas as usariam para alcançar essas metas pessoais, pois consideram que podem usá-las para isso. Algo assim jamais será permitido, portanto suas capacidades sobrenaturais não emergem.

Cultivo não é brincadeira de criança nem habilidade técnica de pessoa comum, é algo muito sério. Querer ou não cultivar e poder ou não cultivar depende inteiramente de como você eleva seu xinxing. Seria algo terrível se alguém pudesse realmente obter capacidades sobrenaturais por meio da busca. Ele pensaria: “Prática de cultivo?! Que cultivo que nada!” Ele não pensaria de forma nenhuma em cultivar. E como o xinxing dele está ao nível das pessoas comuns, ele possivelmente cometeria todo tipo de maldades usando suas capacidades sobrenaturais obtidas por meio da busca. Os bancos têm muito dinheiro, ele usaria suas capacidades para pegar algum para si. Com tantas casas lotéricas por aí, ele escolheria o bilhete premiado. Por que essas coisas não ocorrem? Alguns mestres de qigong afirmam: “Alguém que não valoriza a virtude pode facilmente cometer maldades quando suas capacidades sobrenaturais emergem.” Digo que essa afirmação é incorreta; não é absolutamente assim. Se você não dá importância à virtude, se não cultiva o xinxing, então suas capacidades sobrenaturais simplesmente não emergem. Há casos em que pessoas de bom xinxing manifestam capacidades sobrenaturais em seus respectivos níveis, mas que depois não podem se conduzir bem e fazem coisas que não deveriam fazer. Esta situação também ocorre. Quando alguém faz algo mau, suas capacidades sobrenaturais se enfraquecem ou se perdem. Uma vez perdidas, são perdidas para sempre. O pior de tudo é que isso pode levar uma pessoa a desenvolver apegos.

Alguns mestres de qigong dizem que se as pessoas aprenderem seu qigong durante três ou cinco dias, elas já poderão curar pessoas. É como uma propaganda; eles fazem do qigong um comércio. Pensem todos: sendo uma pessoa comum, acaso você poderia curar pessoas simplesmente emitindo um pouco de seu qi? As pessoas comuns, assim como você, têm qi em seus corpos. Você começou a praticar há pouco, e pelo fato de seu ponto de acupuntura laogong³⁵ estar aberto, você é capaz de absorver e emitir qi. Como você poderia curar pessoas que, como você, também têm qi em

³⁵N.T. – *Laogong*: ponto de acupuntura localizado no centro da palma das mãos.

seus corpos? Quem sabe se ao tentar curar a outra pessoa, quem acabe curado seja você?! Como pode o qi de uma pessoa controlar o qi de outra? O qi não pode absolutamente curar. Além disso, enquanto você trata um paciente, você e ele formam um campo em comum que faz que o qi patogênico dele venha para o seu corpo, e assim, você fica com tanto qi patogênico quanto o paciente. Embora a raiz da doença permaneça no corpo do paciente, você ficará doente se absorver muito desse qi patogênico. Se você acreditar que pode curar doenças, começará a atender pacientes; você não recusará nenhum pedido e assim seu apego aumentará ainda mais. Como você fica contente quando cura alguém doente! Por que conseguiu curá-lo? Você já pensou nisso? Todos esses falsos mestres de qigong estão possuídos por espíritos malignos e para que você acredite neles, eles lhe dão algumas poucas mensagens. Você trata três, cinco, oito ou dez pacientes, e tais mensagens acabam; é algo que consome energia, e por isso em pouco tempo a energia se acaba. Se você mesmo não tem gong, então de onde vem o gong? Para sermos mestres de qigong tivemos que nos cultivar durante décadas; no passado era muito difícil cultivar o Tao. É algo muito mais difícil ainda para alguém que, em vez de se agarrar a um caminho reto para cultivar, cultiva em um caminho lateral ou em um caminho pequeno.

Veja como desfrutam fama e prestígio alguns renomados mestres de qigong, porém só depois de terem cultivado por décadas é que conseguiram ter um pouquinho de gong. Você nunca cultivou, mas ainda assim acha que pode obter gong após participar de um curso? Onde há algo assim? Daí em diante, você alimenta um apego. Uma vez que você tem um apego, você não se conforma quando não pode curar pessoas. Algumas pessoas só pensam na própria reputação. Sabe o que elas pensam quando tratam de um paciente? “Que eu pegue a doença para que o paciente fique curado.” Tal pensamento não surge de um coração de misericórdia, mas de um intenso desejo de fama e ganância não descartado. Alguém assim é absolutamente incapaz de desenvolver um coração misericordioso, ele só teme perder a reputação. Portanto, ele prefere ter a doença no lugar do outro a perder a reputação. Que intenso é seu apego à fama! Pois bem, tão logo surge nele tal desejo, a doença é imediatamente transferida do paciente para ele. Um desejo assim pode realmente fazer que isso aconteça. O paciente ficou bom, mas ele que o tratou padece em casa. Ele acha que curou a pessoa. Quando os outros o chamam de mestre de qigong, ele fica satisfeito, presunçoso e contente; sente-se nas nuvens. Não é um apego? E quando ele não pode curar uma doença, ele fica cabisbaixo, arrasado. Isso não é causado pelo apego à fama e aos ganhos pessoais? Além disso, todo o qi patogênico dos pacientes que ele tratou veio para o corpo dele. Mesmo que esses falsos mestres de qigong lhe tenham dito como remover o qi do próprio corpo, eu digo que ele é incapaz de removê-lo, nem mesmo um pouquinho, já que não tem a capacidade de distinguir o qi mau do qi bom. Com o passar do tempo o corpo fica totalmente preto por dentro, e isso é carma.

Então, se você realmente quiser cultivar, será difícil. O que você terá de fazer? Quanto sofrimento terá de padecer para transformar tal carma em matéria branca? É algo muito difícil de fazer. Pessoas de boa qualidade-inata são particularmente propensas a ter tal problema. Algumas pessoas buscam cega e obstinadamente poderes para curar pessoas. Vendo que você tem tal desejo, o animal vem para possuir seu corpo; isso é possessão por espíritos [futi]. Você não quer curar pessoas? O animal o ajudará. Entretanto, ele não lhe ajudará a tratar doenças em troca de nada. Sem perda não há ganho. É algo muito perigoso, você acaba como que convidando o animal a possuir seu corpo. Como você conseguiria cultivar depois disso? Tudo estaria acabado para você.

Algumas pessoas de boa qualidade-inata estão, de fato, trocando-a por carma dos outros. Uma pessoa doente geralmente tem muito carma. Se você curar alguém que está gravemente doente, você se sentirá muito mal ao voltar para casa. Muitos daqueles que no passado trataram doenças relataram a seguinte experiência: o paciente ficou bom, porém depois eles próprios padeceram sérias doenças em suas casas. Com o passar do tempo o carma transferido para você se torna cada vez maior, você dá sua virtude para os outros em troca de carma, pois sem perda não há ganho. Mesmo que o que você tenha obtido seja uma doença, o carma tem de ser pago com virtude. Neste universo há um princípio: Ninguém tem permissão para intervir naquilo que você mesmo quer. Tampouco dirão que você é bom. Neste universo há algo claramente estabelecido: quem tem muito carma é mau. Você dá sua

qualidade-inata ao outro em troca de carma. Com muito carma, como você conseguirá cultivar? Sua qualidade-inata seria totalmente arruinada. Não é terrível? O paciente está bem e confortável, mas você padece em casa. Se você curar dois pacientes com câncer, ao invés deles, você é que morrerá. Não é perigoso? É assim, mas muitas pessoas não sabem a razão disso.

Não se deixe levar pela reputação desses falsos mestres de qigong, pois ter reputação não implica ter sabedoria. O que as pessoas comuns sabem? Basta algo se tornar popular ou moda e elas logo acreditam cegamente nisso. O que os falsos mestres de qigong fazem atualmente não só prejudica os outros como também prejudica eles mesmos; em um ou dois anos você verá o que será deles; não é permitido arruinar a prática de cultivo dessa maneira. A prática de cultivo pode curar doenças, mas não é para ser utilizada assim. É algo sobrenatural, não é técnica de pessoa comum, você absolutamente não tem permissão para usá-la e arruiná-la assim. Atualmente, alguns falsos mestres de qigong fazem coisas abomináveis e sujas; usam o qigong como meio para obter fama e fortuna; formaram organizações perversas para assim expandirem suas influências, e a quantidade deles é muito maior que a dos mestres genuínos. Você acredita nessas coisas só porque as pessoas comuns falam delas ou as fazem? Você acha que o qigong é assim, mas não é. O que lhes digo é a pura verdade.

Em suas relações sociais, na busca de benefícios pessoais, as pessoas cometem maldades e assim, ficam devendo aos outros e têm de sofrer para pagar o que devem. Suponhamos que você pudesse realmente curar pessoas doentes, você acha que teria permissão para fazer isso? Os Budas são tantos que estão em todos os lugares. Com tantos deles por aí, por que nenhum faz isso? Que bom seria se um Buda fizesse todos os humanos viverem comodamente! Por que então eles não fazem isso? A própria pessoa tem de pagar seu próprio carma e ninguém se atreve a violar esse princípio. Durante a prática de cultivo, um cultivador pode por misericórdia ajudar ocasionalmente os outros, porém ele só é capaz de adiar a doença; se a pessoa não sofrer agora, sofrerá mais tarde. Também é possível transformar as enfermidades para que em vez de alguém adoecer, este perca dinheiro ou sofra uma tribulação; é possível fazer assim. Curar de fato, ou seja, eliminar de uma vez por todas o carma é algo que podemos fazer para um cultivador, mas não para uma pessoa comum. Não estou aqui falando de um princípio que diz respeito apenas à minha Escola; falo de uma verdade do universo inteiro. Falo de como realmente são as coisas no mundo do cultivo.

Aqui, não lhe ensinamos a curar doenças. Estamos lhe conduzindo pelo grande caminho, um caminho reto, e guiamos você em sua elevação. É por isso que em todas as palestras eu digo que um cultivador de Falun DaFa não tem permissão para curar doenças. Se você cura doenças, você não pertence ao meu Falun DaFa. Nós o guiamos por um caminho reto e, durante a prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, estamos continuamente purificando seu corpo, nós o purificamos e purificamos até que se transforme completamente em matéria de alta energia. Mas, se você acumula coisas escuras em seu corpo, como poderá cultivar? Essas coisas são carma! Você não seria capaz de cultivar. Com muito carma, você não poderia suportar; você não seria capaz de cultivar se tivesse que sofrer demais. É por esse motivo que falo disso. Eu tornei público este DaFa, mas talvez você ainda não tenha percebido o que estou ensinando. Já que sou capaz de transmitir publicamente este DaFa, seguramente também tenho como protegê-lo. Se você tratar doenças, meus Fashen pegarão de volta todas as coisas que foram colocadas em seu corpo para você cultivar. Não podemos permitir que você negligentemente arruíne algo tão precioso em sua busca por fama e riqueza. Se você não agir de acordo com os requisitos do Fa, você deixará de fazer parte de nosso Falun DaFa. Seu corpo retornará ao nível de uma pessoa comum e todas as coisas ruins voltarão para você, pois você ainda deseja ser uma pessoa comum.

Desde ontem, depois de terem escutado meus ensinamentos, muitos de vocês sentiram o corpo inteiro leve. No entanto, uns poucos de vocês seriamente doentes, adiantadamente, ontem mesmo, começaram a se sentir indispostos; a maioria de vocês se sentiu leve e muito bem depois que tirei as coisas ruins de seus corpos ontem. Contudo, há um princípio neste nosso universo: Sem perda não há

ganho; portanto, não podemos tirar todas as coisas ruins, não é absolutamente permitido que você não suporte nenhum sofrimento. Ou seja, já eliminamos as causas fundamentais de suas doenças e de sua pobre saúde, porém, você ainda tem um campo de doença. Com o olho-celestial aberto em um nível muito baixo, é possível ver que dentro do corpo há aglomerados de qi escuro, qi patogênico turvo; é uma massa de qi preto condensado e de grande densidade que, uma vez disperso, se espalha por todo o corpo.

Desde hoje, alguns sentem frio no corpo como se tivessem contraído uma forte gripe e provavelmente também sentem até dor nos ossos. A maioria sente mal-estar em algumas partes do corpo, tal como dor nas pernas ou enjoo. A parte de seu corpo que antes estava doente, embora você achasse que estava curada pela prática de qigong ou pelo tratamento de algum mestre de qigong, parece estar novamente doente. É porque ele não o curou; ele apenas empurrou a sua doença para depois; a enfermidade ainda estava naquele lugar sem se manifestar e você ficaria doente mais dia menos dia. Nós tivemos que arrancar todas elas, puxá-las para fora e eliminá-las completamente desde a raiz. Portanto, provavelmente você sente que a doença voltou, pois o carma foi arrancado desde a raiz, por isso há reações. Algumas pessoas têm reações localizadas, sentem indisposição de uma ou de outra maneira; aparece todo tipo de mal-estar, no entanto, tudo isso é normal. Digo a todos, não importa o quão mal vocês estão se sentindo, perseverem e continuem a vir para escutar as palestras, pois assim que vocês entrarem no auditório, todos os seus sintomas desaparecerão; não há nenhum perigo. Deixo claro a todos que, sem importar o quão doente você possa se sentir, espero que você persevere e continue vindo às palestras, pois não é fácil obter o Fa. Quando você se sente muito indisposto, significa que as coisas chegaram a um extremo e seguramente se reverterão, todo o seu corpo está sendo purificado; tem de ser completamente purificado. A raiz de sua enfermidade foi arrancada e o que ainda restou é apenas esse pouco qi preto que sairá por si mesmo fazendo que você tenha um pouco de tribulação e suporte algum sofrimento; não funciona se você não suportar nem um pouco.

Na sociedade das pessoas comuns, devido à competição por fama e benefícios, você não dorme nem come bem; já estragou bastante seu corpo. Vendo seu corpo de outra dimensão, até mesmo os ossos estão escuros. Purificar um corpo assim em tão pouco tempo sem que haja reações é impossível. Por isso, você provavelmente sente algumas reações. Algumas pessoas podem inclusive vomitar ou ter diarreia de uma hora para outra. No passado, estudantes de diferentes regiões mencionaram em seus relatos de experiências o seguinte: “Mestre, depois de sair da palestra, eu fiquei procurando sanitários ao longo de todo o caminho de volta à minha casa”. Isso acontece porque todos os órgãos internos precisam ser purificados. Alguns dormem durante toda a palestra e acordam quando a termino. Por quê? É porque eles têm doenças em seus cérebros e é preciso fazer ajustes. Para que possam suportar tais ajustes e não sintam nada, eles são colocados em um estado de anestesia. Alguns deles não têm nenhuma dificuldade de escutar, eles dormem tranquilamente, contudo, escutam tudo sem perder uma só palavra. Depois disso, eles se sentem mentalmente renovados e não sentem sono mesmo que passem dois dias sem dormir. Há diferentes estados que precisam ser ajustados e reparados; o corpo tem de ser completamente purificado para você.

Para as pessoas que verdadeiramente cultivam em Falun DaFa e podem deixar seus apegos, a partir de agora, elas terão reações. Alguns não podem deixar seus apegos, e ainda que digam da boca para fora que abandonaram seus apegos, na realidade não o fizeram de forma nenhuma. Por isso, é muito difícil purificar seus corpos. Há algumas pessoas que, quando finalmente entendem o conteúdo de minhas palestras, deixam os apegos e assim seus corpos podem ser purificados. Enquanto os outros já sentem o corpo inteiro leve da cabeça aos pés, somente há pouco elas começaram a se livrar de suas doenças e a se sentirem indispostas. Em todas as palestras há aqueles que não acompanham os outros, cujas qualidade-de-iluminação não são tão boas. Portanto, seja qual for sua situação, é tudo normal. Tais casos também aconteceram nas palestras que realizei em outras regiões. Havia pessoas que se sentiam muito mal e que, debruçadas sobre as cadeiras, esperavam que eu descesse do palco para curá-las. Não faço curas. Se você não pode superar essa prova, se nem sequer pode passar por uma

tribulação como essa, como cultivará por sua conta quando no futuro se defrontar com muitas e grandes tribulações? Com certeza você pode superar isso. Por isso, ninguém mais venha me pedir que eu o cure; não faço curas. Assim que você menciona a palavra doença, eu simplesmente não estou disposto a ouvir.

É muito difícil salvar os humanos. Em cada palestra, de cinco a dez por cento dos estudantes não conseguem acompanhar os outros. É impossível que todos obtenham o Tao, e mesmo para aqueles que podem perseverar na prática de cultivo, é preciso ver se podem ou não alcançar a perfeição, se têm ou não a inabalável determinação para cultivar até o final. É impossível que todos se tornem Budas. Para os que genuinamente cultivam em DaFa, com a leitura deste livro, aparecem os mesmos estados e, da mesma maneira, recebem tudo o que eles devem obter.

TERCEIRA PALESTRA

Considero todos os estudantes como meus discípulos

我把學員都當作弟子

Vocês sabem o que faço? Considero e guio todos os estudantes como meus discípulos, inclusive aqueles que aprendem por conta própria e que podem verdadeiramente cultivar. Ao transmitir um sistema de cultivo que guia para níveis elevados, não tenho alternativa a não ser guiá-los desta maneira, de outro modo, estaria agindo irresponsavelmente e causando confusão. Nós lhe damos inúmeras coisas, permitimos que você saiba muitos princípios que as pessoas comuns não podem saber, transmitimos-lhe este DaFa e ainda lhe damos muitas e muitas outras coisas; eu purifico seu corpo e há também muitos outros problemas envolvidos. Portanto, não daria certo se eu não o guiasse como um discípulo. Não é permitido revelar casualmente tantos segredos celestiais a uma pessoa comum. Contudo, devo mencionar um ponto: agora os tempos mudaram; já não temos formalidades como fazer reverência tocando a testa no chão ou fazer saudações com as palmas das mãos unidas na forma de punho à frente do peito. São formalidades que não têm nenhuma utilidade e realizá-las pareceria uma prática religiosa. Nós não as fazemos. De que adianta você se ajoelhar e tocar a testa no chão para venerar o mestre se, depois de sair por aquela porta, você continuar se comportando como de costume, fazendo o que sempre faz entre as pessoas comuns, competindo e brigando por fama e dinheiro? Assim, você até poderia arruinar a reputação de Falun DaFa usando meu nome!

A genuína prática de cultivo depende inteiramente de seu coração. Enquanto você puder cultivar, continuar firme e solidamente na prática de cultivo, nós o guiaremos como discípulo; é impossível não tratá-lo desta forma. Claro, talvez alguns não possam se considerar realmente como cultivadores e se manter no cultivo; para alguns isso não é possível. Contudo, há muitos que podem seguir cultivando genuinamente. Enquanto você perseverar no cultivo, nós o guiaremos como um discípulo.

Você é um discípulo de Falun DaFa só porque pratica a série de exercícios todos os dias? Não necessariamente. A verdadeira prática de cultivo requer que você se conduza de acordo com o critério de xinxing que temos falado, você deve realmente elevar o seu xinxing; só assim será verdadeiramente uma prática de cultivo. Se você apenas pratica os exercícios sem elevar seu xinxing, você não terá a poderosa energia necessária para reforçar tudo; não podemos chamar a isso de prática de cultivo nem considerá-lo como um discípulo de Falun DaFa. Se você continuar assim por muito tempo, sem agir de acordo com os requisitos de Falun DaFa, sem elevar seu xinxing, insistindo em fazer as coisas do seu jeito entre as pessoas comuns, então, você possivelmente terá alguns outros problemas mesmo praticando os exercícios, e até mesmo dirá que praticar nosso Falun DaFa fez você se desviar; tudo isso é possível. Portanto, você tem que se conduzir realmente de acordo com os requisitos do nosso padrão de xinxing, somente assim você é um verdadeiro cultivador. Deixo isto bem claro a todos, por isso, não me procurem para cerimônias como a de fazer reverências ao mestre para ser aceito como discípulo; sempre que você cultivar verdadeiramente, eu o tratarei como tal. Meus Fashen são tantos que são incontáveis; além dos estudantes aqui presentes, não importa quantos mais venham, sou capaz de cuidar de todos.

Qigong da Escola Buda e o Budismo

佛家功與佛教

O qigong da Escola Buda não é Budismo; quero que todos entendam claramente esse ponto; na realidade, o qigong da Escola Tao também não é religião taoísta. Alguns de vocês não têm clareza

sobre isso. Alguns, por serem monges de templos ou budistas leigos, acreditam que sabem mais que os outros sobre assuntos relacionados ao Budismo e, então, difundem-no entusiasticamente entre os nossos estudantes. Digo que parem de fazer isso, pois são coisas de caminhos diferentes. Uma religião tem forma de religião, contudo, aqui transmitimos o que diz respeito à nossa prática de cultivo e, exceto para monges ou monjas³⁶ que são discípulos de Falun DaFa, não nos ocupamos com formalidades religiosas. Além disso, nosso caminho não é o Budismo do período final do Fa.

O Fa do Budismo é apenas uma diminuta parte de Fa-Buda. Há muitos outros profundos e elevados Fa; inclusive em cada nível existem diferentes Fa. Sakyamuni disse que existem oitenta e quatro mil caminhos de cultivo, no entanto, no Budismo há somente alguns: Tiantai, Huayan, Zenbudismo, Terra Pura e Tantrismo, entre outros; nem sequer chegam a dez! Portanto, o Budismo não pode abranger a totalidade de Fa-Buda; é somente uma parte muito pequena. Nosso Falun DaFa também é um desses oitenta e quatro mil caminhos de cultivo, contudo, não tem nada a ver com o Budismo original nem com o Budismo no período final do Fa, nem com as religiões dos dias de hoje.

Há dois mil e quinhentos anos, Sakyamuni fundou o Budismo na antiga Índia. Naquela época, com a abertura do gong e a iluminação, Sakyamuni recordou-se das coisas que havia cultivado em suas encarnações anteriores e as transmitiu publicamente para salvar pessoas. Ainda que milhares de escrituras tenham saído do Budismo, na realidade, são apenas três palavras – as características desse caminho são: preceito, concentração³⁷ e sabedoria. Preceito implica renunciar a todos os desejos de pessoa comum, forçá-lo a abandonar a busca por benefícios pessoais, a cortar laços com todas as coisas mundanas, etc. Dessa forma, sua mente se torna vazia, sem pensar em nada, e assim é possível entrar em concentração, portanto, um complementa o outro. Depois de alcançada a concentração, deve-se cultivar genuinamente durante a meditação sentada de pernas cruzadas, e com base na capacidade de concentração, ele cultiva para níveis elevados; essa é precisamente a parte da verdadeira prática de cultivo desse caminho. Lá não se fala de praticar movimentos de mãos nem de transformar o benti³⁸. Ele só cultiva o gong que determina a altura do seu nível, por isso, ele cultiva unicamente o xinxing. Como não cultivam vida, tampouco falam de evolução do gong. Por isso, ele se dedica unicamente ao cultivo do xinxing. Ao mesmo tempo, durante o estado de concentração, o poder de concentração se fortalece e, mediante o sofrer durante a meditação de pernas cruzadas, o carma é eliminado. Sabedoria significa se iluminar com grande inteligência e sabedoria. Ele pode ver a verdade do universo, ver a verdadeira aparência de diferentes dimensões do universo e manifestar grandes poderes divinos. O ‘abrir da sabedoria e iluminação’ é também chamado de ‘abertura do gong’ [kaigong].

Na época em que Sakyamuni fundou seu caminho de cultivo havia oito religiões bem populares na Índia; uma delas estava profundamente arraigada: o chamado Bramanismo. Durante sua vida, Sakyamuni sempre teve debates de ideias com as outras religiões. Pelo fato de Sakyamuni ter transmitido um Fa reto, durante o processo de sua transmissão do Fa, o Fa-Buda que ele transmitiu foi se fazendo cada vez mais poderoso e popular, enquanto as outras religiões enfraqueciam e entravam em declínio; inclusive o arraigado Bramanismo esteve à beira da extinção. Porém, depois do nirvana de Sakyamuni, essas religiões recuperaram a popularidade, em especial, o Bramanismo. Então, o que aconteceu ao Budismo? Para alguns monges, o gong e a iluminação se abriram em diferentes níveis, porém, seus níveis foram relativamente baixos. Sakyamuni alcançou o nível de tatagata, mas muitos monges não alcançaram esse nível.

Fa-Buda tem diferentes manifestações nos diferentes níveis; quanto mais alto é o nível, mais perto se está do princípio verdadeiro, e quanto mais baixo é o nível, tanto mais longe se está do

³⁶ N.T. – Discípulos que vivem/exercem funções em templos, mosteiros, igrejas etc. São monges, monjas, padres, freiras, abades. Cultivam Falun DaFa, mas observam os preceitos desses locais e ajustam-se a esses ambientes.

³⁷ N.T. – *Samadhi*: concentração (sânscrito).

³⁸ N.T. – *Benti*: corpo físico e seus corpos em outras dimensões. Ben: original, principal, próprio. Ti: corpo.

princípio verdadeiro. Então, esses monges, que alcançaram a abertura do gong e a iluminação em níveis baixos, explicaram as palavras ditas por Sakyamuni com base nas manifestações do universo que eles próprios viram, nas situações que puderam entender e nos princípios aos quais se iluminaram em seus respectivos níveis. Em outras palavras, alguns monges explicaram de uma ou de outra maneira o Fa ensinado por Sakyamuni; ao invés de utilizarem as palavras originais de Sakyamuni, esses monges ensinaram aquilo que eles próprios entenderam como sendo as palavras de Sakyamuni. Isso distorceu o Fa do Budismo a tal ponto que deixou de ser o Fa ensinado por Sakyamuni. Ao final, isso fez que o Fa-Buda do Budismo deixasse de existir na Índia. Essa é uma importante e grande lição histórica, pois em pouco tempo o Budismo deixou de existir na Índia. Antes de desaparecer, o Budismo passou por várias reformas e ao final, depois de incorporar coisas do Bramanismo, transformou-se nesse tipo de religião que atualmente é conhecida como Hinduísmo e na qual não veneram nenhum Buda, veneram outras coisas; não acreditam em Sakyamuni. Essa é a situação.

Ao longo de seu desenvolvimento, o Budismo passou por reformas relativamente grandes. Uma delas ocorreu pouco depois que Sakyamuni deixou este mundo. Com base em princípios de níveis mais elevados ensinados por Sakyamuni, alguns fundaram o Budismo do Grande Veículo [Mahayana]. Eles consideravam que o Fa ensinado publicamente por Sakyamuni destinava-se a ouvintes comuns, que era para a autoliberação e alcançar a posição de arhat [luohan]. Por não oferecer salvação a todas as vidas, eles chamaram de Budismo do Pequeno Veículo [Hinayana]. Os monges do Sudeste da Ásia ainda mantêm o modo original de cultivo da época de Sakyamuni, e na região Han da China é chamado de Budismo do Pequeno Veículo; claro, eles não pensam assim a respeito de si mesmos, pois consideram que herdaram as coisas originais de Sakyamuni. De fato, é realmente assim; eles basicamente herdaram o método de cultivo ensinado na época de Sakyamuni.

Depois que o reformado Budismo do Grande Veículo foi introduzido na China, ele se enraizou e é esse tipo de Budismo que agora está difundido em nosso país. Na realidade, já é inteiramente diferente do Budismo da época de Sakyamuni; ocorreram várias mudanças: das vestimentas ao estado inteiro de iluminação e processo de cultivo. No Budismo original, apenas Sakyamuni, seu honorável fundador, era venerado; porém no Budismo de hoje há muitos Budas e grandes bodisatvas, é uma crença de vários Budas. Foi introduzida a crença e veneração a muitos Budas Tatagata, e assim se tornou um tipo de religião budista de vários Budas: o Buda Amitabha, o Buda Mestre da Medicina, o Tatagata Grande Sol, entre outros, além de várias grandes bodisatvas. Portanto, o Budismo de hoje é completamente diferente daquele que Sakyamuni fundou em sua época.

Durante esse período, um tipo de reforma ocorreu quando Bodisatva Nagarjuna trouxe a público um método secreto de cultivo, o qual foi trazido, via Afeganistão, da Índia para nossa Xinjiang e daí se difundiu na região Han. Foi justamente na época da dinastia Tang³⁹ e por isso foi chamado de Tantrismo Tang. Como a influência do Confucionismo sobre a China era muito forte, seus valores morais eram diferentes dos da maioria dos outros povos, e pelo fato do Tantrismo Tang ter o cultivo dual de homem e mulher, não pôde ser aceito pela sociedade chinesa daquela época; ele foi banido e desapareceu da região Han da China durante a repressão ao Budismo no período Hui Chang⁴⁰ da dinastia Tang. No Japão, há o chamado Tantrismo do Leste; ele foi aprendido da China daquela época, porém eles não fazem o guanding⁴¹, e de acordo com o Tantrismo, aprender o Tantrismo sem passar pelo ritual do guanding equivale a roubar o Fa; não é reconhecido como ser ensinado pessoalmente. Outro ramo foi introduzido da Índia para o Tibete através do Nepal; é chamado de Tantrismo Tibetano e é transmitido até hoje. Basicamente, essa é a situação do Budismo; falei de forma geral e resumida sobre como foi sua evolução e seu desenvolvimento. Em diferentes fases do desenvolvimento do Budismo, também surgiram caminhos como o Zen-Budismo, fundado por Bodhidharma; há também Terra Pura, Huayan, etc.; todos surgiram com base em interpretações e

³⁹ N.T. – *Dinastia Tang*: um dos períodos mais prósperos da história chinesa (618-907 d.C.)

⁴⁰ N.T. – *Hui Chang*: 814-846 d.C.

⁴¹ N.T. – *Guanding*: verter energia pelo topo da cabeça. [guan: verter; ding: topo da cabeça].

entendimentos sobre o que Sakyamuni disse e também fazem parte do Budismo reformado. O Budismo tem pouco mais de dez caminhos, todos têm a forma de religião, por isso pertencem às religiões do Budismo.

Quanto às religiões que surgiram neste século, e não apenas as deste século como também muitas religiões novas que surgiram em diferentes locais do mundo nos últimos séculos, são em sua quase totalidade falsas. Todos os grandes seres iluminados que salvam seres humanos têm seus próprios paraísos celestiais. Sakyamuni, Buda Amitabha, Tatagata Grande Sol: todos os Budas Tatagatas que salvam seres humanos têm seus próprios paraísos regidos por eles mesmos. Em nossa Via Láctea, há mais de cem paraísos assim. Nosso Falun DaFa tem o Paraíso Falun [Falun Shijie].

Para onde essas falsas práticas levam aqueles que elas ‘salvam’? Elas não podem salvar, já que o que ensinam não é o Fa. Quando fundaram religiões, claro, eles não tinham a intenção de se tornarem demônios que prejudicam as religiões ortodoxas. Com a abertura do gong e a iluminação em diferentes níveis, eles viram algumas poucas verdades, porém estavam muito aquém dos seres iluminados que realmente podem salvar pessoas, muito abaixo. Eles descobriram alguns princípios. Descobriram que algumas coisas entre as pessoas comuns estão erradas e assim também disseram às pessoas como fazer coisas boas. No início, não se opunham às outras religiões, mas com o passar do tempo, as pessoas foram confiando cada vez mais neles por acharem razoável aquilo que diziam. Como resultado, tornavam-se devotas deles ao invés das religiões ortodoxas. À medida que os apegos deles à fama e riqueza cresciam, eles faziam que o público lhes concedesse alguns títulos e, a partir daí, estabeleciam novas religiões. Digo-lhes que todas essas religiões são perversas; mesmo que não façam maldades às pessoas, ainda assim, são religiões perversas porque interferem na crença das pessoas nas religiões ortodoxas. As religiões ortodoxas podem salvar pessoas, mas essas novas religiões não podem. Com o passar do tempo, passam a fazer sorratamente coisas más. Ultimamente, muitas dessas práticas estão sendo difundidas na China. O chamado caminho Guanyin é uma delas. Por isso, todos estejam alerta. Segundo o que dizem, há mais de duas mil delas num determinado país do Leste da Ásia. No Sudeste da Ásia e em alguns países ocidentais há todo tipo de crenças; em determinados países, cultos de bruxaria são praticados abertamente. Todas essas coisas são de demônios que apareceram no período final do Fa. O período final do Fa não se refere apenas ao Budismo mas também à corrupção de muitas dimensões, desde níveis extremamente elevados até os mais baixos. O período final do Fa não se refere somente ao fim do Fa do Budismo. Na sociedade humana, as pessoas já não têm o Fa em seus corações para restringi-las e para manter a moralidade.

Praticar um único caminho de cultivo

修煉要專一

Ensinamos que na prática de cultivo, independentemente daquilo que você cultiva, você tem que praticar em apenas um único caminho, você não pode cultivar caoticamente misturando ou adicionando coisas. Alguns budistas leigos cultivam coisas do Budismo e, ao mesmo tempo, cultivam o que pertence ao nosso Falun DaFa. Digo que você não obterá nada ao final, pois ninguém lhe dará nada. Embora sejamos todos da Escola Buda, existe a questão do xinxing e da dedicação a um único caminho. Você só tem um corpo, de que caminho será o gong desenvolvido em seu corpo? Como será transformado para você? Para onde você quer ir? O lugar para onde você vai depende do caminho no qual você cultiva. Se você cultiva de acordo com o caminho Terra Pura, irá para o Paraíso da Felicidade Suprema regido pelo Buda Amitabha; se você cultiva de acordo com o caminho do Buda Mestre da Medicina, você irá para o Paraíso Cristal. É algo que também é dito nas religiões e é chamado de ‘um único caminho e nenhum outro’.

O ‘refinar gong’ do qual falamos aqui, na realidade, refere-se precisamente ao processo inteiro de evolução do gong e ocorre sempre de acordo com o caminho de cultivo de cada um. Então me diga, para onde você quer ir? Pisando em dois botes ao mesmo tempo, você não obtém nada. Você não pode

misturar a prática de qigong com as práticas budistas nos templos como também não pode misturar entre si diferentes métodos de cultivo, diferentes práticas de qigong ou diferentes religiões. Até mesmo diferentes caminhos dentro da mesma religião não podem ser misturados no cultivo; você pode apenas escolher um único caminho. Se você cultiva num caminho Terra Pura, deve cultivar somente nesse caminho Terra Pura; se você cultiva num caminho do Tantrismo, deve cultivar somente nesse caminho do Tantrismo; se você se cultiva num caminho do Zen-Budismo, deve cultivar somente nesse caminho do Zen-Budismo. Se você pisar em dois botes ao mesmo tempo, cultivando isto e aquilo, você não obterá nada. Inclusive no Budismo é ensinado ‘um único caminho e nenhum outro’ e não se permite misturar coisas no cultivo, pois nele também se refina gong, também é prática de cultivo. O processo inteiro de desenvolvimento do seu gong ocorre de acordo com o processo de cultivo e de evolução de seu próprio caminho. Em outras dimensões há um processo de transformação do gong e é algo que por si só é extremamente complexo e prodigioso; não é possível cultivar adicionando coisas ao acaso.

Alguns budistas leigos, ao escutarem que refinamos gong da Escola Buda, arrastam nossos estudantes aos templos para convertê-los ao Budismo. Digo aos nossos estudantes sentados aqui: não façam isso. Ao fazê-lo, você não só sabota o DaFa como também os preceitos e as regras do Budismo, e ao mesmo tempo, interfere com os nossos estudantes fazendo que não obtenham nada; isso não deve ser feito. Prática de cultivo é algo muito sério, você tem que se dedicar exclusivamente a um único caminho. A parte que transmitimos entre as pessoas comuns não é religião, porém, a meta no cultivo é a mesma: abrir o gong, iluminar-se e obter a perfeição.

Sakyamuni disse que no período final do Fa até para os monges nos templos seria difícil a salvação, e quanto aos budistas leigos, nem sequer há alguém cuidando deles. Mesmo que você tenha alguém como mestre, esse que você chama de mestre também é alguém que cultiva, e se ele não cultivar solidamente, será em vão. Sem cultivar o coração ninguém pode ascender. A conversão é uma mera formalidade das pessoas comuns; você acha que já é da Escola Buda só porque você se converteu? Você acha que só isso basta para que o Buda cuide de você? Não existe tal coisa. Mesmo que você faça reverências batendo a testa no chão todos os dias até sangrar, mesmo que você queime maços e maços de incenso, ainda assim, é inútil; você tem de cultivar solidamente esse seu coração. Chegamos ao período final do Fa, grandes mudanças ocorreram no universo; até os locais onde as pessoas praticam suas crenças religiosas já não são bons. Aqueles com capacidades sobrenaturais (inclusive os monges) já descobriram essa situação. Atualmente, no mundo todo, só eu transmito publicamente um Fa reto. Fiz algo que nunca ninguém fez no passado, abri uma porta tão ampla, e justamente no período final do Fa. Na realidade, uma oportunidade como esta não ocorre uma vez em mil anos, nem mesmo em dezenas de milhares de anos. Porém, se alguém pode ou não ser salvo, ou seja, se pode ou não cultivar, tudo depende dele mesmo. O que digo é um grande princípio do universo.

Eu não estou dizendo que você tem de aprender meu Falun DaFa; eu falo de um princípio. Se você quer cultivar, dedique-se exclusivamente a um único caminho, de outro modo, você absolutamente não conseguirá cultivar. Claro, se você não quer cultivar, nós deixamos você por si só, já que este Fa é ensinado para os que são genuínos cultivadores. Portanto, você deve se dedicar a um único caminho e não pode nem sequer acrescentar pensamentos de outros sistemas. Aqui não ensinamos atividades mentais, pois nosso Falun DaFa não requer atividade mental, portanto, não acrescente nenhum pensamento ao seu cultivo. Definitivamente preste muita atenção a isto: basicamente, não há atividades mentais em nosso sistema; a Escola Buda fala do ‘vazio’ e a Escola Tao fala do ‘nada’.

Em certa ocasião conectei minha mente às de quatro ou cinco grandes seres iluminados e grandes Taos de níveis extremamente elevados. Já que estou falando sobre nível elevado, para as pessoas comuns eles eram de níveis inconcebíveis. Eles queriam saber o que se passava em minha mente. Eu me cultivei durante tantos anos; os outros não podem absolutamente ler os meus

pensamentos; as capacidades sobrenaturais dos outros não podem absolutamente me alcançar; ninguém é capaz de saber algo sobre mim ou sobre o que penso. Eles queriam saber o que se passava em minha mente, por isso, com o meu consentimento, eles conectaram suas mentes à minha por um período de tempo. Estar conectado a eles foi um pouco insuportável para mim, pois sem importar o quão alto ou baixo é o meu nível, eu ainda estou fazendo algo intencional entre as pessoas comuns: estou salvando pessoas; meu coração está voltado a salvar pessoas. Quão tranquilas eram suas mentes? Eram tão tranquilas a ponto de ser assustador. Se fosse apenas um naquele estado de tranquilidade estaria bem, porém com quatro ou cinco sentados lá em tamanha tranquilidade, parecia uma lagoa de água sem vida, sem nada. Eu tentei sentir o que eles sentiam, mas não pude. Durante aqueles poucos dias, eu realmente não me senti bem em meu coração; tive esse tipo de sensação única. É algo que as pessoas comuns não podem imaginar nem sentir; é um estado de completa não-ação [wuwei], é vazio.

Na prática de cultivo a níveis muito elevados, não há absolutamente atividade mental, pois neste nível das pessoas comuns onde se estabelece uma base, um sistema básico já foi estabelecido. Quando alguém cultiva a níveis elevados, especialmente em nosso sistema de cultivo, é inteiramente automático; é uma prática de cultivo completamente automática. Com a elevação de seu xixing, seu gong cresce e você nem precisa fazer os exercícios. Em nosso caminho de cultivo, os exercícios são para reforçar os mecanismos automáticos. Por que a pessoa fica imóvel enquanto medita sentada? Porque está em completo estado de wuwei. Você sabe que a Escola Tao ensina esta ou aquela técnica de mãos, algo como atividades mentais ou conduzir por meio da intenção mental; mas eu lhe digo que quando os cultivadores da Escola Tao alcançam um nível um pouco acima do nível de qi, eles esquecem essas coisas e não falam mais de intenção mental. Porém, há pessoas que por terem praticado anteriormente algum outro tipo de qigong, não conseguem deixar coisas como técnicas respiratórias, uso da intenção, etc. Eu lhes ensino coisas de universidade, porém elas sempre me fazem perguntas sobre assuntos de alunos de escola primária, do tipo: como conduzir isso ou aquilo, ou como usar a intenção mental; para elas, isso já se tornou um hábito; elas acham que qigong é assim, quando na realidade não é assim.

Capacidades sobrenaturais e potência de gong

功能與功力

Muitos de nós não entendem claramente os termos do qigong; alguns sempre os confundem. Eles dizem potência de gong [gongli] em vez de dizerem capacidades de gong [gongneng] e dizem capacidades de gong ao invés de dizerem potência de gong. O tipo de gong que obtemos pelo cultivo do xixing e pela assimilação à natureza do universo evolui da nossa própria virtude. É esse tipo de gong que determina justamente a altura do nível da pessoa, a magnitude da potência de gong e a altura da Posição-de-Fruto; esse é o gong mais crucial. Que tipos de estados podem surgir para alguém durante seu processo de cultivo? Alguns poderes sobrenaturais podem se manifestar, aos quais chamamos simplesmente de capacidades sobrenaturais [gongneng]. O gong que mencionei há pouco, o que eleva o nível da pessoa, é chamado de potência de gong [gongli]. Quanto mais elevado é o nível de alguém, maior é a magnitude de sua potência de gong e mais poderosas são suas capacidades sobrenaturais.

As capacidades sobrenaturais são simplesmente um subproduto do seu processo de cultivo, elas não representam nem o nível nem a altura do nível de alguém, e também não indicam a magnitude de sua potência de gong. Algumas pessoas podem manifestar mais capacidades sobrenaturais, enquanto outras menos. Além disso, as capacidades sobrenaturais não podem ser buscadas, não é a meta do cultivo; elas só podem se manifestar quando a pessoa está realmente decidida, quando realmente quer cultivar e praticar. Entretanto, no cultivo, não devem ser consideradas como a meta principal. Para que você as quer? Não é para utilizá-las entre as pessoas comuns? Não é absolutamente permitido utilizá-las à vontade entre as pessoas comuns, portanto,

quanto mais você as persegue, mais longe está de obtê-las. Você está perseguindo e perseguir é em si mesmo um apego. Os apegos são justamente o que você deve abandonar por meio da prática de cultivo.

Muitas pessoas que alcançaram elevados e profundos reinos em seus cultivos não manifestam capacidades sobrenaturais; seus mestres trancam as capacidades delas por temerem que elas não possam se conter bem e façam mau uso delas; seus mestres não permitem que elas utilizem seus poderes divinos; há um grande número de pessoas assim. As capacidades sobrenaturais são dirigidas pela consciência da pessoa e se um praticante não puder se conter durante o sono, com um simples sonho, ele poderá fazer que o céu e a terra fiquem de ponta cabeça no dia seguinte; algo assim não é permitido. O cultivo ocorre entre as pessoas comuns, e portanto, os que têm grandes capacidades sobrenaturais geralmente não têm permissão para usá-las; a maioria está bloqueada, porém não é algo absoluto. Há muitas pessoas que fazem a prática de cultivo muito bem e são capazes de se conduzir bem; a elas é permitido manifestar algumas de suas capacidades sobrenaturais. Se você pedir a essas pessoas que demonstrem suas capacidades sobrenaturais ao acaso, elas nunca o farão porque elas podem se controlar.

O cultivo inverso e o empréstimo de gong

返修與借功

Algumas pessoas nunca praticaram qigong, quando muito, aprenderam alguns poucos movimentos em uma aula introdutória de qigong. O que elas aprenderam não é prática de cultivo, mas algo do nível de eliminar doenças e fortalecer o corpo; ou seja, elas nunca receberam verdadeiros ensinamentos. Porém, numa noite, de repente, elas obtêm gong. Agora direi de onde vem tal tipo de gong e as formas como isso acontece.

Uma dessas formas é o cultivo inverso. O que é o cultivo inverso? Há algumas pessoas de idades relativamente avançadas que querem cultivar, mas não lhes resta tempo suficiente para cultivarem desde o início. No auge do qigong, pessoas assim queriam cultivar, pois sabiam que praticando qigong, elas poderiam fazer coisas boas para os outros e ao mesmo tempo se elevarem. Elas tinham tal desejo: queriam se elevar pela prática de cultivo. Entretanto, há alguns anos, no auge do qigong, todos aqueles mestres de qigong estavam só popularizando o qigong; nenhum deles verdadeiramente ensinava coisas de nível elevado. Até hoje ninguém ensinou publicamente qigong de nível elevado; sou o único fazendo isso, não há uma segunda pessoa. Todos aqueles que faziam o cultivo inverso eram pessoas acima dos cinquenta anos, de idade relativamente avançada; como tinham muito boa qualidade-inata, seus corpos tinham coisas muito boas. Quase todos tinham condições de serem selecionados para serem discípulos ou sucessores de seus mestres. Entretanto, cultivar com uma idade avançada é fácil de dizer mas difícil de fazer! Onde poderiam encontrar um mestre? Contudo, nem bem eles tiveram esse pensamento de querer cultivar, brilhou como ouro e estremeceu o mundo de dez direções. As pessoas falam da natureza-Buda; foi justamente a natureza-Buda que emergiu.

Vista a partir de um nível mais elevado, a vida como humano não é para ser um humano. Como a vida nasce no espaço do universo, ela está assimilada à natureza Zhen-Shan-Ren do universo; sua natureza é boa e benevolente. No entanto, com o aumento da quantidade de vidas, um tipo de relação social se estabelece entre elas, como resultado, algumas se tornam egoístas e más; e como não podem mais permanecer nos níveis mais elevados, decaem para níveis mais baixos. Nesses outros níveis, novamente se tornam não boas e assim decaem outra vez; e assim vão decaindo até que, finalmente, decaem para este nível das pessoas comuns. Por terem decaído até este nível humano, já deveriam ter sido completamente aniquiladas. Entretanto, os grandes seres iluminados, por serem misericordiosos, decidiram dar mais uma oportunidade aos seres humanos no mais penoso dos ambientes e, então, criaram esta dimensão.

Nas outras dimensões os seres não têm este tipo de corpo, eles podem flutuar e podem se tornar grandes ou pequenos. No entanto, esta dimensão possibilita que os humanos tenham este tipo de corpo, o nosso corpo carnal. Com este corpo, você sente frio, calor, cansaço e fome; de uma forma ou de outra, você sofre. Quando você fica doente, você sofre. O nascimento, o envelhecimento, a doença e a morte são justamente para que você pague seu carma por meio de sofrimentos. Eles lhe deram outra oportunidade para ver se você ainda pode regressar ou não. Os seres humanos estão imersos em um labirinto de ilusões, esse par de olhos foi criado para que você não possa ver as outras dimensões nem a verdadeira aparência da matéria. Se você pode regressar, então os sofrimentos mais amargos são também os mais preciosos. Cultivar em meio à ilusão é muito sofrido, você depende de sua própria iluminação para regressar, pois é justamente assim que você pode regressar mais rápido. Se você se tornar pior, você será aniquilado; por isso, ao juízo dos grandes seres iluminados, o propósito da vida humana não é para ser um humano e sim para regressar à origem e voltar à verdade. As pessoas comuns não podem se iluminar a isso, elas são justamente pessoas comuns na sociedade humana das pessoas comuns; elas só pensam em como ‘subir na vida e viver bem’. Quanto melhor elas vivem, mais egoístas se tornam; quanto mais querem possuir, mais elas se afastam da natureza do universo; e assim caminham para a própria destruição.

Nos níveis elevados é visto assim: ainda que você pense que está progredindo, na verdade, você está regredindo. A humanidade acredita que está desenvolvendo a ciência e progredindo, mas na realidade marcha de acordo com as normas e a ordem do universo. Zhang Guolao, um dos Oito Imortais⁴², sempre andava em seu burro com as costas voltadas para frente; poucas pessoas sabem o porquê disso. Ele descobriu que quando se avança, na realidade, se retrocede; por isso, ele montava ao contrário em seu burro. Portanto, quando uma pessoa quer cultivar, os seres iluminados consideram tal coração extremamente precioso e podem ajudá-la incondicionalmente. É justamente assim para os nossos estudantes sentados hoje aqui: se você quer cultivar, então posso ajudá-lo incondicionalmente, mas se você é como uma pessoa comum, se só quer curar doenças, se busca obter isto ou aquilo, então, isso não pode ser feito nem posso ajudá-lo. Por quê? É porque você ainda quer ser uma pessoa comum, e uma pessoa comum tem de passar pelo nascimento, pelo envelhecimento, pela doença e pela morte; simplesmente tem de ser assim. Tudo tem suas relações causais e predestinadas, as quais não devem ser violadas. O cultivo originalmente não fazia parte de sua vida, e agora você quer cultivar, portanto, porque tenho que reorganizar o curso de sua vida de agora em diante, posso reajustar seu corpo.

Quando uma pessoa quer cultivar, tão logo surge o desejo, os seres iluminados veem isso e dão muito valor. Porém, como ajudá-la? Onde encontrar neste mundo um mestre que possa ensiná-la? Ela já tem mais de cinquenta anos, e além disso, os grandes seres iluminados não podem ensiná-la diretamente, pois teriam que aparecer diante dela para explicar o Fa e demonstrar a prática; isso seria revelar segredos celestiais, e por causa disso, eles próprios teriam que decair de nível. Ela decaiu, está na ilusão devido às suas más ações, e por isso, precisa cultivar e se iluminar em meio à ilusão; os grandes seres iluminados não podem ensiná-la. Ao verem um Buda real e vivo ensinando o Fa e os exercícios, até mesmo aqueles culpados dos ‘dez pecados imperdoáveis’ viriam para aprender, pois todos acreditariam. Então, o que restaria para ela se iluminar? A questão da iluminação já não existiria. Uma vez que ela própria causou sua queda e ilusão, ela deveria ser aniquilada, porém foi-lhe dada outra oportunidade para que em meio à ilusão possa regressar. Se você pode regressar, então regresse; se não pode, continuará reencarnando e ao final será eliminado.

Cada um trilha o próprio caminho. Então, o que fazer já que ela queria cultivar? Eles criaram um método. Naquele período, o qigong estava no auge e foi algo que resultou de mudanças no fenômeno celestial. Em sintonia com esse fenômeno celestial, os seres iluminados forneciam gong a essas pessoas proporcionalmente ao nível de xinxing. Eles instalaram um tipo de tubo flexível em seus

⁴² N.T. – *Oito Imortais*: Famosos Taos da história chinesa.

corpos – havia algo como um registro de água que quando aberto fazia o gong vir. Quando a pessoa queria emitir gong, o gong vinha, no entanto, o gong que ela emitia não era dela, já que ela mesma não tinha gong. Era um estado assim; isso é chamado de cultivo inverso e a pessoa cultivava de cima para baixo até a perfeição.

Geralmente, em nossa prática de cultivo, cultivamos de baixo para cima até que o gong se abra e se chegue à perfeição. O cultivo inverso destinava-se àquelas pessoas mais velhas sem tempo suficiente para cultivar de baixo para cima; assim era possível cultivar mais rápido. Foi um fenômeno específico daqueles tempos. A pessoa devia ter um xinxing muito elevado, pois o gong era dado de acordo com o nível de xinxing. Com que propósito? Um dos propósitos era agir em sintonia com o fenômeno celestial daqueles tempos. Enquanto a pessoa fazia boas ações, ela suportava sofrimentos, pois ao lidar com as pessoas comuns, ela sofria a interferência de diversos apegos humanos. Por exemplo, quando ela tratava um paciente, nem sempre ele ficava satisfeito; ao tratá-lo, ela tirava um monte de coisas ruins do corpo dele, só que nem sempre o tratamento trazia uma visível e imediata melhora. O paciente não ficava satisfeito e inclusive era ingrato; às vezes, ele a ofendia e a acusava de charlatanismo. Em meio a esse ambiente e com tais problemas, seu coração era despedaçado. O propósito de lhe darem gong foi para permitir seu cultivo e sua elevação enquanto ela fazia coisas boas, para que suas próprias capacidades sobrenaturais se desenvolvessem e seu próprio gong crescesse. No entanto, algumas delas não entenderam esse princípio. Eu não disse que eles não podiam explicar o Fa para as pessoas? Se ela era capaz de se iluminar, ela se iluminava; é uma questão de iluminação. Se ela não era capaz de se iluminar por conta própria, não havia o que fazer.

Quando uma pessoa recebe gong é assim: numa noite, ela está dormindo e repentinamente sente um calor a ponto de ter que tirar o cobertor de cima; quando se levanta na manhã seguinte, ela sente uma descarga elétrica ao tocar em qualquer coisa; ela descobre que tem gong, e quando passa a mão sobre a parte dolorida do corpo de alguém, isso dá bons resultados. Daí em diante, ela tem certeza que tem gong; ela começa a atuar como mestre de qigong; ela se faz mestre de qigong, pendura um letreiro no qual se intitula mestre de qigong e começa a tratar pacientes. No começo, como é uma boa pessoa, ela não aceita nem dinheiro nem presentes oferecidos pelos que são curados. Porém, ela não pode resistir à contaminação do gigantesco tonel de tinta das pessoas comuns, pois uma pessoa do cultivo inverso nunca cultivou genuinamente o xinxing; para ela, é muito difícil manter o controle sobre si mesma. Aos poucos, ela começa a aceitar pequenos presentes que as pessoas lhe dão em agradecimento e gradualmente começa a aceitar coisas maiores; ao final, ela deixa de tratar aqueles que não dão nada e até diz: “Para que você me dá essas coisas? Dê-me dinheiro!” Ela deixa até mesmo de tratar dos que dão pouco dinheiro. De tanto escutar elogios do quanto é capaz, ela passa a não respeitar os mestres de qigong de escolas ortodoxas. Quando alguém fala mal dela, ela fica triste, é intenso seu desejo por fama e fortuna; ela se acha extraordinária, melhor que todos. Ela achou que recebeu gong para poder atuar como mestre de qigong e fazer fortuna, ela não foi capaz de entender que recebeu gong para cultivar. Na realidade, assim que surgiu esse apego à fama e à fortuna, seu xinxing caiu.

Eu disse que a altura do xinxing determina a altura do gong. À medida que o xinxing dela baixava, o gong que eles podiam dar também era menor, porque o gong é dado de acordo com o xinxing. Se o xinxing é desta altura, o gong é desta altura. Quanto mais pesado era seu coração de fama e fortuna, mais fortemente ela decaía entre as pessoas comuns e mais seu gong diminuía. Ao final, quando ela caiu por completo, eles pararam de dar gong e ela acabou sem gong. Há alguns anos, apareceram muitas pessoas como essa; o que mais se via era mulheres acima dos cinquenta anos. Falemos dessa mulher de idade avançada que praticava qigong. Ela nunca recebeu ensinamentos verdadeiros; talvez tenha aprendido, em algum curso introdutório de qigong, alguns movimentos para eliminar doenças e fortalecer o corpo. Um dia, repentinamente ela recebeu gong, mas como seu xinxing se tornou mau e surgiu o apego à fama e aos benefícios materiais, ela decaiu, e dessa forma, acabou no anonimato e sem gong. A maioria das pessoas do cultivo inverso decaiu; restam muito poucas agora. Por quê? Porque elas não entenderam que era para que elas pudessem se cultivar; elas

pensaram que era para ficarem ricas e famosas atuando como mestre de qigong entre as pessoas comuns. Na realidade, era para que cultivassem.

O que é empréstimo de gong? Não há restrição de idade, porém há um requisito: deve ser uma pessoa com um xinxing especialmente bom. Havia pessoas que sabiam que com o qigong é possível cultivar; elas também queriam cultivar. Elas tinham o coração para o cultivo, mas onde poderiam encontrar um mestre? Há alguns anos atrás, realmente apareceram genuínos mestres de qigong que ensinaram seus sistemas de qigong, porém eles só ensinaram coisas para eliminar doenças e fortalecer o corpo; nenhum deles ensinou coisas de nível elevado nem podiam fazê-lo.

Ao falar sobre empréstimo de gong, também quero abordar outro assunto. Além do espírito-original-principal (consciência-principal), uma pessoa também tem espírito-original-assistente (consciência-assistente). A pessoa pode ter um, dois, três, quatro ou cinco espíritos-originais-assistentes. Os espíritos-originais-assistentes não têm necessariamente o mesmo gênero que o da pessoa. Alguns podem ser do gênero masculino, outros do feminino; são todos diferentes. De fato, o gênero do espírito-original-principal [zhu yuanshen] também não é necessariamente igual ao do corpo carnal, pois vemos que atualmente há muitos homens com espírito-original-principal feminino e muitas mulheres com espírito-original-principal masculino. E isso está de acordo com o fenômeno cósmico descrito na Escola Tao: o yin e o yang estão invertidos; com o yin em ascensão e o yang em declínio.

O espírito-original-assistente de uma pessoa comumente vem de um nível mais elevado que o nível do espírito-original-principal; particularmente para algumas pessoas, vem de um nível muito elevado. Um espírito-original-assistente não é um espírito-possessor; ele nasce com você do ventre de sua mãe e compartilha o mesmo nome e corpo que você. Normalmente, no que se refere ao que a pessoa pensa e faz, prevalece o que o espírito-original-principal decide. A principal tarefa do espírito-original-assistente consiste em fazer o máximo possível para evitar que o espírito-original-principal faça coisas erradas, mas, quando este é obstinado, o espírito-original-assistente também não pode ajudá-lo. O espírito-original-assistente não se deixa enganar pelas ilusões da sociedade das pessoas comuns enquanto o espírito-original-principal é facilmente enganado.

Alguns espíritos-originais-assistentes vêm de níveis muito elevados e possivelmente lhes falte pouco para obter o Fruto-Reto [zheng guo]. O espírito-original-assistente quer cultivar, porém não há como fazê-lo se o espírito-original-principal não quer. Então, um dia, no auge do qigong, o espírito-original-principal também quis aprender qigong e cultivar para níveis elevados. Claro, sua motivação era bastante singela, ele não buscava fama ou fortuna. Isso alegrou o espírito-original-assistente: “Eu sempre quis cultivar, mas não tenho a última palavra; agora você quer cultivar e é justamente o que eu quero”. Contudo, onde encontrar um mestre? Por ser bastante capaz, o espírito-original-assistente pôde deixar o corpo para procurar um grande ser iluminado que conheceu numa vida anterior; como alguns espíritos-originais-assistentes vêm de níveis bastante elevados, eles são capazes de deixar o corpo. Depois de chegar lá e encontrar aquele ser iluminado, o espírito-original-assistente expressa o desejo de cultivar e pede gong emprestado. O ser iluminado, ao ver que a pessoa é bastante boa e que é para cultivar, naturalmente ajuda. E assim, o espírito-original-assistente obtém gong emprestado; geralmente é um gong que vem na forma de energia difusa e é suprido através de um tubo. Algumas das coisas emprestadas vêm na forma acabada e nelas geralmente existem capacidades sobrenaturais.

Dessa forma, a pessoa obtém algumas capacidades sobrenaturais. Do mesmo modo que descrevi há pouco; numa noite, ela sente muito calor enquanto dorme, e ao acordar na manhã seguinte, o gong lhe veio. Quando toca em algo, ela sente uma descarga elétrica; ela descobre que pode curar doenças, percebe que tem gong. De onde vem o gong? Ela não tem clareza sobre isso; ela tem uma vaga ideia de que o gong vem do espaço cósmico, mas não sabe especificamente como vem. O espírito-original-assistente não lhe diz nada, já que é ele que de fato cultivava; a única coisa que a pessoa sabe é que tem gong.

Geralmente, não há restrição de idade para a pessoa à qual se pede gong emprestado; na maioria, são jovens. Há alguns anos, era possível ver tais pessoas entre o povo, pessoas de vinte, trinta ou quarenta anos; também havia algumas de idade avançada. Os jovens têm mais dificuldade de se controlar. Você vê que em condições normais um jovem como esse é bastante bom. Enquanto ele não tem capacidades especiais na sociedade humana, seu apego à fama e ganhos pessoais é leve, mas uma vez que ele se destaca com relação aos outros, é facilmente afetado pela fama e fortuna. Ele sente que ainda tem um longo caminho pela frente, que precisa batalhar e competir um pouco para alcançar alguns de seus objetivos pessoais; por isso, quando ele manifesta capacidades sobrenaturais e adquire habilidades, ele geralmente as utiliza na sociedade das pessoas comuns como um meio para alcançar objetivos pessoais. Não pode ser assim; não é permitido usá-las dessa forma. Quanto mais ele usa esse gong, menos gong lhe resta. Ao final, ele fica sem nada. Havia muitas pessoas assim que decaíram; vejo que hoje já não há mais nenhuma.

Os dois casos que expus são de pessoas com xinxing relativamente bom que receberam gong. É um tipo de gong que não veio do próprio cultivo e sim de seres iluminados, portanto, o gong é essencialmente bom.

Entidade possadora - Futi

附體

No mundo do cultivo, muitos de vocês provavelmente já ouviram falar de animais como raposas, doninhas amarelas, serpentes e de espíritos e outras coisas que se juntam ao corpo. Afinal, do que se trata? Alguns dizem que a prática de qigong pode gerar poderes sobrenaturais, quando na verdade, não gera. Os poderes sobrenaturais são capacidades inatas do homem. É que com o progresso da sociedade humana, o homem passou a dar cada vez mais importância às coisas tangíveis desta dimensão física, passou a depender cada vez mais dos recursos modernos, e assim, tais capacidades inatas foram pouco a pouco se atrofiando e desapareceram completamente.

Se alguém quer ter capacidades sobrenaturais, terá de desenvolvê-las por meio do cultivo, terá que cultivar para retornar à origem e à verdade; no entanto, um animal, por não ter pensamentos complicados, está conectado à natureza do universo e tem capacidades inatas. Alguns dizem que os animais sabem cultivar, que as raposas sabem cultivar dan, que as serpentes e outros animais sabem cultivar. Não é que eles sabem cultivar; no começo, eles não sabem nada sobre o cultivo, apenas têm um instinto inato. Então, sob condições e circunstâncias específicas, e depois de um longo tempo, essas capacidades inatas podem produzir certo efeito fazendo que o animal desenvolva gong e algumas capacidades sobrenaturais.

Dessa forma, um animal obtém algumas habilidades. No passado, nós diríamos que o animal se tornou sagaz obtendo capacidades especiais. Aos olhos das pessoas comuns, um animal assim é poderoso e pode controlar facilmente os seres humanos. Digo que, na realidade, ele não é poderoso, que não é nada diante de um verdadeiro cultivador, e ainda que ele tenha cultivado por oitocentos ou mil anos, um dedinho é mais do que suficiente para esmagá-lo. Como dissemos, os animais têm esse tipo de instinto inato e podem desenvolver algumas capacidades especiais. No entanto, há um princípio neste universo: Não é permitido aos animais completar o cultivo. Se vocês lerem os livros antigos, verão que os animais são exterminados de séculos em séculos por meio de pequenas ou grandes calamidades. Depois de um período de tempo, alguns animais acabam desenvolvendo certo nível de gong e precisam ser mortos por um raio ou algo assim. Aos animais não é permitido cultivar, pois eles não podem cultivar da mesma forma que um humano; um animal, por não ter a natureza humana, se tiver êxito no cultivo, com certeza se tornará um demônio. Portanto, aos animais não é permitido completar o cultivo, caso contrário, são eliminados pelos Céus. O próprio animal sabe disso,

mas como eu disse, a moralidade da sociedade humana está deslizando vertiginosamente ladeira abaixo; as pessoas cometem todo tipo de maldade. Quando se chega a esse ponto, a sociedade humana não corre perigo?

As coisas se reverterem quando chegam a um extremo! Descobrimos que nos períodos pré-históricos, sempre quando as sociedades humanas foram destruídas em diferentes épocas, isso ocorreu quando os seres humanos chegaram ao extremo da degeneração moral. Atualmente, a dimensão onde nós seres humanos vivemos assim como muitas outras dimensões estão em situação extremamente perigosa: as outras dimensões neste nível também estão em igual situação. Por isso, o animal está ansioso para escapar, quer ir para níveis mais elevados; ele acredita que poderá escapar desse perigo ao ir para um nível mais elevado. Mas como isso poderia ser tão fácil assim!? Para poder cultivar, o animal tem que conseguir um corpo humano. Essa é uma das razões que faz que praticantes de qigong sejam possuídos por futi.

Alguns talvez pensem: “Já que existem tantos grandes seres iluminados e mestres de alto nível, por que eles não cuidam disso?” É que há outro princípio neste universo: Ninguém deve interferir naquilo que você mesmo busca ou deseja. Aqui ensinamos a todos como se deve trilhar um caminho reto, e ao mesmo tempo, ensinamos completa e detalhadamente o Fa para que assim você possa se iluminar por si mesmo. Quanto a você querer ou não aprender, continua sendo uma questão pessoal. O mestre o conduz para que você entre em um caminho, porém o cultivo depende de você. Ninguém o forçará ou o obrigará a cultivar; querer ou não cultivar cabe somente a você. Em outras palavras, ninguém interfere no caminho que você próprio escolhe, nem naquilo que você deseja ou busca. Somente podemos aconselhá-lo benevolmente.

Ainda que algumas pessoas pratiquem qigong, na realidade, tudo o que elas obtêm vem de futi. Por que elas atraem futi? Em todo o país, quantos praticantes de qigong têm futi atrás de seus corpos? Se eu disser, muitas pessoas ficarão com medo de praticar qigong, pois o número é tão grande que é assustador! Por que tal situação surgiu? Essas coisas causam sérios problemas à sociedade das pessoas comuns. Como pôde acontecer algo tão grave? É algo que também resulta da degeneração e corrupção dos próprios seres humanos; há demônios por todas as partes. Em especial, todos esses falsos mestres de qigong carregam futi em seus corpos e é o que transmitem quando ensinam qigong. Ao longo da história da humanidade nunca se permitiu a um animal possuir um corpo humano; ele era morto quando tentava fazer isso; qualquer um que via isso não permitia. Entretanto, na sociedade atual, há pessoas que pedem ajuda a eles, dão-lhes oferendas e até os adoram. Alguém pode pensar: “Não foi isso que eu pedi!” Ainda que não tenha pedido, você buscou capacidades sobrenaturais. Um ser iluminado de uma prática de cultivo de Fa reto as daria a você? Buscar, em si mesmo, é um apego de pessoa comum, portanto, é um coração que tem de ser removido. Então, quem lhe dá tais capacidades? Somente demônios de outras dimensões e animais as dão a você. Não é a mesma coisa que você ter pedido? Portanto, eles vêm.

Quantas pessoas praticam qigong com pensamentos retos? Cultivar requer valorizar a virtude, fazer coisas boas e agir com benevolência; você deve ser exigente consigo mesmo e agir assim em tudo e sob todas as circunstâncias. Praticando nos parques ou em casa, quantas pessoas pensam assim? Não se sabe que tipo de qigong algumas pessoas praticam; enquanto praticam balançando os corpos, elas resmungam: “Ah, minha nora não me respeita”; “Minha sogra é terrível!”. Alguns tagarelam sobre tudo, de seus locais de trabalho a assuntos nacionais; não há assunto do qual não falem e, quando os outros falam de coisas que não coincidem com o modo de pensar deles, eles se irritam. Você chamaria a isso de praticar qigong? Há pessoas que praticam o exercício ‘estaca-parada’ a tal ponto que suas pernas chegam a tremer de cansaço, porém suas mentes não param um só segundo: “Hoje as coisas estão muito caras, os preços não param de subir; a empresa em que trabalho já não consegue pagar o meu salário. Por que eu não consigo desenvolver capacidades sobrenaturais praticando qigong? Se eu desenvolver algumas, eu também me tornarei um mestre de qigong e ficarei rico curando os outros.” Ao ver que outros desenvolveram capacidades sobrenaturais, ela fica mais

ansiosa e busca ainda mais obstinadamente obter capacidades sobrenaturais, abrir o olho-celestial e poder curar doenças. Pensem no quanto isso está distante da natureza do nosso universo: Zhen-Shan-Ren! É o oposto. Falando seriamente, essa pessoa pratica um caminho perverso! Mas ela o faz sem se dar conta disso. Quanto mais pensa dessa maneira, pior é a intenção que ela emite. Essa pessoa não obteve o Fa, e portanto, não sabe nada sobre dar importância à virtude; ela pensa que conseguirá desenvolver gong só porque pratica exercícios de qigong, que por meio da busca, pode conseguir o que quiser. É assim que ela pensa.

Uma pessoa atrai coisas que não são boas justamente porque seus pensamentos não são retos. O animal vê isso claramente: “Essa pessoa quer ficar rica por meio da prática de qigong, aquela outra quer ser famosa e obter capacidades sobrenaturais. Puxa vida, seu corpo não é nada mau e carrega coisas muito boas, mas seus pensamentos são muito maus! Ela está buscando capacidades sobrenaturais! Possivelmente, ela tem um mestre, mas mesmo que tenha, não tenho medo”. O animal sabe que um mestre de uma prática de cultivo de Fa reto, ao ver que essa pessoa busca capacidades sobrenaturais, nunca as dará a ela. Quanto mais ela as quer, mais é certo que o mestre não as dará, pois é justamente o momento de remover o apego. Quanto mais ela pensa dessa forma, maior é a certeza de que não lhe darão essas capacidades e de que menos ainda ela se iluminará quanto a isso. Quanto mais ela as deseja, pior se torna sua mente. No final, vendo que essa pessoa não tem mais jeito, o mestre, com um suspiro de resignação, deixa de cuidar dela. Algumas pessoas não têm um mestre, mas é possível que um mestre de passagem a observe um pouco; há muitos seres iluminados nas diferentes dimensões. Ao vê-la, esse ser iluminado a observa e a segue por um dia, e ao ver que ela não é boa, ele vai embora; no dia seguinte, outro grande ser iluminado vem, e ao ver que tal pessoa não é boa, também se vai.

O animal sabe que, mesmo que a pessoa tenha um mestre ou um mestre de passagem, este não lhe dará aquilo que ela busca. Por não poder ver as dimensões onde estão os grandes seres iluminados, o animal não tem medo e aproveita-se de uma brecha. Há um princípio em nosso universo: Os outros não podem interferir naquilo que normalmente alguém busca ou quer para si mesmo. O animal se aproveita dessa brecha: “Ela não quer capacidades sobrenaturais? Então, eu as darei para ela. Não é errado ajudá-la!” E assim o animal dá o que ela quer. No início, o animal não se atreve a possuir seu corpo, por isso, primeiro lhe dá um pouco de gong para testar. Um dia, de repente, a pessoa descobre que lhe veio o gong que ela tanto buscou e que pode até mesmo curar doenças. Vendo que deu certo, o animal prossegue; é como o prelúdio de uma sinfonia: “Já que ela quer isso, então vou me juntar ao seu corpo para poder lhe dar mais coisas diretamente. Ela não quer o olho-celestial? Agora eu lhe darei tudo isso.” E assim, o animal a possui.

Ela está buscando e pensando nessas coisas, e de repente, ‘o olho-celestial se abre’, ela pode emitir gong e ainda obtém algumas pequenas capacidades. Ela fica contentíssima, pois acredita que finalmente conseguiu aquilo que tanto buscou por meio da prática, porém, na realidade, ela não obteve nada disso por meio da prática de qigong. Ela acha que pode ver o interior do corpo humano, e assim, descobrir onde está a doença, mas na realidade, seu olho-celestial não está aberto de maneira nenhuma, em vez disso é o animal que controla o cérebro dela e faz refletir no cérebro dela aquilo que ele vê com seus próprios olhos, e assim a pessoa acredita que seu olho-celestial está aberto. “Quer emitir gong? Vá em frente, emita!” Quando a pessoa estende a mão para emitir gong, o animal também estende sua pata de trás do corpo dela; enquanto emite gong, uma serpente coloca sua língua bifurcada para fora da cabeça e lambe a parte afetada ou inflamada do paciente. Há muitos desses casos. Os futi que possuíram essas pessoas vieram por causa das súplicas delas mesmas.

Porque essa pessoa buscou – foi atrás de riqueza e de fama – ela obteve dessa forma capacidades sobrenaturais; agora ela pode curar doenças e ver com o olho-celestial. Tudo isso a deixa bastante satisfeita. Vendo isso, o animal pensa: “Você não quer ficar rica? Ótimo! Farei que você ganhe dinheiro.” É muito fácil controlar a mente das pessoas comuns. O animal pode fazer que muitas pessoas venham para se tratar com ela. Que tal! Enquanto ela trata as doenças das pessoas aqui, lá, o

animal controla os jornalistas para que divulguem nos jornais. O animal controla as pessoas comuns para que façam essas coisas; além disso, se o paciente quer dar pouco dinheiro, o animal não permite, ele faz que o paciente tenha uma forte dor de cabeça; de uma forma ou de outra, ela ganha muito dinheiro. Assim, ela conseguiu ambos: fama e dinheiro; ficou rica e famosa atuando como mestre de qigong. Geralmente, uma pessoa como essa não dá a menor importância ao xinxing e atreve-se a dizer qualquer coisa: “Abaixo dos Céus, sou o maior de todos.” Atreve-se a dizer que é a Senhora Rainha Mãe ou o Imperador de Jade que desceu ao mundo humano; até mesmo, atreve-se a dizer que é um Buda. Como ela não passou realmente pelo cultivo do xinxing, como praticou qigong apenas para obter capacidades sobrenaturais, ela acabou atraindo futi de animal.

Alguns podem pensar: “O que há de mau nisso? Está tudo bem desde que se possa ganhar dinheiro, ficar rico e também famoso”; muitas pessoas pensam dessa maneira. Digo a todos que, na realidade, o animal tem uma intenção; ele não lhe dá essas coisas sem ter um propósito. Há um princípio neste universo: “Sem perda, não há ganho.” O que o animal ganha? Não falei há pouco sobre esse problema? O animal quer essa pouca essência que há em seu corpo para que assim possa se cultivar em forma humana; ele retira essa essência humana do corpo humano. O corpo humano tem somente essa única porção de essência, e se alguém quiser cultivar, só há essa única porção. Se você deixar que o animal a tome de você, então esqueça o cultivo. O que restaria para você poder cultivar? Sem essa essência, você absolutamente não pode cultivar. Alguém talvez diga: “Não quero cultivar, só quero ficar rico. Que importância isso tem se eu tiver dinheiro?” Digo a todos: você quer ficar rico, mas não pensará assim depois que eu lhe explicar o princípio. Por quê? Se o animal deixar o seu corpo cedo, você sentirá fraqueza em seus membros e ficará assim pelo resto da vida, pois ele levou muito de sua essência humana. Se ele demorar demais para deixar o seu corpo, você será como um vegetal e ficará na cama pelo resto da vida, respirando de forma agonizante. Você terá dinheiro, mas poderá gastá-lo? Você terá fama, mas poderá desfrutá-la? Não é algo terrível?

Atualmente essas coisas acontecem, e são muito comuns e numerosas entre os praticantes de qigong de hoje. O animal não só pode possuir o corpo da pessoa como também pode matar seu espírito-original, entrar ao Palácio-Niwan⁴³ e se alojar lá. Ainda que a pessoa pareça ser um humano, na realidade, não é. Até mesmo essas coisas podem acontecer atualmente, pois os valores morais humanos mudaram. Quando alguém faz algo errado, se você lhe disser que ele está cometendo um erro, ele não acreditará em você de forma nenhuma. Ele considera que ir atrás de dinheiro, que ter como meta ganhar dinheiro e ficar rico é correto, que é a lei nos Céus e na Terra. Para isso, ele prejudica e machuca os outros; ele faz qualquer coisa para ganhar dinheiro e atreve-se a fazer todo tipo de maldades. Sem perder, o animal não pode ganhar. Por que ele lhe daria algo em troca de nada? Ele quer tomar as coisas que há em seu corpo. Sem dúvida, como dissemos, a pessoa atrai problemas devido às suas noções erradas e ao seu coração não reto.

Aqui ensinamos Falun DaFa. Ao cultivar em nosso caminho, desde que você controle bem o seu xinxing, você não encontrará esses problemas: Uma retidão reprime cem maldades. Porém, se você não conduzir bem o seu xinxing, se buscar isto e aquilo, com certeza atrairá problemas. Algumas pessoas simplesmente não podem abandonar aquilo que elas praticaram anteriormente, já falamos sobre se dedicar a um único caminho de cultivo; na genuína prática de cultivo você deve se dedicar a um único caminho. Ainda que alguns mestres de qigong tenham escrito livros, digo-lhes que esses livros contêm todo tipo de coisas, são as coisas que eles cultivam: serpentes, raposas, doninhas amarelas. Quando você lê esses livros, essas coisas saltam das palavras. Eu disse que a quantidade de falsos mestres de qigong é várias vezes maior que a quantidade dos verdadeiros; você não é capaz de diferenciá-los, por isso, todos devem se conduzir bem. Aqui não digo que você tem de cultivar em Falun DaFa, você pode cultivar em qualquer caminho que quiser, mas há um antigo ditado: “Ainda que eu não encontre um Fa reto em mil anos, eu não me cultivarei em um caminho de raposa nem por um único dia.” Portanto, você deve se conduzir bem e verdadeiramente cultivar em um Fa reto. Não

⁴³ N.T. – *Niwan*: termo taoísta para se referir à glândula pineal em outra dimensão.

misture outras coisas ao seu cultivo nem coloque intenção. Os Falun de alguns estão deformados. Por quê? Eles dizem: “Mas eu não pratico nenhuma outra prática.” Porém sempre que praticam eles acrescentam em suas mentes coisas de práticas anteriores. Ao fazer isso, não está trazendo essas coisas para si? Isso é tudo o que diremos sobre o tema futi.

A linguagem-cósmica

宇宙語

O que é linguagem-cósmica? É quando repentinamente uma pessoa fala línguas estranhas, fala coisas que nem ela mesma entende. Alguém com capacidades telepáticas pode ter uma ideia geral disso, mas é incapaz de entender especificamente o que é dito. Há pessoas que inclusive falam várias dessas línguas, se consideram excepcionais, pensam que têm um dom ou uma capacidade sobrenatural, quando na realidade, não é nem capacidade sobrenatural nem dom; tampouco indica o nível da pessoa. Do que se trata? É que sua mente é controlada por um tipo de entidade de outra dimensão, no entanto, você acha bom, gosta e até fica contente, e quanto mais contente você fica, mais fortemente é controlado. Sendo um verdadeiro cultivador, como você se deixa ser controlado por essas entidades? Além disso, elas vêm de níveis muito baixos. Portanto, como genuínos cultivadores, não atraíam tais problemas.

O ser humano é o mais precioso, a mais sábia de todas as criaturas. Como então você permite que essas coisas o controlem? Nem sequer você quer o seu corpo, que triste! Algumas dessas coisas ficam ligadas ao corpo humano enquanto outras se mantêm a certa distância, porém o manipulam e o controlam. Se você quiser falar essas línguas, elas farão que você as fale; inclusive pode ser passada para outra pessoa: basta a pessoa querer aprender, ser audaz e abrir a boca para também poder falar. Na realidade, essas coisas vêm em bandos, e se você quiser falar a língua delas, uma virá até você e fará você falar.

Por que isso acontece? É como eu disse, elas querem elevar seus próprios níveis, mas como lá não há sofrimentos a padecer, elas não podem cultivar nem se elevar. Então, elas tiveram uma ideia: fazer boas ações para os seres humanos. Porém, não sabiam como. No entanto, sabiam que a energia emitida por elas, ainda que não possa curar, tem um leve efeito restritivo que alivia temporariamente os sofrimentos de pessoas doentes; elas sabem que podem produzir esse efeito emitindo energia através da boca das pessoas. E assim o fizeram. Alguns chamam isso de linguagem dos Céus; outros de linguagem de Buda. Isso é difamar os Budas. Dizer isso é simplesmente um absurdo!

Como se sabe, um Buda não abre casualmente a boca para falar. Se ele abrisse a boca e falasse em nossa dimensão, poderia causar um terremoto no mundo humano; seria um som estremeedor! Algumas pessoas dizem: “Eu vi com meu olho-celestial que ele falava comigo.” Ele não falou com você. Algumas pessoas também veem os meus Fashen falando; eles não falam com você. Os pensamentos que eles emitem são em som estereofônico, e quando você os ouve, é como se eles tivessem falado com você. Normalmente, eles podem falar na dimensão deles, mas quando é transmitido para cá, você não pode ouvir muito bem, pois os conceitos de espaço-tempo são diferentes nas duas dimensões. Um shichen⁴⁴, duas horas na nossa dimensão, é um ano naquela grande dimensão. Quando comparado com o tempo de lá, o tempo aqui passa mais lentamente.

Antigamente havia um ditado: “Só um dia se passou no Céu e mil anos se passaram na Terra.” Isso se refere aos paraísos unitários onde não há conceito nem de espaço nem de tempo; são os paraísos onde residem os grandes seres iluminados, tais como o Paraíso da Felicidade Suprema, o Paraíso Cristal, o Paraíso Falun e o Paraíso Flor de Lian, entre outros; são todos esses lugares. Nessas grandes dimensões o tempo passa mais rápido que na nossa, e se você é capaz de captar o que eles

⁴⁴ N.T. – *Shichen*: unidade de tempo chinesa equivalente a duas horas.

dizem, você pode ouvi-los. Os ouvidos celestiais de algumas pessoas estão abertos, elas têm a capacidade da audição celestial. Você ouve que eles estão falando, mas não claramente. O som que você ouve se parece com o trinado de um pássaro ou um toca-discos em alta rotação; você não entende nem uma só palavra. Claro, algumas pessoas podem escutar músicas ou conversas, porém isso só é possível mediante uma capacidade sobrenatural que, durante a transmissão, serve para eliminar essa diferença de tempo; só assim você pode ouvir claramente. É o que acontece. Algumas pessoas dizem que é a linguagem dos Budas, mas absolutamente não é.

Quando dois seres iluminados se encontram, basta um sorriso para que se entendam; há uma transmissão silenciosa de pensamentos e isso é recebido em som estereofônico. No momento em que ambos sorriem, suas ideias já foram comunicadas. Esse não é o único meio que usam, às vezes, eles utilizam outros métodos. Como sabemos, no Tantrismo, os lamas⁴⁵ tibetanos dão importância aos sinais de mão; se você perguntar a um lama o que são os sinais de mão, ele lhe dirá que é a suprema ioga. O que são especificamente esses sinais de mão? Ele também não sabe. Na realidade, é a linguagem dos grandes seres iluminados. Quando há muitos reunidos, eles fazem grandes sinais de mão; são belos e compostos de vários grandes sinais de mão; quando há poucos reunidos, eles fazem pequenos sinais de mãos que também são belos e compostos de vários pequenos sinais de mão. São ricos e sofisticados; é uma linguagem. No passado, todas essas coisas eram segredos celestiais, mas que agora revelamos a todos vocês. Aquilo que eles fazem no Tibete é somente alguns poucos movimentos de mão usados exclusivamente para praticar, eles os classificaram e os sistematizaram. É só uma linguagem específica para a prática; uma das várias formas de praticar. Os verdadeiros sinais de mão são muito complexos.

O que o Mestre dá para seus estudantes

老師給了學員一些甚麼

Quando me encontram, algumas pessoas seguram e apertam minha mão demoradamente. Ao verem isso, os outros também vêm para apertar minha mão. Eu sei o que elas pensam em seus corações. Algumas ficam contentes por poderem apertar a mão do Mestre; outras querem obter ‘mensagens’, e quando apertam a minha mão, não querem soltá-la. Já dissemos a todos que o verdadeiro cultivo é um assunto pessoal; não estamos aqui para coisas como eliminar doenças e fortalecer o corpo, nem para lhe dar mensagens que curem suas doenças, tampouco falamos sobre isso. Suas doenças são diretamente eliminadas por mim. Nos locais de prática, são meus Fashen que eliminam as doenças para você; meus Fashen também eliminam as doenças daqueles que, sozinhos, lendo o livro, aprendem Falun DaFa. Você acha que pode fazer seu gong crescer simplesmente tocando minha mão? Isso não é uma brincadeira?

O seu gong depende do cultivo do xinxing. Se você não cultivar verdadeiramente, o seu gong não crescerá, já que há um padrão de xinxing. À medida que seu gong cresce, aqueles em níveis elevados podem ver que seus apegos, essa matéria, são eliminados e uma vara de medição cresce sobre sua cabeça. Essa vara de medição existe na forma de coluna de gong, e o quão alta é essa vara de medição, é o quão alta é a coluna de gong; indica o gong que resultou de seu cultivo e a altura de seu xinxing. Ninguém pode adicionar gong a você, nem sequer um pouquinho, já que o gong adicionado não ficaria e sairia de lá. Eu poderia fazer você alcançar instantaneamente o estado de ‘três flores reunidas no topo da cabeça [sanhua juding], porém no momento em que você saísse por aquela porta, o gong cairia, pois o gong não é seu, não veio de seu próprio cultivo, portanto, não pode ficar lá. Como seu padrão de xinxing ainda não está a essa altura, ninguém é capaz de adicionar gong a você; depende inteiramente de seu cultivo, de você cultivar esse seu coração. Só quando você se aperfeiçoa continuamente e se assimila à natureza do universo é que seu gong cresce estável e firmemente e você pode ascender. Alguns me pedem autógrafos; eu simplesmente não estou disposto a dá-los. Há

⁴⁵N.T. – *Lama*: o título de um mestre na tradição do Budismo tibetano.

peessoas que dizem aos outros que o Mestre lhes deu um autógrafo; querem ostentar, querem que mensagens do Mestre as protejam. Isso não é outro apego? O cultivo depende de você, então de que mensagens você fala? Como você pode ainda pensar nessas coisas na prática de cultivo de nível elevado? Para que podem servir? Não são nada mais do que coisas para curar e fortalecer o corpo.

Em um nível extremamente microcômico, em cada partícula de gong que você refinou, há sua exata imagem. Depois que se transcende o Fa-dentro-do-mundo, há a prática de cultivo do corpo-Buda. Cada partícula de gong tem a aparência de um corpo-Buda sentado sobre uma flor de *lian*⁴⁶; é muito belo; cada partícula é assim. Porém, o gong de um animal é todo como pequenas raposas e serpentes; em um nível microcômico, em cada partícula há essas coisas. Há também as assim chamadas ‘mensagens’; há pessoas que preparam chá para que você o beba e consideram que é gong. Uma pessoa comum quer algo que alivie o quanto antes seus sofrimentos, mesmo que isso só adie ou reprima temporariamente a doença, pois, afinal de contas, uma pessoa comum é apenas uma pessoa comum; não cabe a nós como ela danifica o próprio corpo. Refinamos gong, por isso lhe explico essas coisas. De agora em diante, não faça mais nenhuma dessas coisas; não procure mensagens nem coisas do tipo. Alguns mestres de qigong dizem: “Emito mensagens que podem ser recebidas por você em qualquer lugar do país”. Que coisas você recebe? Digo-lhe que o efeito dessas coisas é mínimo e, supondo que tragam algum benefício, servem apenas para curar ou fortalecer o corpo. Contudo, para nós que refinamos gong, o gong vem do próprio cultivo. Mensagens de gong emitidas pelos outros não podem elevar o seu nível; elas só servem para curar as doenças de uma pessoa comum. Definitivamente, você tem que manter um coração reto, ninguém pode cultivar pelo outro; somente quando você cultiva verdadeiramente é que você pode elevar o seu nível.

Então, o que eu dou para todos vocês? Sabemos que muitos de vocês nunca praticaram qigong e têm doenças em seus corpos; há também muitos de vocês que, embora tenham praticado qigong durante vários anos, ainda estão dando voltas no nível de qi, ainda não têm gong. Claro, alguns de vocês curaram doenças dos outros, porém sabem realmente como as curaram? Enquanto falava sobre futi, eu retirei os futi dos corpos de todos os que podem verdadeiramente cultivar este DaFa. Sem importar que coisas eram, eu removi desde o interior até o exterior todas as coisas ruins que estavam em seu corpo. Para aqueles que verdadeiramente praticam o cultivo por conta própria, que leem este DaFa, eu também limpo seus corpos. Além disso, é preciso limpar o ambiente da sua casa; jogue fora o quanto antes aquela tabuleta de espírito⁴⁷ de raposa ou doninha amarela à qual você fazia oferendas no passado; limpamos tudo para você e já não existem mais. Já que você quer cultivar, podemos lhe abrir a porta mais conveniente e fazer essas coisas para você, porém só são feitas para os verdadeiros cultivadores. Claro, existem alguns que não têm a intenção de cultivar ou que até agora não despertaram para o que falo; não podemos cuidar deles, só cuidamos de verdadeiros cultivadores.

Há também outro tipo de pessoa. No passado, alguém lhe disse que ela tinha futi; ela também sentia isso, mas, depois que removemos dela os futi, ela ainda não pôde descartar seu coração de preocupação; ela ainda acha que tal coisa ainda existe, ainda acredita que tem futi. Isso é um tipo de apego e é chamado de suspeita. Com o passar do tempo, se ela não puder superar esse problema, atrairá novamente futi. Você mesmo tem que eliminar esse seu apego, pois já não há mais futi em você. Em seminários anteriores eu já havia resolvido esses problemas para algumas pessoas. Eu já fiz isso; removi todos os futi.

A Escola Tao requer estabelecer uma fundação quando ainda se pratica nos níveis baixos; requer formar o circuito celestial, o dantian e algumas outras coisas que precisam ser desenvolvidas. Aqui nós plantamos em você o Falun, os mecanismos de qi [qiji], todos os mecanismos para o cultivo e muitas outras coisas – mais de dez mil são dadas para você e plantadas em seus corpos como

⁴⁶ N.T. – *Lian*: flor semelhante à flor de lótus (desta dimensão).

⁴⁷ N.T. – *Tabuleta de espírito*: tabuleta de madeira frequentemente vista nas casas chinesas e usada para veneração de espíritos de ancestrais ou outros espíritos.

sementes. Somente depois de eliminar suas doenças, fazer tudo o que tem de ser feito e provê-lo de tudo o que deve ser colocado em seu corpo, é que você poderá cultivar e refinar com sucesso neste nosso caminho; caso contrário, se não lhe desse nada disso, sua prática seria apenas para eliminar doenças e fortalecer o corpo. Falando francamente, algumas pessoas não dão importância ao xinxing; para elas, seria melhor fazer ginástica.

Se você está cultivando verdadeiramente, temos que ser responsáveis por você. Os que cultivam estudando por conta própria também receberão as mesmas coisas, mas só se são genuínos cultivadores. Damos todas estas coisas para os verdadeiros cultivadores. Tenho que guiá-lo verdadeiramente como um discípulo. Além disso, você deve obter um profundo entendimento do Fa de níveis elevados para saber como cultivar. Os cinco exercícios lhe serão ensinados de uma só vez e você aprenderá todos eles. No futuro, você poderá alcançar um nível muito elevado – tão elevado que vai além da sua imaginação; obter o Fruto-Reto não é problema. Exponho este Fa integrando diferentes níveis, portanto, de agora em diante, contanto que você cultive, você notará que o Fa sempre é capaz de guiá-lo no seu cultivo em diferentes níveis.

Sendo você um cultivador, o curso de sua vida mudará a partir de hoje; os meus Fashen estão reorganizando isso para você. Como reorganizam? Quanto tempo de vida ainda resta a uma pessoa? Ela mesma não sabe. Alguns de vocês poderiam ter uma doença séria depois de um ano ou meio ano, poderiam até ter uma doença que poderia durar muitos anos. Outros poderiam ter um derrame cerebral ou outra doença e ficarem paralisados. Se isso acontecesse, como você poderia cultivar e praticar na vida que lhe resta? Vamos limpar o seu corpo de modo a impedir que isso aconteça. Porém, de antemão deixamos bem claro que só podemos fazer isso para os verdadeiros cultivadores; não é permitido fazê-lo arbitrariamente para pessoas comuns, de outro modo, seria igual a fazer uma coisa ruim. Para as pessoas comuns, coisas como o nascimento, o envelhecimento, a doença e a morte têm relações causais e predestinadas e não podem ser violadas arbitrariamente.

Consideramos os cultivadores como as pessoas mais preciosas, por isso podemos fazer essas coisas somente para cultivadores. Como é feito? Se um mestre possui altas e poderosas virtudes, ou seja, se tem uma potência de energia muito alta, ele pode dissolver seu carma. Se o mestre tem um gong alto, ele pode remover uma grande quantidade de seu carma; se ele tem um gong baixo, ele pode remover apenas um pouco de seu carma. Damos um exemplo. Juntamos todos os tipos de carma existentes no curso futuro de sua vida e eliminamos uma parte dele, digamos a metade. A metade restante é ainda mais alta que uma montanha; você não conseguiria superá-la. O que fazer então? No futuro, quando você alcançar o Tao, um grande número de pessoas serão beneficiadas, por isso elas suportam uma parte por você; claro, para elas não é muito. Por meio da prática, você desenvolve em seu corpo muitos seres vivos; além do espírito-original-principal e do espírito-original-assistente, há também muitos ‘você’, todos os quais assumem outra porção do carma por você. Dessa forma, fica muito pouco carma para você suportar através de tribulações. Embora eu tenha dito muito pouco, ainda assim é consideravelmente grande e você ainda não seria capaz de superá-lo. Então, o que se faz? Ele é dividido em um grande número de porções que são colocadas em diferentes níveis de seu cultivo e utilizadas para elevar o seu xinxing, transformar o seu carma e fazer seu gong crescer.

Além disso, se alguém quer cultivar, não é nada fácil. Eu disse que o cultivo é um assunto muito sério, que está além das pessoas comuns e é muito mais difícil do que qualquer outra coisa das pessoas comuns. Acaso não é sobrenatural? Por isso, requer de você mais do que qualquer coisa de pessoas comuns. Nós, como seres humanos, temos um espírito-original e ele subsiste à morte. Se o espírito-original não se extingue, então pensem todos: seu espírito-original não fez coisas más ao interagir com os outros em suas vidas anteriores? Você pode ter matado, ter ficado devendo, ter chantageado, ter prejudicado ou machucado alguém; você pode ter feito todas essas coisas. Se esse é o caso, então enquanto você se cultiva aqui, do outro lado, ele pode vê-lo muito claramente. Se você faz coisas só para eliminar suas doenças ou fortalecer seu corpo, ele não se importa, pois sabe que você

está apenas adiando o pagamento da dívida; se você não pagá-lo agora, terá de pagar no futuro e terá de pagar de forma ainda mais pesada. Por isso, se você não está pagando agora, ele não se importa.

Quando você diz que vai cultivar, ele não aceita: “Você quer cultivar e partir; se você desenvolver gong, não serei mais capaz de alcançá-lo nem de tocá-lo.” Ele fará de tudo para impedir que você cultive e pratique; ele usará de todos os meios que dispõe para interferir, realmente, até mesmo virá para matá-lo. É claro, você não será degolado durante a meditação sentada; isso não é possível já que tem que ser conforme as coisas são na sociedade humana comum. Porém, talvez você seja atropelado por um carro ao andar na rua, ou caia de um edifício ou surjam outros perigos; coisas perigosas assim podem acontecer. A genuína prática de cultivo não é fácil como você imagina. Você pensa que basta querer para poder se elevar por meio do cultivo? A partir do momento em que você decide que quer verdadeiramente cultivar, sua vida já está em perigo e, no mesmo instante, surge esse problema. Muitos mestres de qigong não se atrevem a guiar pessoas quando se trata de cultivo de nível elevado. Por quê? Porque eles são incapazes de fazer isso; são incapazes de protegê-las.

Antigamente, muitos daqueles que ensinaram o Tao só podiam ensinar a um único discípulo, pois só eram capazes de proteger a um único discípulo. Fazê-lo em escala assim tão grande é algo que os mestres comuns de qigong não se atrevem a fazer. Contudo, como já disse, eu posso fazê-lo porque tenho incontáveis Fashen que têm meus grandes poderes divinos, que podem manifestar grandes poderes do Fa. Além disso, o que estamos fazendo hoje não é tão simples como aparenta; não vim a público levado por um impulso. Digo-lhes que muitos grandes seres iluminados observam atentamente este evento; esta é a última vez que transmitimos um Fa reto no período final do Fa; não podemos nos desviar ao fazê-lo. Quando você verdadeiramente cultiva por um caminho reto, ninguém ousa fazer arbitrariamente algo contra você, e além disso, você tem a proteção dos meus Fashen, portanto você não corre nenhum risco.

A dívida tem de ser paga, por isso algumas coisas perigosas podem ocorrer durante seu caminho de cultivo. Porém, quando surgem situações desse tipo, você não sente medo nem permitimos que ocorra risco de fato. Vou lhe dar alguns exemplos. Quando realizei um seminário na cidade de Pequim, uma de nossas estudantes ia de bicicleta pela rua, e ao chegar a uma curva fechada, foi atropelada por um carro de luxo; essa estudante tinha mais de cinquenta anos. Foi um forte impacto; quando o carro a atingiu, ouviu-se um “tum!” A cabeça dela bateu fortemente contra o teto do carro, porém seus pés se mantiveram na bicicleta, e apesar de ter sido atingida na cabeça, ela não sentiu nenhuma dor nem sangrou; ela nem sequer ficou com um ‘galo’ na cabeça. O motorista ficou muito assustado; ele saltou do carro e perguntou a ela se estava ferida, e sugeri levá-la ao hospital. Ela respondeu que estava bem. É claro, o xinxing dessa estudante já era muito elevado, ela não iria criar problemas ao motorista. Ela disse que estava tudo bem; no entanto o golpe deixou um grande amassado no carro.

Situações assim ocorrem para tirar a vida, mas não há risco. Durante o último seminário que realizamos na Universidade da Cidade de Jilin, um de nossos estudantes saiu empurrando sua bicicleta através do portão principal da universidade, e ao chegar ao meio da rua, de repente, ele ficou entre dois carros que iam prensá-lo; ele estava prestes a ser esmagado, porém não sentiu nenhum medo. Normalmente não sentimos medo quando nos deparamos com tais situações. Naquele exato momento, os dois carros frearam e nada lhe aconteceu.

Um caso semelhante ocorreu em Pequim. Lá, escurece relativamente cedo no inverno, as pessoas vão dormir cedo. Não há quase ninguém nas ruas, é muito tranquilo. Um de nossos estudantes voltava apressadamente de bicicleta para casa e à frente dele ia somente um jipe; ele pedalava e pedalava, quando de repente o jipe freou. Sem se dar conta disso, o estudante continuou pedalando de cabeça abaixada. De repente, o jipe deu marcha à ré à toda velocidade. Se essas duas forças se encontrassem, teriam tirado sua vida. Repentinamente, no exato momento em que estavam para colidir, uma força puxou a bicicleta para trás por mais de meio metro e o jipe freou bruscamente; o

jipe parou com o para-choque encostado na roda da bicicleta. Provavelmente, o motorista se deu conta de que havia alguém atrás dele. O estudante não teve nenhum medo naquele momento; todos que passam por situações assim não sentem medo, ainda que possam ficar depois. A primeira coisa que veio à sua mente foi: “Oh, quem me puxou para trás? Devo agradecer-lhe.” Quando ele virou a cabeça para agradecer, não viu ninguém na rua; reinava o silêncio. Ele entendeu imediatamente: “Foi o Mestre quem me protegeu!”

Outro caso aconteceu na cidade de Changchun. Um edifício estava sendo construído ao lado da casa de um estudante. Os edifícios construídos atualmente são realmente altos, os andaimes são feitos de tubos de aço de duas polegadas de diâmetro por quatro metros de comprimento. Pouco tempo depois de ele sair de casa, um daqueles tubos caiu na posição vertical do alto do edifício em direção à sua cabeça. As pessoas na rua ficaram petrificadas. Ele disse: “Quem me tocou?” Ele achou que alguém havia dado um leve tapa na cabeça dele. Nesse momento, ao se virar, ele viu um grande Falun girando sobre sua cabeça. O tubo de ferro deslizou ao longo de um lado de sua cabeça e se fincou no chão. Se um tubo daquele peso tivesse de fato atingido alguém – pensem um pouco – teria atravessado o corpo dessa pessoa do mesmo modo que um palito de bambu atravessa acerolas caramelizadas. Foi muito perigoso.

Há inúmeros casos como esses, mas não há nenhum risco. Nem todos necessariamente passarão por situações como essas; elas ocorrem somente a poucos indivíduos. Independentemente de você passar ou não por isso, asseguro-lhe que você não corre nenhum risco; posso lhe garantir. Alguns estudantes não agem de acordo com os requisitos de xinxing, eles apenas praticam os exercícios sem cultivar o xinxing, portanto não podem ser considerados praticantes.

No que se refere ao que o mestre lhes dá, eu lhes dou justamente essas coisas. Meus Fashen o protegerão até que você seja capaz de se proteger por si mesmo, quando então você já terá ultrapassado a prática de cultivo no Fa-dentro-do mundo e já terá obtido o Tao. Porém, para que eu possa fazer isso, você deve agir como um verdadeiro cultivador. Há uma pessoa que, com meu livro nas mãos, anda pelas ruas gritando: “Tenho a proteção do Mestre Li. Não tenho medo de ser atropelado!” Isso é danificar o DaFa; pessoas desse tipo não são protegidas. Na realidade, verdadeiros discípulos não fazem tais coisas.

Campo de energia

能量場

Com a prática, aparece um campo ao nosso redor. Que campo é esse? Alguns dizem que é um campo de qi, ou um campo magnético, ou um campo elétrico. De fato, não importa como você o chame, é incorreto já que a matéria contida nesse tipo de campo é extremamente abundante. É um gong que tem quase todos os tipos de matéria que constituem todas as dimensões de nosso universo, portanto, é mais apropriado chamá-lo de campo de energia, e por isso, comumente nós o chamamos de campo de energia.

Então, que efeito produz esse campo? Todos vocês sabem que nossos cultivadores deste Fa reto podem sentir isto: como foi cultivado e refinado neste Fa reto, é misericordioso e está assimilado à natureza do universo, Zhen-Shan-Ren; todos os nossos estudantes sentados aqui sentem isso; não há maus pensamentos em suas mentes. Além disso, muitos de nossos estudantes nem sequer pensam em fumar enquanto estão aqui. Eles sentem uma atmosfera de serenidade e paz, é uma sensação de bem-estar. Esta é a energia que um cultivador de Fa reto carrega e este é o efeito gerado dentro do alcance de seu campo. Depois deste seminário, a maioria de vocês terá gong – vocês realmente desenvolvem gong. Eu lhes transmito coisas de uma prática de cultivo de Fa reto, portanto, você deve exigir de si mesmo e se conduzir de acordo com o nosso padrão de xinxing. À medida que você incessantemente

cultiva e pratica de acordo com nossos requisitos de xinxing, sua energia se torna gradualmente cada vez mais poderosa.

Falamos de salvar nós mesmos e salvar os outros, de salvar todos os seres. Ao girar para dentro, o Falun pode salvá-lo, e ao girar para fora, pode salvar os outros. Ao girar para fora, o Falun emite energia e beneficia os outros, e assim, todos os que estão cobertos por seu campo de energia são beneficiados e se sentem bem. Seja caminhando pela rua, trabalhando no escritório ou estando em casa, você pode produzir tal efeito. Você pode sem intenção ajustar o corpo das pessoas que estão cobertas por seu campo, pois este tipo de campo pode retificar todos os estados anormais. Um corpo humano não deveria ter doenças; estar doente é um estado anormal e seu campo pode corrigir todos esses estados anormais. Quando uma pessoa de mente má pensa algo mau, o poderoso efeito de seu campo pode mudar seus pensamentos, e nesse momento possivelmente ela deixe de pensar coisas más. Quem sabe, alguém queira falar mal de outra pessoa e repentinamente mude de ideia e já não queira mais fazê-lo. Somente o campo de energia proveniente de uma prática de cultivo de Fa reto pode produzir este efeito. É por isso que no passado, no Budismo se dizia que ‘a luz do Buda ilumina e torna tudo reto, perfeito e brilhante’; significa precisamente isso.

Como os estudantes de Falun DaFa devem divulgar a prática

法輪大法學員怎麼樣傳功

Depois deste seminário, muitos de nossos estudantes sentem que a prática é muito boa e desejam passá-la aos seus parentes e amigos. Sim, vocês podem divulgá-la, podem passá-la a quem quiserem. Porém queremos esclarecer a todos um ponto. Estamos lhes dando muitas coisas que não podem ser medidas em valor. Por que as damos? São para que você cultive. Somente porque você é um cultivador é que essas coisas podem ser dadas a você. Em outras palavras, no futuro, quando vocês divulgarem esta prática, não usem essas coisas para obter fama ou dinheiro. Você não pode dar aulas como eu, nem cobrar por isso. Pelo fato de precisarmos imprimir livros e materiais, e viajar por todos os lugares para transmitir este sistema de cultivo, nós precisamos cobrir os custos. A inscrição é a mais baixa do país, contudo, o que damos é muito mais que todos os outros; estamos realmente guiando as pessoas para níveis elevados; é algo que todos podem perceber por si mesmos. Como um estudante de Falun DaFa, de agora em diante, quando você divulgar a prática, há dois requisitos que você deve cumprir.

O primeiro requisito é que você não pode cobrar. Nós lhe demos tantas coisas, mas elas não são para que você ganhe dinheiro ou se torne famoso; elas são para salvá-lo e capacitá-lo para o cultivo. Se você cobrar, meus Fashen tomarão de volta todas as coisas que lhe foram dadas; você não pertencerá mais ao nosso Falun DaFa e aquilo que você transmitir tampouco será de nosso Falun DaFa. Ao difundir a prática, não busque fama ou ganho pessoal e sirva a todos voluntariamente. Nossos estudantes de todas as regiões do país agem desta maneira e todos os assistentes de diferentes regiões do país também agem assim, servindo de exemplo por meio de suas próprias condutas. Se você quer aprender nossa prática, então venha aprendê-la; nós podemos ser responsáveis por você e não cobramos nem um centavo.

O segundo requisito é que você não pode adicionar coisas pessoais a este DaFa. Em outras palavras, quando você falar sobre nosso sistema aos outros, independentemente de seu olho-celestial estar aberto, ou de ter visto coisas, ou de ter manifestado capacidades sobrenaturais, você não pode explicar nosso Falun DaFa baseado no que você vê. Aquilo que você vê em seu nível está muito distante do verdadeiro significado do Fa que ensinamos. Portanto, de agora em diante, quando você falar aos outros sobre nosso sistema, preste muita atenção a isso, pois só dessa forma você assegura que as coisas originais de nosso Falun DaFa se manterão inalteradas.

Além disso, ninguém tem permissão para ensinar este sistema de cultivo do modo como eu faço; não é permitido ensinar o Fa em grande escala como eu faço; você é incapaz de ensinar o Fa porque as coisas que eu ensino têm significados internos extremamente amplos e profundos e incorporam coisas de níveis elevados. De agora em diante, ao cultivar em diferentes níveis, você fará contínuos progressos à medida que escutar as gravações de minhas palestras e for se elevando. Escute-as sempre, pois assim você adquire novos entendimentos e avança no cultivo; você obtém um resultado maior ainda quando lê este livro. Todas as palavras que digo incorporam coisas extremamente profundas e de níveis extremamente elevados, por isso, você não pode ensinar este Fa. Não use minhas palavras como se fossem suas, pois agir assim equivale a roubar o Fa. Você pode falar usando minhas palavras apenas quando acrescentar: “O Mestre disse...” ou “É assim que está escrito no livro...” Falem somente dessa maneira. Por quê? Porque quando você fala desta maneira, as palavras levam o poder do DaFa. Não divulgue as coisas que você sabe ou entende como se fossem de Falun DaFa, caso contrário, o que você passar adiante não será Falun DaFa e equivale a danificar nosso Falun DaFa. Aquilo que você diz segundo seus pensamentos e ideias não é o Fa, nem pode salvar pessoas, nem produz efeito. Somente eu sou capaz de ensinar este Fa.

A maneira de vocês passarem adiante esta prática consiste em rodar as fitas de áudio ou de vídeo para os estudantes nos locais de prática ou nos locais de instrução, em seguida, os assistentes ensinam a prática dos exercícios. Pode-se adotar a forma de conferência, na qual todos podem conversar, compartilhar e aprender. Requeremos que façam desta maneira. Além disso, os estudantes (discípulos) que difundem Falun DaFa não podem ser chamados nem de mestre nem de professor. Só há um Mestre em DaFa. Todos são discípulos, não importa se entraram antes ou depois.

Ao difundirem esta prática, alguns talvez pensem: “O Mestre pode plantar o Falun e ajustar os corpos das pessoas, mas nós não somos capazes de fazer essas coisas.” Isso não é problema, pois como já disse, atrás de cada estudante há meu Fashen, e não apenas um. Meus Fashen cuidam dessas coisas. Quando você ensinar a prática para alguém, se ele tem uma relação predestinada, ele pode obter o Falun imediatamente, se a relação predestinada é menor, ele também obterá o Falun, mas isso acontecerá gradualmente, depois de um período de prática e depois de o corpo dele ser ajustado; meus Fashen ajudarão essa pessoa ajustando o corpo dela. Além disso, se uma pessoa aprende o Fa e a prática por meio de ler os meus livros, ou assistir aos meus vídeos ou escutar as minhas gravações, e se realmente se conduz como um cultivador, ela também pode obter do mesmo modo as coisas que deve obter.

Não permitimos que nossos estudantes curem doenças; os estudantes de Falun DaFa estão terminantemente proibidos de curar as doenças de outras pessoas. Estamos lhe ensinando como se elevar pelo cultivo, não podemos deixar que você desenvolva apegos nem que arruíne o seu corpo. Nossos locais de prática são muito melhores que os locais de qualquer outra prática; ir praticar em nossos locais de prática é muito melhor que você tratar da sua doença. Meus Fashen sentam-se em círculo, o local de prática é coberto por um grande Falun e em cima há um gigantesco Fashen que protege o local sobre a cobertura. Não é um local comum; não é como esses locais comuns onde se pratica qigong, pois é um local de cultivo e prática. Muitos de nós que possuem capacidades sobrenaturais já viram que o local onde se pratica Falun DaFa está coberto por uma grande extensão de luz vermelha.

Meus Fashen plantam diretamente o Falun, mas não queremos que isso gere nenhum apego. Ao ensinar os exercícios a alguém, se ele disser “Oh, obtive um Falun!”, não pense que foi você que o plantou, pois não foi. Disse-lhe isso justamente para que você não desenvolva tal apego; são sempre meus Fashen que fazem tudo isso. É assim que os discípulos do nosso Falun DaFa devem divulgar a prática.

Quem tentar alterar a prática de Falun DaFa estará danificando o DaFa e este nosso caminho de cultivo. Alguém transformou em rimas as instruções para a prática de exercícios; isso jamais

deveria ter ocorrido. Todos os verdadeiros caminhos de cultivo são uma herança que vem desde épocas pré-históricas, foram legados desde tempos muito remotos e, por meio deles, incontáveis grandes seres iluminados cultivaram. Ninguém se atreveu a alterá-lo, é algo que só aconteceu neste período final do Fa, nunca antes em toda a história ocorreu algo assim; todos devem ser muito cuidadosos com esta questão.

QUARTA PALESTRA

Perder e ganhar

失與得

No mundo do cultivo fala-se frequentemente sobre a relação entre perder e ganhar, as pessoas comuns também falam sobre isso. Como nós praticantes devemos lidar com a perda e o ganho? De um modo diferente daquele das pessoas comuns. As pessoas comuns querem simplesmente obter benefícios pessoais e viver bem e confortavelmente. Nós praticantes não somos dessa forma, somos justamente o oposto; não nos interessa buscar aquilo que as pessoas comuns querem ter. Ao invés disso, o que obtemos é algo que as pessoas comuns não podem obter mesmo que queiram, a menos que pratiquem o cultivo.

A perda à qual comumente nos referimos não é uma perda num sentido restrito. Quando se fala de perder, as pessoas logo pensam em dar algum dinheiro, ajudar aqueles que estão em dificuldades ou oferecer comida aos mendigos na rua. Também são formas de dar, é também um tipo de perda, porém só no que se refere a certo desprendimento quanto a dinheiro e posses materiais. Claro, ter desapego ao dinheiro também é um aspecto da perda e um dos aspectos relativamente importantes. Porém, o perder ao qual nos referimos não é em um sentido tão limitado. São muitos os apegos que como praticantes temos que abandonar durante o processo de cultivo: ostentação, inveja, competitividade, exaltação; esses e muitos outros apegos têm de ser eliminados. A perda à qual nos referimos tem um sentido amplo e significa que durante o curso do cultivo devemos abandonar todos os apegos e os desejos de pessoa comum.

Talvez alguém esteja pensando: “Cultivamos entre as pessoas comuns, se perdermos todas as coisas não seremos como os monges ou as monjas? Perder todas as coisas nos parece impossível.” Em nosso caminho, esta parte do cultivo entre as pessoas comuns requer cultivar na sociedade humana comum e manter-se adaptado o máximo possível entre as pessoas comuns, portanto, não lhe pedimos realmente que você perca coisas materiais. Não importa o quão alto é o seu cargo ou quão rico você é, a questão-chave é se você pode ou não abandonar o apego.

Nosso caminho dirige-se diretamente ao coração. O ponto-chave é se você pode ou não tomar com leveza e desprendimento as questões ligadas aos benefícios pessoais e aos conflitos interpessoais. O cultivo nos templos, na profundidade das montanhas ou nas longínquas florestas afasta você completamente da sociedade humana, força você a perder seus apegos de pessoa comum e impede-o de obter benefícios materiais, e assim faz você perder. Os que cultivam entre as pessoas comuns não tomam tal caminho, o que se requer é que tenham leveza quanto a essas coisas justamente em meio ao ambiente das pessoas comuns; claro, isso é muito difícil, contudo também é o aspecto mais crucial neste nosso caminho. Portanto, a perda à qual nos referimos é em um sentido amplo, não é em um sentido restrito. As pessoas falam de praticar boas ações e doar dinheiro ou bens. Nos dias de hoje, alguns dos mendigos que vemos nas ruas são mendigos profissionais e talvez até tenham mais dinheiro que você. Devemos focar nossa atenção em coisas grandes e não nas triviais. Na prática de cultivo devemos cultivar de forma majestosa e reta, com ampla perspectiva. No processo de perder, o que nós realmente perdemos são coisas ruins.

O ser humano se acostumou a considerar que as coisas que busca são boas, mas na realidade, quando vistas de níveis elevados, todas elas são para satisfazer esses benefícios fugazes entre as pessoas comuns. Nas religiões, eles dizem que, sem importar o quão rico ou quão importante você é, isso dura apenas algumas décadas; são coisas que não podem ser trazidas consigo no nascimento nem levadas consigo na morte. Por que o gong é tão valioso? É justamente porque ele cresce diretamente no corpo de seu espírito-original, ele pode ser trazido no nascimento e levado na morte; além disso, o

gong determina diretamente a sua Posição-de-Fruto, portanto não é fácil cultivá-lo. Em outras palavras, o que você abandona são coisas ruins. Assim você pode retornar à origem e voltar à verdade. O que você ganha? A elevação de seu nível e, ao final, obtém o Fruto-Reto e alcança a perfeição; portanto, a questão fundamental é resolvida. Claro, embora querendo perder todo tipo de desejos de pessoa comum e sendo capazes de alcançar o padrão de um verdadeiro cultivador, não é fácil chegar a isso de uma só vez, é algo que é feito lentamente. Ao ouvir que é algo feito lentamente, talvez você diga: “O Mestre disse que é lentamente, então será lentamente.” Isso não é permitido! Você deve estabelecer para si mesmo requisitos estritos, embora seja permitido se elevar lentamente. Se você pudesse fazer tudo isso de uma só vez, você seria hoje mesmo um Buda, portanto, não é algo realista; você será capaz de alcançar isso gradualmente.

O que nós perdemos são essencialmente coisas ruins. O que perdemos? Carma. Ele acompanha lado a lado os diversos apegos humanos. Por exemplo, as pessoas comuns têm todo tipo de pensamentos ruins, e por interesses pessoais, fazem várias coisas erradas, e assim adquirem essa matéria preta, carma. Tem uma relação direta com nossa própria mente. Para eliminar essas coisas ruins, você tem que primeiro mudar sua mente.

A transformação do carma

業力的轉化

Há um processo de transformação entre a matéria branca e a matéria preta. Depois que ocorre um conflito entre um e outro, há um processo de transformação. Quando se faz algo bom, obtém-se a matéria branca – virtude [de] –, e quando se faz algo mau, obtém-se a matéria preta – carma [yeli]. Além disso, há o processo de herdá-las. Talvez alguém pergunte: “É por causa das coisas más que alguém fez nesta vida?” Não é necessariamente dessa maneira, pois esse carma não é acumulado em uma única vida. No mundo do cultivo sustenta-se que o espírito-original não se extingue. Se o espírito-original não se extingue, ele provavelmente teve atividades sociais em vidas anteriores, e talvez ficou devendo a alguém, intimidou alguém, ou quem sabe, fez outras coisas más como matar, coisas que geram carma. Essas coisas se acumulam em outras dimensões e são carregadas daí em diante; isso também ocorre com a matéria branca. Porém, essa não é a única causa, há uma outra situação: a família e os antepassados podem acumulá-las para as gerações seguintes. Antigamente os anciãos diziam: “Acumule virtude, acumule virtude, os antepassados acumularam virtude” ou “Essa pessoa está perdendo virtude, está desperdiçando virtude”. Essas palavras são muito corretas. Atualmente as pessoas comuns já não dão ouvidos a tais palavras, e se você falar aos jovens sobre perder ou ter pouca virtude, isso não entrará de nenhum modo em seus corações. De fato, tem um significado realmente muito profundo, não é simplesmente um conceito espiritual ou filosófico das pessoas modernas; é algo de verdadeira existência material; nosso corpo humano tem esses dois tipos de matérias.

Alguns perguntam: “É verdade que alguém que acumulou muita matéria preta não pode cultivar para níveis elevados?” Posso dizer da seguinte maneira: se alguém tem muita matéria preta, sua qualidade-de-iluminação é afetada. Isso ocorre porque essa matéria preta forma um campo ao redor de seu corpo que o envolve no centro e o separa da natureza do universo, Zhen-Shan-Ren, e por isso, a qualidade-de-iluminação de uma pessoa assim torna-se provavelmente pequena. Quando os outros falam sobre cultivo ou qigong, ela considera que é tudo superstição, não acredita de forma nenhuma e acha até ridículo. Frequentemente é assim, mas não é algo absoluto. Então isso quer dizer que se essa pessoa quiser cultivar, será difícil demais e seu gong não crescerá muito? Não é bem assim. Dizemos que DaFa não tem limites, tudo depende de como você cultiva esse seu coração. O Mestre o conduz para que você entre pela porta, no entanto, o cultivo depende de você; tudo depende de como você se cultiva. Poder cultivar ou não é algo que depende inteiramente de sua capacidade de tolerar, renunciar, sacrificar-se e suportar amarguras. Se você pode manter seu coração firme, então nenhum tipo de dificuldade pode detê-lo e eu digo que isso não é um problema.

As pessoas com mais matéria preta geralmente têm que se sacrificar mais que as pessoas com mais matéria branca. Como a matéria branca está diretamente assimilada à natureza do universo, Zhen-Shan-Ren, desde que você eleve o seu xixing e possa se elevar em meio aos conflitos, o seu gong crescerá; é simples assim. Alguém com mais virtude tem boa qualidade-de-iluminação, e assim pode superar sofrimentos, ‘fatigar os músculos e os ossos’, e forjar seu coração e sua vontade. E ainda que sofra mais fisicamente que mentalmente, seu gong crescerá. Porém, não é assim para aqueles com muita matéria preta, pois eles primeiramente têm de passar por um processo para transformar a matéria preta em matéria branca, o qual também é extremamente doloroso. Portanto, as pessoas que não têm boa qualidade-de-iluminação geralmente sofrem mais, pois com muito carma, a qualidade-de-iluminação é menor e é mais difícil cultivar.

Tomemos um caso típico como exemplo, vejamos como ele cultiva. A meditação sentada requer manter as pernas cruzadas por longo tempo e isso faz que as pernas fiquem doloridas e dormentes. Conforme o tempo passa, a pessoa começa a se inquietar e a inquietação aumenta terrivelmente. Sofrer física e mentalmente causa muito desconforto ao corpo e à mente. Algumas pessoas temem a dor de manter as pernas cruzadas, não perseveram e descruzam-nas. Outras mantêm as pernas cruzadas por um pouco mais de tempo, mas as descruzam quando é muito difícil suportar, e dessa forma, a prática não produz resultados. Quando alguém descruza as pernas ao sentir dor e volta a cruzá-las depois de fazer alguns movimentos para aliviar a dor, podemos ver que isso não produz resultado, pois a dor nas pernas faz a matéria preta mover-se para as pernas. Essa matéria preta é justamente carma, e quando você suporta o sofrimento, isso diminui o carma e transforma-o em virtude. Quando a dor começa, o carma começa a ser eliminado, e quanto mais carma é pressionado para baixo, mais as pernas doem, portanto há uma razão para a dor nas pernas. Normalmente, quando alguém medita sentado, a dor nas pernas é intermitente; há um período de intensa dor seguido de outro de relativo alívio, e pouco depois a dor recomeça; geralmente é assim que ocorre.

Como o carma é eliminado pedaço a pedaço, quando um pedaço é eliminado, a dor nas pernas é aliviada um pouco, mas logo em seguida vem outro pedaço e a dor recomeça. Quando eliminada, a matéria preta não se dissipa, pois ela também não se extingue, e ao ser eliminada, transforma-se diretamente em matéria branca; essa matéria branca é virtude. Por que pode se transformar desse modo? É porque a pessoa sofreu, sacrificou-se e suportou tribulações. Dizemos que virtude é obtida por meio de suportar sofrimentos, padecer tribulações e fazer coisas boas, portanto essa situação ocorre enquanto se medita de pernas cruzadas. Quando as pernas de algumas pessoas doem um pouco mais, elas rapidamente as abaixam, e depois de terem feito alguns movimentos para aliviar a dor, elas voltam a cruzá-las; não se obtém nada assim. Durante a prática do exercício ‘estaca-parada’, alguns sentem cansaço nos braços ao mantê-los erguidos, e quando se torna difícil aguentar isso, eles abaixam os braços. Assim eles não obtêm nada. Que importância tem esse pequeno sofrimento? Digo que seria fácil demais se as pessoas pudessem ter êxito no cultivo simplesmente sustentando os braços erguidos dessa maneira durante a prática. É o que ocorre quando as pessoas cultivam e refinam durante a meditação sentada.

Em nosso caminho esse não é o modo principal de procedermos, embora ele desempenhe certa função. Na maioria dos casos, o carma é transformado por meio de conflitos de xixing entre um e outro; geralmente é como se manifesta. Num conflito, o atrito entre um e outro ultrapassa até mesmo a dor física. Digo que as dores físicas são as mais fáceis de suportar; basta cerrar os dentes para superá-las, porém durante as intrigas e disputas entre uma pessoa e outra, a mente é a coisa mais difícil de controlar.

Por exemplo, ao chegar ao escritório, alguém ouve duas pessoas falando mal dele de uma maneira muito feia; isso o deixa furioso. Entretanto, dissemos que um praticante deve estabelecer para si mesmo um alto padrão, que deve ser capaz de não revidar quando agredido ou insultado. Portanto, ele se lembra: “O Mestre disse que nós, praticantes, não somos iguais aos outros e devemos ter uma

elevada conduta”. Portanto, ele não discute com essas duas pessoas. Porém, geralmente quando surge um conflito, se este não irrita profundamente a pessoa, não conta nem serve para aprimorá-la. Então, como isso não sai de seu coração, ele se irrita, e como isso não sai da mente, ele quer se virar para olhar o rosto dessas duas pessoas que estão falando mal dele. Ao se virar e olhar, ele vê essas duas pessoas com expressões maldosas numa calorosa conversa; de repente ele não consegue aguentar mais, o sangue sobe à cabeça e, possivelmente, ele começa uma briga no mesmo instante. É muito difícil conter a mente quando surge um conflito entre um e outro. Digo que seria fácil demais se tudo pudesse ser resolvido sentando-se para meditar, porém não pode ser sempre assim.

Consequentemente, de agora em diante, no cultivo você se encontrará com todo tipo de tribulações. Como é possível cultivar sem tribulações? Se todos fossem bons uns com os outros, sem conflitos de interesses e interferências da mente humana, como seu xinxing se elevaria só por você estar sentado ali? Isso não é possível. A pessoa tem que realmente forjar e elevar a si mesma em meio às situações da vida, só assim pode se elevar. Alguns dizem: “Por que será que sempre que praticamos nos deparamos com problemas?” E são parecidos com os das pessoas comuns. Você cultiva justamente entre as pessoas comuns, ninguém o pendurará repentinamente de ponta-cabeça lá no alto para que você sofra um pouco; não acontece dessa forma. Todas as situações são na forma como acontecem para as pessoas comuns. Por exemplo, hoje você se irritou com alguém, você se enfureceu com alguém, alguém o maltratou ou alguém o desrespeitou. Tudo isso é para ver como você lida com esses problemas.

Por que você se depara com tais problemas? Todos são causados por suas dívidas de carma; nós já eliminamos incontáveis pedaços dele para você; ficou somente esse pouco que foi arranjado na forma de tribulações em diferentes níveis para aprimorar o seu xinxing, temperar o seu coração e remover seus vários apegos. São suas próprias tribulações que utilizamos para aprimorar o seu xinxing, e fazemos isso de um modo que você possa superar. Aprimore o seu xinxing e você será capaz de superá-las; a não ser que você mesmo não queira, você conseguirá superar se quiser. Portanto, de agora em diante, quando você se deparar com conflitos não os considere como algo accidental só porque, quando os conflitos acontecem, eles surgem de forma inesperada. Não são casualidades, são para que você possa aprimorar o seu xinxing. Considere-se como um praticante, assim você será capaz de lidar adequadamente com isso.

Claro, você não será avisado sobre quando o conflito ou a tribulação acontecerá. Como você poderia cultivar se tudo lhe fosse dito antes? Não serviria para nada. Geralmente os conflitos surgem inesperadamente e só assim é possível provar o xinxing e fazer que se eleve verdadeiramente; só assim é possível ver se alguém é capaz de preservar o xinxing. Portanto, quando um conflito surge, não é accidental. Essa questão ocorre durante todo o processo de cultivo e de transformação do carma, é diferente do que as pessoas imaginam, é muito mais difícil que sofrer fisicamente. Como o seu gong poderia crescer só porque você pratica um pouco mais com os braços erguidos ou as pernas cruzadas? Acaso o seu gong cresceu com umas horas a mais de prática dos exercícios? Isso só serve para transformar seu benti, porém, ainda assim é necessário energia para reforçá-lo; não serve para elevar o seu nível. Forjar o coração e a vontade é a verdadeira chave para elevar o nível. Se disserem que é possível se elevar por meio de ‘fadigar os ossos e os músculos’, eu digo que os camponeses chineses são os que mais sofrem; se fosse assim todos eles já não deveriam ser grandes mestres de qigong? Não importa o quanto você sofre fisicamente, você não sofre mais que um camponês que trabalha árdua e exaustivamente todos os dias sob sol forte. Não é tão simples assim. Por isso, dizemos que para se elevar verdadeiramente, você deve elevar genuinamente seu coração, somente assim é possível se elevar realmente.

Durante o processo de transformação do carma, para podermos manter o controle e não agirmos incorretamente como as pessoas comuns, devemos manter a todo instante um coração misericordioso e um estado mental sereno. Assim, se de repente você se deparar com um problema, poderá resolvê-lo adequadamente. Geralmente, se seu coração é sempre misericordioso, quando um

problema surgir, haverá tempo e espaço para amortecê-lo e refletir. Se em seu coração você sempre quer competir e discutir, digo que tão logo esteja diante de um conflito, você acabará brigando com os outros. Sem dúvida é assim. Portanto, quando você se depara com um conflito, digo que isso ocorre para que sua matéria preta se transforme em matéria branca, em virtude.

Nossa humanidade desenvolveu-se até a etapa atual, quase todos vêm a este mundo com carma acumulado sobre carma; sobre todos os corpos há grande quantidade de carma. Por isso, na transformação do carma ocorre geralmente a seguinte situação: ao mesmo tempo que seu gong cresce e seu xinxing se eleva, seu carma se reduz e se transforma. Quando você se depara com um conflito, este provavelmente se manifesta na forma de um atrito de xinxing entre um e outro. Se você é capaz de suportar, seu carma diminui, seu xinxing se eleva e seu gong cresce; estão todos integrados. No passado, as pessoas tinham muita virtude e já começavam com um elevado xinxing; bastava sofrer um pouco para o gong crescer. Porém as pessoas de hoje já não são mais assim, basta sofrerem um pouquinho e já não querem mais cultivar; além disso, são cada vez menos capazes de se iluminarem; assim cultivar também se tornou mais difícil.

No cultivo, quando você tem problemas com alguém ou quando os outros o maltratam, há dois tipos de situação: uma é que você maltratou essa pessoa em uma vida anterior. No entanto, ainda assim seu coração se desequilibra: “Como você me trata assim?!” Então por que você a tratou daquela forma no passado? Você argumenta que naquela época não sabia disso e que esta vida não tem nada a ver com as anteriores, porém isso simplesmente não funciona. Além disso, há outro ponto: os conflitos envolvem a questão de transformação do carma, portanto, ao lidarmos com conflitos específicos, devemos ser indulgentes em vez de agirmos como uma pessoa comum. Isso se aplica no escritório ou em qualquer outro ambiente de trabalho, e também aos que trabalham por conta própria, pois eles também têm relações sociais; é impossível que alguém não tenha relações sociais; no mínimo, há relações sociais entre vizinhos.

Nas relações sociais encontramos todo tipo de conflitos. Para a parte de nós que cultiva entre as pessoas comuns, sem importar quanto dinheiro você têm, ou quão alto é o cargo que ocupa, ou se trabalha por conta própria, ou se tem uma empresa ou outro tipo de negócio, não faz diferença, já que você deve negociar de forma justa e honesta e manter o coração reto. Todos os trabalhos na sociedade humana devem existir. É o coração das pessoas que não é reto, não suas profissões. Há um antigo ditado: “De dez negociantes, nove são desonestos”; é o que dizem as pessoas comuns. Eu digo que é uma questão do coração humano. Se seu coração é reto e você faz negócios de forma justa e honesta, quando você dá mais, deve ganhar mais dinheiro; você ganhou por ter dado mais de si entre as pessoas comuns. Sem perda não há ganho, quem trabalha ganha. Ainda que os conflitos sejam diferentes nas diversas classes sociais, é possível ser uma boa pessoa em qualquer classe social. Pessoas de classe alta têm conflitos de classe alta, todos os quais podem ser tratados de forma correta; em qualquer classe social é possível ser uma boa pessoa e se desprender de todo tipo de desejos e apegos. Em todas as classes sociais é possível se manifestar como uma boa pessoa; todos podem cultivar em suas respectivas classes sociais.

Hoje na China, tanto nas empresas estatais como nas demais, os conflitos interpessoais são realmente peculiares. Tal fenômeno é algo que nunca ocorreu em outros países ao longo da história. Os conflitos de interesses são agora particularmente intensos. As pessoas tecem intrigas em suas disputas, competem por pequenos ganhos; os pensamentos que elas emitem e as artimanhas que usam são muito vis. É até mesmo difícil ser uma boa pessoa. Por exemplo, você chega ao seu local de trabalho e sente que há algo de estranho no ar. Pouco depois, alguém lhe diz: “Fulano falou abertamente mal de você aos outros e fez acusações sobre você ao seu chefe. Ele o colocou em situação muito difícil.” Todos passam a olhar para você de forma estranha. Como uma pessoa comum pode tolerar isso? Como pode aguentar algo assim? “Ele me fez isso, pois vou fazer o mesmo para ele. Ele tem aliados, pois eu também tenho, portanto, vamos à luta.” Se você agir assim entre as pessoas comuns, elas dirão que você é uma pessoa forte. Porém, para um praticante, fazer algo assim é

terrível. Se você compete e briga como as pessoas comuns, você é simplesmente uma pessoa comum; se você age pior que ele, então é pior que uma pessoa comum.

Como devemos lidar com tal problema? Ao nos depararmos com um conflito como esse, antes de tudo, devemos nos manter calmos e serenos, não podemos nos comportar como essa pessoa. Claro, podemos conversar de forma bondosa sobre a questão; não há nenhum inconveniente em esclarecer a questão; porém, não devemos nos apegar demais a isso. Quando nos depararmos com percalços assim, não devemos brigar nem competir nem fazer como os outros. Se você age como ele, por acaso você não é uma pessoa comum? Você não só não pode brigar ou competir como também não deve odiá-lo; você realmente não deve odiá-lo. Quando você odeia, você não se descontrola? Assim você não coloca em prática Ren. Falamos de Zhen-Shan-Ren, mas assim nem sequer seu Shan existe. Por isso, você não deve agir como ele; você não deve se zangar mesmo que ele tenha prejudicado sua reputação a tal ponto que você nem sequer consegue erguer a cabeça diante de seus superiores e subordinados. Em vez de ficar zangado, você deve ser verdadeiramente grato a ele. Uma pessoa comum pode pensar: “Isso não é ser como Ah Q⁴⁸?”; digo-lhes que não é assim.

Pensem todos: vocês são praticantes; não devem requerer de si mesmos um padrão elevado? Os padrões das pessoas comuns já não se aplicam a vocês. Como um cultivador, as coisas que você obtém não são de níveis elevados? Então, você deve seguir princípios de níveis elevados. Se você age como ele, você não é igual a ele? Por que você lhe deve ser grato? Pense um pouco: o que você obtém? Neste universo há um princípio: “Aquele que não perde não ganha e aquele que ganha tem de perder.” Ele o deixou em situação muito ruim entre as pessoas comuns; isso conta como a parte que ganhou, pois ele tirou vantagem de você. Quanto pior é a situação em que ele o coloca, maior é o impacto disso, maior é o sofrimento que você suporta e mais virtude ele perde, e esta virtude é toda dada a você. Enquanto suporta tudo isso, você deve ter um coração leve e não guardar nada nele.

Neste universo há outro princípio: Se você suporta muito sofrimento, o carma em seu próprio corpo é transformado. Você se sacrificou, por isso, o quanto você suportou é o quanto foi transformado, e é tudo transformado em virtude. Alguém que refina gong não quer justamente virtude? Você ganha de duas maneiras, pois seu carma também diminui. Se ele não tivesse criado aquela situação, como então você teria elevado o seu xinxing? Se ambos, você e eu, fôssemos agradáveis um com o outro e ficássemos sentados ali em harmonia, como seria possível aumentar o gong? Foi justamente porque ele criou aquele conflito que surgiu a oportunidade para você poder elevar o seu xinxing; foi por meio dele que você pôde elevar o seu próprio xinxing. O seu xinxing não se elevou? Portanto, você ganha de três maneiras. Você é alguém que refina gong. Quando seu xinxing se eleva, o seu gong não se eleva também? Você ganha de quatro maneiras de uma só vez. Como não ser grato a ele? Em seu coração você deve ser sinceramente grato a ele; de fato, é assim.

Claro, a intenção dele não era boa, caso contrário ele não teria lhe dado virtude. No entanto, ele realmente criou uma oportunidade para você poder elevar o seu xinxing. Isso quer dizer que devemos dar importância ao cultivo do xinxing. Ao mesmo tempo que seu xinxing é cultivado, seu carma diminui e se transforma em virtude, e assim pode subir de nível; complementam-se. Quando vistos de níveis elevados, esses princípios mudam completamente. Uma pessoa comum não pode entender isso. Quando você olha esses princípios de níveis elevados, é tudo diferente. Entre as pessoas comuns você considera que esses princípios são corretos, porém eles não são verdadeiramente corretos. Somente o que é visto de níveis elevados é verdadeiramente correto; geralmente é assim.

Expliquei plenamente os princípios a todos. Espero que de agora em diante no cultivo todos possam se considerar como praticantes e possam cultivar genuinamente, pois os princípios já foram explicados aqui. Por estarem entre as pessoas comuns, provavelmente algumas pessoas ainda acham

⁴⁸ N.T. – Ah Q: um ‘bobo’. Personagem de novela chinesa que se caracteriza por estar sempre contente, especialmente quando lhe tiram vantagem.

que diante dos interesses materiais concretos, ser uma pessoa comum é mais prático. Em meio à correnteza das pessoas comuns, elas ainda não conseguem se conduzir de acordo com padrões elevados. De fato, para ser uma boa pessoa entre as pessoas comuns, há heróis que servem de modelo, porém são modelos apenas para pessoas comuns. Se você quer ser um cultivador, tudo depende de você cultivar o seu coração e de sua própria iluminação, pois não há modelos. Afortunadamente, hoje ensinamos DaFa. No passado, se você quisesse cultivar nem sequer havia alguém para lhe ensinar. Agora você pode agir de acordo com DaFa e é provável que você faça melhor. Quanto a poder se cultivar ou não, a poder ter êxito ou não, e que nível você pode alcançar, depende totalmente de você.

Claro, a maneira pela qual o carma se transforma nem sempre é como a que acabo de contar, pode se manifestar de várias outras maneiras; pode ocorrer na sociedade ou em sua casa. Ao caminhar pela rua ou em outro ambiente social, também é possível encontrar adversidades. Faremos você abandonar todos esses corações que você ainda não abandonou entre as pessoas comuns. Enquanto tiver apegos, todos terão de ser desgastados e removidos em diferentes situações e ambientes. Você é levado a tropeçar para, a partir daí, iluminar-se ao Tao. O cultivo é feito justamente dessa maneira.

Há outra situação relativamente típica que ocorre a muitos de nós. Durante o processo de cultivo, frequentemente quando você pratica qigong, você nota que seu cônjuge fica especialmente aborrecido. Logo que você começa a praticar os exercícios, seu cônjuge briga com você. Se você faz outras coisas, seu cônjuge não se importa tanto. Se você passa o dia jogando mahjong⁴⁹, ainda que ele não goste, não se chateia tanto quanto quando você pratica qigong. Sua prática não prejudica seu cônjuge, é algo bom pois fortalece seu corpo e você não incomoda seu cônjuge. Porém, nem bem você começa a praticar, seu cônjuge começa a jogar coisas em você e a brigar com você. Alguns casais quase se divorciaram porque um dos dois pratica qigong. Muitos não pensaram por que tal situação ocorre. Se você lhe perguntar depois: “Por que você se irrita tanto assim quando eu pratico qigong?” Seu cônjuge não saberá explicar o porquê disso e ficará sem palavras: “Pois é, eu não deveria ter me irritado daquele jeito, mas eu senti muita raiva naquela hora”. Por que isso ocorre? Ao mesmo tempo que você pratica qigong, seu carma é transformado; quem não perde não ganha, e o que você perde são coisas ruins; você tem de pagar.

Pode ser que nem bem você entre pela porta de sua casa, seu cônjuge tenha um ataque de fúria contra você; se você puder suportar, sua prática de hoje não terá sido em vão. Algumas pessoas também sabem que a prática de qigong requer valorizar a virtude, por isso, normalmente elas se dão bem com seus cônjuges. No entanto, ele pensa: “Normalmente, ela não discorda, mas hoje ela está me afrontando!” Ele não consegue controlar a raiva e começa uma briga, e assim a prática de hoje foi em vão. O carma estava ali e ela o estava ajudando a removê-lo, mas ele não deixou e acabou brigando; e assim o carma não pôde ser eliminado. Há muitos casos como esse e muitos de nossos praticantes estiveram diante de uma situação como essa, mas não refletiram um pouco sobre o porquê de tudo isso. Se você faz outras coisas, seu cônjuge não o incomoda tanto, mas basta você praticar qigong, algo realmente bom, para que se coloque contra você. Na realidade, sem saber, seu cônjuge está ajudando você a eliminar seu carma. E ele não briga com você apenas superficialmente enquanto em seu coração está de bem com você, não é assim, é realmente uma raiva que vem do fundo do coração, porque quando o carma cai sobre alguém, há mal-estar; com certeza é assim.

Elevando o xinxing

提高心性

No passado, muitas pessoas tiveram vários problemas por não poderem preservar o xinxing. Depois de cultivarem até certo nível, não conseguiram mais se elevar. Há algumas pessoas que têm

⁴⁹ N.T. – *Mahjong*: tradicional jogo chinês.

um xinxing relativamente elevado desde o início, e quando elas praticam, o olho-celestial delas se abre e alcançam certo reino. Por ser alguém de qualidade-inata relativamente boa e com um xinxing elevado, seu gong subiu rapidamente até alcançar a posição que corresponde ao seu xinxing. Se ele quiser que o gong continue crescendo, então os conflitos irão se tornar proeminentes, pois isso é necessário para continuar a elevar o xinxing. Em especial, alguém de boa qualidade-inata pode sentir que seu gong cresceu bem e que praticou muito bem. Então, por que de repente lhe surgem tantos problemas? Por que as coisas não vão bem agora? Os outros o maltratam, seu chefe o despreza; além disso, a situação em sua casa torna-se muito tensa. Por que subitamente lhe aparecem tantos conflitos? Ele ainda não entendeu. Por ter uma boa qualidade-inata, ele alcançou certo nível que fez surgir um estado como esse. Entretanto como poderia ser esse o padrão final para a perfeição de um cultivador? Tem que cultivar muito ainda! Tem que continuar se elevando. Devido a essa pequena qualidade-inata que você trouxe consigo é que tal estado ocorreu. Se você quer se elevar ainda mais, o padrão também tem de ser elevado.

Há quem diga: “Ganharei dinheiro para deixar a minha família em boa situação, pois assim não terei mais que me preocupar com isso, e então irei cultivar o Tao.” Eu digo que você está fantasiando; você não é capaz de interferir na vida dos outros nem de controlar seus destinos, nem mesmo os destinos de seu cônjuge, filhos, pais ou irmãos. Acaso é você quem decide essas coisas? Além disso, sem nenhuma preocupação com sua família, sem nenhum problema, o que restaria para você cultivar? Praticar cômoda e sossegadamente? Onde existe algo assim? Isso é o que você pensa do ponto de vista de pessoa comum.

O cultivo tem de ser feito em meio a essas tribulações para que se possa ver se você pode romper com ‘as sete emoções e os seis desejos’, se você pode ou não lidar levemente com isso. Se você está agarrado a essas coisas, você não será capaz de completar seu cultivo. Tudo tem suas relações causais e predestinadas. Por que os seres humanos podem ser humanos? É precisamente porque há qing⁵⁰ nos humanos; eles vivem para o qing: a afeição pelos familiares, o amor entre homem e mulher, o amor pelos pais, os sentimentos, a amizade, fazer as coisas devido a vínculos pessoais; onde quer que você vá, você não pode se afastar do qing. Querer fazer algo, não querer fazer algo, estar contente, estar descontente, amar, odiar, tudo na sociedade humana deriva inteiramente do qing. Sem romper com esse qing, não é possível cultivar. Quando você salta para fora do qing, nada pode afetá-lo, os apegos de pessoa comum não podem movê-lo e o que assume o lugar do qing é a misericórdia, é algo muito mais nobre. Claro, não é fácil romper com o qing de uma só vez, cultivar é um longo processo, um processo para remover lentamente os apegos; entretanto, você tem que ser estrito consigo mesmo.

Para nós que refinamos gong, os conflitos podem aparecer subitamente. O que fazer? Se você mantém a todo momento um coração misericordioso e uma atitude serena e pacífica, ao se deparar com um problema você será capaz de agir bem, pois isso lhe dá suficiente espaço para amortecer o conflito. Você deve ser sempre misericordioso, tratar os outros com bondade, considerar os outros ao fazer qualquer coisa, e quando um problema se apresentar, você deve pensar primeiro se os outros podem suportar ou se serão prejudicados. Faça assim e não haverá nenhum problema. Portanto, você deve praticar estabelecendo elevados padrões para si mesmo, padrões cada vez mais elevados.

Frequentemente, há alguns que não entendem isso. Algumas pessoas têm o olho-celestial aberto e veem um Buda; a pessoa volta para casa para venerá-lo e suplica: “Por que você não cuida de mim? Por favor, ajude-me a resolver o meu problema!” É claro que o Buda não fará isso, pois foi o próprio Buda que arranhou esse problema com o propósito de elevar seu xinxing, de fazer você se elevar através das tribulações. Por que então ele resolveria esse problema para você? Ele não faz isso de jeito nenhum. Se ele o resolvesse para você, como seu gong poderia crescer? Como você poderia aprimorar seu xinxing e elevar seu nível? A chave é fazer seu gong crescer. Do ponto de vista dos

⁵⁰N.T. – *Qing*: sentimentalismo, paixões e emoções humanas.

grandes seres iluminados, ser um humano não é o propósito; a vida humana não existe para você ser um humano, existe para você poder regressar. Os humanos sofrem muito, porém os seres iluminados consideram que quanto mais os humanos sofrem, melhor é, pois acelera o pagamento das dívidas; é como eles pensam. Porém algumas pessoas não entendem isso e começam a culpar o Buda quando suas súplicas não são atendidas: “Por que não me ajuda? Todos os dias, eu queimo incensos e faço reverências tocando a testa no chão!” Por causa disso, a pessoa joga e quebra a estátua do Buda, e a partir daí passa a insultá-lo. Devido aos insultos, seu xinxing cai e seu gong se vai. Ao se dar conta de que perdeu tudo, ela passa a odiar o Buda, pois acha que o Buda a arruinou. Ela utiliza princípios de pessoa comum para avaliar o xinxing do Buda. Como pode avaliá-lo? Ela considera coisas de níveis elevados utilizando padrões de pessoa comum. Como poderia dar certo? Por isso, frequentemente surgem problemas desse tipo quando alguém considera as amarguras e os sofrimentos na vida como algo injusto. Muitas pessoas tropeçam e caem desse modo.

Há alguns anos, muitos mestres de qigong, inclusive aqueles muito famosos, caíram. Claro, todos aqueles verdadeiros mestres retornaram depois de terem cumprido suas missões históricas. Só ficaram alguns que, perdidos entre as pessoas comuns e com nível de xinxing decaído, ainda continuam em atividade; porém eles já não têm mais gong. Alguns que no passado desfrutavam relativamente de grande reputação, ainda estão ativos na sociedade, porém seus próprios mestres, ao verem que eles haviam decaído entre as pessoas comuns devido à fama e aos ganhos pessoais, que eram incapazes de se livrarem disso por si mesmos, que não podiam mais continuar assim, levaram o espírito-original-assistente deles; todo o gong estava no corpo do espírito-original-assistente. Casos assim são típicos e há muitos deles.

Casos como esses são relativamente poucos em nosso caminho, e ainda que existam, não são notórios. Ao contrário, no que diz respeito à elevação do xinxing contamos com um número particularmente grande de exemplos extraordinários. Há um estudante que trabalha em certa fábrica de tecidos na província de Shandong. Depois de ter aprendido Falun DaFa, ele ensinou a prática aos outros empregados; como resultado, houve uma elevação no aspecto moral na fábrica. Ele costumava levar retalhos de toalhas para casa, e os outros empregados também faziam isso. Depois de aprender Falun DaFa, esse estudante não só parou de levar retalhos para casa como também devolveu os que havia levado anteriormente. Quando os outros viram isso, também pararam de levar coisas para suas casas e alguns devolveram o que haviam pegado; isso aconteceu em toda a fábrica.

Um assistente voluntário de um local de prática de certa cidade foi até essa fábrica para ver como estavam indo os estudantes de Falun DaFa. O diretor da fábrica veio pessoalmente recebê-lo e disse: “Depois de estudar seu Falun DaFa, os empregados chegam cedo e saem tarde; eles trabalham com diligência e respeito, fazem bem qualquer trabalho solicitado pelas chefias e não competem mais por benefícios e vantagens. Desde que eles começaram a agir assim, o aspecto moral na fábrica elevou-se muito e o retorno econômico também melhorou. Sua prática é impressionante; eu também vou assistir às palestras quando seu Mestre vier.” Em nosso Falun DaFa, o propósito principal da prática de cultivo é guiar pessoas para níveis elevados, e embora nosso objetivo não seja fazer esse tipo de coisas, Falun DaFa também pode produzir um grande efeito no que se refere a fomentar a civilização espiritual⁵¹ na sociedade. Se cada um buscar dentro do seu próprio coração e pensar em como se conduzir bem, eu digo que a sociedade se fará estável e o padrão moral da humanidade se elevará novamente.

Quando ensinei o Fa e a prática na cidade de Taiyuan, havia uma estudante de mais de cinquenta anos. Ela e seu marido estavam vindo para assistir à minha palestra, e quando o casal estava atravessando a rua, um carro que passava em alta velocidade enganchou o espelho retrovisor no vestido dessa senhora, arrastou-a por mais de dez metros e – paf! – lançou-a fortemente contra o chão;

⁵¹ N.T. – *Civilização espiritual*: termo popular na China contemporânea que se refere ao nível do pensamento e moralidade das pessoas. Na China esse termo se contrasta com ‘civilização material’.

o carro ainda andou por mais vinte metros antes de parar. O motorista saltou do carro e disse com um ar aborrecido: “Ei! Por que você não olha por onde anda?” Atualmente as pessoas são assim; quando se deparam com um problema, a primeira coisa que fazem é fugir de suas responsabilidades sem se importarem se são culpadas ou não. O passageiro dentro do carro disse: “Veja se a senhora está bem, vamos levá-la ao hospital.” O motorista caiu em si e perguntou logo em seguida: “A senhora está bem? Está machucada? Vamos a um hospital?” Essa estudante levantou-se lentamente do chão e respondeu: “Não foi nada, você pode ir.” Em seguida, ela sacudiu a poeira da roupa, e de braços dados com seu marido, se foi.

Ao chegarem à palestra, eles me contaram o que lhes havia acontecido e eu fiquei feliz; o xinxing dessa nossa estudante realmente havia se elevado. Ela me disse: “Mestre, estou aprendendo Falun DaFa, se não tivesse aprendido, eu não teria me comportado dessa maneira hoje.” Vamos pensar sobre isto: hoje a vida para uma aposentada é muito cara e não há nenhuma assistência social. Uma pessoa acima dos cinquenta anos é arrastada uma longa distância por um carro e lançada contra o chão. “Machucou-se?”, “Estou toda machucada!” Ela não se levantaria do chão. “Ir ao hospital? Vamos!” Ela poderia ficar no hospital e não ir mais embora. Uma pessoa comum provavelmente agiria assim, contudo ela é uma praticante, não agiria desse modo. Dizemos que o bem e o mal vêm de um único pensamento; a diferença desse pensamento traz diferentes consequências. Se fosse uma pessoa comum com essa idade, como ela poderia não ter se machucado? Porém, ela nem sequer sofreu um arranhão. O bem e o mal vêm de um pensamento. Se ela tivesse ficado estirada no chão dizendo: “Ai, eu me sinto muito mal, me dói aqui e ali”, talvez seus tendões tivessem se rompido e seus ossos se quebrado; teria ficado parálitica. Independentemente de quanto dinheiro lhe dessem, ela poderia desfrutá-lo se ficasse num hospital pelo resto da sua vida? Até mesmo as pessoas que presenciaram o acidente estranharam ao ver essa senhora de idade não tirar dinheiro do motorista, não lhe ter pedido dinheiro. Atualmente os valores morais estão distorcidos. Claro, o motorista dirigia em alta velocidade, mas como ele iria querer atropelar alguém de propósito? Acaso ele não fez sem querer? Porém, atualmente as pessoas são assim. Até mesmo os que presenciaram o acidente acharam injusto o fato de ela não ter chantageado o motorista para conseguir dinheiro. Eu disse que as pessoas de hoje já não sabem distinguir o bem do mal; quando você diz a alguém que ele está fazendo algo errado, ele não acredita em você. Devido aos valores morais da humanidade terem mudado, algumas pessoas colocam seus interesses acima de tudo, elas se atrevem a fazer qualquer coisa por dinheiro. “O Céu e a Terra eliminam aqueles que não cuidam de seus próprios interesses”; até já se tornou um lema!

Um estudante de Pequim levou o seu filho a Qianmen⁵² para passear depois do jantar e, quando eles viram um carro de som com pessoas vendendo rifas, o menino ficou interessado e quis jogar. O pai pensou “Bom, se você quer, então faça isso” e deu uma moeda ao menino para ele comprar uma rifa. O menino ganhou o segundo prêmio: uma bicicleta infantil de boa qualidade. O menino não cabia em si de tanta alegria. Porém, nesse instante – won! – um pensamento veio à cabeça do pai: “Sou um praticante, como posso ainda buscar essas coisas? Quanta virtude terei que dar em troca de algo que não paguei?” Então ele disse ao filho: “Não vamos levar a bicicleta; se você quer uma, nós mesmos a compraremos.” O menino se aborreceu: “Quando lhe pedi para comprar uma bicicleta, você não a comprou; agora que ganhei uma, você não me deixa levá-la!” A criança começou a chorar e gritar, e o pai não teve como não levar a bicicleta. Em casa, quanto mais o pai pensava sobre isso, mais incomodado se sentia. Ele pensou em dar a quantia em dinheiro para as pessoas que haviam vendido a rifa, mas reconsiderou: “Já não existe a rifa; se eu lhes enviar o dinheiro, eles não o dividirão entre si? Enfim, é melhor eu doar o dinheiro para a empresa em que trabalho.”

Felizmente, em seu local de trabalho havia muitos praticantes de Falun DaFa, e assim seu chefe pode entendê-lo. Se isso tivesse ocorrido em um ambiente ou local de trabalho comum, e você dissesse que por ser um praticante não quer uma bicicleta ganha em uma rifa e que vai doar dinheiro para a empresa em que trabalha, sem dúvida, o chefe pensaria que você perdeu o juízo. Os outros

⁵² N.T. – *Qianmen*: grande bairro comercial de Pequim.

fariam diversos comentários: “Será que ele se desviou por causa da prática? Será que tem ‘insanidade de cultivo’?” Eu disse que o padrão moral humano está distorcido. Durante as décadas de cinquenta ou sessenta, isso não teria sido nada de mais; seria muito comum e não teria surpreendido ninguém.

Nós dissemos que sem importar o quanto mudaram os valores morais humanos, a natureza Zhen-Shan-Ren do universo permanece imutável. Ainda que alguém diga que você é bom, você pode não ser realmente bom; ainda que alguém diga que você é mau, você pode não ser realmente mau, pois o critério para medir e avaliar o bom e o mau está distorcido. Somente quem está em conformidade com a natureza do universo é bom. É o único critério para julgar se alguém é bom ou mau; é o critério reconhecido no universo. Por mais que a sociedade humana passe por grandes mudanças, que o nível moral da humanidade decline drasticamente, que a moralidade humana se deteriore dia após dia, que os benefícios materiais sejam a única motivação, o universo não segue as mudanças da humanidade. Sendo um cultivador, você não pode mais agir segundo o padrão das pessoas comuns; não é certo fazer as coisas simplesmente porque as pessoas comuns as consideram corretas. Quando as pessoas comuns dizem que algo é bom, pode não ser bom. Quando as pessoas comuns dizem que algo é mau, pode não ser mau. Nesta época em que os critérios morais estão distorcidos, se você disser a alguém que ele está fazendo algo mau, ele não acreditará! Por ser uma pessoa que cultiva e refina gong, você deve avaliar as coisas de acordo com a natureza do universo; só assim você pode distinguir o que é verdadeiramente bom e o que é verdadeiramente mau.

Derramar energia pelo topo da cabeça - Guanding

灌頂

No mundo do cultivo há algo conhecido como guanding. O guanding é uma formalidade religiosa do método de cultivo do Tantrismo da Escola Buda. O propósito é que depois de passar pelo guanding a pessoa não possa mais seguir outros caminhos e possa ser reconhecida como um genuíno discípulo desse caminho. O que há de estranho nisso agora? É que esse tipo de ritual religioso também apareceu nas práticas de qigong. Isso agora não é feito somente no Tantrismo, os métodos de gong da Escola Tao também estão fazendo o guanding. Como eu disse, são falsos todos esses métodos de gong ensinados na sociedade sob o nome do Tantrismo. Por que digo isso? Porque o Tantrismo Tang desapareceu de nosso país há mais de mil anos; já não existe mais, e além disso, devido à barreira do idioma, o Tantrismo Tibetano nunca pôde ser efetivamente introduzido na região Han da China. Por ser uma religião secreta, requer ser praticada secretamente, em monastérios. O mestre deve ensiná-la de forma secreta; a pessoa cultiva guiada pelo mestre secretamente. Se não for feito assim, não absolutamente pode ser transmitida.

Muitas pessoas que vão ao Tibete para aprender qigong têm a seguinte intenção: querem encontrar um mestre e aprender o Tantrismo Tibetano para voltarem como mestres de qigong para serem ricas e famosas no futuro. Pensem todos nisto: um lama, um Buda vivo que recebeu ensinamentos genuínos, possui capacidades sobrenaturais poderosas e pode ver o que se passa na mente de uma pessoa. Com um simples olhar, pode saber claramente por que ela veio: “Você veio aprender aqui para, quando voltar como um mestre de qigong, ficar rica e famosa. Isso é sabotar nosso caminho de cultivo de Buda.” Como um caminho de cultivo de Buda tão sério como esse poderia ser casualmente arruinado pelo desejo de alguém de ser mestre de qigong para obter fama e dinheiro? Que propósito é esse? Por isso, ele não lhe ensina nada. Essa pessoa não obterá nenhum ensinamento verdadeiro. Claro, com tantos monastérios por ali, é possível que ela aprenda algumas coisas superficiais. Quando o coração de alguém que quer ser mestre de qigong não é reto, quando tem propósitos maus, acaba atraindo futi. Animais possessores também têm gong, mas não é do Tantrismo Tibetano. Aqueles que vão ao Tibete sinceramente à procura do Fa, provavelmente ficam por lá e não voltam mais; são cultivadores genuínos.

É de se estranhar que agora muitos métodos taoístas de gong também fazem o guanding. Na Escola Tao, eles falam de canais de energia; para que então fazer o guanding? Eu realizei palestras no Sul da China, e segundo o que sei, há dezenas de métodos de gong adulterados que fazem o guanding, especialmente na província de Guangdong. O que eles estão tentando fazer? Quando um desses mestres faz o guanding em você, você se torna seu discípulo e não pode aprender nenhuma outra prática. Se você aprender outra prática, ele punirá você; eles fazem isso. Isso não é levar adiante uma prática perversa? Eles ensinam apenas coisas para curar doenças e fortalecer o corpo. As pessoas as aprendem simplesmente para ter um corpo saudável. Por que então fazer isso? Alguns dizem que uma vez que você pratica o qigong dele, você não pode praticar nenhum outro qigong. Mas eles podem salvar pessoas e guiá-las até a perfeição? Eles desencaminham e atrasam as pessoas! Há muitos que estão fazendo isso.

Na Escola Tao não se fala de guanding, no entanto o guanding apareceu nela. Descobri que o mestre de qigong que faz mais desafortadamente o guanding tem uma coluna de gong somente da altura de um prédio de dois ou três andares. Ele ainda é um mestre de qigong muito famoso, porém vi que seu gong já caiu a ponto de ser pateticamente pequeno. Centenas de pessoas colocavam-se em fila para que ele fizesse o guanding, porém seu gong só ia até essa altura; em pouco tempo o gong diminuiu e acabou. Então, com o que ele fazia guanding? Ele não está enganando as pessoas? Com o genuíno guanding, visto de outra dimensão, os ossos da pessoa, da cabeça aos pés, tornam-se brancos como jade branco. O corpo da cabeça aos pés é purificado pelo gong, uma matéria de alta energia. Esse mestre de qigong pode fazer isso? Não, não pode. Então o que ele está fazendo? Claro, não é que ele queira fundar uma religião. O propósito é que uma vez que você aprenda seu método, você pertença a ele e assim tenha de frequentar suas aulas e estudar suas coisas. O real propósito dele é pegar um pouco de seu dinheiro, pois ele não ganharia dinheiro se ninguém estudasse sua prática.

Assim como os discípulos de outros caminhos da Escola Buda, os discípulos do Falun DaFa também passam muitas vezes pelo guanding do mestre superior, mas isso não lhes é dito. Os que possuem capacidades sobrenaturais e os que são mais sensíveis podem senti-lo enquanto dormem ou em algum outro momento como uma repentina corrente quente que desce do topo da cabeça e penetra todo o corpo. O propósito do guanding não é adicionar gong para torná-lo mais alto, já que o gong é desenvolvido por meio do próprio cultivo. O guanding é um método de reforço e é justamente para purificar o seu corpo; é para limpá-lo ainda mais. Ele tem de ser feito várias vezes em você, pois seu corpo tem de ser limpo em cada nível. Como o cultivo depende do próprio indivíduo e o gong depende do mestre, nós não praticamos o ritual do guanding.

Há pessoas que ainda tomam alguém como mestre e veneram-no. Falando disso, aproveito para dizer que muitas pessoas querem me tomar como Mestre. Este nosso atual período histórico é diferente daquele da sociedade feudal chinesa. Ajoelhar-se e tocar o chão com a testa diante de alguém já conta como ele ser seu mestre? Não praticamos tal formalidade. Muitos pensam da seguinte maneira: “Se eu me prostrar, queimar incenso e venerar o Buda com um coração mais sincero, meu gong crescerá.” Eu acho isso engraçado. A verdadeira prática depende totalmente de seu próprio cultivo; súplicas não funcionam. Você não precisa venerar um Buda nem queimar incensos; se você cultiva genuinamente de acordo com o padrão requerido de um cultivador, ao vê-lo, o Buda se sente especialmente feliz. Porém, se lá fora você só faz maldades, por mais que você queime incensos e se prostre diante dele, só em vê-lo, ele se sente mal. Não é realmente assim? O genuíno cultivo depende da própria pessoa. Que adianta você tocar a testa no chão e venerar o Mestre se, depois de sair hoje por aquela porta, você continuar fazendo o que quer? Nós absolutamente não praticamos esse tipo de ritual; você poderia até arruinar o meu nome!

Nós damos muitas coisas a todos. A todos os que realmente cultivam e se conduzem estritamente de acordo com o DaFa, eu os considero e os guio como meus discípulos. Sempre que você cultivar em Falun DaFa, nós o guiaremos e o consideraremos como um discípulo. Se você não cultiva, não podemos fazer nada por você. Se não é para cultivar, para que lhe serviu ter se inscrito

neste seminário? Não importa se você é do primeiro seminário ou do segundo seminário, só por praticar alguns exercícios você já é nosso discípulo? Somente cultivando genuinamente de acordo com o nosso padrão de xinxing é que você pode ter um corpo saudável e realmente avançar para níveis elevados. Por isso, nós não falamos dessas formalidades. Sempre que você cultiva, você pertence ao nosso caminho. Meus Fashen sabem tudo; eles sabem tudo o que você pensa e podem fazer qualquer coisa. Se você não cultivar, eles não cuidarão de você; se você cultivar, eles o ajudarão até o final.

Os praticantes de alguns métodos de gong, que nem sequer viram seus mestres, dizem que tocar a testa no chão voltado para certa direção e pagar algumas centenas de yuans já é suficiente. Isso não é enganar a si mesmo e os outros? Além disso, tornam-se muito devotos, e daí em diante, passam a defender esse método de gong e esse mestre; eles também dizem aos outros para que não aprendam outras práticas. É para causar risos. Alguns inclusive fazem algo como tocar o topo da cabeça, não se sabe que efeito esse toque produz.

Não apenas são falsos aqueles que ensinam qigong sob o nome do Tantrismo como também são falsos todos aqueles que ensinam qigong como sendo Budismo. Pensem nisto: durante muitos milhares de anos, os métodos de cultivo do Budismo têm sido dessa forma. Se alguém fizer alguma alteração, é ainda Budismo? Os métodos de cultivo são para cultivar seriamente o estado-Buda, além disso, são extremamente prodigiosos; uma pequena alteração, por menor que seja, causará uma desordem. Como o processo de transformação do gong é extremamente complexo, as sensações humanas não contam para nada; não é possível cultivar se baseando em sensações. A forma religiosa dos monges é um método de cultivo e, uma vez alterado, deixa de ser algo desse caminho. Há um grande ser iluminado responsável por cada caminho, e em cada caminho, grandes seres iluminados cultivaram. Ninguém se atreve a mudar casualmente os métodos de cultivo desse caminho. Então, que poderosa virtude tem um insignificante mestre de qigong para se atrever a sabotar o mestre fundador de um caminho? Para se atrever a modificar seu caminho de cultivo de Buda? Se for modificado, será ainda o mesmo caminho? O falso qigong pode ser identificado.

Posicionamento da passagem-misteriosa

玄關設位

O ‘posicionamento da passagem-misteriosa [xuanguan shewei]’ também é chamado de ‘abertura da passagem-misteriosa [xuanguan yiqiao]’. São termos que podem ser encontrados nos livros Dan Jing, Tao Zang e Xingming Guizhi. Do que se trata? Muitos mestres de qigong não são capazes de explicar isso claramente, pois não é possível ver isso ao nível dos mestres comuns de qigong, tampouco lhes é permitido ver isso. Para que um cultivador possa ver isso, ele precisa ter alcançado acima do nível superior da visão-sabedoria; os mestres comuns de qigong não podem alcançar esse nível e por isso não podem ver isso. Ao longo dos tempos, no mundo do cultivo sempre se investigou e se debateu sobre o que é a passagem-misteriosa, onde fica a abertura e como é o posicionamento da passagem-misteriosa. Nos livros Dan Jing, Tao Zang e Xingming Guizhi, eles ficam discorrendo sobre teorias sem dizer nada sobre a verdadeira essência; de uma explicação para a outra, eles confundem você; não explicam claramente as coisas porque as pessoas comuns não podem conhecer a verdadeira essência das coisas.

Além disso, digo a todos vocês, já que vocês são discípulos do nosso Falun DaFa, digo o seguinte: Jamais leiam esses livros caóticos de qigong; não me refiro aos livros clássicos que citei, mas a esses falsos livros de qigong escritos pelas pessoas de hoje. Nem sequer os abra. Se uma ideia como “Ah, esta frase faz sentido!” vier a sua mente, no mesmo instante, um espírito-possessor saltará de dentro do livro e virá para o seu corpo. Muitos livros são escritos sob o controle de espíritos-possessores que manipulam as pessoas devido aos seus apegos à fama e aos benefícios materiais. E há muitos livros falsos sobre o qigong, muitos mesmo. Muitas pessoas escrevem irresponsavelmente

livros que contêm espíritos-possessores, animais e outras coisas caóticas. É melhor que você nem sequer leia os livros clássicos que citei há pouco ou outras obras clássicas do tipo, pois envolve a questão de se dedicar a um único caminho de cultivo.

Um diretor da Associação Chinesa de Pesquisa do Qigong disse-me algo que me fez rir bastante. Ele me disse que havia uma pessoa em Pequim que sempre ia a seminários de qigong, e depois de ouvir palestras aqui e ali por muito tempo, ela achou que o qigong não passava daquilo que ela tinha escutado. Isso porque, por estarem todos esses qigong no mesmo nível, todos falam das mesmas coisas. Do mesmo modo que esses falsos mestres de qigong, ela achou que o conteúdo interno do qigong não passava dessas coisas! Ela então também quis escrever um livro sobre qigong. Pensem nisto: uma pessoa que não pratica qigong escrevendo um livro sobre qigong; atualmente os livros de qigong são copiados uns dos outros. Escrevendo e transcrevendo, ao chegar ao tópico sobre o posicionamento da passagem-misteriosa, ela não pode prosseguir. “Quem pode saber o que é a passagem-misteriosa?” Mesmo entre os genuínos mestres de qigong, somente uns poucos sabem do que se trata. Ela foi então perguntar a um falso mestre de qigong sem saber que ele era falso, pois ela mesma não entendia nada sobre qigong. Porém, se esse falso mestre não soubesse responder isso, os outros não descobririam que ele era falso? Por isso, ele se atreveu a inventar; ele disse que a abertura da passagem-misteriosa fica na ponta do pênis. Isso soa muito engraçado! Porém não riam, pois esse livro foi publicado na sociedade. Isso quer dizer que os livros de qigong de hoje chegaram a esse grau de ridicularidade. Digam-me: que sentido há em ler esses livros? Nenhum; só prejudica as pessoas.

O que é o posicionamento da passagem-misteriosa? Durante a prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, quando alguém ultrapassa o nível médio, ou seja, no nível elevado da prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, o infante-imortal [yuanying] começa a se desenvolver. O infante-imortal é diferente do que é conhecido como infante-cultivado [yinghai]. Os infantes-cultivados são pequenos, brincalhões e correm alegremente de um lado para o outro. O infante-imortal não se move. Se o espírito-original [yuanshen] não conduz o infante-imortal, este permanece sentado lá, imóvel, sobre uma flor de lian⁵³, com as pernas cruzadas e as mãos unidas na forma de jieyin⁵⁴. O infante-imortal nasce no dantian. É possível vê-lo mesmo quando ele ainda está em um estado extremamente microscópico, quando é ainda menor que a ponta de uma agulha.

Além disso, outro ponto deve ser esclarecido: há apenas um verdadeiro dantian⁵⁵ e fica na região do baixo-ventre. Ele fica acima do ponto huiyin⁵⁶ e abaixo do umbigo, no interior do corpo humano; esse é precisamente o local do campo [tian]. Muitas formas de gong, muitas capacidades sobrenaturais, muitas técnicas mágicas, os fashen, o infante-imortal, os infantes-cultivados e muitos outros seres vivos nascem todos desse tian.

No passado, alguns cultivadores do Tao falavam de dantian superior, dantian médio e dantian inferior. Eu digo que é incorreto. Também há os que dizem que seus mestres ensinaram isso por gerações e que está até escrito nos livros. Digo a todos vocês que inclusive nos tempos antigos existia tal escória, e embora algumas coisas tenham sido herdadas e ensinadas durante tantos anos, elas não são necessariamente corretas. Pequenos caminhos mundanos de cultivo sempre foram ensinados entre as pessoas comuns, porém não é possível cultivar em tais caminhos; eles não servem para nada. Quando eles dizem dantian superior, dantian médio e dantian inferior, com isso, eles querem dizer que em qualquer lugar onde nasce dan é um dantian. Não é engraçado? Quando a mente de uma pessoa se concentra em um ponto, com o passar do tempo, ali se produz uma massa de energia e se forma dan. Se você não acredita, concentre sua intenção no seu braço e fique assim; depois de algum tempo, nesse local, forma-se dan. Por isso, ao verem isso, alguns dizem que o dantian existe em todos os

⁵³ N.T. – Flor parecida a uma flor de lótus.

⁵⁴ N.T. – *Jieyin*: mãos unidas à frente do baixo-ventre.

⁵⁵ N.T. – *Dantian*: dan é elixir; tian é campo.

⁵⁶ N.T. – *Huiyin*: ponto de acupuntura localizado no meio do períneo (entre o ânus e o órgão genital).

lugares, e isso soa ainda mais engraçado. O entendimento deles é que o dantian está em todo lugar onde se forma o dan. Na realidade, é dan, porém não é o tian. Pode-se dizer que o dan está em todos os lugares ou que existe o dan superior, o dan médio e o dan inferior, porém só há um genuíno tian do qual nascem inúmeros Fa e é precisamente o tian que há no baixo-ventre. Por isso, é incorreto falar de dantian superior, dantian médio e dantian inferior. Em qualquer lugar em que sua mente se concentra por um longo tempo, o dan se forma.

O infante-imortal nasce do dantian na região do baixo-ventre e cresce pouco a pouco. Ele cresce, e quando ele está do tamanho de uma bolinha de pingue-pongue, pode-se ver claramente o contorno de seu corpo inteiro – o nariz e os olhos já estão formados – e uma bolha redonda nasce ao lado dele e começa a crescer com o infante-imortal. Quando o infante-imortal tem uns dez centímetros de altura, surge uma pétala da flor de lian. Quando o infante-imortal tem entre doze e quinze centímetros, as pétalas já estão basicamente formadas, aparece uma camada de pétalas de flor de lian. Então o dourado e resplandecente infante-imortal senta-se sobre o platô dourado da flor de lian; é muito belo. É o indestrutível corpo de ouro e metal, chamado de corpo-Buda [Foti] na Escola Buda e de infante-imortal na Escola Tao.

Neste nosso caminho, cultivamos os dois tipos de corpos, pois requer ambos. O benti também é transformado. Como se sabe, um corpo-Buda não pode se manifestar entre as pessoas comuns, com grande esforço ele pode revelar seu contorno; aos olhos de pessoa comum é visto na forma de luz. No entanto, o benti, depois de transformado, ainda parece ser como o corpo de pessoa comum, por isso, as pessoas comuns não podem ver que é diferente. Contudo, é um corpo que também pode atravessar as dimensões. Quando o infante-imortal tem uns dez ou doze centímetros, a bolha também cresceu até ter esse tamanho e assemelha-se a um balão de ar transparente. O infante-imortal continua sentado lá em posição de meditação sem se mover. Quando está desse tamanho, a bolha sai do dantian. Por ter crescido e amadurecido, ela começa a subir. A subida é um processo muito lento, porém seu movimento pode ser observado diariamente; ela se move gradualmente para cima, sobe mais e mais. Com uma minuciosa atenção, podemos sentir sua existência.

Quando a bolha sobe e chega ao ponto tanzhong⁵⁷, ela permanece nesse lugar durante certo tempo porque a essência do corpo humano e muitas coisas (o coração também está ali) formam um sistema de coisas dentro da bolha. A bolha é suprida de coisas essenciais. Depois de certo tempo, a bolha continua a subir. Quando ela passa pela garganta, a pessoa tem uma sensação de sufocamento, como se as veias estivessem obstruídas e dilatadas; isso causa muito desconforto, mas dura apenas um ou dois dias. Então, a bolha chega ao topo da cabeça; a isso chamamos de “ascender ao niwan”. Embora se diga que chegou ao niwan, na realidade a bolha é tão grande quanto sua cabeça; você sente que sua cabeça se incha. Devido ao niwan ser um lugar muito importante para a vida humana, a essência disso também precisa ser formada dentro da bolha. Em seguida, a bolha sai comprimindo-se pelo canal do olho-celestial; é uma sensação muito desconfortável. O olho-celestial fica inchado e dói muito, sente-se também inchaço nas têmporas; parece que os olhos estão sendo empurrados para dentro. Essa sensação dura até que a bolha saia se comprimindo através do canal do olho-celestial e, então, fique suspensa na frente da testa. A isso chamamos de posicionamento da passagem-misteriosa; ela fica suspensa lá.

Nesse ponto, uma pessoa cujo olho-celestial está aberto não pode mais ver porque, no cultivo de ambas as escolas, da Escola Buda e da Escola Tao, para que a formação das coisas dentro da passagem-misteriosa seja mais rápida, as portas ficam fechadas. Há duas grandes portas na parte dianteira e duas na parte posterior, todas ficam fechadas. Assim como os portões do túnel de Tiananmen em Pequim, há duas grandes portas em ambos os lados. Para que a passagem-misteriosa se forme e seja substanciada o mais rápido possível, as portas não são abertas, exceto sob circunstâncias muito especiais. Quem podia ver com o olho-celestial, ao chegar a esse ponto, já não pode mais ver,

⁵⁷N.T. – *Tanzhong*: ponto de acupuntura localizado no meio do peito.

não lhe é permitido ver. Qual é o propósito da passagem-misteriosa ficar suspensa ali? É porque ali se encontram e se cruzam centenas de canais de energia de nossos corpos, esses canais de energia circulam na passagem-misteriosa e saem em seguida; todos eles passam pela passagem-misteriosa. O propósito é novamente estabelecer uma base na passagem-misteriosa pela formação de um sistema de coisas dentro dela. Como o corpo humano é um pequeno universo, a passagem-misteriosa forma um pequeno mundo com todas as coisas essenciais do corpo humano formadas nela. É ainda apenas um conjunto de instalações, ainda não pode funcionar completamente.

No cultivo no método de gong Qimen, a passagem-misteriosa permanece aberta, e quando ela se projeta para fora, é como um cilindro longo que gradualmente se torna redondo; as portas em ambos os lados ficam abertas. Já que o método de gong Qimen não cultiva nem Buda nem Tao, eles têm que proteger a si mesmos. A Escola Buda e a Escola Tao têm muitos mestres e todos eles podem protegê-lo; você não precisa ver pois não lhe ocorrerão problemas. No entanto, no método de gong Qimen não é assim; eles devem proteger a si mesmos, e por isso, eles precisam manter a capacidade de ver. Nessa etapa, vê-se com o olho-celestial como quem vê através de um telescópio. Depois que um sistema de coisas se forma, em um mês ou pouco mais, a passagem-misteriosa começa a voltar para dentro. Uma vez que volta ao interior da cabeça, chamamos a isso de ‘mudança da posição da passagem-misteriosa [xuanguan huanwei]’.

Durante o retorno da passagem-misteriosa para dentro, há uma sensação de inchaço e desconforto na cabeça. Na sequência, ela sai comprimindo-se pelo ponto de acupuntura yuzhen⁵⁸. Ao sair comprimindo-se, também faz que a pessoa sinta muito desconforto, como se a cabeça se partisse, porém sai rapidamente e há um alívio imediato. Depois de sair, a passagem-misteriosa fica suspensa em uma dimensão muito profunda e existe na forma de corpo em uma dimensão muito profunda, por isso você não esbarra nela enquanto você dorme. Entretanto, durante o primeiro posicionamento da passagem-misteriosa, ocorre algo: a pessoa sente que há algo na frente de seus olhos, e ainda que esteja em outra dimensão, dá uma sensação de que os olhos estão embaçados, que algo encobre a visão; isso causa um pouco de incômodo. Como o ponto yuzhen é uma passagem muito importante, um sistema de coisas também precisa se formar quando ela está na parte detrás da cabeça. Então, a passagem-misteriosa retorna novamente. Na realidade, a abertura da passagem-misteriosa [xuanguan yiqiao] não se refere a uma única abertura da passagem-misteriosa, já que esta muda várias vezes de posição. Ao voltar ao niwan, a passagem-misteriosa começa a descer dentro do corpo até chegar ao ponto mingmen⁵⁹, por onde sai novamente.

O ponto mingmen do corpo humano é uma abertura principal muito importante; é chamado de ‘abertura’ na Escola Tao e de ‘passagem [guan]’ por nós. Essa passagem principal é realmente como portões de ferro; incontáveis camadas de portões de ferro. Todos nós sabemos que o corpo humano tem camadas e mais camadas; as células do corpo carnal são uma camada e as moléculas dentro delas são outra camada – átomos, prótons, elétrons, partículas infinitamente pequenas, e partículas menores e menores ainda até chegar às partículas extremamente e infinitamente microcósmicas – cada plano tem uma camada de portões. Consequentemente, há numerosas capacidades sobrenaturais e muitas técnicas mágicas trancadas dentro dos portões de cada camada. Em outros métodos de gong que refinam dan, quando o dan está a ponto de explodir, primeiro é preciso abrir o ponto mingmen com uma explosão, caso contrário, as capacidades sobrenaturais não poderão ser liberadas. Depois que a passagem-misteriosa forma um sistema de coisas no ponto mingmen, ela regressa novamente ao interior do corpo. Então, começa a retornar para região do baixo-ventre. A isso chamamos de ‘retorno da passagem-misteriosa [xuanguan guiwei]’.

Ao retornar, a passagem-misteriosa não volta ao seu lugar de origem. Nesse tempo, o infante-imortal já cresceu até ficar bastante grande e a bolha já cobriu e envolveu o infante-imortal. Conforme

⁵⁸N.T. – *Yuzhen*: ponto de acupuntura localizado na parte posterior da cabeça.

⁵⁹N.T. – *Mingmen*: “Portão da vida”; ponto de acupuntura localizado na linha central das costas, na região lombar.

o infante-imortal cresce, a passagem-misteriosa cresce também. Na Escola Tao, geralmente quando o infante-imortal cresceu até ser tão grande quanto uma criança de seis ou sete anos, ele tem permissão para sair do corpo humano; isso é chamado de ‘o infante-imortal nasce para o mundo [yuanying chushi]’. Conduzido pelo espírito-original da pessoa, o infante-imortal pode sair e se mover. O corpo físico permanece lá, imóvel, enquanto o espírito-original sai. Na Escola Buda, geralmente o infante-imortal não corre nenhum perigo depois que foi cultivado até ser do tamanho da própria pessoa. Comumente, nesse tempo é permitido ao infante-imortal sair do corpo, separar-se do corpo; assim ele pode sair. Nesse ponto, o infante-imortal já cresceu até ter o tamanho da própria pessoa, e a cobertura também é grande; essa cobertura, que se expandiu para fora do corpo humano, é precisamente a passagem-misteriosa. Pelo fato de o infante-imortal ter crescido e ficado grande, a passagem-misteriosa naturalmente se expandiu para fora do corpo.

Talvez você já tenha visto pinturas e estátuas de Budas nos templos, tenha notado que eles estão sempre dentro de um círculo; em particular, as pinturas de imagens dos Budas sempre têm um círculo e o Buda está sentado dentro dele. Muitas e muitas imagens de Buda são assim, especialmente as imagens de Buda pintadas nos templos antigos; são todas assim. Por que o Buda está sentado dentro desse círculo? Ninguém pode explicar isso claramente. Digo a todos vocês que é a passagem-misteriosa, mas não é chamada de passagem-misteriosa e sim de paraíso; bem, ela ainda não pode ser chamada certa e concretamente de paraíso, é apenas um conjunto de instalações, é como uma fábrica que, embora tenha as instalações, não pode produzir, porque ainda não tem uma fonte de energia e também de matéria-prima. Há alguns anos, muitos cultivadores diziam: “Meu nível de gong é mais alto que o de bodisatva” ou “Meu nível de gong é mais alto que o de Buda”. Ao escutá-los, as pessoas achavam isso inconcebível. Na realidade, o que disseram não é nem um pouco inconcebível, pois realmente todo o gong deve ser cultivado muito alto neste mundo humano.

Por que existe essa situação em que alguém cultiva mais alto que um Buda? Não se pode entender isso tão superficialmente; seu gong é certamente muito alto. Isso ocorre porque quando alguém cultiva para um nível muito elevado e está para abrir o gong e a iluminação, o gong já é realmente bastante alto. Momentos antes de abrir o gong e a iluminação, cerca de oitenta por cento desse gong são quebrados, inclusive o nível de xinxing é quebrado⁶⁰, e esta energia é utilizada para substanciar seu paraíso, seu próprio paraíso. Todos sabem que o gong de um cultivador, assim como seu nível de xinxing, é cultivado suportando numerosos sofrimentos durante a vida toda no mais duro dos ambientes. Por isso, o gong é extremamente valioso. Cerca de oitenta por cento dessa energia tão preciosa são usados para substanciar seu paraíso. Portanto, no futuro, depois que ele obtém êxito no cultivo, ele pode ter o que quiser com um simples estender de mãos; pode ter ou fazer qualquer coisa que quiser, em seu paraíso há de tudo. Essa é sua poderosa virtude e ele a cultivou suportando sofrimentos.

Essa energia pode ser transformada em qualquer coisa. Por isso, quando um Buda quer algo – comer algo ou se divertir com algo – ele o tem. Isso vem de seu próprio cultivo; é justamente sua Posição-de-Buda [Fowei] e sem isso não se pode ter êxito no cultivo. Agora já pode ser chamado de seu próprio paraíso, e com apenas os vinte por cento do gong restantes, ele alcança a perfeição e obtém o Tao. Embora tenha restado a ele vinte por cento do gong, seu corpo não está bloqueado. Leve ou não consigo o corpo, seu corpo está transformado em matéria de alta energia. Manifestam-se grandes poderes divinos de potência incomparável. Durante o cultivo entre as pessoas comuns, o seu corpo geralmente está bloqueado, ele não tem essas grandes capacidades. Sem importar o quão alto é seu gong, ele tinha que ser restringido; agora já é diferente.

⁶⁰ N.T. – Destacado e puxado para baixo; desmembrado e trazido para baixo.

QUINTA PALESTRA

O emblema do Falun

法輪圖形

O símbolo de nosso Falun DaFa é o Falun⁶¹. Pessoas com capacidades sobrenaturais podem ver que este Falun está girando e isso também ocorre com o Falun de nossos pequenos broches; também está girando. Nós cultivamos guiados pela natureza do universo Zhen-Shan-Ren e de acordo com princípios de evolução do universo, portanto o gong que refinamos é realmente imenso. Em certo sentido, o emblema do Falun é uma miniatura do universo. A Escola Buda concebe o universo como um mundo de dez direções, com quatro lados e oito direções, com oito posições. Talvez algumas pessoas possam ver que existe uma coluna de gong acima e abaixo do Falun, portanto, com a parte de cima e de baixo temos justamente as dez direções que constituem este universo e representam a explicação da Escola Buda sobre o universo.

No universo há inúmeras galáxias; nossa Via Láctea é uma delas. O universo inteiro está em movimento assim como as galáxias dentro dele, por isso os símbolos taiji e os pequenos símbolos 卍⁶²[wan zifu] do emblema também estão girando. O Falun inteiro está girando, inclusive o grande símbolo 卍 [wan zifu] do centro. Em certo sentido, simboliza nossa Via Láctea. Como somos da Escola Buda, no centro do emblema há o símbolo da Escola Buda. É o que se vê a partir da superfície. Todas as diferentes matérias têm suas formas de existência em outras dimensões nas quais os processos de evolução e formas de existência são abundantes e extremamente complexos. Este emblema do Falun é uma miniatura do universo e também tem sua própria forma de existência e processo de evolução em cada uma das outras dimensões. Portanto, eu digo que é um mundo.

Quando o Falun gira no sentido horário, ele pode automaticamente absorver a energia do universo, e quando gira no sentido contrário, pode emitir energia. Ao girar para dentro (no sentido horário), salva a própria pessoa, e ao girar para fora (no sentido contrário), salva os outros – esta é uma característica única de nosso método de gong. Alguns perguntam: “Somos da Escola Buda, por que então também há símbolos taiji⁶³? O taiji não pertence à Escola Tao?” É porque o que cultivamos é imenso e equivale a cultivar o universo inteiro. Pensem: há duas grandes escolas neste universo, a Escola Buda e a Escola Tao; sem ambas não se pode constituir um universo completo nem se pode dizer que é um universo completo. Por isso temos aqui coisas da Escola Tao. Alguns dirão: “Além da Escola Tao há também o Cristianismo, o Confucionismo bem como as outras religiões.” Digo-lhes que quando o cultivo no Confucionismo alcança níveis elevados, ele é classificado como sendo da Escola Tao, e que muitas religiões ocidentais, depois que o cultivo alcança níveis elevados, são classificadas como sendo da Escola Buda e são do mesmo sistema que o nosso. Existem somente dois sistemas principais.

Então, por que dois dos símbolos taiji têm a parte de cima vermelha e a parte de baixo azul, e os outros dois têm a parte de cima vermelha e a parte de baixo preta? O que se sabe comumente é que o taiji é composto por duas matérias: uma preta e outra branca; o qi do yin-yang; porém esse é um conhecimento que vem de um nível muito superficial. Nas diferentes dimensões há manifestações de diferentes dimensões e é assim que suas cores se manifestam no nível mais elevado. Geralmente consideramos que o Tao tem a parte superior vermelha e a parte inferior preta. Explicarei com um exemplo: alguns de nós com o olho-celestial aberto percebem que o que veem em vermelho com seus olhos, é verde em um nível adjacente ao nosso, e a cor dourada, quando vista em outra dimensão, é

⁶¹N.T. – *Falun*: Roda da Lei. [fa: lei; lun: roda]. Vide imagem no início do livro.

⁶²N.T. – *Wan Zifu* (em chinês) ou ainda *Srivatsa* (em sânscrito).

⁶³N.T. – *Taiji*: o símbolo existente na Escola Tao, conhecido como símbolo yin-yang.

violeta. Há esse contraste, ou seja, as cores se modificam de dimensão a dimensão. O taiji com a parte superior vermelha e a parte inferior azul pertence ao Grande Caminho do Grande Tao Primordial, o qual inclui os caminhos de cultivo Qimen. Os quatro símbolos 卍 [wan zifu] menores que estão nos quatro lados são da Escola Buda, são iguais ao do centro e são todos da Escola Buda. O Falun nestas cores é relativamente mais resplandecente, então nós o usamos como o emblema de Falun DaFa.

O Falun que vemos através do olho-celestial não tem necessariamente as mesmas cores; a cor de fundo pode variar, porém a forma do desenho do emblema não muda. Quando o Falun que plantei na região do baixo- ventre gira, seu olho-celestial pode vê-lo nas cores: vermelha, violeta, verde ou talvez incolor. A cor de fundo muda continuamente na seguinte ordem: vermelho, laranja, amarelo, verde, azul-celeste, azul e violeta, ou seja, o que você vê pode ter diferentes cores, no entanto, as cores e o formato dos símbolos 卍 [wan zifu] e taiji dentro dele não mudam. Nós sentimos que esta cor de fundo fica bem, por isso a escolhemos. Aqueles com capacidades sobrenaturais, atravessando este nível de dimensão, podem ver muitas outras coisas.

Alguns dizem: “Esse símbolo 卍 [wan zifu] se parece com aquele de Hitler.” Digo-lhes que este símbolo não tem qualquer conotação de conceito de classe. Há quem diga: “Se virássemos esta ponta para este lado, ele seria como aquele de Hitler.” Esse não é o caso, pois ele gira de ambos os lados. Foi há dois mil e quinhentos anos, na época de Sakyamuni, que este símbolo se tornou amplamente conhecido em nossa sociedade humana, no entanto, desde a época de Hitler na Segunda Guerra Mundial até nossos dias, só se passaram algumas décadas, portanto ele usurpou este símbolo. É diferente do nosso: é preto, e além disso, uma ponta fica no topo, está ‘em pé’. É tudo o que direi sobre o Falun; falei somente de sua forma superficial.

Então o que este 卍 [wan zifu] simboliza em nossa Escola Buda? Há quem diga que significa boa sorte, mas é a interpretação das pessoas comuns. Digo a todos vocês que o 卍 [wan zifu] é um símbolo que indica o nível de Buda e só o tem quando se alcança o nível de Buda. Uma bodisatva ou um arhat não o tem, entretanto as Grandes Bodisatvas, as Quatro Grandes Bodisatvas o têm. Podemos ver que as Grandes Bodisatvas estão muito além do nível dos Budas comuns, inclusive são mais elevadas que os tatagatas. Os Budas que ultrapassam o nível de tatagata são tantos que são simplesmente incontáveis. Os tatagatas têm somente um 卍 [wan zifu]; aqueles que alcançaram níveis mais elevados que o de tatagata têm mais símbolos 卍 [wan zifu]. Os que alcançam um nível duas vezes mais elevado que o de tatagata têm dois símbolos 卍 [wan zifu]; os de níveis ainda mais elevados têm três, quatro, cinco e assim por diante. Alguns têm tantos que estão espalhados por todo o corpo. Podem aparecer na cabeça, nos ombros, nos joelhos, e quando são muitos, também aparecem nas palmas das mãos, nos dedos, na sola dos pés, nos dedos dos pés e em outras partes do corpo. À medida que o nível se eleva, a quantidade de 卍 [wan zifu] aumenta, por isso o símbolo 卍 [wan zifu] indica o nível de um Buda: quanto mais elevado é o nível de um Buda, tantos mais símbolos 卍 [wan zifu] ele tem.

O método de gong Qimen

奇門功法

Além dos métodos de gong da Escola Buda e da Escola Tao, há também o método de gong Qimen. Eles se autodenominam prática de cultivo Qimen. No que se refere aos métodos de gong, as pessoas comuns geralmente têm o seguinte entendimento: desde a antiga China até os dias de hoje, as pessoas comuns consideram que os métodos de gong utilizados no cultivo da Escola Buda e da Escola Tao são ortodoxos, elas dizem que são caminhos retos de cultivo. O método de gong Qimen jamais foi aberto ao público, portanto muito poucas pessoas sabem que ele existe e só sabem porque isso é citado nas obras literárias.

Existe o método de gong Qimen? Sim, existe. No curso de meu cultivo, particularmente nos últimos anos, eu me encontrei com três pessoas de altos níveis de Qimen que compartilharam comigo a essência de seus caminhos. São coisas realmente únicas e realmente muito boas, e justamente por serem únicas, as coisas que se manifestam com a prática são realmente raras e não podem ser entendidas pelas pessoas comuns. Além disso, eles dizem “nem Buda, nem Tao”, ou seja, eles não cultivam nem o estado-Buda nem o Tao. Ao saberem que eles não cultivam nem o estado-Buda nem o Tao, as pessoas o chamam de pangmen zuodao [porta lateral e caminho desajeitado]. Eles próprios se autodenominam ‘Método de Gong Qimen’ [Qimen Gong Fa]. O termo pangmen zuodao tem conotação depreciativa, mas não um sentido negativo, já que não quer dizer que é um caminho perverso; isso com certeza. Até mesmo uma compreensão superficial das palavras não tem conotação de caminho perverso. Ao longo dos tempos, os métodos de gong de Buda e de Tao sempre foram considerados de caminhos retos de cultivo, porém as pessoas comuns, por não conhecerem o método de gong Qimen, chamam-no de pangmen – que não é um caminho reto do Fa. E quanto a zuodao? Zuo significa desajeitado e sugere que é um caminho desajeitado. No antigo vocabulário chinês, a palavra zuo comumente significava desajeitado; pangmen zuodao carrega tal significado.

Por que não é um caminho perverso? É porque também tem estritos requisitos de xinxing. O cultivo Qimen também é feito de acordo com a natureza do universo, não viola essa natureza nem a ordem e as leis do universo, e tampouco eles cometem maus atos, portanto não se pode dizer que é um caminho perverso. Não é a natureza do universo que se ajusta aos métodos de cultivo da Escola Buda e da Escola Tao, são os métodos de cultivo de ambas as escolas que se ajustam à natureza do universo; é por isso que são Fa retos. O cultivo no método de gong Qimen é de acordo com a natureza do universo, portanto não é um caminho perverso e é igualmente um Fa reto. O critério para julgar se algo é bom ou mau, benevolente ou malevolente, é a natureza do universo. Em Qimen o cultivo é de acordo com a natureza do universo, conseqüentemente também é um caminho reto embora tenha requisitos diferentes dos da Escola Buda e dos da Escola Tao. Qimen também não se propõe a ensinar de forma ampla a um grande número de discípulos, ela ensina a um número muito pequeno. Na Escola Tao eles ensinam a um grande número de discípulos, porém só um recebe genuínos ensinamentos. A Escola Buda fala de salvar todas as vidas e qualquer um que seja capaz de cultivar pode fazê-lo.

Quando o método de gong Qimen é passado adiante, ele não pode nem sequer ser passado para duas pessoas. Ele é passado para apenas uma pessoa que é escolhida durante um período de tempo consideravelmente longo, por isso, ao longo dos tempos suas coisas nunca puderam ser vistas pelas pessoas comuns. Entretanto, durante o auge do qigong, descobri que algumas poucas pessoas desse método de gong também vieram a público ensinar qigong. Porém, depois de ensinarem aqui e ali publicamente, elas se deram conta de que não daria certo, pois seus mestres não permitem de nenhuma forma que certas coisas sejam ensinadas ao público. Quando se quer ensinar uma prática amplamente, não se seleciona pessoas, portanto os que vêm possuem diferentes níveis de xinxing e de mentalidade. Como não se escolhe os discípulos a quem ensinar, vêm todo tipo de pessoas. Por essa razão, o método de gong Qimen não pode ser ensinado publicamente, caso contrário, facilmente se tornaria algo perigoso já que suas coisas são realmente únicas.

Algumas pessoas pensam: “A Escola Buda cultiva Budas e a Escola Tao cultiva Taos”, então, ao completar o cultivo, em que se converte um cultivador do método de gong Qimen? Ele se torna uma divindade vagante, sem um mundo em um local fixo no universo. Como todos sabem, o Buda Tatagata Sakyamuni tem seu Paraíso Saha [Suo Po Shijie], o Buda Amitabha tem seu Paraíso da Felicidade Suprema, o Buda Mestre da Medicina tem seu Paraíso Cristal; cada tatagata ou grande Buda tem seu próprio paraíso. Cada grande ser iluminado tem seu próprio paraíso celestial regido por ele e no qual vivem muitos de seus discípulos. Ao contrário, aqueles do método de gong Qimen não possuem locais fixos no universo; são deuses vagantes, imortais viajantes.

Praticar um caminho perverso

練邪法

O que significa praticar um caminho perverso? Há diversas formas. Há pessoas que se especializam em praticar caminhos perversos, essas coisas também têm sido transmitidas ao longo dos tempos. Por que transmitem essas coisas? É porque essas pessoas perseguem fama, benefícios e dinheiro entre as pessoas comuns; elas dão importância a essas coisas. Claro, como o nível de xinxing delas não é elevado, elas não obtêm gong. O que elas obtêm? Carma. Quando o carma de uma pessoa é grande, um tipo de energia também se forma. No entanto, uma pessoa assim não tem nenhum nível e não pode ser comparada a um cultivador, mas quando comparada às pessoas comuns, ela é capaz de controlá-las. Como é algo que também é uma forma de manifestação de energia, quando sua densidade é muito grande, pode fortalecer as capacidades sobrenaturais do corpo humano e ter esse tipo de efeito. É por isso que ao longo dos tempos, algumas pessoas têm transmitido essas coisas. Elas dizem: “Quando faço coisas más e falo mal dos outros, meu gong cresce.” Não é que o gong delas cresce, na realidade é a densidade desse tipo de matéria preta que aumenta, pois quando fazem coisas más, elas obtêm matéria preta, carma. Assim, elas podem fazer que as pequenas capacidades sobrenaturais que elas carregam inatamente em seus corpos sejam reforçadas por meio desse tipo de carma; no entanto, elas não podem fazer nada de significativo. Essas pessoas acreditam que cometer maldades também pode fazer o gong crescer; é o que elas dizem.

Algumas pessoas dizem: “Se um Tao cresce um metro, um demônio cresce dez vezes mais.” É um ditado perverso entre as pessoas comuns, pois os demônios jamais superarão um Tao. Há um fato: o que nossa humanidade conhece como universo é tão somente um pequeníssimo universo entre os incontáveis universos que existem; nós o chamamos abreviadamente de universo. Cada vez que nosso universo atravessa um período de tempo longo e remoto, sempre ocorre uma grande catástrofe universal capaz de destruir tudo dentro do universo, inclusive os planetas; ela pode destruir tudo, inclusive as vidas dentro do universo. O movimento do universo também segue leis, e no atual ciclo do nosso universo, os seres humanos não são os únicos que se corromperam. Muitas vidas já podem ver a seguinte situação: se tomarmos como referência o momento atual, há muito tempo atrás ocorreu uma grande explosão nas dimensões deste universo. Os astrônomos ainda não podem vê-la, pois aquilo que podemos observar com o telescópio mais poderoso existente atualmente são imagens de coisas que ocorreram há 150.000 anos-luz. Para que seja possível ver as mudanças que estão ocorrendo agora no corpo cósmico, é preciso que mais 150.000 anos-luz se passem; é um tempo muito distante.

Atualmente, todo o universo já passou por uma grande mudança, e cada vez que essa mudança ocorre, as vidas no universo são aniquiladas, é um estado de total ruína. Cada vez que isso ocorre, a natureza existente no universo e as matérias em seu interior têm que ser completamente explodidas. Geralmente, todas as vidas são aniquiladas com tal explosão, porém essa explosão nunca limpa completamente tudo, e quando um novo universo é reconstruído pelos grandes seres iluminados de níveis sumamente elevados, dentro dele permanecem algumas vidas que sobreviveram a essa explosão. Os grandes seres iluminados constroem e organizam o novo universo de acordo com suas próprias naturezas e seus próprios padrões, portanto é um universo que tem uma natureza um tanto diferente daquela do universo anterior.

Os que sobrevivem à explosão continuam agindo, no novo universo, conforme a natureza e os princípios do universo anterior, porém no universo reconstruído e reorganizado, as coisas são feitas de acordo com a natureza e os princípios desse novo universo. Desse modo, os que sobreviveram à explosão tornam-se demônios que interferem nos princípios do universo. No entanto, eles não são tão maus, eles apenas agem no universo segundo a natureza do universo do ciclo anterior. Eles são os demônios celestiais dos quais as pessoas falam, mas não são uma ameaça às pessoas comuns: não as prejudicam nem as machucam; eles apenas agem mantendo seus princípios quando fazem as coisas.

No passado, não era permitido às pessoas comuns saberem disso. Eu disse que existem incontáveis Budas cujos níveis ultrapassam enormemente o nível de tatagata. Que importância esses demônios podem ter? Quando comparados, são muito, muito pequenos. O envelhecimento, as doenças e a morte também são tipos de demônios, porém foram criados para salvaguardar a natureza do universo.

No Budismo fala-se das seis vias de transmigração⁶⁴ e sobre o assunto de cultivar espíritos malignos⁶⁵; na realidade, isso se refere a seres vivos de diferentes dimensões e que não têm a natureza humana. Do ponto de vista dos grandes seres iluminados, eles estão em um nível extremamente baixo e são realmente impotentes, porém aos olhos das pessoas comuns eles são aterrorizantes. Eles têm certa quantidade de energia e consideram as pessoas comuns como um tipo de animal, e por isso eles gostam de se alimentar de seres humanos. Nos últimos anos, eles também vieram ensinar suas práticas. De que espécie eles são? Como poderiam ser parecidos com os seres humanos? São assustadores, e se você aprender as coisas deles, você terá de ir com eles e se tornar um da espécie deles. Quando algumas pessoas praticam qigong, elas têm pensamentos incorretos, e quando esses pensamentos correspondem aos deles, eles vêm para ensiná-las. Uma retidão reprime com perversidades. Quando você não persegue nada, ninguém se atreve a tocá-lo. Se você tem pensamentos perversos ou persegue coisas más, eles virão para ajudá-lo e assim você terminará cultivando em um caminho demoníaco. Tal problema pode surgir.

Há outra situação e é conhecida como praticar em um caminho perverso sem ter consciência disso. O que significa praticar em um caminho perverso sem ter consciência disso? Quer dizer que alguém pratica em um caminho perverso sem perceber. É algo muito comum, existem muitos casos assim. É como eu disse, há muitas pessoas que praticam qigong com pensamentos incorretos em suas mentes. Observem como uma dessas pessoas pratica a postura parada de pé; suas mãos e pernas chegam a tremer de fadiga, mas sua mente não está tranquila; ela pensa: “Os preços estão subindo; tenho que comprar as coisas logo; vou fazer compras assim que terminar de praticar, antes que os preços subam.” Outra pensa: “Neste momento, na empresa onde eu trabalho estão distribuindo moradias; será que eu vou conseguir uma? Por que a pessoa encarregada de distribuí-las está contra mim?” Quanto mais ela pensa nisso, mais furiosa fica: “Tenho certeza que a pessoa encarregada não me dará nenhuma moradia. Como vou enfrentá-la?” Há todo tipo de pensamentos. É como eu disse, elas tagarelam desde questões familiares até assuntos nacionais e irritam-se mais e mais à medida que falam de assuntos que as aborrecem.

Praticar requer dar importância à virtude. Ao praticar os exercícios, não pense nem em coisas boas nem em coisas ruins, pois o melhor é não pensar em nada. Durante a prática em níveis baixos é necessário estabelecer algumas bases que desempenham uma função de extrema importância, pois a atividade mental humana desempenha certa função. Pensem todos: que coisas são acrescentadas ao seu gong? Podem ser boas as coisas produzidas quando se pratica assim? Podem não ser pretas? Quantas pessoas praticam com esses tipos de pensamentos? Se você sempre pratica, então por que suas doenças ainda não foram eliminadas? Algumas pessoas não têm esses maus pensamentos nos locais de prática, porém sempre praticam querendo obter capacidades sobrenaturais, buscando isso e aquilo, abrigando todos tipos de mentalidades e de intensos desejos. Na realidade, sem querer elas praticam em um caminho perverso. Se você disser a uma dessas pessoas que ela está praticando um caminho perversamente, ela se zangará: “Quem me ensina é um grande mestre de qigong.” Porém esse famoso mestre lhe disse para dar importância à virtude. Você o fez? Se quando você pratica você sempre acrescenta pensamentos maus, então me diga: você pode obter coisas boas por meio de sua prática? Essa é precisamente a questão, é praticar um caminho perverso sem perceber e é algo bastante comum.

⁶⁴ N.T. – Roda da morte e do renascimento. Samsara.

⁶⁵ N.T. – *Asuras* (sânscrito): espíritos malignos, demônios belicosos, titãs.

O cultivo dual de homem e mulher

男女雙修

No mundo do cultivo há um tipo de cultivo chamado ‘cultivo dual de homem e mulher’. Possivelmente todos já viram esculturas e pinturas de Budas referentes ao método de cultivo do Tantrismo e que se mostram como um corpo masculino abraçado a um corpo feminino enquanto se cultivam. Às vezes, o corpo masculino assume a forma de um Buda e tem uma mulher nua em seus braços; também a de corpos transformados de Buda, como um *jingang*⁶⁶, com cabeça de touro e cara de cavalo, que está abraçado a um corpo feminino nu. Por que estão assim? Primeiro quero esclarecer algo a todos. Em nosso planeta, a China não é o único país que foi influenciado pelo Confucionismo; há poucos séculos, toda a humanidade tinha valores morais semelhantes. Portanto, na realidade, esse método de cultivo não se originou na Terra, é de outro planeta. Claro, é possível cultivar por meio desse tipo de método. Naquela época, quando esse tipo de método de cultivo foi introduzido na China, ele não pôde ser aceito pelos chineses precisamente porque, além de ter certas práticas secretas, nele se pratica o cultivo dual de homem e mulher. Por isso, nos anos Huichang da dinastia Tang, ele foi abolido pelo imperador e sua difusão foi proibida na região Han; naquela época, era chamado de Tantrismo Tang. No entanto, pôde se difundir no Tibete, uma região com um ambiente muito particular. Por que eles cultivam dessa maneira? O propósito do cultivo dual de homem e mulher é recolher o yin para compensar o yang e recolher o yang para compensar o yin. É para compensar mutuamente por meio do cultivo dual e assim alcançar o equilíbrio entre yin e yang.

Todos sabem que, de acordo com a Escola Buda e a Escola Tao, e particularmente de acordo com a teoria taoísta sobre yin-yang, o corpo humano tem inatamente yin e yang, e pelo fato de o corpo humano ter yin e yang, ele pode cultivar diversas capacidades sobrenaturais e diversos seres viventes, tais como: o infante-imortal, os infantes-cultivados, os fashen. Por existir yin e yang no corpo humano, ele pode por meio do cultivo desenvolver muitos seres viventes, os quais nascem na região do dantian. Não importa se é um corpo masculino ou feminino, é igual. O que eles dizem faz muito sentido. A Escola Tao normalmente considera a parte de cima do corpo como yang e parte de baixo como yin; algumas pessoas também consideram a parte de trás do corpo como yang e da frente do corpo como yin; outras consideram que o lado esquerdo do corpo é yang e que o direito é yin. O ditado chinês “homem esquerda, mulher direita” deriva disso e faz muito sentido. O corpo humano tem inatamente yin e yang, e por meio da interação entre ambos, ele pode por si só alcançar um equilíbrio entre yin e yang e pode gerar inúmeros seres viventes.

Isso esclarece um ponto: sem adotar o método de cultivo dual de homem e mulher, nós também podemos cultivar para níveis muito elevados. Ao se aplicar o método de cultivo dual de homem e mulher, se não é feito de forma apropriada, pode se tornar algo demoníaco, um caminho perverso. A um nível muito elevado, quando no Tantrismo se quer aplicar o cultivo dual de homem e mulher, isso requer que o monge ou o lama que irá praticá-lo já tenha alcançado um nível muito elevado, só então é que o mestre o guia nesse tipo de cultivo, pois como ele tem um nível de xinxing muito elevado, pode se controlar bem, não se desviará para algo perverso. Por outro lado, uma pessoa com um baixo xinxing não deve absolutamente utilizar esse método senão, com certeza, por ter um xinxing limitado, ela entrará em um caminho perverso. Devido ao seu nível de xinxing ser limitado e seus desejos e sua luxúria de pessoa comum não terem sido abandonados, pois esta é a altura de seu xinxing, se esse método for aplicado, sem dúvida será perverso. Por isso, dizemos que ensinar tal método ao acaso a um nível baixo equivale a ensinar um caminho perverso.

Nos últimos anos apareceram muitos mestres de qigong que também ensinaram o cultivo dual de homem e mulher. O que há de estranho nisso? O método de cultivo dual de homem e mulher também apareceu na Escola Tao, e não é algo recente, começou na dinastia Tang. Como é possível

⁶⁶ N.T. – *Jingang*: 金 (Chin): ouro; 剛 (Gang): metal. Poderoso guerreiro que acompanha o Buda.

haver o cultivo dual de homem e mulher na Escola Tao? De acordo com a teoria do taiji da Escola Tao, o corpo humano é um pequeno universo que tem inatamente yin e yang. Todo grande e genuíno Fa reto é um legado que vem sendo transmitido desde tempos remotos, portanto, qualquer alteração ou acréscimo feito ao acaso nas coisas desse caminho causará um caos que impossibilitará que a pessoa alcance a perfeição, ou seja, a meta da prática de cultivo. Portanto, se o seu método de gong não tem o cultivo dual de homem e mulher, então não o faça, caso contrário, você se desviará no cultivo e surgirão problemas. Particularmente neste nosso caminho Falun DaFa, nós não temos o cultivo dual de homem e mulher nem falamos disso. Assim é como vemos esse assunto.

O cultivo dual de natureza e vida

性命雙修

Eu já falei sobre a questão do cultivo dual de natureza e vida [xingming shuangxiu]. O cultivo dual de natureza e vida significa que, ao mesmo tempo que se cultiva o xinxing também se cultiva vida, ou seja, o benti⁶⁷ também é transformado. Durante esse processo de transformação, as células humanas são gradualmente substituídas por matéria de alta energia e o processo de envelhecimento do corpo se desacelera. O corpo manifesta um gradual rejuvenescimento à medida que ele vai gradualmente se transformando, e ao final, é completamente substituído pela matéria de alta energia; o corpo é totalmente transformado em um corpo de outro tipo de matéria. Esse tipo de corpo, como expliquei, já transcendeu os cinco-elementos, e como não está mais dentro dos cinco-elementos, é um corpo que não se degenera.

No cultivo nos templos eles só se dedicam ao cultivo da natureza, por isso, eles não falam sobre movimentos de mão nem sobre cultivar vida; eles falam do nirvana. O método que Sakyamuni transmitiu requer o nirvana. Na realidade, o próprio Sakyamuni tinha um elevado e profundo Fa, ele era capaz de transformar completamente seu benti em matéria de alta energia e de levá-lo consigo, mas para deixar seu método de cultivo, Sakyamuni tomou o caminho do nirvana. Por que ele ensinou dessa maneira? Justamente para que as pessoas abandonassem ao máximo os apegos, renunciassem a tudo, inclusive a seus corpos físicos ao final, abandonando assim todos os apegos. Para fazer que as pessoas conseguissem isso ao máximo grau, ele tomou o caminho do nirvana, portanto, ao longo dos anos todos os monges budistas também tomaram esse caminho. Nirvana significa que com a morte do monge, o corpo carnal é deixado e o espírito-original ascende levando consigo o gong.

Na Escola Tao eles enfatizam o cultivo de vida, e como podem selecionar seus discípulos, já que não falam de salvar todas as vidas, eles lidam com pessoas muito boas, excepcionalmente boas; por isso, eles podem ensinar coisas como técnicas mágicas e cultivar vida. No entanto, de modo especial nos métodos de cultivo da Escola Buda, e particularmente nos do Budismo, essas coisas não são ensinadas. Contudo nem todas as práticas da Escola Buda não ensinam essas coisas; muitos grandes e profundos Fa da Escola Buda também as ensinam, e isso inclui o nosso caminho. O caminho de nosso Falun DaFa requer ambos: o benti e o infante-imortal, e são diferentes. O infante-imortal também é um tipo de corpo composto por matéria de alta energia, mas ele não pode se manifestar casualmente nesta nossa dimensão, e se quisermos manter a aparência de uma pessoa comum nesta dimensão por longo tempo, precisamos de nosso benti. Por isso, depois da transformação do benti, embora suas células tenham sido substituídas por matéria de alta energia, a ordem de seus arranjos moleculares não se altera, e conseqüentemente, na aparência, tal corpo difere muito pouco do corpo de uma pessoa comum. Claro, há uma diferença, ou seja, este corpo pode entrar em outras dimensões.

⁶⁷ N.T. – *Benti*: corpo físico e seus corpos em outras dimensões. Ben: original, principal, próprio; Ti: corpo.

Quem pratica o cultivo dual de natureza e vida tem uma aparência muito jovem; aparenta ter uma idade muito menor que a idade que realmente tem. Outro dia alguém me perguntou: “Mestre, quantos anos você acha que eu tenho?” Na realidade, ele tem quase setenta anos, embora na superfície aparente ter pouco mais de quarenta anos; ele não tem rugas e sua pele é lisa e com um tom de branco rosado; não parece ter quase setenta anos. Isso acontece aos nossos praticantes de Falun DaFa. Dizendo algo em tom descontraído, as mulheres jovens sempre querem se submeter a tratamentos de beleza para terem uma pele melhor e bonita. Digo-lhe que se você praticar genuinamente uma prática de cultivo dual de natureza e vida, você conseguirá isso naturalmente, e com certeza, você não precisará mais se submeter a tratamentos de beleza. Não daremos mais exemplos a esse respeito. Como no passado, em todos os ofícios e profissões, havia colegas relativamente mais velhos, todos me consideravam um jovem; é bom que agora haja relativamente mais jovens em todos os ofícios e profissões. Na realidade, já não sou jovem; estou a caminho dos cinquenta anos, eu já tenho quarenta e três anos⁶⁸.

Fashen - Corpo de Fa

法身

Por que existe um campo ao redor das estátuas de Buda? Muitas pessoas não são capazes de explicar isso. Algumas pessoas dizem que esse campo sobre a estátua de Buda existe porque os monges entoam as escrituras diante dela, em outras palavras, que o campo se forma devido ao cultivo dos monges diante da estátua. Se essa energia viesse de um monge ou de qualquer outro cultivador, ela seria dispersa e não direcionada, portanto, o chão, o teto e as paredes do salão de veneração também teriam esse campo em igual proporção. Então por que o campo é justamente tão forte na estátua de Buda? Esse campo existe especialmente nas imagens de Buda que há nas montanhas distantes, nas de certas cavernas e nas esculpidas em certas rochas. Por que há esse campo? Alguns o explicam de uma maneira ou de outra, mas não são capazes de explicá-lo claramente. Na realidade, uma estátua de Buda tem tal campo porque o fashen de um ser iluminado está nela. O fashen desse ser iluminado está lá, portanto a estátua tem energia.

Se realmente existiram na história, Sakyamuni ou Bodisatva Avalokitesvara [Pusa Guanyin], pensem todos: quando eles cultivavam, não eram também pessoas que refinavam gong? Quando alguém cultiva em um nível realmente elevado no Fa-além-do-mundo, ele gera fashen. O fashen nasce na região do dantian; é composto por gong e Fa, e se manifesta em outras dimensões. O fashen tem seu próprio imenso poder, porém a consciência e os pensamentos dele estão sob o controle do corpo-principal. Contudo, o fashen também é, ele próprio, uma vida individual completa, independente e real, e por isso pode fazer as coisas de forma independente. O fashen faz exatamente o mesmo que a consciência-principal da pessoa quer fazer; se alguém faz algo de certa maneira, seu fashen fará isso da mesma maneira. Esse é o fashen ao qual nos referimos. As coisas que eu quero fazer – por exemplo, reajustar os corpos de meus discípulos que cultivam genuinamente – podem ser todas feitas pelos meus fashen. Isso porque os fashen não levam este corpo de pessoa comum; eles se manifestam em outras dimensões. O corpo desse ser vivente não permanece fixo e imutável, pode se tornar grande ou pequeno. Às vezes, o fashen se torna muito grande, tão grande que não é possível ver toda a sua cabeça; às vezes, ele se torna muito pequeno, tão pequeno que é menor que uma célula.

Consagração

開光

As estátuas de Buda manufaturadas são somente peças de arte. Consagração [kaiguang – abertura de luz] é convidar o fashen de um Buda para ficar em uma estátua para assim venerar o Buda

⁶⁸ N.T. – No ano destas palestras; por volta de 1994.

como um corpo tangível entre as pessoas comuns. Quando o praticante tem um coração de respeito e reverência, ao longo de seu cultivo, o fashen na estátua de Buda salvaguarda o Fa para ele, cuida dele e o protege. Esse é o real propósito da consagração. Isso só pode ser realizado emitindo-se pensamentos retos em uma cerimônia formal de consagração, ou por um grande ser iluminado de nível muito elevado, ou ainda por alguém que cultivava em um nível muito elevado e tem esse tipo de poder.

Nos templos, eles dizem que as estátuas de Buda precisam passar pela consagração, que as estátuas que não passam pela consagração não servem. Hoje em dia nos templos, já não há mais genuínos grandes mestres entre os monges; eles já não estão mais neste mundo. Com a ‘Grande Revolução Cultural’, muitas coisas não foram passadas adiante. Atualmente os templos são dirigidos por esses monges menores que não obtiveram ensinamentos genuínos. Se você perguntar a um deles qual é o propósito da consagração, ele lhe dirá que depois da consagração a estátua de Buda já pode cumprir sua função; mas ele não sabe explicar que função específica é essa. Portanto, ele meramente realiza uma cerimônia: ele coloca uma pequena escritura do Budismo dentro da estátua de Buda, depois sela a estátua com papel, e em seguida, recita a escritura em frente da estátua. Ele chama isso de consagração. Isso pode alcançar o propósito da consagração? Depende da maneira como ele recita as escrituras. Sakyamuni falou de pensamento reto; é preciso recitar as escrituras com um coração imperturbável, ser realmente capaz de estremecer o paraíso do caminho no qual você cultivava. Somente assim é possível convidar um ser iluminado; só depois que o fashen desse ser iluminado vai para a estátua de Buda é que o propósito da consagração é alcançado.

Alguns monges, enquanto recitam as escrituras, em suas mentes pensam: “Terminarei a consagração em um instante, quanto será que me pagarão?” Ou ao recitar as escrituras, eles pensam: “Fulano é tão mau comigo!” Lá nos templos, também há competição e intrigas. Hoje, no período final do Fa, não se pode negar que tais coisas ocorrem. Não estamos criticando o Budismo, porém no período final do Fa alguns templos simplesmente já não são puros nem tranquilos. Com a mente cheia dessas coisas e emitindo intenções tão más, como esse grande ser iluminado poderia vir? Assim, o propósito da consagração jamais será alcançado. Porém não é algo absoluto, já que ainda há alguns templos e alguns monastérios taoístas que são bons.

Em certa cidade, vi um monge cujas mãos eram escuras; ele pegou de qualquer jeito uma estátua de Buda e empurrou algumas escrituras para dentro dela, e depois de resmungar algumas palavras, deu por encerrada a consagração; apressadamente, ele manuseava as estátuas e depois resmungava algumas palavras. Ele cobrava quarenta yuan por cada consagração. Atualmente os monges fazem da consagração uma mercadoria, ganham muito dinheiro com a consagração de estátuas de Buda. Vi que não ocorreu realmente a consagração; ele não podia absolutamente realizar a consagração; atualmente eles fazem esse tipo de coisas. O que mais eu vi? No templo, vi alguém que parecia ser um budista leigo dizer que faria a consagração em uma estátua de Buda; ele pegou um espelho e posicionou-o em direção ao Sol de modo a fazer a luz solar refletir sobre a estátua, disse que a consagração já estava feita. Isso já chegou a tal grau de ridicularidade! O Budismo chegou a tal ponto que isso já se tornou algo bastante comum.

Na cidade de Nanjing foi construída uma grande estátua de Buda feita de bronze e ela foi colocada sobre a colina da ilha Lantau, em Hong-Kong. Muitos monges de várias partes do mundo foram lá para fazer a consagração dessa estátua. Um deles segurou um espelho voltado para o Sol de modo a fazer a luz solar refletir sobre o rosto da estátua e disse que isso era consagração. Fazer isso em tão grande cerimônia, em ocasião tão solene; sinto que é algo realmente triste! Não é de se estranhar que Sakyamuni tenha dito: “No período final do Fa, até os monges terão dificuldades para se salvarem; o que dizer então de eles salvarem os outros?” Além disso, muitos monges explicam as escrituras do Budismo a partir de seus próprios pontos de vista; até mesmo as escrituras da Senhora Rainha Mãe já estão nos templos; coisas que não fazem parte das escrituras do Budismo são encontradas nos templos e geram confusão; atualmente o caos é grande. Claro, ainda há monges que

genuinamente cultivam e são bastante bons. Na realidade, fazer a consagração significa convidar o fashen de um ser iluminado para ficar na estátua de Buda. Isso é a consagração.

Então, não se deve venerar uma estátua de Buda que não foi consagrada de fato, pois venerá-la traz consequências muito sérias. Que consequências sérias? Hoje os cientistas que estudam o corpo humano já descobriram que a intenção mental e o pensamento do cérebro humano podem gerar um tipo de matéria. De um nível muito elevado, podemos ver que é realmente um tipo de matéria, porém não é na forma de ondas elétricas cerebrais como indicam as pesquisas atuais, e sim na forma de um tipo de cérebro completo. Normalmente, quando uma pessoa comum pensa, ela emite algo com a forma de um cérebro, mas que se dissipa logo depois de emitido porque tem muito pouca energia. No entanto, ao contrário de uma pessoa comum, a energia de um praticante se conserva por muito mais tempo. Mas uma estátua de Buda fabricada não tem uma mente; ela ainda não a tem. Se uma estátua de Buda não passar pelo processo de consagração, o propósito da consagração não será alcançado só porque ela é colocada num templo. Se a consagração for realizada por um falso mestre de qigong ou alguém de práticas perversas, é ainda mais perigoso porque raposas e doninhas amarelas é que irão para a estátua de Buda.

Por isso é extremamente perigoso venerar uma estátua de Buda que não passou pela consagração. O quanto perigoso é? Eu disse que a humanidade chegou a um ponto em que hoje tudo está se corrompendo; toda a sociedade e tudo dentro do universo estão se degenerando, uma coisa após a outra. Tudo o que ocorre entre as pessoas comuns é produzido por nós mesmos. Quando se quer encontrar um Fa reto ou seguir um caminho reto, é muito difícil porque surgem interferências de todos os lados. Você quer suplicar a um Buda, mas quem é Buda? Até mesmo fazer isso é difícil. Se não acredita, eu lhe digo que é algo muito sério quando a primeira pessoa se ajoelha diante de uma estátua de Buda que não passou pela consagração e passa a venerá-la. Hoje em dia quantas pessoas veneram o Buda para pedir que as ajude a obter o Fruto-Reto? Existem muito poucas pessoas assim. Com que propósito a maioria das pessoas venera um Buda? Para eliminar tribulações, resolver problemas e obter dinheiro; é para isso que elas suplicam. Isso está nas escrituras budistas? Não há nada como isso.

Suponha que alguém que venera um Buda suplique dinheiro ou prostre-se diante de uma estátua da Bodisatva Avalokitesvara ou de algum tatagata e suplique: “Por favor, ajude-me a ficar rico!”; bem, nesse momento, uma completa intenção mental se forma e emerge, e como essa intenção mental é dirigida para a estátua de Buda, ela vai instantaneamente para a estátua. Em outra dimensão, uma entidade pode se tornar grande ou pequena, e depois que esse pensamento chega a essa entidade, a estátua de Buda passa a ter um cérebro e já pode pensar mesmo que não tenha ainda um corpo. Outros também vêm para venerá-la, e com mais e mais desse tipo de veneração, eles também dão certa quantidade de energia para ela. Em especial, é ainda mais perigoso quando é um cultivador que a venera, pois gradualmente ele a supre de energia, e assim, vai se formando um corpo tangível e esse corpo se forma em outra dimensão. Depois que é formado, aquilo existe em outra dimensão e pode conhecer alguns poucos princípios do universo, e por isso pode fazer algumas coisas para ajudar as pessoas e assim desenvolver um pouco de gong. Porém, essa ajuda não é incondicional e tem um preço. Em outra dimensão, aquilo pode se mover livremente e controlar facilmente as pessoas comuns. Esse corpo tangível formado tem a mesma aparência que a estátua do Buda venerado, e assim uma falsa Bodisatva Avalokitesvara ou um falso tatagata é produzido por meio dessa veneração – eles resultam da veneração das pessoas, têm a mesma aparência que as estátuas, assumem a imagem do Buda. Porém, a mente desse falso Buda ou dessa falsa bodisatva é muito má porque persegue dinheiro. São produzidos em outra dimensão, e por terem uma mente e conhecerem alguns poucos princípios, não se atrevem a fazer grandes maldades, mas se atrevem a fazer pequenas maldades. Às vezes também ajudam as pessoas, pois de outro modo seriam completamente perversos e seriam eliminados. Como ajudam as pessoas? Se alguém suplica “Buda, por favor, eu lhe imploro que me ajude porque alguém da minha família está doente”, pois bem, você será ajudado. Como tem uma mente que deseja dinheiro, aquilo faz você colocar algum dinheiro na caixa de donativos, e quanto

mais dinheiro você coloca, mais rapidamente a doença desaparece, pois como aquilo possui certa quantidade de energia em outra dimensão, pode manipular uma pessoa comum. É particularmente ainda mais perigoso se uma pessoa que tem gong é quem venera aquilo. O que um praticante busca? Busca dinheiro? Pensem todos: que tipo de riqueza um praticante busca? Suplicar para que sejam eliminadas as tribulações e as doenças de familiares é um apego sentimental para com os familiares. Você quer mudar o destino dos outros, porém cada um tem o próprio destino! Se você venerar um falso Buda suplicando: “Por favor, ajude-me a ficar rico!”, pois bem, você será ajudado. Aquilo quer que você peça dinheiro, muito dinheiro, porque assim poderá pegar mais coisas suas; é uma troca de valores iguais. Há dinheiro suficiente na caixa de donativos, pois os outros o colocam lá para esse falso Buda. Ele dá um jeito para que você possa obtê-lo. Como isso é feito? Pode ser que você encontre uma carteira ao sair de lá ou que a empresa na qual você trabalha lhe dê uma bonificação; de uma forma ou de outra, você consegue dinheiro. No entanto, ele não o ajuda incondicionalmente, pois sem perda não há ganho. Ele pegará um pouco de seu gong que ele precisa ou levará o dan e outras coisas que você cultivou; ele quer isso.

Às vezes, esses falsos Budas são muito perigosos. Muitos de nossos praticantes que têm o olho-celestial aberto acreditam realmente ter visto um Buda. Um deles disse que um grupo de Budas veio ao templo hoje, que o Buda que liderava o grupo tinha tal e tal nome; ele descreveu como era o grupo que veio ontem, como é o de hoje e que logo depois de um grupo ter ido embora, chegou outro. Quem são eles? Eles pertencem justamente a essa categoria. Não são Budas verdadeiros, são falsos. Há um considerável número dessa espécie.

Se essa situação ocorrer num templo, é ainda mais perigoso. Se os monges o venerarem, então ele cuidará deles: “Você está me venerando, não é? E você está me venerando conscientemente! Bem, você não quer cultivar? Então eu cuidarei de você e farei você cultivar.” Ele arranja as coisas para você. Mas para onde você irá ao completar seu cultivo? Já que o seu cultivo foi arranjado por ele, nenhum caminho de cultivo de alto nível aceitará você. Como foi ele que arranjou tudo para você, daí em diante você terá que segui-lo. Nesse caso, seu cultivo não será em vão? Eu digo que hoje em dia, quando um ser humano quer cultivar e obter o Fruto-Reto, é muito difícil. Esse tipo de fenômeno é muito comum: muitos de nós já viram luzes de Budas nas famosas montanhas ou ao longo dos grandes rios; a maioria deles pertence a essa espécie; eles têm energia e podem se manifestar. Um verdadeiro grande ser iluminado não se mostra casualmente.

No passado, os chamados Budas e Taos terrestres eram relativamente poucos, mas agora são muitos. Quando eles cometem maldades, os seres superiores também querem eliminá-los, mas quando isso está para acontecer, eles fogem para dentro da estátua do Buda. Normalmente, os grandes seres iluminados não interferem casualmente nos princípios das pessoas comuns. Quanto mais alto é o nível de um ser iluminado, menos ele interfere nos princípios das pessoas comuns; ele absolutamente não interfere. Portanto, eles não despedaçarão a estátua de Buda com um raio repentino; eles não fazem isso; eles deixam de se ocupar com isso quando o falso Buda entra na estátua de Buda. Os falsos Budas sabem quando querem matá-los e fogem. Então, a Bodisatva Avalokitesvara que você viu é a verdadeira Bodisatva Avalokitesvara? O Buda que você viu é um verdadeiro Buda? É muito difícil de dizer.

Muitos de vocês devem estar pensando: “O que fazer com a estátua de Buda que tenho em casa?” Muitos talvez pensem em mim. Para ajudar meus estudantes a cultivar, digo-lhe que você pode fazer o seguinte: pegue o meu livro (porque o livro tem a minha foto) ou minha foto; segure a estátua de Buda e faça o grande sinal de mão de flor de lian⁶⁹, e em seguida, peça ao Mestre para que faça a consagração. Em meio minuto o assunto está resolvido. Porém, quero dizer a todos que isso só é feito para os nossos cultivadores. Esta consagração não se aplica aos familiares ou amigos, já que só cuidamos de cultivadores. Alguns dizem que, para afastar os maus espíritos, eles colocam a foto do

⁶⁹ N.T. – Grande sinal de mão de flor de lian: postura de mãos que, no caso, é usada para consagração.

Mestre na casa de familiares ou amigos; não estou aqui para afastar maus espíritos para as pessoas comuns. Isso é a coisa mais desrespeitosa que você pode fazer para seu Mestre.

Falamos da questão dos Budas e dos Taos terrestres, porém também há outra situação. Antigamente, na China muitos cultivavam embrenhados nas florestas ou no recôndito de montanhas remotas. Eles desapareceram? Na realidade, eles não desapareceram; é que eles não querem que as pessoas comuns saibam que estão lá. Eles são tão numerosos quanto antes e todos têm capacidades sobrenaturais. Portanto, não é que agora eles já não estão mais lá, eles estão todos lá; atualmente há milhares deles no mundo e há mais deles em nosso país. Estão especialmente nas famosas montanhas e ao longo dos grandes rios; também estão em outras montanhas altas. Para que você não possa vê-los, eles selam suas cavernas usando capacidades sobrenaturais. Eles cultivam de forma relativamente lenta, seus métodos são pouco eficazes, pois eles ainda não entenderam a essência da prática de cultivo. Nós, contudo, vamos diretamente ao coração humano e cultivamos de acordo com a suprema natureza do universo, de modo que, conforme esperado, nosso gong cresce muito rapidamente. Os caminhos de cultivo são em forma de pirâmide: só o caminho central é o grande caminho. Nesses pequenos caminhos laterais, o xinxing não precisa ser alto e é possível abrir o gong sem se ter alcançado um nível elevado de cultivo. Claro, eles estão muito distantes do grande caminho, do genuíno cultivo.

Eles também transmitem seus ensinamentos e guiam seus discípulos, porém seus caminhos só permitem cultivar até esta altura, e como o xinxing é também desta altura, seus discípulos só cultivam até esta altura. Quanto mais periféricos são esses pequenos caminhos mundanos, mais exigências têm, mais complicados são seus métodos de cultivo e mais difícil é captar a essência do cultivo. Uma pessoa deve fundamentalmente cultivar o xinxing, mas eles ainda não entenderam isso e acreditam que é possível cultivar meramente por meio do sofrimento. Por isso, depois de atravessarem um longo período de tempo, depois de terem cultivado por vários séculos ou mais de mil anos, o gong deles só cresceu um pouquinho. Na realidade, não é que eles o cultivaram por meio do sofrimento. Como eles o cultivaram? É como uma pessoa que tem muitos apegos quando é jovem, mas que, à medida que envelhece, vai perdendo suas expectativas quanto ao futuro e assim seus apegos vão sendo naturalmente abandonados, vão se desgastando. É o método que esses pequenos caminhos de cultivo usam; eles dependem da meditação, do poder de concentração e do sofrimento para se elevarem no cultivo. Eles descobriram que dessa maneira também é possível fazer o gong crescer, entretanto eles não sabem que o gong cresce porque seus apegos de pessoa comum são lentamente desgastados e eliminados através de longos e penosos anos.

Focamos realmente os apegos, e quando a pessoa remove seus próprios apegos, o cultivo é rápido. Estive em alguns lugares onde frequentemente eu encontrava essas pessoas que vêm se cultivando por muitos e muitos anos. Elas me diziam: “Ninguém sabe que estamos aqui. Com respeito ao que você está fazendo, nós não interferiremos nem lhe causaremos problemas.” Esses pertencem ao grupo dos que são relativamente bons.

Há também aqueles que não são bons e com os quais temos que lidar. Por exemplo: quando fui pela primeira vez à cidade de Guizhou para ensinar, durante o seminário, um homem veio me procurar dizendo que seu grande mestre queria me ver. Ele me contou que seu mestre era isto e aquilo, que havia cultivado durante muitos e muitos anos. Vi que esse homem que me falava estava cheio de qi yin, o qual não é nada bom, e que tinha o rosto amarelado como cera. Disse-lhe que não iria ver seu mestre, pois não tinha tempo para isso e recusei. Porém seu velho mestre não gostou e começou a me causar problemas; causava-me problemas todos os dias. Não quero ter contendas com ninguém, e no caso dele nem valia. Quando ele me mandava coisas ruins, eu simplesmente as limpava, e quando terminava de limpá-las, continuava minha transmissão do Fa.

No passado, na dinastia Ming havia um cultivador taoísta que, durante seu cultivo do Tao, foi possuído por uma serpente; ele morreu sem ter completado o cultivo. Essa serpente apossou-se do

corpo dele e cultivou-se em uma forma humana. O mestre daquele homem que veio me procurar era a forma humana que essa serpente havia cultivado. Já que a sua natureza inata não havia mudado, ele se transformou novamente em uma grande serpente para me causar problemas. Ao ver que ele já havia ido além dos limites, eu o agarrei com minha mão e com um gong muito poderoso, chamado gong dissolvente, dissolvi a parte de baixo do corpo dele, transformei-a em água. A parte de cima do corpo voltou fugindo para o lugar de onde veio.

Um dia, um discípulo dele foi procurar a assistente voluntária do nosso local de prática em Guizhou; ele lhe disse que seu mestre desejava vê-la. A assistente foi até lá, e ao entrar numa caverna muito escura, só pôde ver a sombra de alguém sentado cujos olhos emitiam uma luz verde. Quando os olhos se abriam, a caverna imediatamente se iluminava, e quando os olhos se fechavam, a caverna voltava a ficar escura. Ele disse em um dialeto local: “Li Hongzhi veio novamente e desta vez nenhum de nós lhe causará problemas. Eu estava errado, Li Hongzhi veio para salvar pessoas.” Seu discípulo lhe perguntou: “Mestre, por favor, levante-se; o que aconteceu às suas pernas?” Ele respondeu: “Não posso ficar de pé; minhas pernas estão lesionadas.” Quando seu discípulo lhe perguntou como elas haviam sido feridas, ele começou a contar todas as interferências que havia me causado. Na Exposição Oriental de Saúde de 1993, em Pequim, ele novamente voltou a causar problemas. Como ele não parava de fazer maldades para atrapalhar minha transmissão do DaFa, eu o aniquilei definitivamente. Depois de aniquilá-lo, todos os seus discípulos, antigos e novos, quiseram entrar em ação. Nesse momento, eu lhes disse algumas palavras que estremeceram todos eles. Assustaram-se tanto que nenhum deles se atreveu a fazer algo; eles também puderam entender do que se tratava tudo aquilo. Alguns deles ainda eram pessoas completamente comuns, apesar de estarem cultivando há muito tempo. Esses são alguns exemplos que dou ao falar sobre o tema da consagração.

Zhuyou ke - o ramo dos encantamentos

祝由科

O que é zhuyou ke? No mundo do cultivo, ao ensinar qigong, muitas pessoas difundem isso como uma categoria de cultivo, quando na realidade, não pertence a nenhuma categoria de cultivo. É transmitido como um tipo de magia, encantamento ou técnica. Utiliza métodos como desenhar símbolos mágicos, queimar incenso, queimar papéis, recitar encantamentos, etc.; pode curar doenças e seus métodos de tratamento são únicos. Por exemplo, se cresce um furúnculo no rosto de uma pessoa, usando um pincel molhado com cinabre, ele desenha no chão um círculo com um ‘xis’ no centro, coloca a pessoa no centro desse círculo e começa a recitar encantamentos. Depois, com o pincel molhado com cinabre, ele desenha círculos no rosto da pessoa enquanto recita os encantamentos; desenha aqui e ali, até que, com um toque do pincel sobre o furúnculo, ele para de recitar os encantamentos e diz que já está bom. Quando a pessoa toca o furúnculo, ela descobre que o furúnculo diminuiu e que já não dói mais: funcionou. Ele pode tratar doenças pequenas, mas não as grandes. O que ele faz se seu braço dói? Ele começa a recitar encantamentos, pede que você estenda o braço e sopra no ponto de acupuntura hegu⁷⁰ de uma mão para que o sopro de ar saia pelo ponto hegu da outra mão. Você sente uma corrente de ar, e quando você toca na parte afetada, já não dói tanto quanto antes. Além disso, alguns usam métodos como queimar papéis, desenhar e colar figuras mágicas, esses são alguns de seus métodos; eles fazem esse tipo de coisas.

Os pequenos caminhos mundanos da Escola Tao não falam sobre cultivar vida. Eles se dedicam inteiramente a adivinhar a sorte, ao fengshui, a espantar espíritos maus, tratar doenças. A maioria desses pequenos caminhos mundanos adota o zhuyou ke. Eles podem tratar doenças, mas os métodos aplicados não são bons. Não vamos falar aqui sobre que coisas eles usam para tratar doenças, porém, nós que cultivamos o DaFa, não as utilizamos porque carregam mensagens muito baixas e ruins. Na antiga China, os métodos de cura eram classificados em ramos [ke], como por exemplo: os

⁷⁰ N.T. – *Hegu*: ponto de acupuntura localizado no dorso da mão, entre o polegar e o dedo indicador.

métodos de reparar ossos fraturados, acupuntura, massagem, tuina, estimulação de pontos de acupuntura, tratamento por meio de qigong, tratamento com ervas medicinais. Eram divididos em várias categorias e cada método de tratamento tinha o título de um ramo [ke]. Zhuyou ke foi classificado como o décimo terceiro ramo, por isso seu nome completo é ‘zhuyou, o décimo terceiro ke’. Zhuyou ke não é algo da prática de cultivo, pois não é um gong obtido por meio do cultivo. É apenas um tipo de magia.

SEXTA PALESTRA

Insanidade de cultivo

走火入魔

No mundo do cultivo fala-se sobre ‘insanidade de cultivo’ [zouhuo rumo]. É algo que tem grande impacto sobre o público. Em especial, alguns propagam isso com tanto sensacionalismo que algumas pessoas estão com medo de praticar qigong. Quando as pessoas ouvem dizer que praticar qigong pode levar à insanidade de cultivo, elas ficam temerosas a ponto de não quererem praticá-lo. Na realidade, digo a todos vocês que insanidade de cultivo não existe.

Não são poucas as pessoas que devido a seus corações não retos atraem espírito-possessor [futi]. A consciência-principal delas não consegue estar no controle. Elas acreditam que isso é gong. Seus corpos são controlados por futi que as tornam mentalmente desorientadas e que as fazem gritar e berrar. Alguns, ao verem esse tipo de prática de qigong, ficam com tanto medo que não ousam praticar. Muitos de vocês consideram que isso é qigong. Como isso pode ser praticar qigong? É meramente o estado mais baixo de uma prática para eliminar doenças e fortalecer o corpo, e é muito perigoso. Se você se acostumar a isso, se sua consciência-principal é incapaz de manter o controle sobre si mesma, então seu corpo possivelmente acabará sendo controlado por sua consciência-assistente, por mensagens externas, por futi ou coisas do tipo, e desse modo, provavelmente você fará algo perigoso que causará grande dano ao mundo do cultivo. Isso é causado por um coração não reto e pelo apego de querer se exhibir. Não é insanidade de cultivo. Alguns nem mesmo sabem como se converteram nos assim chamados mestres de qigong, eles até mesmo falam sobre insanidade de cultivo. Na realidade, praticar qigong não leva à insanidade de cultivo. A quase totalidade das pessoas já ouviu o termo insanidade de cultivo principalmente dos trabalhos literários ou das novelas de artes marciais. Se você não acredita, procure nos livros clássicos ou nos livros de cultivo; não há tal coisa. Como poderia existir insanidade de cultivo? Esse tipo de coisa não existe.

As pessoas acreditam que há várias formas de insanidade de cultivo. A que mencionei há pouco é uma delas. Por não terem um coração reto e para se exibirem, algumas pessoas buscam o assim chamado estado de qigong e coisas do tipo, e dessa forma, elas acabam atraindo futi. Algumas buscam diretamente capacidades sobrenaturais ou praticam um qigong falso. Sempre que praticam, elas costumam relaxar a própria consciência-principal, ficam totalmente inconscientes e entregam seus corpos aos outros; tornam-se mentalmente desorientadas e permitem que seus corpos sejam controlados pela consciência-assistente ou por mensagens externas. Elas fazem coisas estranhas. Uma pessoa assim se atirará na água ou pulará de um edifício se lhe disserem para que faça isso. Ela nem sequer deseja viver, ela entrega seu corpo aos outros. Não é insanidade de cultivo; é se desviar na prática de qigong. É algo causado desde o início pela busca intencional de tal estado. Muitos acham que balançar o corpo em transe é praticar qigong, quando na realidade praticar qigong nesse estado traz sérias consequências. Isso não é praticar qigong; é um estado causado por apegos e buscas de pessoa comum.

Outra situação ocorre porque o praticante fica com medo quando o qi fica retido em algum lugar do corpo ou o qi não pode descer depois que chega ao topo da cabeça. O corpo humano é um pequeno universo. Particularmente no método de gong da Escola Tao, esse tipo de problema pode surgir quando as passagens são atravessadas: o qi não consegue atravessar uma passagem e fica dando voltas nesse lugar. E isso não ocorre somente no topo da cabeça, ocorre também em outras partes do corpo, entretanto, a parte mais sensível é a cabeça. Quando o qi sobe ao topo da cabeça e não consegue se lançar para baixo, quando não pode atravessar uma passagem, a pessoa sente a cabeça pesada e inchada, como se estivesse usando um grosso chapéu de qi. No entanto, o qi não tem nenhuma função restritiva e não pode causar problemas ou doenças. Aqueles que não compreendem o

que realmente é o qigong fazem comentários irresponsáveis e infundados, e geram assim uma situação caótica ao fazer as pessoas acreditarem que, se o qi subir ao topo da cabeça e não descer, elas poderão ter insanidade de cultivo, desviar-se ou ter outro problema. Muitas pessoas ficam com medo por causa disso.

Quando o qi sobe ao topo da cabeça e não pode descer, isso é apenas um estado temporário, mas que para algumas pessoas pode durar bastante tempo, pode levar mais de meio ano para descer. Quando isso ocorre, elas procuram um genuíno mestre de qigong para que conduza o qi e faça-o descer. Na prática, quando não conseguimos atravessar uma passagem ou quando o qi não pode descer, nós devemos examinar o xinxing para encontrarmos a razão disso, para vermos se não estamos demorando demais em um nível, pois já é tempo de elevar o xinxing! Eleve verdadeiramente o seu xinxing e você verá que o qi descerá. Se você só enfatiza a transformação do gong, mas não a melhora do xinxing, isso irá aguardar até que você eleve o seu xinxing, pois só assim pode ocorrer uma mudança integral. Quando o qi está realmente retido, não causa nenhum problema e frequentemente é o resultado de nossos próprios fatores mentais, pois a pessoa fica com medo ao escutar os falsos mestres de qigong dizerem que a pessoa se desvia quando o qi sobe ao topo da cabeça. O medo pode realmente atrair problemas, pois quando você se apavora você tem medo. Não é um apego? E uma vez que surge o apego, ele não deve ser descartado? Quanto mais medo você tem, mais parecerá ser uma doença, pois o apego simplesmente tem que ser abandonado. É feito assim para que você aprenda a lição, elimine o apego ao medo e se eleve.

A partir de agora, os praticantes não sentirão comodidade física em seus cultivos porque em seus corpos surgirão muitos tipos de gong; são coisas muito poderosas que se movem dando voltas dentro do corpo, que causam desconforto aqui e ali. A razão de seu desconforto deve-se principalmente ao fato de você ter sempre medo de estar doente. Na realidade, seu corpo já gerou coisas muito poderosas e todas são gong, capacidades de gong, e há inclusive muitos seres viventes em seu corpo. Quando se movem, você sente coceira, dor, mal-estar físico, etc. Como as terminações nervosas são muito sensíveis, surgem diferentes tipos de estados. Enquanto seu corpo não estiver totalmente transformado em matéria de alta energia, você sentirá isso e, na realidade, é algo bom. Como um cultivador, se você ainda se considera como uma pessoa comum, se continua achando que está doente, então como conseguirá cultivar? Quando surge uma tribulação durante a prática e você se considera como uma pessoa comum, eu digo que nesse momento seu xinxing baixou ao nível das pessoas comuns. Pelo menos nesse aspecto o seu xinxing baixou ao nível das pessoas comuns.

Como genuínos praticantes, nós devemos ver as coisas de um nível muito elevado, não podemos vê-las do ponto de vista das pessoas comuns. Se você acredita que está doente, então provavelmente isso lhe trará problemas de saúde. Quando você pensa que está doente, seu xinxing é da mesma altura que o das pessoas comuns. A prática de qigong, a verdadeira prática de cultivo, e particularmente nesse tipo de estado, não resulta em doença. Todos sabem que, quando as pessoas ficam realmente doentes, isso se deve a setenta por cento ao psicológico e a trinta por cento ao fisiológico. Geralmente, primeiro a pessoa se abate psicologicamente, há uma sobrecarga e um abatimento que faz a doença se agravar rapidamente, frequentemente é assim. Por exemplo, certa vez amarraram uma pessoa a uma cama; seguraram um de seus braços e disseram a ela que iriam cortá-lo para que sangrasse. Logo em seguida, eles vendaram os olhos dela, arranharam seu pulso (não sangrou de fato) e abriram uma torneira para que ela ouvisse o som de gotas caindo. Essa pessoa morreu pouco depois acreditando que era seu sangue que estava gotejando. Na realidade, eles não a fizeram sangrar de fato; o que gotejou foi água, portanto a causa da morte dela foi devido a fatores psicológicos. Se você sempre acredita que está doente, provavelmente isso faça você adoecer pois seu xinxing baixou ao nível de uma pessoa comum, e claro, uma pessoa comum adocece.

Como um praticante, se você sempre pensa que está doente, então você realmente está pedindo isso; se você busca isso, a doença pode vir. Como um praticante, seu xinxing deve ser alto. Você não pode sempre ter medo de estar doente. Ter medo de estar doente também é um apego e também pode

trazer problemas. Durante o cultivo é preciso eliminar o carma, eliminar carma é doloroso. Como alguém pode confortavelmente fazer seu próprio gong crescer? Como você removeria o seu apego assim? Vou lhes contar uma história do Budismo: no passado houve alguém que com grande esforço se cultivou para se tornar um arhat. Ele estava prestes a alcançar o Fruto-Reto e tornar-se um arhat, como não ficar contente? Ele estava prestes a transcender os Três-Reinos! Porém tal contentamento é um apego, um coração de exultação. Um arhat deve se manter em wuwei, com um coração impassível, mas ele decaiu e seu cultivo foi em vão. Ele teve que cultivar tudo novamente. Ele cultivou novamente para se elevar, e depois de árduos esforços, ascendeu outra vez. Dessa vez ele ficou com medo e em seu coração disse: “Desta vez, não devo ficar contente, senão fracassarei de novo.” Nem bem sentiu medo, ele decaiu novamente. O medo também é um apego.

Outra situação é quando alguém tem uma doença mental e dizem que isso é insanidade de cultivo. Inclusive há pessoas que esperam que eu cure suas doenças mentais! Além de não ter tempo para fazer essas coisas, eu digo que a ‘doença’ mental não é doença. Por quê? Porque uma doença mental não é causada por vírus e o corpo não apresenta alterações patológicas nem ulcerações, portanto, se me perguntarem, não é uma doença. A doença mental ocorre quando a consciência-principal está muito fraca. A que grau chega tal debilidade? É como alguém que não consegue ter controle de sua própria casa; o espírito-original-principal de um doente mental é assim, pois ele não quer tomar conta do corpo, está sempre em um estado alienado e não pode manter a consciência, e nesse estado a consciência-assistente e mensagens externas podem perturbá-lo. Com tantos níveis em cada dimensão, mensagens de todos os tipos interferem. Além disso, seu espírito-original-principal provavelmente fez coisas más em vidas anteriores e os credores podem querer prejudicá-lo; ocorre todo tipo de situação. É assim que caracterizamos a doença mental. Como então você espera que eu o cure? Digo que é assim que a verdadeira doença mental é causada. O que fazer então? Podem educá-lo e ajudá-lo a reanimar seu espírito, porém é algo muito difícil de se conseguir. Veja, basta o médico da clínica psiquiátrica pegar os terminais do aparelho de eletrochoque que o paciente se assusta e imediatamente deixa de ter alucinações. Por quê? É porque nesse momento seu espírito-original-principal se põe alerta, pois teme o choque elétrico.

Ao entrar pela porta do cultivo, geralmente a pessoa quer continuar a praticar. Cada um tem a natureza-Buda e o coração para cultivar o Tao, e por isso muitas pessoas, quando aprendem uma prática de qigong, continuam a praticá-la pelo resto de suas vidas. Independentemente de a pessoa poder ou não se elevar no cultivo, obter ou não o Fa, de qualquer forma, ela tem o coração para buscar o Tao e sempre quer praticar. Os outros sabem que ela pratica qigong; os seus colegas de trabalho, as pessoas de seu bairro e seus vizinhos, todos sabem que ela pratica qigong. Porém, pensem todos: há alguns anos, quem de fato cultivava? Ninguém. Só a genuína prática de cultivo pode mudar o curso de sua vida. Mas por ser uma pessoa comum, ela só pratica qigong para eliminar suas doenças e fortalecer seu corpo; então quem mudaria o curso de sua vida? Por ser uma pessoa comum, quando chegar o dia, ela adoecerá ou terá outros problemas. Quando tal dia chegar, talvez ela adoça mentalmente ou morra. A vida inteira de uma pessoa comum transcorre dessa maneira. Quando você a vê praticando qigong em um parque, na realidade, ela não está verdadeiramente cultivando, e mesmo que queira cultivar para níveis elevados, sem obter um Fa reto ela não poderá se elevar no cultivo. Ela apenas tem o desejo de cultivar para níveis elevados, mas ela ainda é um praticante de qigong no baixo nível de eliminar doenças e fortalecer o corpo. Consequentemente ninguém mudou o curso da vida dela, portanto ela adoecerá. Sem dar importância à virtude nem mesmo as doenças são curadas; só porque uma pessoa pratica qigong não significa que não adoecerá.

Ela deve cultivar genuinamente e dar importância ao xinxing, pois só o verdadeiro cultivo pode eliminar as doenças. A prática de qigong não é exercício físico; é algo que está além das pessoas comuns, e por isso, dos praticantes é requerido cumprir princípios e padrões mais elevados; para poder alcançar a meta, é preciso cumpri-los. No entanto, muitos não agem assim e ainda são pessoas comuns, portanto, no devido tempo eles ficarão doentes. Um dia essa pessoa repentinamente sofre um derrame cerebral, ou contrai essa ou aquela doença, ou tem uma doença mental. Todos sabem que ela

pratica qigong, e uma vez que ela adocece mentalmente, os outros passam a dizer que ela tem insanidade de cultivo e colocam esse grande rótulo nela. Pensem todos: isso é razoável? Aqueles que estão fora do mundo do cultivo não entendem o que se passa, e até mesmo para nós que estamos dentro e para muitos praticantes, também é difícil saber as verdadeiras razões disso. Se essa pessoa adoecer mentalmente em casa, isso será menos problemático, ainda que os outros digam que isso aconteceu porque ela pratica qigong. Se ela adoecer mentalmente no local de prática dos exercícios, então será um desastre, pois um enorme rótulo será colocado e será impossível removê-lo apesar dos esforços. Inclusive os jornais publicarão que praticar qigong leva à insanidade de cultivo. Alguns se colocarão cegamente contra o qigong e, mesmo sem conhecê-lo, dirão: “Vejam, há um minuto ela estava praticando ali e estava bem! Mas vejam como ela ficou agora.” Ela é uma pessoa comum e o que tiver que lhe acontecer, acontecerá. É possível que ela adoça ou tenha outros problemas. É razoável difamar ou culpar a prática de qigong por causa disso? É como no caso dos médicos em nossos hospitais; pelo fato de ele ser um médico, ele nunca ficará doente em sua vida? Como isso pode ser entendido dessa maneira?

Por não entenderem a verdadeira situação do qigong e seus princípios, muitas pessoas falam disparates, e quando ocorre um problema, elas rotulam de todas as formas o qigong. Não faz muito tempo desde que o qigong se popularizou na sociedade, por isso há muitas pessoas que ainda sustentam noções obstinadas e não reconhecem o qigong; essas pessoas sempre difamam e rejeitam o qigong. Não se sabe que tipo de mentalidade elas têm. Elas se opõem de tal forma ao qigong que parece ser uma questão pessoal, e assim que é mencionada a palavra qigong, elas dizem que é idealismo. O qigong é uma ciência, é uma ciência mais elevada. Isso ocorre porque essas pessoas teimam em manter suas noções e possuem conhecimentos muito limitados.

Há outro tipo de situação que no mundo do cultivo é conhecida como estado qigong. Uma pessoa nesse estado tem a mente atordoada, porém também não é insanidade de cultivo. Ela é bastante racional. Primeiramente vou explicar o que é o estado qigong. Todos sabem que a prática de qigong está relacionada à qualidade-inata da pessoa. Em todos os países do mundo há pessoas que acreditam nas religiões. Na China, durante milênios, sempre existiram devotos do Budismo e do Taoísmo, eles acreditam que o bem é retribuído com o bem e que o mal é retribuído com o mal. No entanto, há pessoas que não acreditam nisso, e principalmente durante o período da Revolução Cultural, isso foi criticado e rotulado como superstição. Algumas pessoas consideram como superstição tudo aquilo que elas não podem compreender, ou que não se aprende dos livros, ou que supera o conhecimento da ciência atual ou que ainda não foi descoberto. Há alguns anos, havia muitas pessoas com esse tipo de mentalidade; agora já há menos. Ainda que você não reconheça alguns fenômenos, eles se manifestam objetiva e concretamente em nossa dimensão. Você não ousa encará-los, mas agora as pessoas já têm a coragem de falar sobre essas coisas, e por meio do que veem e ouvem, elas também já sabem algo sobre a situação da prática de qigong.

Algumas pessoas são tão teimosas a ponto de rirem de você do fundo do coração assim que você menciona a palavra qigong, elas acham que você é supersticioso e ridículo. Sempre que você fala de fenômenos do qigong, elas acham que você é muito ignorante. Ainda que uma pessoa assim seja muito obstinada, sua qualidade-inata não é necessariamente ruim. Se ela tiver uma boa qualidade-inata e praticar qigong é possível que o seu olho-celestial se abra a um nível bastante elevado e que ela inclusive manifeste algumas capacidades sobrenaturais. Porém ela não acredita em qigong, não há como garantir que ela não adoecerá. Ao adoecer, ela irá a um hospital, e se um médico da medicina ocidental não puder curá-la, ela irá procurar um médico da medicina tradicional chinesa, e se nem este nem nenhuma receita caseira puder curá-la, ela se lembrará do qigong. Ela ponderará: “Vou experimentar o qigong para ver se ele pode ou não curar minha doença.” Ela vai com muita relutância e devido à sua boa qualidade-inata ela pode praticar qigong muito bem desde o início. Quem sabe, um mestre se interesse por ela ou um ser de alto nível de outra dimensão a ajude. Assim, em pouco tempo o olho-celestial dela se abre ou ela entra em um estado de semi-iluminação. Seu olho-celestial se abre em um nível muito elevado, e de um momento para o outro, ela passa a ver algumas verdades do

universo e também a manifestar algumas capacidades sobrenaturais. Diga-me, quando uma pessoa como essa passa a ver essas cenas, você acha que seu cérebro pode suportar isso? Que estado mental você acha que é o dela? Aquilo que ela sempre considerou como superstição e impossível de existir, que ela sempre ridicularizava quando os outros falavam disso, agora se apresenta clara e concretamente bem diante dos olhos dela; ela entra em contato com isso de maneira real e concreta. Seu cérebro não é capaz de suportar isso, pois a pressão mental é demasiadamente grande e as coisas que ela diz não podem ser aceitas pelos outros. No entanto, ela pensa de forma lógica e clara, só que ela ainda não pode equilibrar a relação entre os dois lados. Ela descobre que as coisas que a humanidade faz estão erradas, mas que estão certas do modo como são feitas do outro lado. Quando ela faz as coisas de acordo com a maneira como são feitas lá, as pessoas dizem que ela está equivocada. Os outros não podem entendê-la e por isso dizem que ela tem insanidade de cultivo.

Na realidade, ela não tem insanidade de cultivo e, para a maioria de nós que praticamos qigong, tal fenômeno não ocorre. Somente para essas pessoas muito teimosas é que o estado qigong pode ocorrer. Aqui muitas pessoas já têm o olho-celestial aberto; há muitas pessoas assim. Elas veem real e concretamente coisas de outras dimensões e não se surpreendem, elas se sentem muito bem, suas mentes não são afetadas nem lhes surge o estado qigong. Alguém que tem o estado qigong é racional e fala com fundamento e lógica, porém as pessoas comuns não acreditam no que ele diz. De repente, ele diz que está vendo uma pessoa já falecida e que ela lhe pediu para fazer algo. Uma pessoa comum acreditaria nisso? Com o passar do tempo, ele compreende que deve guardar essas coisas para si mesmo, que não deve falar sobre elas, e depois que ele é capaz de lidar adequadamente com a relação entre os dois lados, tudo fica bem. Geralmente, essas pessoas são dotadas de algumas capacidades sobrenaturais. Isso também não é insanidade de cultivo.

Há outro fenômeno conhecido como insanidade-verdadeira e é um estado raramente visto. A insanidade-verdadeira à qual nos referimos não é de fato insanidade; não é isso, é verdadeiro cultivo. O que é insanidade-verdadeira? Digo-lhes que de cem mil pessoas que cultivam, talvez só haja uma pessoa assim; é algo que quase não se vê. É algo muito raro e que não causa nenhum impacto na sociedade.

Geralmente há um pré-requisito para a insanidade-verdadeira: a pessoa deve ter muito boa qualidade-inata e uma idade avançada. Por ela ter idade avançada, já é tarde demais para ela cultivar. Aqueles de muito boa qualidade-inata geralmente vêm de níveis elevados e vêm com uma missão. Qualquer um que venha a esta sociedade das pessoas comuns teme vir, pois assim que sua memória é apagada, ele não é capaz de reconhecer ninguém. Ao chegar a este ambiente da sociedade das pessoas comuns, a interferência humana leva-o a dar cada vez mais importância à fama e aos benefícios pessoais, até que finalmente ele decai e não é mais capaz de escapar daqui. Por isso ninguém se atreve a vir aqui; todos temem. Depois que alguém assim chega aqui, ele começa a não se comportar bem entre as pessoas comuns, ele realmente começa a decair e a fazer muitas coisas erradas em sua vida. Quando alguém vive competindo por seus interesses pessoais, faz muitas coisas más e contrai muitas dívidas. Seu mestre vê isso e sabe que tal pessoa decairá, contudo ela é alguém que tem Posição-de-Fruto, portanto, seu mestre não permitirá que ela decaia tão facilmente! Então, o que pode ser feito? Seu mestre está apreensivo e não dispõe de meios para fazer que ela cultive. Onde encontrar um mestre? Ela terá de retornar à origem cultivando desde o início. Como isso pode ser fácil? Ela tem idade avançada, e mesmo que possa cultivar, não lhe resta muito tempo. Onde encontrar um sistema de gong no qual se cultiva natureza e vida?

Somente sob circunstâncias extremamente especiais e para alguém que tem qualidade-inata muito boa é que o método de tornar alguém insano pode ser utilizado. Em outras palavras, somente quando já não há mais nenhuma esperança de que alguém possa retornar à origem por conta própria é que se pode aplicar esse método, ou seja, bloquear certas partes do cérebro para tornar a pessoa louca. Por exemplo, nós seres humanos tememos o frio e a sujeira, então, as partes do cérebro que nos fazem temer o frio e a sujeira são bloqueadas, e assim que são bloqueadas, a pessoa aparenta ter problemas

mentais e começa a agir como se fosse louca. Geralmente uma pessoa assim não faz coisas más; ela não ofende nem agride ninguém, em vez disso, ela frequentemente faz coisas boas. Contudo, ela trata a si mesma de forma muito cruel. Como não sente o frio, no inverno, ela corre descalça na neve e usa roupas leves; seus pés congelam e sangram. Como não tem a noção de sujeira, atreve-se a comer excrementos e a beber urina. Conheci uma pessoa assim que gostava de mastigar excremento duro e congelado de cavalo; ela era capaz de aguentar sofrimentos que uma pessoa comum não poderia suportar tendo consciência disso. Imagine só como essa insanidade a fez sofrer. Claro, pessoas assim geralmente têm capacidades sobrenaturais; a maioria delas são mulheres idosas. Antigamente, os pés das mulheres eram enfaixados para que ficassem pequenos, no entanto, ela podia facilmente pular por cima de um muro de mais de dois metros de altura. Ao ver que ela havia enlouquecido e que sempre fugia de casa, sua família a trancou em seu quarto, mas logo que sua família saía, ela apontava o dedo para a fechadura para assim abri-la e sair de casa. Passaram a prendê-la com correntes de aço, mas quando sua família saía, ela simplesmente se sacudia e se soltava. Era impossível contê-la e assim ela sofreu imensamente. Como os sofrimentos eram tantos e vinham de forma muito violenta, pôde pagar rapidamente as dívidas devido às coisas más que havia feito. Isso leva no máximo três anos, geralmente de um a dois anos, pois os sofrimentos são tremendos. Depois que termina, eles compreendem o que lhes ocorreu, pois quando o cultivo chega ao fim, instantaneamente o gong se abre e vários poderes divinos se manifestam. Embora tais casos sejam extremamente raros, eles têm ocorrido na história, porém não é permitido aplicar esse método em alguém que tem uma qualidade-inata comum. Sabemos que na história há casos documentados de monges budistas insanos e de taoístas insanos, tal como o do monge insano que varreu o corrupto funcionário Qin Hui⁷¹ para fora do templo; há também histórias de taoístas insanos; há muitos relatos desse tipo.

Podemos definitivamente dizer que a insanidade de cultivo não existe. Se alguém pode produzir fogo e se isso realmente é assim, eu digo que essa pessoa é extraordinária. Se alguém pode exalar fogo abrindo a boca ou fazer fogo ao estender a mão ou ascender um cigarro com o dedo, então eu digo que são capacidades sobrenaturais!

Interferência demoníaca no cultivo

煉功招魔

O que é ‘interferência demoníaca no cultivo’? São interferências que são muito fáceis de ocorrer a alguém que pratica qigong. Como praticar qigong pode atrair demônios? É realmente muito difícil quando alguém quer cultivar. Sem a proteção de meus Fashen, você não pode completar o cultivo verdadeiro, pois assim que você sair por aquela porta, sua vida pode estar em perigo. O espírito-original da pessoa não se extingue, portanto nas suas atividades sociais em vidas anteriores, você possivelmente contraiu dívidas, prejudicou alguém ou cometeu alguns outros atos maus, e por isso, aqueles a quem você deve virão procurá-lo. No Budismo é dito que os seres humanos vivem justamente de acordo com o princípio da retribuição do carma. Se você deve a alguém, ele virá para cobrar a dívida, e se ele levar mais do que deve, na próxima vez ele terá de devolver aquilo que levou a mais. Se um filho não trata seus pais com respeito, na próxima vida ocorrerá o inverso, e desse modo essa relação vai se alternando. Porém sem dúvida vemos que há demônios interferindo para impedi-lo de praticar qigong; tudo isso tem uma relação causal e predestinada; não ocorre sem uma razão, pois não é permitido que exista sem uma razão.

Na prática, a forma mais comum de interferência demoníaca é a seguinte: quando você não pratica, o ambiente ao seu redor é relativamente tranquilo. Você aprendeu a praticar e gosta de praticar, porém nem bem você se senta ali em meditação, de repente, lá fora se torna barulhento. Há o som de buzinas de carro, de passos no corredor, de conversas, de portas batendo, de rádio ligado. De repente, a tranquilidade se vai. Se você não pratica qigong, o ambiente é bastante tranquilo, mas assim

⁷¹N.T. – *Qin Hui*: oficial corrupto da corte da Dinastia Song do Sul (1127-1279 d.C.).

que você começa a praticar, fica desse jeito. Muitos de vocês nunca refletiram sobre a razão disso acontecer, apenas acham isso estranho, desanimam e não conseguem praticar. Um só ‘que estranho’ já lhe detém. Isso é justamente a interferência de demônios. Os demônios manipulam as pessoas para atrapalhá-lo. Essa é a forma mais simples de interferência e é para fazer você abandonar a prática. Você é um praticante e obterá o Tao, então o que será de suas dívidas? Não vai pagá-las? Eles não aceitam, eles não permitirão que você pratique. Porém isso é também algo que só aparece em certo nível; depois de um período de tempo, não se permite que esse fenômeno continue existindo. Isso quer dizer que assim que suas dívidas vão se reduzindo, não permitimos que eles venham perturbá-lo. Cultivar em nosso Falun DaFa é mais rápido, por isso os níveis também são ultrapassados mais rapidamente.

Há outra forma de interferência demoníaca. Como vocês sabem, o olho-celestial pode se abrir ao se praticar qigong, e com o olho-celestial aberto, algumas pessoas veem cenas assustadoras ou caras amedrontadoras quando praticam em suas casas. Alguns têm cabelos longos e desarrumados; outros querem brigar com você e inclusive fazem vários tipos de gestos bastante amedrontadores. Às vezes durante a prática, pode-se vê-los lá fora ou debruçados sobre a janela, é aterrorizante. Por que isso ocorre? São formas de interferência demoníaca. Porém, em nosso caminho de Falun DaFa esses casos são raros; talvez ocorra a uma pessoa em cada cem; a maioria não encontrará tal situação. Como não traz nenhum benefício à prática, nós não permitimos que eles interfiram dessa maneira. Esse tipo de interferência é um fenômeno comum nas práticas convencionais e pode durar muito tempo. Alguns simplesmente não conseguem praticar por causa disso, pois ficam muito assustados. Normalmente a pessoa escolhe um ambiente tranquilo para praticar de noite, mas ao ver alguém meio humano e meio fantasma parado na sua frente, ela fica tão assustada que não ousa mais praticar. Em nosso Falun DaFa, de modo geral, isso não ocorre, porém há casos isolados; as situações de algumas pessoas são muito especiais.

Há outro tipo de interferência e está relacionado às pessoas que praticam um método de gong que cultiva simultaneamente o interior e o exterior – elas praticam artes marciais [wushu] e cultivam o interior; esse tipo de método é mais visto na Escola Tao. Quando alguém aprende esse método de gong, frequentemente se depara com um tipo de interferência demoníaca que não é encontrado nos métodos de gong comuns, pois é próprio dos métodos de gong nos quais se cultiva simultaneamente o interior e o exterior, naqueles que se pratica artes marciais. É que ele será procurado por alguns que querem lutar para competir. Há muitos praticantes taoístas no mundo e muitos deles praticam artes marciais, cultivam simultaneamente o interno e o externo. Alguém que pratica artes marciais também pode desenvolver gong. Por quê? Porque quando ele se livra dos apegos à fama e aos benefícios materiais, bem como de outros apegos, o seu gong também cresce. No entanto, o apego à disputa e à competição leva bastante tempo para ser abandonado e é descartado mais tardiamente, por isso ele está propenso a competir com os outros e isso pode ocorrer em certos níveis. Durante a meditação sentada em transe, ele pode saber quem está praticando artes marciais. O espírito-original deixa o corpo físico para encontrar os outros para competir com o propósito de ver quem tem as maiores habilidades de gong [gongfu], e assim se inicia uma luta. Esse tipo de situação ocorre em outras dimensões. E há outros que também vêm buscá-lo para competir e lutar, e se ele se negar a competir, eles vão realmente querer matá-lo, então eles competem e lutam aqui e ali. Nem bem ele adormece, alguém vem buscá-lo para competir e lutar, e isso o impede de ter uma noite de sono restaurador. Na realidade, esse é o momento de ele descartar o apego de querer competir, pois se ele não puder abandonar essa mentalidade competitiva e continuar assim por muito tempo, mesmo depois de vários anos, ele não poderá ultrapassar esse nível. Isso faz que ele não consiga mais praticar, pois este corpo físico não é capaz de suportar isso, pois o consumo de energia é tão grande que o incapacita. Nos métodos de gong que cultivam simultaneamente o interior e o exterior, tal situação ocorre e inclusive é bastante comum. Em nosso método de gong, no qual se cultiva internamente, não há tal situação nem permitimos que ela ocorra. As várias formas que eu acabei de expor são relativamente comuns.

Há outra forma de interferência demoníaca com a qual todos podem se deparar, inclusive em nosso caminho você se deparará com isso. É o demônio da luxúria. É algo muito sério. Na sociedade das pessoas comuns existe a vida matrimonial entre homem e mulher; só desta maneira os seres humanos podem gerar as futuras gerações; a humanidade desenvolve-se dessa maneira. Na sociedade humana há qing, por isso, para as pessoas comuns, esse tipo de coisa está de acordo com os princípios do Céu e da Terra. Os seres humanos têm qing. Irritar-se é qing, alegrar-se é qing; amar é qing, odiar é qing; gostar de fazer algo é qing, não gostar de fazer algo é qing; gostar de uma pessoa e não gostar de outra é qing; gostar de algo ou ter aversão a algo, tudo isso é qing, as pessoas vivem precisamente para o qing. Sendo um praticante, uma pessoa sobrenatural, você não deve mais utilizar tais princípios ao avaliar as coisas; você deve romper com isso e superar essas coisas. Por isso, devemos lidar com desprendimento com relação aos muitos apegos que nascem do qing, e ao final, abandoná-los totalmente. O desejo sexual, a luxúria e coisas desse tipo são apegos humanos, e todos devem ser eliminados.

Em nosso caminho, a parte do cultivo entre as pessoas comuns não requer que você se torne um monge ou uma monja. Nossos jovens ainda querem se casar e constituir família. Então como devemos lidar com essa questão? Eu disse que nosso caminho foca diretamente o coração humano e não o faz perder realmente nenhum benefício material, ao contrário, o seu xinxing é forjado em meio aos interesses materiais das pessoas comuns, é justamente como seu xinxing se eleva. Se você é capaz de abandonar o apego, então é capaz de abandonar qualquer coisa, e se lhe for pedido para abrir mão de benefícios materiais, sem dúvida você poderá fazê-lo; mas se você não é capaz de abandonar o apego, então você não é capaz de abrir mão de nada. O real propósito do cultivo é cultivar esse seu coração. O cultivo nos templos força você a perder tais coisas, também é para fazer que você descarte os apegos; força você a se afastar completamente dessas coisas e a não pensar nelas; é o método que eles usam. Porém nós não lhe pedimos para que tome tal caminho. O que nós requeremos de você é que considere com leveza os benefícios materiais que estão bem diante de você. O cultivo em nosso caminho é o mais sólido. Nós não lhe pedimos que se torne um monge ou uma monja. Nós cultivamos entre as pessoas comuns, e no futuro, nosso método de gong será difundido cada vez mais amplamente. Suponha que todos aqueles que não são monges se convertessem em monges, se todos os que praticam Falun DaFa fizessem assim, não daria certo. É como deve ser feito em nossa prática e, embora você pratique e seu cônjuge não, você não pode se divorciar porque você é um praticante. Em outras palavras, trate esse assunto com desprendimento; você não pode dar tanta importância a isso como dão as pessoas comuns. Particularmente na sociedade atual, coisas como a chamada liberdade sexual e a pornografia interferem com as pessoas. Alguns têm muito interesse por essas coisas. Como praticantes, nós não devemos ter apego em relação a essas coisas.

Visto a partir de níveis elevados, na sociedade, as pessoas comuns estão simplesmente brincando na lama sem se darem conta de que é sujo, de que estão na Terra brincando com lama. Dizemos que você não pode gerar discórdia em sua família por causa desse assunto, por isso, em seu atual estágio você deve lidar com leveza com relação a isso. Manter uma vida conjugal normal e harmoniosa já está bem. No futuro, quando você alcançar certo nível, surgirá o estado desse nível, mas por enquanto a situação é essa e nós requeremos que você aja dessa maneira, pois assim já está bom. É claro, você não pode seguir os rumos da sociedade atual. Como permitir isso?

Há outra questão que também se refere a esse assunto. Como sabemos, nós que refinamos gong temos energia em nossos corpos. Depois deste seminário, de oitenta a noventa por cento das pessoas aqui presentes não só tem suas doenças curadas como também desenvolvem gong, portanto seu corpo carrega uma forte energia. Seu gong não é ainda proporcional ao seu atual xinxing; neste momento seu gong está temporariamente mais alto pois ele foi elevado de uma só vez para você. Seu xinxing está agora se elevando e gradualmente chegará lá. Garanto que ele chegará lá dentro deste período de tempo, por isso antecipamos a elevação de seu gong. Em outras palavras, você já tem certa quantidade de energia. Como a energia cultivada por um Fa reto é pura, reta e misericordiosa, todos sentados aqui sentem um campo de serenidade e misericórdia. Eu me cultivei dessa maneira e levo

essas coisas comigo. Sentados aqui, todos sentem muita harmonia e não há maus pensamentos em suas mentes; nem sequer pensam em fumar. No futuro, se você agir de acordo com os requisitos de nosso DaFa, o gong que se manifestará em você por meio do cultivo também será assim. Com o contínuo crescimento de sua potência de gong, a energia irradiada do gong de seu corpo será bastante poderosa, e mesmo que não seja tão poderosa, poderá restringir as pessoas comuns que estiverem cobertas por seu campo de energia e, quando você estiver em sua casa, possivelmente restringirá seus familiares. Por quê? Você nem sequer precisa ter a intenção de que isso ocorra, pois o campo é puro, sereno e misericordioso. Como é um campo de pensamentos retos, as pessoas não estão propensas a pensar em coisas más nem a fazer coisas más. Pode gerar um efeito assim.

Outro dia eu disse que ‘a luz do Buda ilumina e torna tudo reto, perfeito e brilhante’, em outras palavras, a energia emitida de nossos corpos é capaz de retificar todos os estados anormais ao nosso redor. Sob o efeito desse campo, se você não pensar nessas coisas, sem que perceba, seu cônjuge será restringido. Se você não tiver a intenção, não surgirá tal tipo de pensamento nele, seu cônjuge não pensará nisso. Porém não é algo absoluto. Neste ambiente de hoje em dia, basta ligar a televisão para vermos todo tipo de coisas que podem facilmente estimular os desejos humanos. Porém, sob circunstâncias normais, você pode exercer esse tipo de efeito restritivo. No futuro, quando você alcançar um elevado nível de cultivo e sem que eu tenha que lhe dizer, você mesmo saberá o que fazer e então haverá outro estado para manter uma vida matrimonial harmoniosa. Portanto, não se preocupe tanto com este assunto. Se você se preocupa muito com isso, então também é um apego. Entre cônjuges não há a questão da luxúria, mas há o desejo sexual. Se você lida levemente com isso e mantém um equilíbrio em seu coração, já está bom.

Então, com que tipo de demônio da luxúria você poderá se encontrar? Se a sua capacidade de ding não é adequada, ele poderá aparecer em seus sonhos. Durante seu sono ou sua meditação, se você é um homem, de repente aparecerá uma mulher atraente, se você é uma mulher, aparecerá o homem de seus sonhos, entretanto, estarão nus. Assim que sua mente pensar nisso, talvez você ejacule e isso se torne real. Pensem nisto: em nossa prática, o qi do sêmen e o qi do sangue são utilizados para cultivar vida; você não pode ejacular toda vez. Além disso, você não passou a prova da luxúria. Como pode ser assim? Por isso falo a todos sobre esse problema, pois certamente todos vocês o encontrarão. Ao ensinar este Fa, uma energia muito poderosa é enviada ao seu cérebro. É possível que depois de sair daqui, você não se lembre especificamente do que eu disse, contudo, quando você se encontrar realmente diante de tal problema, você se lembrará. Sempre que você se considerar como um praticante, você imediatamente se lembrará e poderá se conter, e assim será capaz de passar essa prova. Se você não conseguir passar na primeira vez, será difícil se controlar na segunda vez. Entretanto há casos em que, quando a pessoa falha na primeira vez, ela se arrepende profundamente depois de acordar. Possivelmente essa mentalidade e esse seu tipo de estado reforcem seus pensamentos sobre isso, e quando acontecer novamente, já será capaz de se controlar bem e passar a prova. Se alguém que falhou nessa prova não der importância a isso, então nas provas seguintes será mais difícil de se conter; com certeza é assim.

Essa forma de interferência pode vir de demônios ou do mestre que, para testá-lo, transforma um objeto em outro. Existem essas duas formas porque cada um tem de passar essa prova. Começamos o cultivo como pessoas comuns e o primeiro passo que damos é precisamente esse passo crítico, e cada um se deparará com isso. Vou lhes dar um exemplo. Quando realizei um seminário na cidade de Wuhan, havia um jovem estudante, um rapaz de pouco mais de trinta anos. Justamente depois da palestra que falei sobre esse assunto, ele voltou à sua casa para meditar e rapidamente entrou em estado de tranquilidade [ding]. Depois de entrar no estado de ding, de repente, ele viu aparecer Buda Amitabha de um lado e Lao-tse do outro. Foi o que ele contou em seu relato de experiências. Assim que eles apareceram, ambos olharam para ele e, sem dizer nada, desapareceram. Logo em seguida, apareceu a Bodisatva Avalokitesvara com um vaso em suas mãos do qual saía uma fumaça branca. Sentado lá meditando, ele via tudo isso vividamente e estava muito contente. De repente, a fumaça se transformou em várias beldades, moças celestiais extremamente belas, que

começaram a dançar para ele com movimentos graciosos. Ele pensou: “Porque estou praticando aqui, a Bodisatva Avalokitesvara está me premiando; ela fez lindas mulheres para que eu as veja; as beldades celestiais estão dançando para mim.” Ele pensava alegremente nisso quando, de repente, elas ficaram completamente nuas. Fazendo todo tipo de movimentos, elas se aproximaram e o abraçaram, acariciaram seu pescoço e sua cintura. O xinxing de nosso estudante tinha se elevado muito rapidamente, e nesse instante, o jovem se pôs alerta. O primeiro pensamento que lhe veio foi: “Não sou uma pessoa comum; sou um praticante; não me tratem dessa maneira. Eu cultivo Falun DaFa.” Assim que esse pensamento emergiu, chuá, instantaneamente tudo aquilo desapareceu, pois não passou de uma ilusão transformada. Então Buda Amitabha e Lao-tse apareceram novamente. Apontando para o jovem, Lao-tse sorriu para Buda Amitabha e disse: “Esse jovem pode ser ensinado.” Com isso ele quis dizer que o jovem era bom e que podia ser ensinado.

Através dos tempos ou da perspectiva das altas dimensões, a questão do desejo sexual e da luxúria sempre foi considerada extremamente importante para determinar se alguém pode cultivar ou não. Por isso, devemos realmente considerar essas coisas com desprendimento. Porém, como cultivamos entre pessoas comuns, nós não lhe pedimos que as renuncie completamente. Pelo menos no presente estágio, no mínimo você deve tratar essas coisas com leveza e não pode ser como era antes. Como um praticante, você deve ser assim. Sempre que lhe aparecerem este ou aquele tipo de interferência durante a prática, você deve procurar a causa dentro de si mesmo e descobrir que coisas você tem que ainda não abandonou.

A interferência demoníaca da própria mente

自心生魔

O que é interferência demoníaca da própria mente? O corpo humano tem um campo de matéria em cada nível dimensional, e dentro de um campo em particular, todas as coisas do universo são refletidas como sombras nesse seu campo dimensional, e embora sejam sombras, também têm existência material. Tudo dentro de seu campo dimensional é ditado pelos pensamentos em seu cérebro, ou seja, quando você observa tranquilamente algo com o olho-celestial, sem atividades mentais, tudo o que você vê é real, porém basta você começar a pensar só um pouquinho para que tudo o que você vê se torne falso. Isso é precisamente interferência demoníaca da própria mente ou transformação segundo a intenção mental, e ocorre porque alguns praticantes não conseguem considerar a si mesmos como cultivadores, não conseguem se controlar. Eles perseguem capacidades sobrenaturais, estão apegados a pequenas habilidades e técnicas, inclusive àquilo que ouvem de outras dimensões. Estão apegados a perseguir essas coisas e é o tipo de pessoa mais propensa a desenvolver a interferência demoníaca da própria mente e a decair. Independentemente da altura à qual alguém cultivou, uma vez que surge esse problema, ele cairá até o fundo e se arruinará. É um assunto de consequências extremamente sérias. É diferente de outros aspectos que, quando alguém falha em uma prova de xinxing, ele se levanta depois de tropeçar e ainda pode continuar a cultivar. Quando a interferência demoníaca da própria mente surge, isso não é possível; essa vida é arruinada. Em particular, esse problema pode ocorrer facilmente para um praticante cujo olho-celestial se abriu a um certo nível durante a prática. Além disso, há alguns cujas consciências sempre sofrem a interferência de mensagens externas e acreditam em tudo o que essas mensagens dizem; esse problema também acontece. Por isso, depois que o olho-celestial se abre, interferências de diversos tipos de mensagens surgem para alguns de vocês.

Vou dar um exemplo: é muito difícil manter a mente imperturbável enquanto ainda se está em um nível baixo de cultivo. Você provavelmente não pode ver com clareza como é a aparência do Mestre. Um dia, de repente você vê uma alta e gigantesca divindade que lhe faz elogios e lhe ensina algumas coisas. Se você as aceitar, seu gong ficará bagunçado. Se você ficar deslumbrado, você o seguirá e aprenderá as coisas dele. Porém, ele também não obteve o Fruto-Reto; ocorre que naquela dimensão o corpo dele pode se tornar grande ou pequeno. Isso ocorre bem diante de seus olhos, você

vê essa gigantesca divindade. É comovente, e uma vez que surge o coração de exultação, você não o seguirá para aprender dele? Quando um cultivador não pode se conduzir bem, é muito difícil salvá-lo; ele pode facilmente se arruinar. Todos os seres celestiais são divindades, mas não obtiveram o Fruto-Reto e igualmente têm de atravessar as seis vias de transmigração. Se você aceitar esse ser como seu mestre e o seguir, para onde ele o levará? Como ele nem sequer obteve o Fruto-Reto, você não terá cultivado em vão? Como resultado, seu gong acabaria bagunçado. Para os seres humanos é muito difícil manter uma mente imperturbável. Digo a todos que isso é um problema muito sério e no futuro surgirá para muitos de vocês. Eu lhe ensino o Fa, no entanto, poder se conduzir bem ou não depende inteiramente de você. A situação que mencionei é uma das muitas possíveis. Ao ver um ser iluminado de outro caminho de cultivo, não permita que seu coração se perturbe. Mantenha-se em apenas um caminho de cultivo: “Não importa que Buda, Tao, divindade ou demônio, ele não será capaz de mover meu coração”; desse modo você definitivamente poderá ter êxito.

A interferência demoníaca da própria mente se manifesta também de outras formas: talvez você veja familiares falecidos. Eles interferirão com você, chorarão e suplicarão para que você faça isto ou aquilo; pode acontecer todo tipo de coisas. Você pode manter sua mente imperturbável? Você ama muito seu filho e gosta muito de seus pais. Suponhamos que seus pais falecidos lhe peçam para fazer algo... são todas coisas que você não deve fazer, pois se as fizer, será muito ruim. É muito difícil ser um praticante! Dizem que o Budismo já está um caos; o Budismo incorporou coisas do Confucionismo, tais como a veneração filial aos pais ou a afeição pelos filhos, porém o Budismo não tem tal conteúdo interno. O que isso significa? O espírito-original é a vida real de um ser humano; sua verdadeira mãe é aquela que fez nascer seu espírito-original. No curso do ciclo das seis vias de transmigração, você teve incontáveis mães humanas e não humanas; também é incontável o número de filhos e filhas que você teve vida após vida. Quem é sua mãe? Quem são seus filhos? Depois de falecer, ninguém reconhece ninguém, e do mesmo modo você terá de pagar suas dívidas de carma. Vivendo na ilusão, o homem simplesmente não pode deixar essas coisas. Alguns não podem deixar seus filhos falecidos, ficam falando sobre o quanto eles eram bons ou o quanto era boa sua mãe já falecida. Ficam tão tristes a ponto de querer segui-los o resto de suas vidas. Por que você não pensa um pouco, acaso eles não vêm para interferir com você? Eles usam tal forma para impedi-lo de levar uma vida tranquila.

As pessoas comuns provavelmente não possam entender isso. Não é possível cultivar quando se está apegado a essas coisas; no Budismo não existe tal conteúdo interno. Se você quer cultivar, você tem que abandonar o qing humano. Claro, como nós cultivamos na sociedade das pessoas comuns, devemos respeitar nossos pais e educar nossos filhos. Devemos ser bons e gentis com os outros sob todas as circunstâncias; como então não ser assim com os nossos familiares? Devemos tratar todos igualmente, ser bons para com nossos pais e filhos, e em todos os aspectos, considerar os outros. Assim seu coração não é egoísta, é um coração de bondade e compaixão, isso é misericórdia. O qing é algo das pessoas comuns. Pessoas comuns vivem simplesmente para o qing.

Muitos não podem se controlar bem; eles criam dificuldades no cultivo. Alguns dizem que um Buda lhes disse algo. A menos que você esteja em perigo de vida e lhe digam como evitar isso, todos os que lhe dizem que hoje você terá uma tribulação, que algo lhe acontecerá e como evitá-lo, ou que lhe dizem como ganhar o primeiro prêmio da loteria, ou que lhe dizem como obter benefícios na sociedade das pessoas comuns, todos eles são demônios, pois se você obtiver benefícios entre as pessoas comuns, você não superará uma prova, não poderá se elevar. Se você tiver uma vida confortável entre as pessoas comuns, como você cultivará? Como poderá transformar o seu carma? Como terá um ambiente para elevar o seu xinxing e transformar o seu carma? Todos tenham certeza de ter isso em mente. Esses demônios inclusive podem elogiá-lo dizendo o quão elevado você é, que você é um grande Buda ou um grande Tao, que o consideram extraordinário. Tudo isso é falso. Sendo alguém que cultivava genuinamente para níveis elevados, você deve abandonar todos os tipos de apegos que tem. Quando vocês se encontrarem com esses problemas, tenham a certeza de estarem alertas!

Com a prática, o olho-celestial se abre. Com o olho-celestial aberto, há as dificuldades de cultivar com o olho-celestial aberto, e com o olho-celestial fechado, há as dificuldades de cultivar com o olho-celestial fechado; em nenhum dos casos é fácil cultivar. Depois que o olho-celestial está aberto, quando todo tipo de mensagens interfere com você, sem dúvida é muito difícil se conduzir bem. Tudo o que há nas outras dimensões é deslumbrante aos olhos; tudo é tão belo e maravilhoso que pode mover seu coração, e se você for afetado por isso, você poderá sofrer interferências e assim seu gong ficará bagunçado; isso ocorre com frequência. Quando surge a interferência demoníaca da própria mente, se a pessoa não puder se controlar bem, poderá ocorrer essa situação. Basta alguém não ter um pensamento reto para estar em extremo perigo. Por exemplo: um dia, o olho-celestial de alguém se abre e ele pode ver claramente. Ele pensa: “Neste local de prática sou aquele que tem o olho-celestial mais bem aberto; talvez eu não seja uma pessoa comum. Pude aprender Falun DaFa do Mestre Li e eu o aprendi muito bem, muito melhor que os demais. Talvez eu não seja uma pessoa comum.” Tal pensamento já é incorreto. Ele pensa: “Provavelmente eu também sou um Buda. Bem, vou dar uma olhada em mim mesmo.” Quando ele se olha, ele descobre que sem dúvida é um Buda. Por quê? Porque todas as matérias dentro do campo dimensional ao redor de seu corpo se transformam de acordo com os seus pensamentos; isso também é chamado de transformação segundo a intenção mental.

Todas as coisas refletidas do universo se transformam segundo os pensamentos da pessoa, pois tudo o que está dentro do campo dimensional da pessoa está sob seu controle, e do mesmo modo que as sombras, também têm existência material. Ele pensa: “Sou um Buda, então provavelmente estou com trajes de Buda” e assim ele se vê trajado como um Buda. “Uau! E não é que sou realmente um Buda?” Ele fica contentíssimo. “Provavelmente eu não seja um Buda comum!” Ao olhar novamente, ele se vê como um grande Buda. “Provavelmente o meu nível é ainda mais elevado que o de Li Hongzhi!” Ele olha novamente: “Nossa! Realmente sou mais elevado que Li Hongzhi!” Alguns inclusive escutam com os próprios ouvidos os demônios interferindo e dizendo: “Você tem um nível muito maior que o de Li Hongzhi, muito mais elevado que o de Li Hongzhi!” E ele acredita também nisso. Você já refletiu sobre como cultivará daí em diante? Você já cultivou? Quem lhe ensinou a cultivar? Inclusive um genuíno Buda que desce aqui para realizar uma missão tem que cultivar desde o início; o gong que ele tinha originalmente não lhe é dado; o que ocorre é que ele pode cultivar mais rápido. Por isso, assim que esse problema surge para alguém, é muito difícil se livrar desse estado mental, o apego surge logo em seguida. Depois que surge tal apego, ele se atreve a dizer qualquer coisa: “Sou um Buda. Vocês não precisam mais aprender dos outros; sou um Buda e direi a vocês o que fazer.” Ele começa a agir dessa maneira.

Acaso não tivemos uma pessoa assim na cidade de Changchun? No começo ela era bastante boa, porém depois surgiu tal problema. Ela se considerou um Buda, e ao final, disse que seu nível era mais elevado que o de qualquer outra pessoa. Isso aconteceu porque essa pessoa não pôde se controlar bem; isso é causado pelo apego. Por que ocorre esse fenômeno? No Budismo é dito: “Não importa o que você veja, ignore-o, pois é tudo ilusão demoníaca. Dedique-se à meditação e eleve-se no cultivo.” Por que no Budismo eles não permitem que você veja essas coisas, que se apegue a elas? É porque eles temem que ocorra tal problema, pois no cultivo do Budismo não há métodos de reforço e em suas escrituras também não há nenhuma orientação sobre como se livrar disso. Naquela época, Sakyamuni não ensinou tal Fa e, para evitar o problema da interferência demoníaca da própria mente, para evitar a transformação segundo a intenção mental, ele disse que todas as cenas vistas durante o cultivo são ilusões demoníacas. Portanto, assim que surge o apego, uma interferência demoníaca se produz e é muito difícil de se livrar dela. Se alguém não lidar de forma apropriada com isso, ele entrará num estado demoníaco, pois ao chamar a si mesmo de Buda, ele já entrou num estado demoníaco. Ao final, ele pode inclusive terminar possuído por espíritos possessores ou outras coisas. Ele se arruinará completamente. Seu coração se tornará mau e ele decairá diretamente até o fundo. Há muitas pessoas como essa; inclusive nesta palestra há pessoas que pensam muito alto sobre si mesmas e até falam de uma maneira diferente. Querer saber qual é a própria situação é um tabu até mesmo no Budismo. O que acabei de dizer é um outro estado e é conhecido como interferência demoníaca da própria mente

ou transformação segundo a intenção mental. Há estudantes assim em Pequim e alguns também apareceram em algumas outras regiões; eles têm causado interferências muito sérias aos outros praticantes.

Alguém me perguntou: “Mestre, por que não elimina esse problema?” Pensem um pouco, se neste caminho de cultivo removêssemos todos os obstáculos, como você cultivaria? É precisamente nessas situações em que há interferências demoníacas que se pode ver se você é ou não capaz de seguir cultivando, se você pode ou não se iluminar verdadeiramente ao Tao, se pode ou não suportar interferências e se pode ou não se manter firme neste caminho. O cultivo é precisamente como as grandes ondas lavando a areia; o que fica é ouro autêntico. Sem tais formas de interferências, eu digo que cultivar seria fácil demais, e até mesmo a meu ver, seu cultivo seria fácil demais. Vendo isso, esses grandes seres iluminados de níveis elevados considerariam injusto: “O que você está fazendo? É assim que você salva pessoas? Não ter nenhum obstáculo no caminho e cultivar diretamente até o final, isso é cultivo? Praticar de forma cada vez mais confortável e sem interferências, como permitir algo assim?” Essa é precisamente a questão. Eu também tenho refletido sobre isso. No começo, eu lidei com muito desses demônios, mas penso que não é correto continuar fazendo sempre assim. Eles também me dizem: “Você tornou o cultivo delas fácil demais. As pessoas só têm essas poucas tribulações que lhes são típicas, elas só têm esses pequenos problemas entre si. Entretanto, há muitos apegos que elas ainda não podem abandonar! Permanece a questão de se elas podem ou não reconhecer o DaFa em meio à ilusão e à confusão!” Existem essas questões e por isso há interferências e provas. O que acabei de falar é uma forma de interferência demoníaca. Salvar uma pessoa é realmente muito difícil, porém arruiná-la é extremamente fácil. Se seu coração não é reto, você se arruinará em um instante.

A consciência-principal deve ser forte

主意識要強

Devido às más ações que os humanos cometem vida após vida, ocorrem desastres e tribulações às pessoas e são gerados obstáculos cármicos aos cultivadores. Portanto, há o nascimento, o envelhecimento, as doenças e a morte; são carmas comuns. Há ainda outro tipo de carma poderoso que afeta muito os cultivadores e é chamado de carma de pensamento. Ao viver, o homem tem que pensar. Por estar perdido entre as pessoas comuns, ele frequentemente desenvolve em sua mente pensamentos de fama, interesse, luxúria, ira, etc., os quais, com o passar do tempo, formam um poderoso carma de pensamento. Tudo tem vida em outras dimensões, o carma também tem vida. Quando alguém quer cultivar um Fa reto, tem que eliminar o carma. Eliminar o carma significa erradicá-lo e transformá-lo, e obviamente o carma resiste a isso, conseqüentemente surgem tribulações e obstáculos. O carma de pensamento interfere diretamente na mente da pessoa, por isso surgem na mente palavras que maldizem o Mestre e o DaFa, surgem pensamentos perversos e palavras sujas. Quando isso ocorre, alguns cultivadores não entendem o que acontece e até mesmo acreditam que são eles mesmos que pensam essas coisas. Também há algumas pessoas que acham que isso é causado por espíritos possessores [futi], porém não é causado por futi; é causado pelo carma de pensamento que se reflete na mente da pessoa. Há pessoas que, por não terem uma consciência-principal muito forte, seguem o carma de pensamento e cometem coisas más; essas pessoas acabam se arruinando e decaem. Claro, com pensamentos subjetivos muito fortes (uma forte consciência-principal), a maioria das pessoas pode expulsar e se opor ao carma. Dessa forma fica evidente que essa pessoa pode ser salva, que pode distinguir entre o bem e o mal, ou seja, que tem boa qualidade-de-iluminação. Então meus Fashen a ajudam a eliminar a maior parte desse carma de pensamento. É algo que ocorre frequentemente. Quando isso ocorre é justamente para ver se você mesmo pode superar esses pensamentos maus ou não. Para os que podem se manter firmes, o carma pode ser eliminado.

O coração definitivamente deve ser reto

心一定要正

O que é um coração não reto? É quando alguém é incapaz de se considerar como um praticante. Um praticante se depara com tribulações durante o cultivo, e quando a tribulação chega, ela pode se manifestar na forma de um conflito entre um e outro: podem surgir tramas, intrigas e coisas do tipo que afetam diretamente seu xinxing. Haverá muitas situações nesse aspecto. Com o que mais você pode se deparar? Você pode de repente sentir mal-estar físico, pois o carma deve ser pago e se manifesta de várias formas. Em um dado momento, faremos que você tenha dúvidas sobre o que é verdadeiro e o que é falso, sobre se o gong realmente existe ou não, se você pode cultivar ou não, se você pode realmente ascender por meio do cultivo, se os Budas existem ou não, se são verdadeiros ou não. Em algum ponto no futuro, surgirá tal situação para lhe dar essa falsa impressão que fará você sentir que nada disso existe, que tudo é falso. Dessa maneira é possível provar sua determinação. Você afirma que quer ser firme e determinado, e com esse coração, se naquele momento você puder realmente se manter firme, você naturalmente fará bem, pois seu xinxing já terá se elevado. No entanto, agora você ainda é instável, e se lhe surgisse tal tribulação agora, você absolutamente não seria capaz de se iluminar a isso, nem conseguiria se manter no cultivo. As tribulações assumem as mais variadas formas.

Ao longo do cultivo, é dessa maneira que alguém deve cultivar para ascender para níveis elevados. No entanto, quando alguns de vocês sentem desconforto físico em alguma parte do corpo, acham que estão doentes. Por não se considerarem como praticantes, quando diante dessa situação, logo pensam que estão doentes. Por que surgem tantos problemas? Digo-lhes que muito já foi removido para você e suas tribulações já são bem menores. Se não tivesse sido removido para você, ao chegar a tribulação, provavelmente sua vida terminaria ou você não sairia mais da cama. Ainda assim, quando se depara com uma pequena tribulação, você a acha difícil de suportar. Como poderia ser confortável? Por exemplo, quando realizei uma palestra na cidade de Changchun, havia um homem de muito boa qualidade-inata; ele era realmente promissor. Eu notei isso e aumentei suas tribulações para que assim ele pudesse pagar mais rapidamente suas dívidas cármicas e se iluminar – eu fiz arranjos nesse sentido. Um dia, repentinamente ele caiu de cabeça ao chão como se estivesse sofrendo um derrame cerebral. Ele sentiu que não conseguia se mover, sentiu que seus quatro membros não podiam se mover. Levaram-no às pressas a um hospital de emergências. Pouco tempo depois ele já podia andar de novo. Pensem todos: se fosse realmente um derrame cerebral, ele poderia sair da cama tão rapidamente e movimentar braços e pernas? No entanto, ele disse que isso ocorreu porque ele aprendeu Falun DaFa, que ele se desviou por causa disso. Porém ele não pensou no seguinte: “Como me recuperei tão rapidamente de um derrame cerebral?” Se ele não estivesse aprendendo Falun DaFa, ao cair no chão de cabeça ele provavelmente teria morrido ali mesmo ou teria ficado paralisado pelo resto da vida se fosse realmente um derrame cerebral.

Salvar uma pessoa é difícil assim. Tanto foi feito por ele, porém ele não pôde entender isso e ao invés disso ele disse aquilo. Alguns estudantes veteranos dizem: “Mestre, por que sinto mal-estar geral? Eu tenho ido ao hospital, mas nem os medicamentos nem as injeções fazem efeito.” Eles nem ficam envergonhados ao me dizerem isso! É claro que não fazem efeito; não é uma doença, como então poderiam fazer efeito? Vá em frente e faça um exame médico; verá que não tem nada; você apenas sente mal-estar. Temos um estudante que foi ao hospital e, quando foram aplicar uma injeção nele, as agulhas entortaram, e ao final, o medicamento vazou da seringa sem que a agulha perfurasse a pele. Então ficou claro a ele: “Ah, sou um praticante; não devo tomar injeções.” Só assim ele entendeu isso e não tomou mais injeções. Por isso, quando passamos por tribulações devemos prestar muita atenção a essa questão. Alguns acham que é porque eu não aprovo que se vá a hospitais e então pensam: “Já que você não quer que se vá a hospitais, então vou procurar um mestre de qigong.” Eles ainda consideram que é uma doença e querem ir a um mestre de qigong. Mas onde encontrar um genuíno mestre de qigong? Se eles forem a um falso mestre, ele os arruinará na hora.

Nós dissemos: como distinguir um verdadeiro mestre de qigong de um falso? Muitos mestres de qigong se autointitulam assim. Eu fui examinado e avaliado, tenho à mão a documentação dos meus resultados fornecida pelo Departamento de Pesquisa Científica. Existem muitos falsos mestres de qigong, mas que ainda assim se autointitulam mestres, e há muitos deles que fraudam e enganam as pessoas. Um falso mestre de qigong também pode tratar doenças. Por que ele pode fazer isso? Porque tem futi. Sem futi, ele nem sequer poderia enganar as pessoas! Os futi também podem emitir gong e curar doenças, pois como tal gong também é uma forma de energia, pode restringir facilmente as pessoas comuns. No entanto eu digo: quando um futi trata sua doença, que coisas ele coloca no seu corpo? Se você examinar em um nível muito microscópico, verá que são imagens desse futi que são colocadas em você. O que você fará se ele colocar isso em você? “Convidar um espírito é fácil, porém se livrar dele é muito difícil.” Não estamos falando para pessoas comuns, pois elas simplesmente querem ser pessoas comuns, querem encontrar alívio imediato. Porém você é um praticante, acaso você não quer que seu corpo seja constantemente purificado? Se essas coisas entrarem em seu corpo, quando você será capaz de expulsá-las? Além disso, essas coisas têm certa quantidade de energia. Alguns pensam: “Como o Falun pode permitir que essas coisas venham? Acaso o Mestre não tem Fashen para nos proteger?” Há um princípio neste nosso universo: Ninguém intervém naquilo que você busca. Se é o que você quer, ninguém intervém. Meus Fashen o deterão e lhe darão algumas dicas, porém vendo que você age sempre do mesmo modo, eles não cuidarão mais de você. Como alguém pode cultivar forçado? Você não pode ser forçado ou obrigado a cultivar. A verdadeira elevação depende de você; se você não quer se elevar, ninguém pode fazer nada. A verdade e o Fa já lhe foram expostos, a quem você culpa se é você mesmo que não quer se elevar? Nem o Falun nem os meus Fashen intervêm naquilo que você mesmo quer, com certeza. Há algumas pessoas que assistem às aulas de outros mestres de qigong para escutar o que eles dizem e depois se sentem mal ao voltar para casa; é algo esperado. Por que os meus Fashen não o protegeram? Para que você foi até lá? Se você foi escutar essas aulas, não significa que você está buscando algo? Se você não as tivesse escutado com os seus próprios ouvidos, como essas coisas poderiam ter entrado em seu corpo? Há pessoas que até deformaram seus Falun. Digo-lhe que esse Falun é mais valioso que sua vida; é uma vida superior e não pode ser arruinado ao acaso. Atualmente há muitos falsos mestres de qigong e alguns deles são famosos. Conversando com os dirigentes da Associação Chinesa de Pesquisa da Ciência do Qigong, eu disse que na China dos tempos antigos existiu Da Ji⁷² e que ela causou desastres e desordem na corte do imperador; essa raposa agiu ferozmente, no entanto, suas maldades não foram tão graves quanto às dos falsos mestres de qigong de agora que causam desastres e desordem em todo o nosso país. Muitas pessoas já foram vítimas disso! Essas pessoas parecem estar bem, mas quantas delas levam essas coisas em seus corpos? Se eles lhe passarem essas coisas, você as terá em seu corpo; eles são simplesmente desenfreados demais. É muito difícil para as pessoas comuns distingui-los pela aparência.

Alguns talvez pensem assim: “Depois de assistir hoje a esta palestra sobre o qigong e escutar o que Li Hongzhi disse, eu me dei conta do quão amplo e profundo é o qigong! Quando houver outros tipos de palestras sobre qigong, eu também irei.” Digo-lhe que você não deve ir, pois se escutar as coisas deles, coisas ruins entrarão pelos seus ouvidos. É muito difícil salvar uma pessoa; é muito difícil mudar sua mente e purificar seu corpo. Há muitos falsos mestres de qigong. Inclusive para um genuíno mestre de qigong de uma prática reta, será que ele está realmente limpo? Alguns animais são muito ferozes e, ainda que essas coisas não sejam capazes de entrar no corpo desse mestre de qigong, esse mestre tampouco é capaz de expulsá-las porque não tem capacidade para enfrentar isso em grande escala. Quando ele emite gong, sobre seus alunos, há todo tipo de coisas caóticas. Embora o próprio mestre possa ser bastante reto, seus alunos não o são e carregam futi – de todos os tipos.

⁷² N.T. – *Da Ji*: perversa concubina do último imperador da Dinastia Shang (1765-1122 a.C.). Ela estava possuída pelo espírito de uma raposa e causou a queda da Dinastia Shang.

Se você quer cultivar genuinamente em Falun DaFa, então não vá escutá-los. Claro, se você não quer cultivar em Falun DaFa e quer praticar qualquer coisa, então vá em frente. Não vou impedi-lo; você não é um discípulo de Falun DaFa, e se algo der errado, também não diga que foi devido à prática de Falun DaFa. Somente se você age de acordo com o padrão de xinxing e cultiva de acordo com o DaFa é que você é verdadeiramente de Falun DaFa. Alguns perguntam: “Podemos manter contato com pessoas que praticam outros qigong?” Digo-lhes que eles são apenas praticantes de qigong enquanto vocês são cultivadores do DaFa. Depois desta palestra, haverá uma enorme diferença de nível entre vocês e eles. Esse Falun foi formado ao longo de muitas gerações de cultivadores, tem grandes poderes. Claro, não há maiores problemas em você querer manter contato com eles, porém assegure-se de não aceitar nem pegar nada deles. Considere-os apenas como amigos comuns e assim não haverá grandes problemas. Entretanto, se eles realmente carregarem algo mau em seus corpos, será muito ruim e nesse caso é melhor você não ter nenhum contato. Penso que não há maiores problemas se seu cônjuge pratica outro qigong. Além disso, há um ponto a destacar: quando você pratica um Fa reto, os outros também se beneficiam. Se seu cônjuge pratica em caminhos perversos e desviados, ele possivelmente carrega coisas más em seu corpo, e para sua segurança, ele também será limpo. Em outras dimensões limpamos tudo para você, inclusive o ambiente de sua casa. Se seu ambiente não fosse limpo e todo tipo de coisas interferisse, como você conseguiria praticar?

Porém, há uma situação em que meus Fashen não podem fazer a limpeza. Há um estudante que um dia viu meu Fashen chegar à casa dele; ele ficou muito contente: “O Fashen de meu Mestre veio! Mestre, por favor, entre!” Meu Fashen disse-lhe: “Sua casa está muito bagunçada, há coisas demais”, e foi embora. De modo geral, quando há muitas entidades malignas em outras dimensões, meus Fashen as limpam para você, porém a casa dele estava cheia de livros ruins sobre qigong. Ele pôde entender isso e começou a colocar as coisas em ordem; ele queimou uns livros e vendeu os outros para reciclagem; depois disso, meu Fashen retornou. Isso é o que o estudante me contou.

Há pessoas que consultam adivinhos. Algumas me perguntam: “Mestre, pratico Falun DaFa, mas também tenho bastante interesse pelo Livro das Mutações e por coisas de adivinhação. Posso ainda usar essas coisas?” Digo-lhe da seguinte maneira: quando você tem certa quantidade de energia, as palavras que você diz produzem efeito. Se algo não é para ocorrer de certa maneira, ocorrerá dessa maneira se você disser que será assim e desse modo você provavelmente cometerá uma má ação. Uma pessoa comum é muito fraca, as mensagens que existem nela são instáveis e passíveis de mudança. Se você abrir a boca e avisá-la de uma tribulação, então possivelmente ela ocorrerá. Se essa pessoa tem muito carma, ela tem que pagá-lo, mas se você lhe disser que acontecerão coisas boas, como então ela conseguirá pagar esse carma? Você não fará um mal a essa pessoa? Alguns simplesmente não podem abandonar essas coisas, eles se apegam a elas porque acreditam que possuem um dom especial; por acaso, isso não é um apego? Mesmo que você saiba a verdade, como praticante, você deve preservar seu xinxing, você não pode revelar casualmente segredos celestiais a uma pessoa comum. Esse é o princípio. Não importa o quão bem você usa o Livro das Mutações para predizer, algumas coisas já não são mais verdades. Fazer adivinhações aqui e ali, algumas vezes certas e outras erradas, é algo permitido na sociedade humana comum. Porém você é alguém que tem genuíno gong, por isso digo-lhe que um genuíno praticante deve requerer de si mesmo um padrão mais elevado. No entanto, alguns praticantes procuram os outros para que lhe adivinhem a sorte; eles dizem: “Fale meu futuro, veja como estou e como estou indo em minha prática? Veja se terei alguma tribulação.” Eles procuram os outros para saber dessas coisas. Se alguém lhe adivinhasse as suas tribulações, como você se elevaria? A vida inteira de um praticante foi mudada: coisas como as linhas de sua mão, a leitura de sua face, os oito caracteres cíclicos de seu nascimento, as mensagens em seu corpo, todas já não são as mesmas de antes, mudaram. Se você consulta um adivinho, quer dizer que você acredita nele, de outro modo por que você o consultaria? O que ele pode lhe dizer são apenas coisas superficiais, coisas sobre o seu passado, porém a essência já mudou. Então pensem todos um pouco: se você se consultar com um adivinho, você não o escutará e acreditará nele? Isso não será uma carga para sua mente? Se você ficar pensando nas palavras que ele lhe disse, isso não será um apego? Como você removerá esse apego? Você não impôs a si mesmo artificialmente uma tribulação? Para remover esse apego que você

formou para si mesmo, você não terá de sofrer ainda mais? Em cada prova e em cada tribulação existe a questão de ascender ou decair no cultivo. O cultivo já é difícil; se você adicionar artificialmente ainda mais tribulações, como conseguirá superá-las? Talvez você tenha tribulações e dificuldades por causa disso. Não é permitido que os outros vejam o caminho mudado. Se os outros pudessem vê-lo e lhe revelassem quando terá tribulações, como você praticaria o cultivo? Portanto, não é absolutamente permitido que o vejam. Ninguém de outros caminhos de cultivo tem permissão para ver isso, nem mesmo discípulos do mesmo caminho. Ninguém é capaz de predizê-lo corretamente porque sua vida foi mudada, é uma vida para o cultivo.

Alguns me perguntam se ainda podem ler livros de outras religiões ou outros livros de qigong. Dissemos que os livros religiosos, particularmente os do Budismo, também ensinam às pessoas a cultivar o xinxing. Nós também somos da Escola Buda e não deveria haver problema nisso. No entanto, há um ponto a ser observado: muitas escrituras do Budismo têm erros que surgiram ao longo das traduções; adicionalmente há explicações sobre as escrituras de diferentes níveis e também há definições feitas arbitrariamente; isso danificou o Dharma. Aqueles que interpretaram confusamente as escrituras budistas estavam muito longe do estado de consciência de um Buda e não entenderam o real conteúdo das escrituras, por isso, tiveram diferentes entendimentos dos assuntos. Compreender as escrituras completamente não é fácil; você não é capaz de entendê-las por meio de sua própria iluminação. Porém você diz: “Estou apenas interessado nas escrituras do Budismo.” Se você sempre estuda essas escrituras, significa que você está cultivando nesse caminho, pois também há o gong e o Fa desse caminho integrados a elas. Uma vez que você as estude, você está aprendendo coisas que pertencem a esse caminho. Esse é o problema. Se você as estuda profundamente e cultiva se guiando por elas, é bem possível que esteja seguindo tal caminho e que já não seja mais do nosso. Ao longo da história, no cultivo sempre se falou sobre ter um único caminho. Se você realmente quer cultivar neste caminho, leia somente os livros deste caminho.

Quanto aos livros de qigong, você não deve lê-los se quiser cultivar; sobretudo não leia os livros de qigong atualmente publicados. No que se refere a livros como *Huangdi Neijing*⁷³, *Xingming Guizhi*⁷⁴ ou *Tao Zang*⁷⁵, embora não contenham coisas más, eles contêm mensagens de diferentes dimensões. Em si mesmos são métodos de cultivo e basta você os ler para que coisas que interferem sejam adicionadas a você. Se você achar que uma frase é boa, pois bem, logo em seguida algo virá e será adicionado ao seu gong, e ainda que não seja algo ruim, diga-me, como você poderá praticar se inesperadamente algo estranho for adicionado ao seu gong? Isso não causará problemas? É como uma televisão, se você adicionar a ela um componente eletrônico que não faz parte dela, o que acontecerá à televisão? Ela irá parar de funcionar imediatamente. Esse é o princípio. Além disso, atualmente muitos livros de qigong são falsos e levam todo tipo de mensagens. Em uma ocasião, um de nossos estudantes estava folheando as páginas de um livro de qigong e nesse momento uma enorme serpente saltou para fora do livro. Claro, não vou entrar em detalhes sobre isso. O que acabei de dizer é que os praticantes causam problemas quando não podem se conduzir retamente, ou seja, corações não retos atraem problemas. Contar isso a todos é benéfico porque lhes permite saber como agir e como discernir para evitar que surjam problemas no futuro. Mesmo sem ter usado palavras duras no que acabo de dizer, todos prestem extrema atenção a elas: geralmente os problemas estão justamente nesses pontos e frequentemente os problemas surgem justamente aqui. Cultivar é extremamente árduo e solene; se você se descuidar, nem que só um pouco, poderá cair até o fundo e se arruinar em um só dia. Por isso, seu coração definitivamente deve ser reto.

⁷³ N.T. – *Huangdi Neijing*: Clássico da Medicina Interna do Imperador Amarelo.

⁷⁴ N.T. – *Xingming Guizhi*: Guia Genuíno para Cultivar a Natureza e a Vida.

⁷⁵ N.T. – *Tao Zang*: Cânone Taoísta.

Qigong das artes marciais

武術氣功

Além dos métodos de gong de cultivo interno, também há o qigong das artes marciais [wushu qigong]. Ao falar sobre isso, também quero enfatizar um ponto: no mundo do cultivo, atualmente se fala sobre muitos tipos de qigong.

Agora apareceram os assim chamados qigong da pintura, qigong da música, qigong da caligrafia, qigong da dança; há de todos os tipos. São todos qigong? Acho isso muito estranho! Digo que isso não só sabota o qigong como também o arruína. Quais são suas bases teóricas? É qigong pintar, cantar, dançar ou escrever em estado de transe, no chamado estado de qigong? Não se pode entender isso dessa forma. Digo: não é um desrespeito ao qigong? O qigong é um vasto e profundo conhecimento sobre o cultivo do corpo humano. Como então ficar em estado de transe pode ser qigong? Então do que chamaríamos ir ao banheiro em estado de transe? Não é um desrespeito ao qigong? Digo que é justamente isso. Há dois anos, na Exposição Oriental de Saúde, havia o assim chamado qigong da caligrafia. O que é o qigong da caligrafia? Fui lá para ver o que era isso: vi uma pessoa escrevendo. Quando ela terminou de escrever, ela emitiu qi de suas mãos para cada um dos ideogramas e o qi que emitiu era totalmente escuro. Sua mente só pensava em dinheiro e fama. Digame, como essa pessoa poderia ter gong? Até mesmo seu qi não teria como ser bom. Seus escritos estavam expostos lá e ela os vendia a preços muito caros; só os turistas os compravam. Digo que quem os comprasse teria problemas. Como aquele qi escuro poderia ser bom? Até o rosto daquela pessoa era todo escuro; ela estava obcecada por dinheiro, só pensava em dinheiro. Como ela poderia ter gong? Seu cartão de apresentação estava repleto de títulos, tal como qigong internacional de caligrafia e coisas assim. Eu pergunto: como chamar a essas coisas de qigong?

Pensem nisto: depois deste seminário, de oitenta a noventa por cento das pessoas aqui não só terão suas doenças curadas como também desenvolverão gong, o genuíno gong. As coisas que o seu corpo carrega são realmente sobrenaturais. Praticando por sua própria conta, você não conseguiria desenvolvê-las nem mesmo durante toda a sua vida. Se um jovem começasse a praticar agora e praticasse durante sua vida inteira, ainda assim, não seria suficiente para desenvolver as coisas que eu dei a vocês, e além disso ele teria que encontrar um grande e verdadeiramente sábio mestre que lhe ensinasse. Levamos gerações e gerações para formar esse Falun e esses mecanismos, e eles foram plantados em você de uma só vez. Por isso digo a todos vocês: não percam as coisas facilmente só porque as obtiveram tão facilmente. São extremamente preciosas, não podem ser medidas com nenhum valor. Depois desta palestra, o que você levará consigo é genuíno gong, uma matéria de alta energia. Quando chegar à sua casa, escreva também algumas palavras; não importa se sua letra é bonita ou não, elas carregam gong! Será que depois desta palestra vocês deveriam ter o título de ‘mestre’ e seriam mestres de qigong de caligrafia? Eu digo que as coisas não devem ser entendidas dessa maneira. Isso porque uma pessoa que tem gong, que realmente tem energia, deixa energia em todas as coisas que toca e sem que tenha que emití-la intencionalmente, todas elas brilham.

Certa vez notei que em uma revista havia um artigo sobre um curso de qigong de caligrafia que iria ocorrer e o li brevemente para ver como isso seria ensinado. Estava escrito assim: “Primeiro, ajuste a respiração, tanto a inspiração como a expiração. Em seguida, sente-se em meditação de quinze a trinta minutos. Foque a mente no qi do dantian e com a intenção mental traga o qi do dantian para os braços. Pegue um pincel, molhe-o na tinta e conduza o qi para a ponta do pincel. Quando a intenção chegar lá, comece a escrever.” Isso não é uma enganação? O fato de alguém conduzir o qi para algum lugar pode ser considerado qigong? Nesse caso, antes de comer, deveríamos nos sentar em meditação por alguns minutos, depois pegar os palitos, levar o qi para as pontas dos palitos e comer. Isso seria chamado de qigong de comer, não seria? E tudo o que comêssemos teria energia. Estou somente fazendo um comentário a respeito. Digo que isso realmente sabota o qigong; eles tomam o qigong por algo tão superficial, porém não pode ser entendido dessa forma.

No entanto, o qigong das artes marciais pode ser considerado como um caminho independente de qigong. Por quê? Porque é algo que vem sendo herdado e transmitido ao longo de milênios, que tem um completo sistema de princípios e métodos de cultivo. Embora o qigong das artes marciais pertença ao nível mais baixo dos métodos de gong de cultivo interno, ele pode ser considerado como um sistema completo. O qigong duro é uma forma de bloco energético de matéria usado exclusivamente para atacar e golpear. Dou um exemplo: em Pequim há um estudante que, depois de assistir à nossa palestra do Falun DaFa, não podia apertar nada com as mãos. Quando ele foi a uma loja comprar um carrinho de bebê, ao testar com as mãos a solidez do carrinho, o carrinho se desmontou, puf. Ele ficou surpreso. Já em sua casa, ele se sentou em uma cadeira, mas não podia pressioná-la com as mãos, pois se o fizesse, paf, a cadeira se partiria em pedaços. Ele me perguntou o que lhe estava acontecendo, mas eu não lhe expliquei, pois considerei que ele poderia desenvolver um apego. Disse-lhe que tudo aquilo era um fenômeno natural, que deixasse aquilo passar naturalmente, que não se preocupasse, pois era algo bom. Quando alguém domina essa capacidade sobrenatural, suas mãos podem esfarelar uma pedra. Por acaso isso não é qigong duro? No entanto ele nunca praticou qigong duro. Geralmente, todas essas capacidades sobrenaturais podem se manifestar nos métodos de gong de cultivo interno, mas como é difícil controlar bem o xixing, ainda que essas capacidades se manifestem, geralmente não é permitido utilizá-las. Principalmente nos níveis baixos de cultivo, quando o xixing da pessoa ainda não é elevado, não é permitido manifestar as capacidades desenvolvidas em níveis baixos. Com o passar do tempo, quando o nível se eleva, essas coisas já não servem mais e portanto não se manifestam.

Especificamente falando, como se pratica o qigong das artes marciais? Praticar o qigong das artes marciais requer conduzir o qi, porém no começo não é fácil conduzi-lo. Não se consegue conduzir o qi só por querer fazê-lo. Então, como se faz? A pessoa deve exercitar as mãos, ambos os lados do tórax, dos pés, das pernas, dos braços e também a cabeça. Como isso é feito? Alguns golpeiam árvores com as mãos ou com as palmas; alguns golpeiam uma rocha com as mãos, pah, pah! Imaginem a dor quando os ossos batem contra uma rocha; com uma pequena força, as mãos começam a sangrar. Mesmo assim, o qi ainda não pode ser conduzido. O que fazer então? Ele começa a girar os braços para que o sangue reflua e vá para os braços e as mãos, e assim fiquem inchados. Os braços e mãos realmente se incham. Depois disso, quando se golpeia uma rocha, os ossos já estão acolchoados, e como não se chocam tão diretamente, não dói tanto. À medida que ele vai praticando, seu mestre vai lhe ensinando e gradualmente ele aprende a conduzir o qi. Contudo, somente ser capaz de conduzir o qi não é suficiente porque em um combate real o oponente não espera isso acontecer. Claro, quando alguém pode conduzir o qi, ele já é capaz de resistir aos golpes e provavelmente não sentirá dor quando lhe derem uma paulada, pois depois que o qi é conduzido a uma determinada parte do corpo, ela se incha. No começo, o qi é uma matéria primitiva, mas à medida que se pratica, ele se transforma em matéria de alta energia. Quando essa transformação em matéria de alta energia se completa, gradualmente se forma um bloco de energia de alta densidade. Esse bloco de energia tem inteligência e é também um bloco de capacidade sobrenatural, ou seja, é um tipo de capacidade sobrenatural. Entretanto, tal capacidade sobrenatural é usada especificamente para ataque e defesa, e não funcionará se for usada para tratar doenças. Essa matéria de alta energia existe em outra dimensão, e por não se mover em nossa dimensão, ela se desloca e chega em um tempo menor que o nosso. Quando ele golpeia outra pessoa, ele não precisa mais conduzir o qi nem pensar nisso porque o gong já terá chegado lá; quando ele quiser se defender de um golpe, o gong também já estará lá. Não importa a velocidade do seu golpe, o gong se move mais rapidamente que você porque os conceitos de tempo são diferentes nas duas dimensões. Por meio da prática do qigong das artes marciais é possível desenvolver coisas como a ‘palma de areia de ferro’, a ‘palma de cinabre’, a ‘perna de jingang’, o ‘pé de arhat’, as quais são capacidades de pessoas comuns. Treinando, as pessoas comuns podem alcançar esse nível.

A maior diferença entre o qigong das artes marciais e os métodos de gong de cultivo interno é que o primeiro requer a prática em movimento, e por isso o qi move-se por debaixo da pele. Como a

prática é feita em movimento, não se pode alcançar o estado de tranquilidade e assim o qi não pode entrar no dantian. Ele se move por debaixo da pele, através dos músculos. Portanto, não é possível cultivar vida nem gongfu⁷⁶ de nível elevado. Nosso método de gong de cultivo interno requer a prática em estado de tranquilidade. Os métodos de gong convencionais requerem que o qi entre pelo dantian na região do baixo-ventre, requerem o cultivo em estado de tranquilidade e a transformação do benti, e assim permitem cultivar vida e alcançar elevados níveis no cultivo.

É provável que vocês já tenham ouvido falar de certas capacidades de gongfu que nos romances são conhecidas como: ‘escudo de sino de ouro’, ‘camisa de ferro’, ‘perfurar uma árvore de álamo à uma distância de cem passos’. Há também o gong leve que faz que alguns personagens possam se mover no ar de um lugar para o outro, inclusive alguns podem entrar em outras dimensões. Esses tipos de gongfu existem? Sim, com certeza, porém não entre as pessoas comuns. Aqueles que realmente cultivaram com êxito esses gongfu de níveis elevados não podem exibi-los publicamente, já que eles não praticam apenas artes marciais. É algo totalmente além do nível das pessoas comuns, pois eles praticam de acordo com um método de gong de cultivo interno. Eles dão atenção à elevação do xinxing e pouca importância a todas essas coisas de interesse material. Embora eles sejam capazes de cultivar essas capacidades, eles não podem usá-las ao acaso entre as pessoas comuns. Não há nenhum problema em usá-las um pouco quando não há ninguém por perto vendo isso. No entanto, vejam o que está escrito nesses romances: há personagens que lutam e matam por um manual secreto da arte da espada, ou para roubar tesouros ou por mulheres. Os personagens têm capacidades incríveis e aparecem e desaparecem de forma misteriosa. Pensem todos: quem realmente tem essas capacidades de artes marciais não as obteve por meio do cultivo interno? Foi pelo aprimoramento do xinxing que ele pôde manifestar essas capacidades. Como foi por meio do cultivo interno, há muito tempo ele perdeu o interesse por fama, dinheiro e vários outros desejos. Como então ele poderia matar alguém? Como seria possível ele ainda dar tanta importância a coisas como dinheiro e riquezas? Está fora de questão e são somente exageros literários. As pessoas buscam o estímulo mental e formas de saciá-lo, é como agem. Aproveitando-se desse ponto, os autores se esforçam para escrever coisas que possam saciar esse desejo, agradar as pessoas. Quanto mais fantasiosos são os livros, tanto mais as pessoas querem lê-los, porém são apenas exageros literários. Aqueles que realmente têm essas capacidades de artes marciais não agem dessa forma e principalmente não as demonstram publicamente.

O coração de ostentar

顯示心理

Temos muitos estudantes que por cultivarem entre as pessoas comuns não podem abandonar muitos apegos e, para eles, muitos apegos já se tornaram naturais; eles próprios não podem percebê-los. O coração de ostentar pode se manifestar em todas as situações e inclusive quando se faz coisas boas. Por fama, ganhos pessoais ou benefícios, algumas pessoas frequentemente se vangloriam e se exibem: “Sou muito competente! Sou um vencedor!” Temos também casos desse tipo entre alguns que praticam um pouco melhor que os outros, ou que podem ver um pouco melhor com o olho-celestial ou fazer os movimentos dos exercícios um pouco melhor; eles também gostam de ostentar.

Se alguém diz “ouvi dizer que Mestre Li disse...”, logo, todos o rodeiam para escutá-lo. Ele fala segundo seu próprio entendimento, exagerando e difundindo boatos. Com qual propósito? Ostentar. Também há aqueles que, com entusiasmo e prazer, espalham e circulam rumores como se tivessem mais acesso à informação que os outros, como se os nossos outros estudantes não tivessem clareza nem soubessem tanto quanto eles. Isso já se tornou algo natural para eles e talvez façam isso sem perceberem. Subconscientemente eles têm esse coração de ostentar, caso contrário, com que finalidade passariam boatos adiante? Alguns espalham boatos até sobre quando o Mestre voltará para as montanhas. Eu não vim das montanhas, então por que voltaria para as montanhas? Outros

⁷⁶ N.T. – *Gongfu*: conhecidas popularmente como habilidades de kung fu.

comentam que eu disse determinada coisa a alguém ou que tratei alguém de forma especial. O que há de bom em espalhar essas coisas? Nada, porém vemos que esse é o apego deles, um tipo de coração de ostentar.

Também há pessoas que me procuram para pedir meu autógrafo. Com que propósito? É um costume de pessoa comum guardar autógrafos de pessoas como recordação. Se você não cultivar, o meu autógrafo não lhe servirá para nada. Cada palavra em meus livros leva a minha imagem e o Falun; cada frase foi dita por mim. Então, para que você ainda quer o meu autógrafo? Alguns pensam: com o autógrafo, a mensagem do Mestre me protegerá. Eles ainda acreditam em coisas como mensagens, e nós nem sequer falamos sobre mensagens. Este livro não pode ser medido com nenhum valor. O que mais você ainda busca? Todas essas coisas são reflexos desse apego. Além disso, alguns, ao verem estudantes que andam ao meu lado, imitam suas condutas e seus modos de falar sem saber se isso é bom ou não. Na realidade, não nos importa quem ou como é a pessoa, pois só existe um Fa e somente agindo de acordo com o DaFa é que se está no padrão genuíno. Aqueles que estão ao meu lado não recebem nenhum tratamento especial, são iguais a todos os outros, eles são simplesmente o pessoal da Associação de Pesquisa. Que não surjam em vocês esses apegos. Geralmente, depois que esse tipo de apego se forma, sem querer, você poderá prejudicar e sabotar o DaFa. Ao fabricar rumores sensacionalistas, você pode até mesmo causar conflitos e alimentar apegos nos estudantes, os quais farão que eles se aproximem do Mestre para escutar algo mais e coisas do tipo. Tudo isso não é o mesmo problema?

O que mais esse coração de ostentar pode fazer surgir? Ensino a prática há mais de dois anos. Entre os estudantes veteranos que cultivam em Falun DaFa há um grupo para os quais possivelmente o gong se abrirá em breve; alguns entrarão em estado de iluminação gradual – repentinamente entrarão em iluminação gradual. Por que eles ainda não manifestaram capacidades sobrenaturais? É porque não daria certo se eu lhe empurrar de uma só vez para níveis tão elevados sem que antes você tenha eliminado seus apegos de pessoa comum. Claro, seu xinxing já se elevou de forma notável, porém você ainda tem muitos apegos que não foram eliminados. Por isso, não lhe é permitido manifestar capacidades sobrenaturais. Depois de passar por essa etapa e se tornar estável, você será levado de uma só vez ao estado de iluminação gradual, e no estado de iluminação gradual, seu olho-celestial se abrirá em um nível muito elevado e você manifestará muitas capacidades sobrenaturais. Na realidade, digo a todos vocês que quando vocês cultivam verdadeiramente, desde o início, surgem muitas capacidades sobrenaturais. Você já alcançou níveis elevados, portanto já tem muitas capacidades sobrenaturais. Em breve, tal estado surgirá para muitos de vocês. Há também algumas pessoas que não podem cultivar para níveis elevados, pois as coisas que carregam consigo e suas capacidades de resistência são fixas. Portanto, para alguns o gong e a iluminação serão abertos em níveis muito baixos, a iluminação será completamente aberta. Aparece esse tipo de pessoa.

Falei a todos sobre esse assunto justamente para dizer que, se aparecer uma pessoa como essa, absolutamente não a considerem como um ser iluminado extraordinário. Esse é um assunto muito sério no cultivo. Somente agindo de acordo com este DaFa é que você está no caminho certo. Não siga nem escute alguém só porque ele tem capacidades sobrenaturais, poderes divinos ou porque pode ver algumas coisas, senão você poderá prejudicá-lo ao fazer surgir nele um coração de exaltação. Ele acabaria perdendo todas as coisas; elas seriam todas trancadas, e ao final, ele cairia até o fundo. Mesmo com o gong já aberto, também é possível decair. Se alguém não puder se conduzir bem, mesmo depois de se tornar iluminado, também poderá decair. Se até mesmo um Buda decair quando não pode se conduzir bem, o que então dizer de você, uma pessoa que cultiva entre as pessoas comuns! Por isso, sem importar quantas capacidades sobrenaturais você possa manifestar ou quão potentes possam ser suas capacidades sobrenaturais ou seus poderes divinos, definitivamente você deve se conduzir bem. Há pouco havia alguém aqui sentado que desapareceu e logo depois reapareceu; é precisamente dessa maneira. Inclusive podem surgir poderes divinos maiores ainda. Como você se conduzirá no futuro? Sendo nosso estudante e discípulo, no futuro, quando isso acontecer a você ou a alguma outra pessoa, não a admire nem persiga essas capacidades. Se sua mente

for afetada, você se arruinará e decairá no mesmo instante. Talvez você tenha um nível até mais alto que o dela, só que seus poderes divinos ainda não se manifestaram. Pelo menos nesse aspecto em particular, você decairá. Portanto todos, sem exceção, devem dar especial importância a esse assunto. Damos alta importância a este assunto porque aparecerá em breve, e quando aparecer, não dará certo se você não puder se conduzir bem.

Ainda que o gong de um cultivador se manifeste, que seu gong se abra e ele se torne verdadeiramente iluminado, ele não deve se considerar como alguém especial. Aquilo que ele vê está limitado ao seu próprio nível. O cultivo dele alcançou esse ponto, ou seja, sua qualidade-de-iluminação, seu padrão de xinxing e sua sabedoria também alcançaram esse ponto, por isso ele provavelmente não acredita nas coisas que são de níveis mais elevados. Justamente por não acreditar nelas, ele considera que aquilo que ele vê é absoluto, pensa que é tudo. Ainda está muito distante, seu nível só vai até lá.

Para alguns, o gong se abrirá a esse nível porque não podem avançar além disso no cultivo, portanto só é possível abrir seu gong e sua iluminação a esse nível. Entre os que completarão o cultivo no futuro, alguns se tornarão iluminados ao nível dos pequenos caminhos mundanos; outros se tornarão iluminados em diferentes níveis e alguns se tornarão iluminados obtendo Fruto-Reto. Somente as pessoas que obtêm a iluminação com Fruto-Reto alcançam níveis elevados e podem ver e se manifestar nos diferentes níveis. Até mesmo aqueles para os quais o gong e a iluminação se abrem nos níveis mais baixos dos pequenos caminhos mundanos podem ver algumas dimensões, podem ver alguns seres iluminados e se comunicar com eles. Então, naquele momento não sinta complacência, porque quando o gong se abre nos níveis baixos dos pequenos caminhos mundanos, não se obtém o Fruto-Reto; isso com certeza. Então o que fazer? Como ele não pode ir além desse nível, cultivar para níveis elevados é um assunto a ser tratado no futuro. Como ele só pode cultivar até essa altura, o que fazer a não ser abrir seu gong? Mesmo que ele continue a cultivar, ele não pode ascender no cultivo, por isso o gong dele é aberto, pois seu cultivo chegou ao final. Aparecem muitas pessoas assim. Não importa o que aconteça, definitivamente você deve controlar bem o seu xinxing. Somente quando se age de acordo com o DaFa é que é verdadeiramente correto. Foi cultivando o DaFa que você obteve suas capacidades sobrenaturais e a abertura do gong, portanto, se você colocar o DaFa em um segundo plano e colocar os seus poderes divinos em um lugar importante ou, por ter se iluminado, você considerar que o seu entendimento é o certo, ou considerar-se alguém extraordinário e acima do DaFa, eu digo que você já começou a decair; você está em perigo, pois assim se tornará cada vez pior. Possivelmente, nesse ponto, você realmente terá problemas, seu cultivo acabará sendo em vão. Se você não puder fazer bem as coisas, você cairá até o fundo e seu cultivo será em vão.

Além disso, digo-lhe: o conteúdo deste livro é a combinação do Fa que ensinei em vários seminários. Eu mesmo disse tudo isto, cada uma das frases foi dita por mim, palavra por palavra foi extraída da fita cassete e copiada uma a uma. Palavra por palavra foi transcrita da gravação com o auxílio de meus discípulos e praticantes. Em seguida, eu revisei muitas vezes. Tudo isto é o meu Fa e o que eu ensino é precisamente este único Fa.

SÉTIMA PALESTRA

A questão de matar vidas

殺生問題

A questão de matar vidas é muito delicada, e para os praticantes nossos requisitos são comparativamente mais estritos: praticantes não podem matar vidas. Seja na Escola Buda, na Escola Tao ou nas práticas Qimen, não importa o caminho ou sistema, desde que seja uma prática de cultivo de Fa reto, todas consideram essa questão de forma absoluta e proíbem matar vidas; é algo definitivo. Como matar vidas traz sérias consequências, temos que explicar este assunto detalhadamente a todos. Nos ensinamentos originais de Sakyamuni, matar vidas referia-se principalmente a matar seres humanos, e isso é o mais grave. Mais tarde, matar criaturas grandes – animais de criação e outras criaturas maiores – também foi considerado algo muito sério. Por que no mundo do cultivo matar sempre foi considerado tão seriamente? No Budismo, desde o passado é dito que as vidas que são mortas, mas que ainda não deveriam morrer, tornam-se almas solitárias, fantasmas desamparados. O ritual para redimir almas do qual se falava no passado é precisamente para essas vidas. Sem tal ritual, essas vidas sofreriam de fome e sede, a situação delas seria terrível. É o que no passado se dizia no Budismo.

Dizemos que quando uma pessoa faz algo ruim para outra pessoa, ela dá a esta uma quantidade considerável de virtude e isso se refere usualmente a casos como o de se apossar de coisas alheias. Porém, quando repentinamente se dá fim a uma vida, à de um animal ou de outro ser vivente, isso gera considerável quantidade de carma. Antigamente, matar referia-se principalmente a tirar uma vida humana e isso gera um carma relativamente muito maior. Porém o carma gerado ao se matar outros seres viventes também não é pequeno e também gera diretamente muito carma. Por você ser um praticante, particularmente algumas poucas tribulações lhe são estabelecidas em diferentes níveis, todas as quais decorrem de seu próprio carma e são colocadas em diferentes níveis para que você se eleve durante o cultivo. À medida que você eleva seu xinxing, você se torna capaz de superá-las. Porém, se de repente lhe fosse adicionado um carma tão grande assim, como você conseguiria superar isso? Com seu nível de xinxing, você não seria capaz de superá-lo de nenhuma forma e isso provavelmente o impediria totalmente de cultivar.

Descobrimos que quando alguém nasce, simultaneamente, nascem muitos ‘ele’ dentro de certa extensão do espaço cósmico; todos se parecem, têm o mesmo nome e fazem coisas muito parecidas, por isso, pode-se dizer que são parte da totalidade dele. Isso envolve o seguinte problema: se um ser vivente (isso também é igual para animais grandes) morre subitamente sem que os outros ‘ele’ em cada uma das outras dimensões tenham completado o curso originalmente arranjado para suas vidas – tenham ainda muitos anos por viver – esse que morreu ficará vagando pelo espaço cósmico em estado de desamparo. Antigamente dizia-se que as almas solitárias e os fantasmas vagantes padecem de fome e sede, que sofrem muito; talvez seja verdade. Porém sem dúvida vemos que ele fica em situação lastimável enquanto fica à espera de seu destino final, enquanto aguarda que todos os ‘ele’ nas outras dimensões terminem o curso de suas vidas. E quanto mais tempo isso dura, mais ele sofre, e quanto mais sofre, maior é o carma gerado devido a esse sofrimento, o qual é continuamente acrescentado ao corpo de quem o matou. Imagine o quão grande é o carma acumulado? Isso é o que vemos mediante as capacidades sobrenaturais.

Também observamos esta situação: quando uma pessoa nasce, em uma dimensão específica, já existe a forma que a vida inteira dela foi arranjada, ou seja, em que ponto de sua vida ela está e o que deverá fazer. Está tudo lá. Quem arranjou a vida inteira dela? Obviamente isso é feito por vidas de níveis mais elevados. Por exemplo, em nossa sociedade de pessoas comuns, depois de nascer, a pessoa fará parte de determinada família, de uma certa escola, e quando adulta, de um certo local de trabalho.

Por meio do trabalho e da vida social, ela estabelecerá seus diversos contatos sociais. Em outras palavras, o que foi planejado para a sociedade inteira é arranjado dessa maneira. Porém, se aquela vida morre repentinamente e isso não ocorre de acordo com o que foi originalmente planejado, as coisas são alteradas, e por isso, aquela vida de nível mais elevado que arranjou essas coisas não perdoará quem bagunçou seu planejamento. Pensem todos: como cultivadores queremos cultivar para níveis elevados, mas se essa vida de nível mais elevado não perdoar aquele que matou, você acredita que ele ainda poderá cultivar depois disso? Os níveis de alguns mestres nem sequer chegam ao nível dessas vidas de níveis mais elevados que planejam essas coisas, conseqüentemente o mestre dessa pessoa também sofrerá as conseqüências disso e será mandado para um nível mais baixo. Pensem: esse é um problema comum? Por isso, uma vez que alguém faz algo assim, torna-se muito difícil cultivar.

Entre os estudantes de Falun DaFa, talvez alguns tenham combatido em tempos de guerra. Essas guerras são um tipo de estado decorrente de grandes mudanças gerais no fenômeno celestial e você é apenas mais um elemento dentro desse tipo de estado. Se sob o efeito das mudanças cósmicas ninguém agisse, tal estado não poderia ser trazido à sociedade das pessoas comuns e tampouco poderíamos chamar de mudança cósmica. Esses eventos ocorrem de acordo com as grandes mudanças, por isso, é algo que não pode ser inteiramente colocado em sua conta. Aqui, falamos do carma resultante da obstinação em se fazer coisas más na busca de benefícios pessoais, para satisfazer interesses pessoais ou quando se é afetado por algo. Tudo relacionado às grandes mudanças que ocorrem nos grandes espaços, que envolve mudanças em grande escala no estado da sociedade, não é assunto seu.

Matar vidas produz um carma enorme. Talvez alguém esteja pensando: “Não podemos matar vidas, porém sou eu quem cozinha em casa; o que minha família comerá se eu não puder matar?” Não me ocupo desses assuntos específicos. Ensino o Fa para praticantes; não estou explicando superficialmente às pessoas comuns como elas devem conduzir suas vidas. Ao lidar com assuntos específicos, você deve avaliá-los de acordo com o DaFa e fazer o que julgar ser melhor. As pessoas comuns fazem as coisas que elas têm vontade de fazer, isso é um assunto de pessoa comum; é impossível que todos cultivem genuinamente. Porém como praticante você deve exigir de si mesmo padrões elevados; os requisitos que exponho aqui são para praticantes.

Os seres humanos e os animais não são os únicos que têm vida; as plantas também têm vida. Qualquer matéria manifesta vida em outras dimensões. Quando seu olho-celestial se abre ao nível da visão-Fa, você descobre que as pedras, as paredes, que todas as coisas falam e cumprimentam você. Alguém talvez pense: “O que fazer já que os cereais e as verduras que comemos também têm vida? Além disso, e se há moscas e mosquitos em casa? Incomoda muito ser picado pelos mosquitos no verão; teremos de ficar olhando sem reagir? E quanto às moscas que pousam sobre a comida e sujama, temos que ficar vendo isso sem poder matá-las.” Digo a todos vocês que não podemos tirar vidas arbitrariamente, sem razão. No entanto, não devemos nos tornar cavalheiros tímidos e cautelosos demais, sempre focando em coisas triviais e até mesmo andando aos pulos com medo de pisar em formigas. Digo que viver assim faz da vida um fardo; não é também um apego? Ainda que você caminhe aos pulos para não pisar em formigas, muitos microrganismos morrem quando você anda e pisa neles. Em nível microscópico existem muitas vidas menores, como os germes e as bactérias, e provavelmente não são poucas as que você mata quando pisa; nesse caso, não poderíamos mais viver. Não queremos ser esse tipo de gente; não há como cultivar assim. Devemos ver as coisas de uma perspectiva mais ampla e cultivar de maneira digna e reta.

Como seres humanos, temos o direito de manter a vida humana, portanto o ambiente em que vivemos deve atender às necessidades da vida humana. Não podemos prejudicar vidas intencionalmente, porém também não podemos nos limitar demais por essas coisas menores. Por exemplo, todos os vegetais e cereais plantados têm vida, entretanto, não podemos deixar de comer ou beber por causa disso, de outro modo, como poderíamos praticar? Devemos ter um coração mais amplo. Por exemplo, enquanto você caminha, as formigas ou outros tipos de insetos, que foram para

debaixo de seus pés são pisados e morrem, então talvez é porque eles deveriam morrer, pois você não os matou intencionalmente. No campo da biologia e microbiologia também se fala de equilíbrio ecológico; uma quantidade excessiva torna-se uma infestação; por isso falamos de cultivar de maneira digna e reta. Quando há moscas ou mosquitos em nossas casas, nós podemos afugentá-los e instalar telas para impedi-los de entrar. Porém, nem sempre conseguimos afugentá-los, então, ao enxotá-los, se morrerem não é um problema. Se eles picam ou prejudicam as pessoas no espaço onde elas vivem, certamente você deve expulsá-los, e se você não puder expulsá-los, você não pode ficar olhando eles picarem as pessoas. Por ser um praticante, você não os teme e é imune a eles, mas seus familiares não são praticantes, e como pessoas comuns, podem contrair doenças contagiosas; você não pode ficar olhando os insetos picarem o rosto de uma criança sem fazer nada.

Vou lhes dar um exemplo: há uma história sobre Sakyamuni em seus primeiros anos. Um dia, no bosque, Sakyamuni quis tomar banho e pediu a um de seus discípulos que limpasse a banheira. O discípulo foi até a banheira e encontrou-a cheia de vermes que se arrastavam por todos os lados. Para poder limpar a banheira, ele teria que matar os vermes. O discípulo voltou e disse a Sakyamuni: “Dentro da banheira há vermes se arrastando por todos os lados.” Sem olhar para seu discípulo, Sakyamuni disse: “Vá e limpe a banheira.” O discípulo foi novamente até a banheira, porém não sabia como limpá-la sem matar os vermes; então ele voltou novamente e disse a Sakyamuni: “Venerável Mestre, a banheira está cheia de vermes, se eu limpá-la, eles morrerão.” Sakyamuni olhou para ele e disse: “O que eu lhe pedi foi para limpar a banheira.” O discípulo entendeu no mesmo instante e logo em seguida limpou a banheira. Essa história esclarece um princípio: não devemos deixar de tomar banho porque há vermes nem devemos buscar outro lugar para viver porque há mosquitos; tampouco devemos fechar a garganta e deixar de comer e beber porque os cereais e as verduras também têm vida. Não é dessa forma. Devemos encontrar um equilíbrio nessas questões e cultivar digna e retamente. Se não prejudicarmos vidas intencionalmente, já está bom. Ao mesmo tempo, os seres humanos devem ter um ambiente para viver e uma condição de vida adequada, os quais devem ser preservados. Os seres humanos devem manter suas vidas, levar uma vida normal.

No passado, alguns falsos mestres de qigong diziam: “É permitido matar seres vivos no primeiro e no décimo quinto dia do mês do calendário lunar chinês.” Alguns até afirmavam: “É permitido matar animais de duas patas”, como se animais de duas patas não fossem vidas. Se matar no primeiro ou no décimo quinto dia do mês não é matar, é o que? ‘Cavar a terra’? Alguns falsos mestres de qigong podem ser identificados por suas palavras e ações; por aquilo que dizem e buscam. Esses mestres de qigong que dizem essas coisas geralmente estão possuídos por espíritos malignos [futi]. Basta olhar o modo como esses mestres de qigong com futi de raposa comem uma galinha: eles a devoram como um lobo, a engolem como um tigre, nem sequer querem cuspir os ossos.

Matar vidas não somente produz enorme carma como também envolve a questão de ter um coração de misericórdia. Como cultivadores, não devemos ter um coração de misericórdia? Quando a misericórdia emerge podemos ver que todas as vidas sofrem, podemos sentir que todos estão sofrendo. Isso acontece.

A questão de comer carne

吃肉問題

O assunto sobre comer carne também é muito delicado, mas comer carne não é matar vidas. Embora muitos de vocês estudem o Fa há muito tempo, nós não exigimos que vocês parem de comer carne. Há muitos mestres de qigong que, assim que você entra em suas salas de aulas, dizem: “A partir de agora, vocês não podem mais comer carne.” Talvez você pense: “Eu não estou mentalmente preparado para deixar de comer carne tão de repente assim.” Talvez a comida a ser servida hoje em sua casa seja um frango ou um peixe assado e, embora o cheiro possa ser apetitoso, você não poderia comê-la. O cultivo nas religiões também é assim: eles obrigam seus praticantes a pararem de comer

carne. As práticas comuns da Escola Buda e algumas práticas da Escola Tao também dizem que não se pode comer carne. Aqui não exigimos isso de você, porém também é uma questão da qual devemos falar. O que temos a falar sobre isso? Em nosso método de gong, o Fa refina o praticante, portanto, alguns estados se manifestam a partir do gong e do Fa. Durante a prática surgem diferentes estados em diferentes níveis. Um dia, ou depois da minha palestra de hoje, alguns talvez entrem no seguinte estado: não podem comer carne e sentem que ela cheira mal; se comerem carne, sentirão ânsia de vômito. Ninguém o controla artificialmente para que você não coma carne nem você tem que se controlar para não comê-la, ao contrário, é algo que vem de dentro de seu coração. Ao chegar a esse nível, como um efeito de seu gong, você não poderá comer carne; se você a comer, seguramente vomitará.

Todos os nossos estudantes veteranos sabem que esse estado pode surgir quando se cultiva em Falun DaFa, que nos diferentes níveis manifestam-se diferentes estados. Também há alguns estudantes que têm desejos muito fortes; eles estão fortemente apegados à carne e habitualmente comem muita carne. Enquanto alguns sentem repugnância ao cheiro de carne, eles não sentem e ainda assim podem comê-la. O que fazer para que eles abandonem esse apego? Se eles comerem carne, sentirão dor de estômago, porém se não comerem, não sentirão dor. Quando tal estado se manifesta, significa que não devem comer carne. Isso quer dizer então que daí em diante nosso caminho não tem nada a ver com a carne? Não, não é assim. Como lidar com esta questão? Quando você não puder comer carne, isso virá verdadeiramente do fundo de seu coração. Com que propósito? Tanto a abstinência de comer carne imposta no cultivo nos templos como esse tipo de estado que surge em nosso caminho, que o impede de comer carne, têm como objetivo eliminar esse desejo e apego humano com relação à carne.

Algumas pessoas têm dificuldade para comer se não há carne em seus pratos; esse é um desejo de pessoa comum. Certa manhã, quando eu passava pelo portão dos fundos do Parque do Triunfo na cidade de Changchun, três pessoas estavam saindo por lá falando bem alto e uma delas disse: “Que tipo de prática de qigong é essa que proíbe comer carne? Prefiro dar dez anos da minha vida a deixar de comer carne!” Que desejo forte! Pensem todos: tal desejo não deve ser descartado? Deve ser definitivamente eliminado! O processo de cultivo é justamente para abandonar todo tipo de desejo e apego. Para ser claro, se o desejo de comer carne não foi ainda eliminado, não significa que esse apego ainda não foi abandonado? Desse modo como é possível alcançar a perfeição no cultivo? Sempre que há um apego, ele tem de ser eliminado. Entretanto isso não quer dizer que você nunca mais será capaz de comer carne, pois esse não é o propósito; o propósito é não deixar que você tenha esse apego. Se você eliminar o apego durante o período em que não puder comer carne, talvez você possa comê-la novamente; o cheiro de carne já não provocará mais náuseas, e quando você comê-la novamente, ela não terá tal sabor desagradável. Nesse tempo, comer carne não será um problema.

Quando você puder novamente comer carne, você já não terá o apego nem o desejo por carne. Mas ocorre uma grande mudança: ao comê-la de novo, ela já não será saborosa. Se ela for preparada em sua casa, você a comerá, caso contrário a carne não lhe fará falta se não fizer parte da refeição, pois seu sabor já não será delicioso; ocorre tal situação. Entretanto, o cultivo entre as pessoas comuns é muito complicado. Se em sua casa sempre se cozinha carne, com o tempo, você voltará a senti-la saborosa. Tais manifestações ocorrem e podem se repetir várias vezes durante o processo de cultivo. De repente, você não poderá comê-la novamente. Quando não puder comê-la, não coma, pois você realmente não poderá comê-la, e se tentar comê-la, você vomitará. Quando puder comê-la, coma-a, siga o curso natural. Comer ou não carne não é em si o propósito; o ponto-chave está em eliminar o apego.

Neste caminho de nosso Falun DaFa é possível avançar relativamente mais rápido; ao elevar seu xinxing você ultrapassa rapidamente cada nível. Há pessoas que nunca tiveram forte apego à carne e não lhes importa comer carne ou não; para essas pessoas leva de uma a duas semanas para desgastar esse apego até que desapareça. Para outras, é necessário um, dois ou três meses, talvez até meio ano; exceto em casos muito especiais, não leva mais que um ano para que possam comer carne novamente;

isso porque a carne se tornou uma parte importante na alimentação humana. Entretanto, aqueles nos templos, os que se dedicam exclusivamente ao cultivo, não podem comer carne.

Falemos um pouco sobre o entendimento do Budismo sobre comer carne. Em seu ensinamento original, no Budismo não se proibia comer carne. Naqueles tempos, quando Sakyamuni conduzia seus discípulos para cultivarem penosamente nas florestas, não havia o preceito de abstinência à carne. Por quê? Porque a sociedade humana estava pouco desenvolvida quando Sakyamuni transmitiu o seu Fa há mais de dois mil e quinhentos anos. Não era em todas as regiões que existiam plantações; a terra cultivável era pouca, havia florestas por todos os lados e o suprimento de grãos era bastante escasso. Recém-saídos de uma sociedade primitiva, os seres humanos viviam principalmente da caça e em muitas regiões o principal alimento era a carne. Para que seus discípulos abandonassem ao máximo seus apegos, Sakyamuni não permitia que eles tivessem acesso à riqueza e às coisas materiais; ele levava seus discípulos para mendigarem comida e esmolas. Eles comiam qualquer coisa que lhes dessem, pois como cultivadores eles não podiam escolher a comida que lhes era dada e nela provavelmente havia carne.

Nos ensinamentos originais do Budismo havia a abstinência *hun*⁷⁷; não poder comer certos alimentos vem dos ensinamentos originais do Budismo, mas que agora também inclui a abstinência à carne. Na realidade, naquela época, *hun* não incluía a carne, mas sim a cebola, o gengibre e o alho. Por que essas coisas eram consideradas *hun*? Atualmente até mesmo os monges não sabem o porquê disso; muitos monges não cultivam realmente e há muitas coisas que eles não entendem. O método que Sakyamuni ensinou consiste em preceito, concentração e sabedoria. Preceito significa abster-se de todos os desejos de pessoa comum; concentração significa que a pessoa cultiva em estado de profunda concentração durante a meditação de pernas cruzadas; ela tem de permanecer em profunda concentração. Qualquer coisa que perturbe esse estado de concentração ou o cultivo é considerada uma grave interferência. Quando alguém comia cebola, gengibre ou alho, ele exalava um odor muito forte. Naquela época, costumeiramente os monges sentavam-se formando círculos de sete ou oito pessoas para assim meditar de pernas cruzadas nas florestas ou nas cavernas, formavam vários círculos. Quando alguém comia essas coisas, produzia um odor forte e penetrante que afetava a meditação e a concentração dos outros; perturbava seriamente a prática dos demais. Portanto, há esse preceito que proíbe comer essas coisas consideradas *hun*. Esses odores fortes incomodam os inúmeros seres que se manifestam com o cultivo do corpo humano. A cebola, o gengibre e o alho também podem estimular os desejos humanos e comê-los muito pode ser um vício, por isso foram considerados *hun*.

No passado, muitos monges, depois de alcançarem níveis elevados no cultivo em estado de completa ou semi-iluminação, também perceberam que na realidade tal preceito não é fundamental para o cultivo. Quando o apego é abandonado, essa matéria por si só deixa de ter efeito, pois o que realmente interfere é precisamente o apego. Por isso, ao longo da história vários monges de níveis elevados também entenderam que comer ou não carne não é o ponto-chave; o ponto-chave está em poder ou não abandonar esse apego, pois quando não se tem o apego pode-se comer qualquer coisa para encher o estômago. Mas como os monges cultivam dessa maneira nos templos, muitas pessoas se acostumaram com isso, além disso, não comer carne deixou de ser somente um preceito e tornou-se um regulamento nos templos. Eles não podem absolutamente comer carne; as pessoas já se acostumaram com o cultivo desse modo. Falemos sobre o monge Jigong⁷⁸. Ele é lembrado por ser muito citado nas obras literárias. Os monges não podem comer carne, mas ele comeu carne e por isso se tornou muito conhecido. Na realidade, quando Jigong foi expulso do Templo Lingyin, obter comida tornou-se naturalmente um grande problema para ele, sua sobrevivência estava em perigo. Para encher o estômago, ele comia qualquer coisa que pudesse encontrar; ele somente queria encher o estômago, não tinha apego a nenhuma comida em particular; para ele era indiferente. Por ter cultivado até esse

⁷⁷*Hun*: alimentos que no Budismo os praticantes não podem comer. Um tabu.

⁷⁸ N.T. – *Jigong*: conhecido monge budista na Dinastia Song do Sul (1127-1279 d.C.).

ponto, ele compreendeu tal princípio. Na realidade, Jigong só comeu carne em uma ou duas ocasiões, porém ouvir que um monge comeu carne desperta o interesse dos escritores, pois quanto mais assombroso é um assunto, mais as pessoas querem lê-lo. As obras literárias se baseiam na vida e vão além da vida, e assim os escritores deram publicidade a Jigong. Na realidade, se o apego foi realmente descartado, não importa o que se come para encher o estômago.

No Sudeste da Ásia e no Sul da China, particularmente nas províncias de Guangdong e Guangxi, alguns budistas leigos não dizem que cultivam o estado-Buda, como se esse termo fosse algo antiquado. Eles dizem que comem comida budista ou que são vegetarianos. Com isso, eles querem dizer que por serem vegetarianos eles cultivam o estado-Buda; eles tomam o cultivo do estado-Buda como algo simples assim. Como ser vegetariano pode permitir a alguém cultivar o estado-Buda? Como vocês sabem, comer carne é um apego humano, um desejo humano, mas é meramente apenas um dos muitos apegos a serem eliminados. É preciso também descartar a inveja, a competitividade, a exaltação, a ostentação, todo tipo de apegos humanos. Há inúmeros apegos humanos e só eliminando todos os apegos e desejos é que se pode alcançar a perfeição no cultivo. Como alguém poderia cultivar o estado-Buda eliminando somente o apego de comer carne? Essa afirmação não é correta.

No que se refere a comer, não se deve ter apego nem à carne nem a qualquer outro tipo de comida. Isso também se aplica a outras coisas. Algumas pessoas dizem que só gostam de comer um tipo de comida; isso também é um desejo. Os cultivadores, depois de alcançarem certo nível, não têm esse apego. Logicamente, o Fa que ensinamos é muito elevado e é ensinado integrando diferentes níveis; é impossível alcançar esse ponto imediatamente. Você diz que gosta de comer um tipo de comida, mas quando seu cultivo realmente atingir o momento em que esse apego deve ser eliminado, você simplesmente não conseguirá comê-la, e quando você puder comê-la, já não será saborosa; provavelmente você não sentirá nenhum sabor. A cantina de uma empresa onde trabalhei sempre dava prejuízo e por isso teve que fechar, então, todos passaram a levar o próprio almoço. Porém, cozinhar de manhã e sair apressadamente para ir ao trabalho trazia muitos inconvenientes. Às vezes, eu comprava dois pães cozidos no vapor e um pedaço de tofu com molho de soja. Em princípio, não deveria haver nenhum problema com uma refeição tão simples e leve assim, mas comer sempre a mesma coisa também não é certo; era um apego que tinha de ser removido. Assim que eu via o tofu, eu sentia acidez, não podia comê-lo; isso aconteceu para evitar que eu desenvolvesse esse apego. Logicamente, isso só acontece depois que o cultivo alcança certo nível; não ocorre quando se começa.

A Escola Buda não permite que se beba álcool. Alguém já viu um Buda carregando uma jarra de vinho? Nunca. Eu disse que a pessoa talvez não consiga comer carne e que, depois de ela eliminar o apego durante o cultivo entre as pessoas comuns, não haverá nenhum problema em voltar a comê-la. Entretanto, depois que deixa de beber álcool, a pessoa não pode mais bebê-lo. Por acaso não há gong no corpo dos praticantes? Há todo tipo de formas e estados de gong, e há também várias capacidades sobrenaturais que se manifestam na superfície do corpo e são todas puras. Assim que você bebe álcool, ‘uhh’, todas elas se afastam de seu corpo, em um instante não fica nenhuma no corpo, pois todas temem esse cheiro. É abominável adquirir o hábito de beber álcool, pois interfere em sua natureza. Por que o cultivo de alguns grandes taoístas requer beber álcool? É porque, como eles não cultivam o espírito-original-principal, eles bebem álcool para assim adormecê-lo.

Algumas pessoas amam o álcool tanto quanto amam suas próprias vidas. Alguns bebem álcool por prazer, alguns bebem tanto que se intoxicam e alguns nem sequer conseguem comer sem uma bebida alcoólica. Eles não conseguem ficar sem beber. Nós, praticantes, não podemos nos comportar dessa maneira. Beber álcool é definitivamente um vício; é um desejo que estimula os nervos do vício. Quanto mais se bebe, mais viciado se fica. Você é um praticante, então pensemos um pouco: você não deve eliminar esse apego? Esse também é um tipo de apego que você tem que eliminar. Alguém talvez pense: “Não dá, pois sou o responsável por receber os clientes” ou “Sou o responsável pelos negócios no exterior e é difícil discutir os assuntos sem beber álcool”. Eu digo que não é necessariamente

assim, pois geralmente quando se conversa sobre negócios, especialmente com os estrangeiros, você pode pedir um refresco, ele uma água mineral e o outro uma cerveja. Ninguém o força a beber álcool, você pode escolher o que quiser e beber o quanto quiser, e especialmente entre as pessoas mais educadas, isso quase não ocorre; geralmente é assim.

Fumar também é um apego. Alguns dizem que fumar pode restaurar o ânimo; eu digo que isso é enganar a si mesmo e enganar os outros. Quando se sentem cansadas de fazer um trabalho ou de escrever um artigo, algumas pessoas fazem uma pausa para relaxar e fumar um cigarro; elas se sentem revigoradas depois de fumar. Na realidade, isso não ocorre porque elas fumaram, e sim porque fizeram uma pausa para relaxar. A mente humana pode criar um tipo de falsa impressão e ilusão que mais tarde realmente pode se tornar uma forma de pensar que cria uma falsa impressão de que fumar pode restaurar o ânimo, porém fumar absolutamente não pode fazer isso, não pode produzir esse efeito. Fumar não traz nenhum benefício ao corpo humano; quando um médico faz uma autópsia em alguém que fumou por muito tempo, ele vê que a traqueia e os pulmões estão totalmente pretos.

Nós que refinamos gong não falamos justamente de purificar nossos corpos? Devemos continuamente purificar nossos corpos e continuamente progredir para níveis mais elevados. Porém, se você coloca essas coisas dentro do seu corpo, você não está indo em direção contrária à nossa? Além disso, fumar também é um forte desejo. Algumas pessoas, mesmo sabendo que fumar não é bom, simplesmente não conseguem deixar de fumar. De fato, digo que tais pessoas não têm pensamentos retos que as guiem, por isso, para elas, não é fácil deixar de fumar. Como um cultivador, a partir de hoje, considere isso como um apego a ser descartado e veja se você consegue ou não. Eu aconselho a todos que realmente querem cultivar que a partir de agora deixem de fumar; eu garanto que vocês podem fazer isso. Neste campo de nossa palestra, ninguém pensa em fumar; se você quer deixar de fumar, com certeza, você pode fazê-lo. Quando você segurar um cigarro novamente, ele não terá nenhum sabor. Ler este capítulo do livro também produz o mesmo efeito. Claro, se você não quer cultivar, nós não cuidaremos disso, contudo, por você ser um cultivador, penso que você deve deixar de fumar. Certa vez, dei o seguinte exemplo: “Você viu um Buda ou um Tao sentado por aí com um cigarro na boca?” Como isso seria possível? Como cultivador, qual é o seu objetivo? Você não deve parar de fumar? Portanto, eu digo que se você quer cultivar, então deixe de fumar, pois fumar é algo que prejudica seu corpo, e além disso, é um tipo de desejo. É justamente o contrário do que nossos cultivadores devem fazer.

O coração de inveja

妒嫉心

Quando ensino o Fa, falo frequentemente sobre a questão do coração de inveja. Por quê? É porque o coração de inveja se manifesta de forma muito forte na China; é algo tão forte que se tornou natural e a própria pessoa nem sequer o percebe. Por que os chineses têm um coração de inveja tão forte? Isso também tem suas raízes. No passado, os chineses foram relativamente mais influenciados pelo Confucionismo e por isso desenvolveram um caráter relativamente introvertido. Quando estão com raiva, não expressam; quando estão felizes, também não expressam; os chineses falam de autodomínio e tolerância. Acostumados desse modo, nosso povo desenvolveu um caráter muito introvertido. Naturalmente, esse caráter tem suas vantagens e uma delas é não exibir as qualidades internas. Porém, também tem desvantagens, as quais podem levar a estados negativos. Particularmente no período final do Fa, esse lado negativo se tornou mais evidente e reforçou a inveja nas pessoas. Quando alguém revela alguma coisa que é boa para si, imediatamente os outros ficam com muita inveja; as pessoas temem até mesmo falar sobre prêmios e outros benefícios obtidos no trabalho ou fora dele, pois se souberem, os outros ficarão desequilibrados em seus corações. Os ocidentais chamam isso de inveja oriental ou inveja asiática. Toda a região asiática é assim, pois foi muito influenciada pelo Confucionismo vindo da China, mas na China a inveja se manifesta de forma muito forte.

Isso está relacionado à doutrina do igualitarismo absoluto imposta no passado: “Aconteça o que acontecer, se o Céu desabar, todos devem morrer juntos”; “Se há um benefício, deve ser dividido de forma que todos recebam partes iguais”; “Se alguém tiver um aumento salarial, todos devem ter direito a esse aumento”. Aparentemente, tal mentalidade parece correta, com todos sendo tratados igualmente, mas na realidade, como todos podem ser iguais? Os trabalhos são diferentes e os graus de responsabilidade exercidos também são diferentes. Em nosso universo há um princípio: “Sem perda não há ganho, para ganhar é preciso perder.” As pessoas comuns dizem que quem não trabalha não ganha, que aquele que trabalha mais deve ganhar mais e aquele que trabalha menos deve ganhar menos, que aquele que dá mais, deve ganhar mais. O igualitarismo absoluto do passado sustentava que todos os seres humanos nascem iguais e que é a vida depois do nascimento que torna as pessoas diferentes. Eu digo que essa afirmação é absoluta demais e qualquer coisa quando se torna absoluta é incorreta. Por que alguns nascem homens e outros nascem mulheres? Por que não têm a mesma aparência? Alguns nascem doentes ou deformados. Não são iguais. Da perspectiva de níveis elevados, podemos ver que a vida inteira de uma pessoa já está disposta lá em outras dimensões. Como podem ser iguais? Todos desejam a igualdade, porém se algo não faz parte da vida da pessoa, como a igualdade pode ser possível? As pessoas não são iguais.

O caráter dos ocidentais é relativamente mais extrovertido. Podemos perceber quando eles estão felizes, e quando eles estão irritados, podemos perceber isso. Esse caráter tem suas vantagens, mas também tem suas desvantagens, o que inclui não tolerar e não aguentar pacientemente. O temperamento dos ocidentais baseia-se em uma mentalidade diferente da dos orientais e na prática produz resultados diferentes. Os chineses, quando alguém é elogiado ou tratado de modo especial pelo chefe, desequilibram-se em seus corações. Quando alguém ganha um bônus, ele o esconde discretamente no bolso para que os outros não saibam. Hoje em dia, é difícil até mesmo ser um trabalhador exemplar: “Você é um trabalhador modelo, é tão bom no trabalho, então deve sempre ser o primeiro a chegar e o último a sair. Já que você faz bem o trabalho e nós não, então você deve fazer todo o trabalho.” Há todo tipo de comentários sarcásticos e cínicos; não é fácil ser uma boa pessoa.

Em outros países, é bem diferente. Quando um chefe dá uma bonificação a um empregado que ele avaliou ter um bom desempenho no trabalho, o empregado, entusiasmado, pode contar o dinheiro na frente de todos: “Uau, hoje meu chefe me deu muito dinheiro!” Ele pode falar alegremente sobre isso aos outros e isso não lhe traz nenhum problema. Na China, se alguém ganha dinheiro extra como incentivo, até mesmo o chefe lhe pedirá que esconda rapidamente o dinheiro para que os outros não saibam disso. Em países ocidentais, quando um menino tira nota dez na escola, ele vai correndo alegremente para casa e falando alto ao longo do caminho: “Hoje tirei nota dez! Eu tirei dez na prova!” Um vizinho abre a porta e diz: “Olá, Toninho, muito bem! Você é um bom garoto!” Outro abre a janela e diz: “Oi, Pedrinho, parabéns! Muito bem!” Se isso acontecer na China, um menino que corre da escola para casa falando alto “Tirei nota dez! Eu tirei dez na prova!”, será péssimo. Antes mesmo de abrir a porta, o vizinho começará a resmungar: “O que há de especial em tirar nota dez? Por que fazer tanto alarde por causa disso?! Quem nunca tirou nota dez?” Duas mentalidades diferentes produzem resultados diferentes, e esta última pode gerar inveja. Quando algo de bom acontece a alguém, não só não se alegram com isso como também se desequilibram em seus corações. É o que ocorre.

Há alguns anos atrás, o igualitarismo absoluto confundiu a mentalidade das pessoas. Dou um exemplo específico: uma pessoa sente que, no trabalho, os outros não são tão capazes quanto ela e que tudo o que ela faz é bem feito. Ela se considera realmente extraordinária. Em seu coração, ela pensa: “Que me deem o cargo de gerente ou diretor da empresa, pois eu sou capaz de assumir esses cargos; estou qualificado até mesmo para ocupar cargos ainda mais importantes; posso ser um Primeiro-ministro.” Provavelmente o chefe dela também diz que ela é realmente competente, que faz tudo muito bem. Quem sabe, todos os seus colegas de trabalho também digam que ela é qualificada, competente e talentosa. Porém em seu grupo de trabalho ou em sua própria equipe de trabalho há

alguém que não faz bem nenhum trabalho, que não pode ser responsável por nada e que, um dia, apesar de ser incompetente, é promovido ao cargo de supervisor ou até mesmo se torna chefe dela. Ela se desequilibra em seu coração, não aceita, vai falar com todos para tentar reverter isso, e indignada, queixa-se a todos; fica com uma tremenda inveja.

Falo a vocês sobre este princípio, um princípio que as pessoas comuns não percebem: Você se considera capaz de fazer tudo bem, porém é algo que não está em sua vida; a outra pessoa não é capaz de fazer nada bem, porém é algo que está predestinado para a vida dela, e por isso, é ela que se torna uma pessoa muito importante. O que uma pessoa comum pensa não importa, pois é apenas o ponto de vista de uma pessoa comum. Da perspectiva das vidas de níveis mais elevados, a sociedade humana se desenvolve precisamente de acordo com a ordem e as leis que determinam o desenvolvimento, portanto a vida de uma pessoa não é planejada em função de suas capacidades. No Budismo acredita-se na retribuição do carma; a vida da pessoa é planejada de acordo com o seu carma. Não importa o quão capaz você é, se você não tem virtude, possivelmente não terá nada nesta vida. Você vê que ele não sabe fazer nada, porém ele tem grande virtude e por isso ele ocupa um alto posto ou é muito rico. Uma pessoa comum não pode ver esse ponto e sempre acha que deve fazer exatamente as coisas que ela acha que deve fazer. Por isso, tal pessoa compete e briga durante toda a sua vida, seu coração sofre muito, sente muita amargura, ela vive esgotada e seu coração está sempre desequilibrado. Ela não come nem dorme bem; vive frustrada e desanimada. Ao chegar a velhice, ela fez seu corpo ficar em péssimo estado, ela tem todo tipo de doenças.

Nós que somos cultivadores não devemos nos comportar assim, pois um cultivador deve seguir o curso natural. Se algo lhe pertence, você não o perderá; se algo não lhe pertence, você não o terá por mais que lute por isso. Claro, isso também não é absoluto. Se fosse tão absoluto assim, não haveria a questão das pessoas cometerem maldades. Em outras palavras, pode haver alguns fatores instáveis. Claro, como praticante, em princípio, você está sob os cuidados dos Fashen do Mestre, e por mais que os outros queiram tirar algo de você, eles não poderão. Por isso, falamos em seguir o curso natural. Às vezes, você pensa que uma coisa é sua e inclusive os outros dizem que ela é sua, mas na realidade não é. Provavelmente você considera que ela é sua, quando no final das contas não é. Nesse caso, você será provado para ver se você pode deixar isso ou não, e se você não puder deixar, então é um apego. Esse é o método usado para remover esse apego de buscar benefícios pessoais; essa é justamente a questão. Como as pessoas comuns não podem se iluminar a esse princípio, elas competem e brigam por benefícios pessoais.

Entre as pessoas comuns, o coração de inveja se manifesta de forma muito intensa. No mundo do cultivo, ele também se manifesta de maneira marcante. Não há respeito entre os praticantes de diferentes práticas de qigong: “Sua prática é boa” ou “A prática dele não é boa”; há elogios e críticas, surgem vários comentários a respeito. A meu ver, todas pertencem ao nível de curar doenças e fortalecer o corpo. A quase totalidade dessas práticas que competem entre si são de gong caótico, foram trazidas por futi e não falam de xinxing. Suponha que alguém tenha praticado qigong por mais de vinte anos sem manifestar capacidades sobrenaturais e que outra pessoa as manifestou logo que começou a praticar. Ele pensará que isso é injusto e seu coração se desequilibrará: “Pratico qigong há mais de vinte anos e ainda não manifestei nenhuma capacidade sobrenatural, mas ela já as tem. Que tipo de capacidades sobrenaturais são essas?” Ele ficará bastante enfurecido: “Ela está com futi! É insanidade de cultivo!” Enquanto um mestre de qigong realiza uma palestra, uma pessoa sentada ali diz com desdém: “Ih! Que tipo de mestre de qigong é esse? Não estou nem um pouco interessado no que ele diz”. Talvez esse mestre de qigong não saiba de fato se expressar tão bem quanto tal pessoa, no entanto ele ensina somente aquilo que é do caminho de cultivo dele enquanto essa pessoa aprende de tudo, tem um monte de certificados de cursos e frequenta cursos de qualquer mestre de qigong. Sem dúvida ela sabe mais coisas do que tal mestre de qigong, mas de que lhe serve isso? São coisas somente para eliminar doenças e fortalecer o corpo, e quanto mais ela se enche dessas coisas, mais desordenadas e complicadas as mensagens se tornam e mais difícil é para ela cultivar; fica tudo uma grande desordem. Na genuína prática de cultivo fala-se sobre se dedicar a um único caminho, não

tomar nenhum desvio. Entre os que genuinamente cultivam o Tao, também há o desrespeito mútuo. Quando o apego de competir não é eliminado, pode facilmente produzir o coração de inveja.

Vou lhes falar sobre um conto. No livro “Crônica da Investidura dos Deuses”, Shen Gongbao considera que Jiang Ziya é velho e incompetente; no entanto, a Venerável Divindade da Origem envia Jiang Ziya para conceder títulos aos Deuses. Por isso, Shen Gongbao se desequilibra em seu coração: “Por que mandaram Jiang Ziya conceder títulos aos Deuses? Veja como eu, Shen Gongbao, sou poderoso: ainda que minha cabeça seja cortada, posso colocá-la de volta. Por que então não escolheram a mim para conceder títulos aos Deuses?” Ele era tão invejoso que sempre causava problemas a Jiang Ziya.

No Budismo original da época de Sakyamuni, falava-se de capacidades sobrenaturais, porém agora ninguém ousa falar sobre isso no Budismo. Se você falar sobre isso, eles dirão que você tem insanidade de cultivo. Que capacidades sobrenaturais? Eles não as reconhecem de nenhuma forma. Por quê? Os monges de hoje não sabem nada sobre isso. Sakyamuni tinha dez discípulos principais, dos quais Mujianlian foi considerado por ele como o primeiro em poderes divinos. Sakyamuni também tinha discípulas e, entre elas, Lianhuase foi a primeira em poderes divinos. Depois que o Budismo foi introduzido na China, surgiram várias gerações de monges habilidosos; quando Bodhidharma veio para a China, ele cruzou o rio sobre apenas um talo de junco. Entretanto, no decorrer da história os poderes divinos foram cada vez mais rejeitados. A principal razão é que os monges superiores, os monges dirigentes e os abades dos templos não são necessariamente pessoas de grande qualidade-inata, e ainda que os outros os vejam como abades ou monges superiores, essas são meramente funções entre as pessoas comuns. Eles também são cultivadores, só que cultivam exclusivamente nos templos enquanto você cultivava em casa e sem envolver uma função. Obter êxito ou não no cultivo depende de você cultivar esse seu coração; é igual para todos; faltar pouco não adianta. Porém o monge menor que cuida do fogo e das refeições não tem necessariamente uma pequena qualidade-inata. Quanto mais dificuldades o monge menor suporta, mais fácil é para ele abrir o gong; quanto mais comodamente vive o monge dirigente, mais difícil é para ele abrir o gong, pois isso envolve a questão da transformação do carma. O monge menor sempre trabalha árdua e exaustivamente e assim paga mais rapidamente o seu carma. Então um dia, subitamente seu gong se abre e, com a iluminação ou semi-iluminação, emergem vários poderes divinos. Todos os monges do templo vão consultá-lo e muitos vão para admirá-lo. O monge dirigente não pode suportar isso: “Como ainda poderei ser o monge dirigente depois disso? Que iluminação que nada! Ele tem é insanidade de cultivo, expulsem-no do templo.” E assim o monge menor é expulso do templo. Com o passar do tempo, no Budismo da nossa região Han, ninguém mais ousa falar de capacidades sobrenaturais. Vejam como Jigong tinha grandes capacidades sobrenaturais: ele podia transportar troncos de árvores desde o Monte Emei⁷⁹; podia jogar toras de madeira, uma após a outra, para fora de uma cisterna, mas do mesmo modo, ao final foi expulso do Templo Lingyin.

O problema do coração de inveja é muito grave e envolve diretamente a questão de ser ou não capaz de alcançar a perfeição. Enquanto a inveja não for eliminada, tudo o que você cultivou é frágil. Há uma regra: Se ao longo do cultivo alguém não eliminar o coração de inveja, ele não poderá obter o Fruto-Reto – não pode absolutamente obter o Fruto-Reto. Talvez você já tenha ouvido falar que no passado Buda Amitabha falou sobre ir com carma ao paraíso, no entanto, isso não é possível sem antes eliminar o coração de inveja. É possível ter uma pequena deficiência em outros aspectos e algum carma, e ainda assim chegar ao Paraíso através de um cultivo posterior; porém sem remover a inveja, isso é impossível. Hoje digo a todos os praticantes que não se iludam; despertem para esse problema. A meta que vocês querem alcançar é cultivar para níveis elevados, portanto o coração de inveja tem que ser abandonado. É por isso que tratei desta questão de modo especial.

⁷⁹ N.T. – *Monte Emei*: localizado a cerca de 1.600 km do Templo Lingyin, onde a cisterna fica situada.

A questão de curar doenças

治病問題

Quando eu falo sobre curar doenças, não é para ensinar a curar. Todos os genuínos discípulos de Falun DaFa não devem tratar as doenças das pessoas. Uma vez que você faça isso, meus Fashen pegarão de volta todas as coisas de Falun DaFa que você tem em seu corpo. Por que essa questão é considerada tão seriamente? Porque prejudica o DaFa, sem falar do quanto arruína o seu corpo. Há pessoas que depois de tratarem uma doença ficam ansiosas para fazer isso de novo; elas pegam o primeiro que veem pela frente para curar as doenças deles, para assim se exibirem. Isso não é um apego? Isso afeta seriamente o cultivo das pessoas.

Muitos falsos mestres de qigong, aproveitando-se da mentalidade das pessoas comuns de querer aprender qigong para tratar doenças, ensinam a elas como fazer isso. Eles dizem que é possível curar doenças pela emissão de qi; isso não é uma brincadeira? Você tem qi e a outra pessoa também tem qi; acaso você pode tratar as doenças de uma pessoa meramente emitindo qi? Quem sabe seja o qi dela que afete você!? Entre qi e qi não há efeito restritivo. Quando alguém manifesta gong no cultivo de nível elevado, o que ele emite é matéria de alta energia que verdadeiramente pode tratar doenças, pode controlar doenças e ter o efeito de restringi-las, no entanto não pode eliminar suas raízes. Para verdadeiramente ser capaz de curar doenças é preciso ter capacidades sobrenaturais. Existe uma capacidade sobrenatural específica para a cura de cada doença; digo que há mais de mil tipos de capacidades sobrenaturais específicas para curar doenças, há tantas capacidades quanto forem os tipos de doenças. Sem essas capacidades sobrenaturais, ainda que saiam flores de suas mãos, tudo isso é inútil.

Nestes últimos anos, algumas pessoas fizeram do mundo do cultivo um caos. Dentre aqueles verdadeiros mestres de qigong que vieram a público para ensinar às pessoas como eliminar as próprias doenças e a fortalecer o corpo – que vieram para abrir e preparar o caminho –, algum deles ensinou às pessoas a tratar doenças? Eles somente removiam suas doenças ou mostravam a você esta ou aquela maneira de cultivar e praticar para fortalecer o próprio corpo, ou seja, eles lhe ensinavam uma prática de qigong para que você pudesse praticar e assim eliminar suas doenças. Porém, depois apareceram esses falsos mestres de qigong que bagunçaram tudo; as pessoas passaram a utilizar o qigong para curar as doenças dos outros e assim atraíram futi – definitivamente foi assim. Naqueles tempos, também surgiram alguns mestres de qigong que tratavam as doenças das pessoas, mas eles só fizeram isso sob as circunstâncias especiais daqueles tempos, para que pudessem estar em sintonia com o tipo de fenômeno celestial que ocorria naquela época. Porém o qigong não é uma técnica de pessoa comum. Aquilo não podia durar para sempre e só pôde acontecer por causa de mudanças nos fenômenos celestiais daqueles tempos; foi simplesmente um produto daquele período. No entanto, depois daquilo, alguns se especializaram em ensinar aos outros a curar doenças e dessa maneira virou um caos. Uma pessoa comum pode se tornar capaz de tratar doenças em três ou cinco dias? Alguns afirmam: “Eu posso tratar esta ou aquela doença.” Eu lhe digo que todos que fazem isso têm futi. Sabe o que eles têm nas costas? Eles têm futi, mas não sentem nem sabem disso, e até mesmo se sentem bem e muito capazes.

Os genuínos mestres de qigong tiveram que atravessar muitos anos de árduo cultivo para serem capazes de realizar isso. Portanto pense: quando você trata alguém, você realmente tem esse tipo de poderosa capacidade sobrenatural que pode eliminar o carma dos outros? Você recebeu ensinamentos genuínos? Como então você poderia tratar doenças depois de dois ou três dias? Como você poderia curar doenças com mãos de pessoa comum? Esses falsos mestres de qigong se aproveitam de suas fraquezas e de seus apegos humanos. Você não quer curar doenças? Pois bem, eles organizam cursos de tratamento de doenças e ensinam alguns métodos específicos para tratamento, tais como: agulhas de qi, irradiação de luz, descarga de qi, compensação de qi, tratamentos por meio

de pontos vitais, o tal ‘método de agarrar’. Há uma grande diversidade de métodos, mas o objetivo sempre é o mesmo: tomar o seu dinheiro.

Vamos falar agora sobre o método de agarrar. Vemos a seguinte situação: por que as pessoas adoecem? A causa fundamental das doenças e de todos os infortúnios é o carma; é o campo cármico de matéria preta; tem natureza yin e é algo mau. Essas entidades más também têm natureza yin e são todas pretas, e é por isso que elas podem vir para o corpo; é um ambiente que lhes é propício. Essa é a causa fundamental que faz as pessoas adoecerem, é a principal fonte das doenças. Claro, há também outras duas formas: uma é uma entidade de alta densidade realmente muito microscópica e é como um aglomerado de carma; a outra forma é algo acumulado pelos antepassados e que vem através de um tubo, é algo raro, mas que também existe.

Falemos sobre as doenças mais comuns. No lugar do corpo humano onde uma pessoa tem um tumor, uma inflamação, uma hiperosteogenia ou coisas do tipo, em outra dimensão, lá reside uma entidade; em uma dimensão muito profunda há uma entidade lá. Um mestre comum de qigong ou alguém com capacidades sobrenaturais comuns não pode ver isso; só pode ver que o corpo da pessoa tem qi preto. No local onde há qi preto é onde está a doença – é correto dizer isso. No entanto, o qi preto não é a causa fundamental da doença e sim uma dessas entidades que existe em uma dimensão mais profunda; é ela que emite esse campo de qi preto. Alguns falam sobre descarregar e expulsar o qi preto. Vá em frente, descarregue o quanto quiser! Logo em seguida, ele será novamente gerado. Algumas entidades são muito poderosas e podem recuperar o qi assim que ele é expulso. Tratamentos comuns simplesmente não funcionam.

As pessoas com poderes sobrenaturais podem ver que no local da doença há qi preto, o qual é considerado um qi patogênico. Do ponto de vista de um médico da medicina tradicional chinesa, nesse local os canais de energia estão congestionados e impedem que o qi e o sangue passem. Do ponto de vista de um médico da medicina ocidental, nesse local há uma ulceração, um tumor, uma hiperosteogenia, uma inflamação ou algo do tipo que se manifesta dessa forma nesta dimensão. Depois que a entidade é retirada, você descobre que não há nada de errado com o corpo desta dimensão. Não importa se é uma protuberância no disco vertebral ou uma hiperosteogenia, depois que a entidade é removida e o campo dissipa-se, você descobre que o doente fica bom no mesmo instante, e se você tirar outra radiografia, você descobrirá que a protuberância desapareceu. A causa fundamental da doença é precisamente aquela entidade produzindo esse efeito.

Alguns dizem que em três ou cinco dias já é possível curar doenças; eles lhe ensinam o método de agarrar. Mostre-me seu método de agarrar! O ser humano é o mais débil, enquanto aquela entidade é realmente muito feroz; ela pode controlar sua mente e brincar com você como se você fosse uma marionete; pode facilmente por um fim a sua vida. E você diz que pode agarrá-la! Mostre-me como? Com suas mãos de pessoa comum você não pode nem tocá-la. Se você agarra aqui e ali cegamente, ela o ignora e, atrás de suas costas, ri de você, pois seus gestos sem alvo são ridículos. Se você realmente tocá-la, ferirá instantaneamente sua mão e será um ferimento de verdade! Vi algumas pessoas cujas mãos são aparentemente normais; os exames médicos não indicam nenhuma doença em seus corpos ou em suas mãos, no entanto elas simplesmente não podem levantar as mãos, que ficam penduradas assim; eu vi pessoas assim. O corpo delas em outra dimensão está ferido, ou seja, está realmente com uma paralisia. Se seu corpo em outra dimensão for ferido, será uma verdadeira paralisia. Alguns me perguntaram: “Mestre, posso ainda praticar? Eu fui esterilizado” ou “Removeram uma parte de meu corpo”. Eu lhes disse: “Não há nenhum problema, pois seu corpo em outra dimensão não sofreu nenhuma cirurgia e, ao praticar, é aquele corpo que realiza a função.” Portanto, como disse há pouco, se você tentar agarrá-la e não tocá-la, ela o ignorará, porém se você tocá-la, provavelmente ferirá sua mão.

Para apoiar as atividades de qigong em grande escala e em âmbito nacional, levei alguns de meus discípulos para participarem da Exposição Oriental de Saúde em Pequim. Nas duas vezes que

participamos, nós fomos os que mais se destacaram. Na primeira exposição, nosso Falun DaFa foi honrado como o título de ‘Escola Estrela do Qigong’; na segunda exposição, os que nos visitaram eram tantos que não sabíamos o que fazer. Nos outros estandes não havia muitas pessoas, entretanto o nosso estava cheio de gente. Elas formavam três filas; a primeira era de pessoas que tinham previamente se inscrito para o tratamento da manhã, a segunda era de pessoas que aguardavam para se inscreverem para o tratamento da tarde e a terceira era para pessoas que aguardavam para receber o meu autógrafa. Por que fizemos isso se não tratamos doenças? Nós o fizemos para contribuir com a causa de apoiar nacionalmente e em grande escala as atividades de qigong; foi por causa disso que participamos.

Reparti meu gong entre os discípulos que levei comigo, dei uma porção para cada um deles. Cada porção era uma massa de energia composta por mais de cem tipos de capacidades sobrenaturais. Selei suas mãos, mas mesmo assim as de alguns foram mordidas a ponto de formarem bolhas e sangrarem, e isso ocorreu várias vezes. Essas entidades são muito ferozes. Como você se atreve pensar em tocar em uma delas com suas mãos de pessoa comum? Além disso, você não pode alcançá-la, pois não pode ser feito sem certas capacidades sobrenaturais porque, em outra dimensão, essa entidade saberá o que você quer fazer assim que você pensar em fazer algo, e quando você tentar agarrá-la, ela já terá fugido e, assim que o paciente for embora, ela regressará imediatamente ao corpo dele e a doença ressurgirá. Para lidar com isso, é preciso ter uma capacidade sobrenatural com a qual, ao estender a mão, ‘paf’, você a detém lá. Em seguida, é preciso usar uma outra capacidade sobrenatural chamada de ‘grande método para capturar a alma’, que é ainda mais poderosa e pode arrancar o espírito-original de alguém e assim deixá-lo instantaneamente imóvel. Esta capacidade sobrenatural tem uma característica específica: é usada especificamente para agarrar essas entidades. Sabemos que quando o tatagata cobriu Sun Wukong⁸⁰ com a tigela que tinha na mão, este que tinha um corpo enorme, instantaneamente encolheu e tornou-se minúsculo. Essa capacidade sobrenatural produz justamente tal efeito. Não importa o tamanho da entidade, ela é lançada em sua mão e se torna muito pequena ao ser agarrada.

Além disso, para agarrar e tirar a entidade, não se pode introduzir a mão no corpo físico de um paciente, pois poderia perturbar a mente das pessoas comuns; não é absolutamente permitido fazer dessa maneira, e ainda que seja possível, não é dessa maneira que é feito. A mão que é introduzida é a mão de outra dimensão. Suponhamos que alguém tenha uma doença no coração, então, enquanto a mão física se move em direção ao coração para agarrar aquela entidade, a mão da outra dimensão penetra o corpo, e num instante, agarra-a e a traz, e então a mão exterior também a agarra e juntas mantêm presa a entidade capturada. Ela é muito feroz e às vezes se move na mão tentando perfurá-la; ela morde e berra. Ainda que pareça ser muito pequena quando presa em suas mãos, se você a soltar, ela se tornará muito grande. Não é algo que qualquer um possa fazer. Sem ter esse tipo de capacidade sobrenatural, não se pode tocá-la de nenhuma forma; não é simples como as pessoas imaginam.

Claro, é possível que essa forma de cura pelo qigong seja permitida no futuro, pois sempre existiu no passado, porém requer uma condição: a pessoa deve ser um cultivador. Se durante o curso de seu cultivo, por seu coração de misericórdia, ele fizer algo assim para algumas pessoas boas, é permitido. Entretanto, ele não pode eliminar completamente o carma delas, pois não possui poderosa virtude suficiente para isso, portanto, a tribulação ainda existirá embora a doença específica tenha desaparecido. Um pequeno mestre comum de qigong não é uma pessoa que obteve o Tao; ele só é capaz de adiar a doença ou talvez transformá-la, e assim mesmo, pode ser que a transforme em outra desgraça. Porém, possivelmente ele mesmo não se dê conta desse processo de adiar, pois se no sistema dele quem cultiva é a consciência-assistente, então é a consciência-assistente que faz isso. Os que praticam alguns métodos de gong são muito famosos, no entanto, muitos renomados mestres de qigong, eles próprios não têm gong, já que o gong está no corpo do espírito-original-assistente. Isso

⁸⁰N.T. – *Sun Wukong*: também conhecido como o “Rei Macaco”, é um personagem da obra clássica chinesa “Jornada para o Oeste”.

quer dizer que, no curso do cultivo, para algumas pessoas é permitido tratar doenças dessa maneira porque elas permanecerão nesse nível, elas praticam há uma ou mais décadas porém sem poder sair desse nível; elas continuarão a tratar doenças durante a vida toda. Já que elas ficarão nesse nível, isso lhes é permitido. Porém, os discípulos que cultivam em Falun DaFa não podem absolutamente tratar doenças. Ao ler este livro para uma pessoa doente, se ela puder aceitar, a doença dela poderá ser curada, entretanto, os resultados variam de acordo com a quantidade de carma de cada pessoa.

O tratamento nos hospitais e o tratamento pelo qigong

醫院治病與氣功治病

Vamos falar agora sobre a relação entre o tratamento nos hospitais e o tratamento pelo qigong. Alguns médicos da medicina ocidental – pode-se dizer que a quase totalidade – não reconhecem o qigong. Eles argumentam: “Se o qigong pode curar doenças, então para que manter hospitais? Então substituam os hospitais! Se com o qigong, vocês podem curar doenças só usando as mãos, sem recorrer a injeções, medicamentos, hospitalizações, então, não será ótimo se substituírem os nossos hospitais?” Esse argumento não é nem razoável nem racional. Há pessoas que não entendem o que é o qigong. Em essência, o tratamento pelo qigong não é igual aos métodos de tratamento convencionais das pessoas comuns; não é uma técnica humana comum, é algo sobrenatural. Como permitir que algo sobrenatural interfira em grande escala na sociedade humana comum? Um Buda é tão poderoso que pode fazer desaparecer todas as doenças humanas com apenas um movimento de mão. Por que ele não faz isso? Há tantos Budas, por que eles não manifestam misericórdia curando você? É porque nascimento, envelhecimento, doença e morte são condições da sociedade humana comum; tudo tem relações causais e predestinadas; é o ciclo de retribuição do carma; você tem que pagar o que deve.

Se você curasse as doenças de alguém, isso equivaleria a violar um princípio, já que todos poderiam cometer maldades sem ter que pagar por isso. Pode funcionar assim? Enquanto você cultiva e não tem suficiente poder para resolver completamente o problema, é permitido a você curar doenças devido ao seu coração de misericórdia. Uma vez que surge em você o coração de misericórdia, é permitido a você fazer isso. Claro, se você é realmente capaz de resolver esse tipo de problema, não lhe é permitido fazê-lo em grande escala, pois isso afetaria gravemente o estado da sociedade humana comum. Substituir os hospitais das pessoas comuns pelo qigong não daria certo, pois o qigong é um Fa sobrenatural.

Se na China fossem abertos hospitais de qigong – supondo que isso fosse permitido – e grandes mestres de qigong comessem a tratar doenças, o que você acha que aconteceria? Não seria permitido, pois todos devem salvaguardar o estado da sociedade humana comum. Se fossem abertos hospitais de qigong, clínicas de qigong, centros de reabilitação de qigong e complexos hospitalares de qigong, a eficácia dos tratamentos feitos pelos mestres de qigong cairia drasticamente e os resultados de seus tratamentos imediatamente deixariam de ser bons. Por quê? Porque eles estariam fazendo coisas de pessoas comuns, portanto isso deveria estar de acordo com a altura do Fa do nível das pessoas comuns, e por estar ao nível das pessoas comuns, seu efeito curativo seria igual ao dos hospitais. Por isso, seus tratamentos de qigong não funcionariam e eles também começariam a falar da necessidade de se fazer várias sessões terapêuticas para tratar uma doença; simplesmente seria assim.

De qualquer forma, com ou sem hospitais de qigong, ninguém pode negar que o qigong pode curar doenças. O qigong tornou-se popular na sociedade já faz bastante tempo; muitas pessoas já conseguiram realmente se curar e fortalecer o corpo por meio da prática de qigong. Não importa se o mestre de qigong empurrou, transferiu ou fez de outro modo, de um modo ou de outro, a doença desapareceu; portanto ninguém pode negar que o qigong pode curar doenças. A maioria daqueles que recorrem aos tratamentos dos mestres de qigong padece de doenças desconhecidas ou complicadas que não podem ser curadas nos hospitais. Eles vão aos mestres de qigong para tentar a sorte, e como resultado, são finalmente curados. Particularmente no início, as pessoas pensavam: “Quem pode ser

curado nos hospitais não recorre a mestres de qigong”. O qigong pode realmente curar doenças, só que isso não pode ser feito da forma como as coisas são feitas na sociedade humana comum. Uma interferência em grande escala não é absolutamente permitida, porém é permitido fazê-lo em pequena escala, discretamente e sem influenciar. No entanto, o tratamento pelo qigong não pode curar as doenças completamente, com certeza. A melhor maneira de uma pessoa eliminar suas doenças e se fortalecer é ela própria praticar qigong.

Há também alguns mestres de qigong que dizem que os hospitais não podem curar doenças, que a eficácia dos tratamentos é baixa, que há efeitos colaterais. O que dizemos sobre isso? Claro, há razões de diferentes aspectos para isso. A meu ver, a principal razão para isso é a deterioração dos valores morais humanos, a qual gera todo tipo de doenças desconhecidas e que não podem ser curadas nos hospitais. Os medicamentos não funcionam nesses casos, e além disso, há muitos medicamentos falsos. Tudo isso resulta da enorme extensão da corrupção humana que há na sociedade. Ninguém deve culpar os outros, pois todos colocaram lenha nessa fogueira, portanto todos encontram tribulações ao cultivar.

Nos hospitais, eles não são capazes de diagnosticar algumas doenças, porém elas realmente existem. Os sintomas indicam que algumas pessoas estão doentes, mas são doenças que nem sequer ainda têm nome, pois nunca foram vistas anteriormente; os hospitais chamam-nas de “doenças modernas”. Os hospitais podem curar doenças? É claro que sim. Se os hospitais não pudessem curar doenças, por que então as pessoas confiariam neles e iriam lá para se tratarem? Os hospitais podem curar doenças, só que seus métodos de tratamento pertencem ao nível das pessoas comuns, enquanto as doenças são sobrenaturais. Algumas doenças são muito graves; os hospitais precisam tratá-las o quanto antes, pois pouco poderá ser feito se a doença já estiver em estágio avançado; além disso, doses excessivas de medicamentos podem intoxicar a pessoa. Os atuais tratamentos médicos estão no mesmo nível da nossa ciência e tecnologia, e como estão no nível das pessoas comuns, têm somente esse efeito curativo. Há um ponto que deve ser esclarecido: tanto a cura pelo qigong comum como pelos tratamentos nos hospitais somente adiam as tribulações decorrentes da causa fundamental da doença; elas são levadas para a segunda metade da vida ou para mais adiante, porém, de nenhuma forma o carma é tocado.

Falemos novamente sobre a medicina chinesa. A cura pela medicina tradicional chinesa é semelhante à cura pelo qigong, e na antiga China, basicamente todos os médicos da medicina chinesa tinham poderes sobrenaturais. Sun Simiao, Huatuo, Li Shizhen, Bian Que⁸¹, entre outros eruditos da medicina, todos tinham poderes sobrenaturais e isso está documentado nos livros de medicina. Entretanto, hoje em dia a essência de seus conceitos é frequentemente criticada. O que foi herdado da tradicional medicina chinesa são apenas receitas ou coisas de experimentações. A antiga medicina chinesa era muito avançada; seu grau de desenvolvimento ultrapassava o da medicina moderna. Alguns pensam: “Como é avançada a medicina moderna! Com uma tomografia computadorizada é possível ver o interior do corpo humano e há também o ultrassom, imagens, as radiografias, etc.” Embora os equipamentos médicos modernos sejam muito sofisticados, a meu ver, eles não estão à altura da antiga medicina chinesa.

Huatuo viu um tumor no cérebro de Caocao⁸² e quis abrir o crânio dele para remover o tumor. Caocao pensou que Huatuo queria matá-lo e, por isso, mandou encarcerá-lo. Como resultado, Huatuo morreu no cárcere. Quando a doença se manifestou em Caocao, ele se lembrou de Huatuo e mandou buscá-lo, mas Huatuo já estava morto. Mais tarde, Caocao realmente morreu por causa daquele tumor. Como Huatuo sabia disso? É porque ele viu o tumor. É um poder sobrenatural humano que os grandes médicos do passado tinham. Uma pessoa com o olho-celestial aberto pode, a partir de um lado do corpo, ver simultaneamente os quatro lados do corpo humano; a partir da frente, ela pode ver

⁸¹ N.T. – *Sun Simiao, Huatuo, Li Shizhen, Bian Que*: famosos médicos da medicina chinesa.

⁸² N.T. – *Caocao* (155-220 d.C.): um grande general durante a dinastia Han (206-220 d.C.).

simultaneamente a parte de trás, esquerda e direita; ela pode ver camada por camada, e além disso, atravessando esta dimensão, ver a causa fundamental da doença. Os recursos médicos modernos podem fazer isso? Estão ainda muito longe disso; talvez em mil anos! Por meio da tomografia computadorizada, do ultrassom, da radiografia, também é possível ver o interior do corpo humano, mas os equipamentos são grandes e uma pessoa não pode levá-los consigo, além disso, não funcionam sem eletricidade. Como podem ser comparados ao olho-celestial, que uma pessoa leva consigo para onde quiser e nem sequer precisa de energia elétrica?!

Alguns falam sobre o quão maravilhosa é a medicina moderna. Eu digo que não é bem assim. Na antiga China, as ervas medicinais realmente curavam as doenças assim que eram aplicadas. Muitas receitas se perderam, mas várias ainda circulam em meio ao povo. Quando realizei um seminário na cidade de Qiqihar, vi alguém extraindo dentes para as pessoas na rua. Notei imediatamente que ele vinha do Sul da China, porque ele não se vestia como alguém do nordeste do país. Para todos que lhe pediam, ele extraía dentes. Ele extraiu uma pilha de dentes, mas seu maior propósito não era extrair dentes e sim vender sua poção medicinal da qual emanava um forte e denso vapor amarelado. Para extrair o dente, ele fez assim: abriu um frasco que continha a poção, segurou-o do lado de fora da bochecha do paciente, próximo ao local onde estava o dente com problema, e pediu à pessoa para que aspirasse algumas vezes o vapor daquela poção medicinal amarela, que praticamente não foi consumida. Em seguida, tampou o frasco e colocou-o de lado, depois, ele tirou do bolso um palito de fósforo, e enquanto falava sobre sua poção, com o palito, deu um ligeiro golpe no dente e assim o dente saiu, e só com uns pequenos filetes de sangue. As pessoas não sentiam nenhuma dor; não doía nem sangrava. Pensem nisto: um palito de fósforo pode se quebrar facilmente se utilizado com força, no entanto ele extraía dentes com apenas um ligeiro golpe de um palito de fósforo.

Eu digo que muitas das coisas da antiga medicina chinesa que ainda circulam em meio ao povo são melhores que os sofisticados equipamentos da medicina ocidental. Vejamos o que é mais eficaz. Ele extrai dentes com um simples palito de fósforo. No entanto, quando um dentista ocidental quer extrair um dente, ele precisa primeiro anestésiar o local aplicando uma injeção com o anestésico, ele perfura aqui e ali, e às vezes isso dói bastante. Depois de esperar a anestesia fazer efeito, com um alicate, o dentista começa a extrair o dente. Ele faz bastante força e, se não o fizer cuidadosamente, a raiz do dente pode se quebrar e ficar presa dentro da gengiva. Se isso ocorre, o dentista tem que usar um martelo e um cinzel para escavar. Os golpes fazem o paciente ficar ansioso e com medo. Às vezes, ele precisa utilizar um instrumento de precisão para escavar e tirar a raiz, e isso é suficiente para fazer o paciente se retorcer e pular na cadeira. Depois disso, dói e sangra muito; o paciente cospe sangue durante algum tempo. Qual dos tratamentos você acha que é o melhor? Qual é o mais avançado? Não podemos nos deixar levar pela aparência dos equipamentos e sim considerar a real eficácia deles. A antiga medicina chinesa estava muito desenvolvida; a moderna medicina ocidental demorará muitos anos para poder alcançá-la.

A ciência da antiga China era bem diferente da ciência moderna trazida do Ocidente, a qual, por ter tomado outro caminho, levou a outro tipo de estado. Não podemos entender a ciência e a tecnologia da antiga China com a nossa forma atual de entender as coisas. A ciência da antiga China focava diretamente o corpo humano, a vida e o universo; eles viam diretamente essas coisas quando as estudavam. Ela tomou outro caminho. Naqueles tempos, nas escolas, os estudantes praticavam a meditação sentada de pernas cruzadas, e quando se sentavam, eles davam importância à boa postura e, ao escreverem com os pincéis, eles ficavam atentos ao movimento interno do qi e à respiração. Em todas as profissões e ofícios eles davam importância a esvaziar a mente e a regular a respiração. Toda a sociedade encontrava-se nesse mesmo estado.

Alguns dizem: “Se nós tivéssemos seguido o caminho da antiga ciência chinesa, agora teríamos automóveis e trens? Teríamos a modernidade de hoje?” Digo que a partir da perspectiva deste ambiente, você não conseguirá entender outro modo de vida; seus pensamentos e conceitos precisariam passar antes por uma mudança radical. As pessoas não precisariam ter televisões, pois

poderiam ter uma em suas próprias testas e veriam o que quisessem; elas poderiam ter capacidades sobrenaturais como essas. Sem automóveis ou trens, as pessoas sentadas ali poderiam sair levitando e nem sequer precisariam de elevadores. Isso teria trazido outro estado de desenvolvimento à sociedade e esta não teria que necessariamente estar confinada a este contexto. Os discos voadores dos extraterrestres viajam a uma velocidade inacreditável e podem se expandir e encolher. O caminho de desenvolvimento que eles tomaram é mais diferente ainda, é outra abordagem científica.

OITAVA PALESTRA

Bigu

辟穀

Algumas pessoas levantaram a questão do bigu⁸³. De fato, o fenômeno do bigu existe e não apenas no mundo do cultivo. Na sociedade humana há muitas pessoas para as quais surge esse tipo de estado. Há pessoas que passam anos ou até mesmo décadas sem comer e sem beber, e no entanto, elas vivem muito bem. Alguns dizem que o bigu é um reflexo de certo nível; outros que é uma manifestação da purificação do corpo; há também os que dizem que o bigu é um processo de cultivo de nível elevado.

Na verdade, não é nada disso. O que é então? Na realidade, o bigu é um método especial de cultivo utilizado em um ambiente específico. Em que ambiente específico é utilizado? Na antiga China, particularmente antes do estabelecimento das religiões, muitos cultivadores cultivavam de modo secreto e solitário; eles iam para montanhas remotas ou cavernas para, lá, cultivarem afastados das pessoas comuns. Sob tal condição, o abastecimento de alimentos era um problema. Sem o método do bigu, eles não poderiam cultivar, pois morreriam de fome e sede. Quando fui de Chongqing para Wuhan para ensinar o Fa, indo de barco rumo ao leste pelo rio Yang-tse, vi algumas cavernas a meia altura dos penhascos de ambos os lados das Três Gargantas; algumas montanhas bem conhecidas também as têm. No passado, uma pessoa que cultivava dessa forma subia por uma corda até uma dessas cavernas, cortava a corda e começava a cultivar dentro dela. Se fracassasse no cultivo, ela morreria lá dentro, pois não havia nem água nem comida. Era nesse ambiente muito particular que esse método especial de cultivo era utilizado.

Muitos métodos de gong herdaram o bigu do passado, no entanto muitos métodos de gong não têm o bigu. A quase totalidade dos métodos de cultivo atualmente transmitidos na sociedade não tem o bigu. Dissemos que no cultivo a pessoa deve se dedicar a apenas um único caminho, portanto você não pode fazer o que quiser. Você pensa que o bigu é algo bom e também quer utilizá-lo, mas para que você quer utilizá-lo? Algumas pessoas pensam que é algo incrível e ficam curiosas, ou consideram que possuem grandes capacidades e o bigu pode ser uma forma de elas se exibirem um pouco mais. Há pessoas com todo tipo de mentalidade. Mesmo que alguém utilize esse método para cultivar, ele terá de consumir a própria energia para manter o corpo, portanto o ganho não compensa a perda. Sabemos que esse problema deixou de existir depois do estabelecimento das religiões, pois, quando você medita ou faz um retiro nos templos, você é suprido de bebida e comida; portanto, não existe esse problema. Particularmente quando se cultiva em meio à sociedade humana comum, é totalmente desnecessário utilizar esse método. Além disso, se o seu caminho não tem o bigu, você não deve adotá-lo por sua própria conta. Contudo, se você realmente quer o bigu, então vá em frente. De acordo com o que sei, geralmente, quando um mestre transmite sua prática para guiar pessoas para níveis elevados, se seu caminho tem o bigu, esse fenômeno pode ocorrer. Entretanto, o bigu não é algo que pode ser feito publicamente; comumente o discípulo é levado para cultivar de forma secreta e isolada.

Atualmente há mestres de qigong que ensinam o bigu às pessoas. Tal bigu funciona? No final das contas não. Quem realmente o faz? Vi muitas pessoas hospitalizadas e algumas estão em perigo de vida. Por que isso ocorre? Não existe o fenômeno do bigu? Sim, existe. Porém há um ponto: ninguém tem permissão para perturbar casualmente o estado da sociedade humana comum; isso não é permitido. Não precisamos nem falar sobre o que ocorreria se milhões de pessoas deixassem de comer e beber no país. Por exemplo, se somente neste lugar, na cidade de Changchun, ninguém comesse e

⁸³ N.T. – *Bigu*: ‘sem grão’; termo antigo usado para se referir à abstinência de comida e água.

bebesse, digo que isso pouparia muito trabalho! Vocês não teriam mais que se preocupar com preparar a comida. Os camponeses trabalham arduamente no campo; se ninguém mais comesse, realmente pouparia muito trabalho! Mas trabalhar sem necessitar comer, como poderia dar certo? Esta ainda seria uma sociedade humana? Definitivamente não é viável nem permitido que algo assim interfira amplamente na sociedade das pessoas comuns.

Alguns mestres de qigong ensinam o bigu às pessoas e assim colocam a vida de muitas delas em perigo. Algumas pessoas buscam obstinadamente o bigu sem terem abandonado seus apegos, elas ainda têm muitos apegos de pessoa comum, por isso, quando elas veem algo delicioso, mas não podem comer, ficam com água na boca. Assim não dá certo porque elas ficam ansiosas e querem comer, pois sentem vontade. Se elas não comem, elas sentem fome, porém se comem, vomitam. Como não conseguem comer, isso as deixa nervosas e com muito medo. Muitas pessoas foram hospitalizadas e muitas correm risco de vida. Há quem me procure para me pedir que eu resolva esses assuntos caóticos, porém não estou disposto a fazer isso. Alguns mestres de qigong simplesmente fazem coisas irresponsáveis; quem iria querer consertar a bagunça deles?

Além disso, se você se colocou em dificuldades porque praticou o bigu, não foi você mesmo que buscou isso? Dissemos que o fenômeno do bigu realmente existe, mas ele não é nenhum estado de nível elevado nem um reflexo de algo especial. O bigu é tão somente um método de prática aplicado em uma situação específica. Ele não pode ser popularizado. Não são poucas as pessoas que vão em busca do bigu; elas o chamam de bigu ou semi-bigu e até o classificam em níveis. Algumas dizem que apenas bebem água, outras que apenas comem frutas. Esses bigu são todos falsos e com o passar do tempo, com certeza, não funcionam. Um genuíno cultivador pode permanecer em uma caverna nas montanhas sem comer e sem beber; esse é o verdadeiro bigu.

Roubar qi

偷氣

Quando ‘roubar qi’ é mencionado, algumas pessoas empalidecem de medo como se fosse um tigre; elas ficam com tanto medo que não ousam praticar qigong. Como no mundo do cultivo há aqueles que falam sobre coisas como insanidade de cultivo, roubo de qi e coisas do tipo, muitas pessoas estão com medo de praticar ou se aproximar do qigong. Se eles não falassem dessas coisas, provavelmente mais pessoas praticariam qigong. Há mestres de qigong de xinxing pobre que até se especializaram em ensinar essas coisas, gerando assim grande confusão no mundo do cultivo. Na realidade, não é tão assustador quanto as pessoas dizem. Dizemos que o qi é simplesmente qi, mesmo que você o chame de qi misto primordial ou chame-o disto ou daquilo. Enquanto o corpo de uma pessoa tiver qi, ela estará no nível de curar doenças e fortalecer o corpo, portanto não pode ser considerada alguém que refina gong. Enquanto uma pessoa tiver qi, isso significa que seu corpo ainda não foi purificado até um alto grau de pureza e que ainda tem qi patogênico; isso com certeza. Quem rouba qi também está ao nível de qi. Quem de nós que refinamos gong quer ter qi impuro? O qi no corpo de alguém que não pratica é muito turvo, mas pode se tornar claro por meio da prática. No lugar onde existe uma doença há uma massa de matéria preta de alta densidade, e por meio da prática de qigong, a doença começa a ser verdadeiramente eliminada e o corpo a se fortalecer. Pouco a pouco o qi torna-se levemente amarelado, e à medida que se progride na prática, a doença é realmente curada e esse qi desaparece; entra-se no estado de corpo-branco-leitoso.

Isso quer dizer que se alguém tem qi, ele ainda pode ter doenças. Nós refinamos gong, então para que iríamos querer qi? Nossos corpos precisam ser purificados, para que então iríamos querer esse qi turvo! Definitivamente não queremos. Quem quer qi está ao nível de qi, e por estar a esse nível, não pode distinguir o qi bom do qi ruim, pois não tem essa capacidade. Quanto a esse pouco e genuíno qi no dantian do seu corpo, os outros não podem tocá-lo, pois só alguém com gong de nível elevado pode tocar nesse qi primordial. E quanto ao qi turvo em seu corpo, deixe que os outros o

roubem; que importância isso tem? Durante a prática, se eu quiser me encher de qi, basta eu pensar nisso para que meu ventre se encha de qi num instante.

Na Escola Tao ensina-se a postura ‘estaca-parada’ enquanto na Escola Buda ensina-se a recolher o qi com as mãos e derramá-lo através do topo da cabeça. Há mais que suficiente qi no universo; você pode encher seu corpo com qi todos os dias. Com os pontos de acupuntura *laogong*⁸⁴ e *baihui*⁸⁵ abertos, focando a mente no dantian, você pode encher seu corpo com qi derramando-o para dentro com as mãos; num instante seu corpo se enche com qi. Porém, ainda que você possa se encher totalmente com qi, de que lhe serve isso? Há pessoas que sentem que os dedos e o corpo se incham quando praticam muito qi, e quando alguém se aproxima dessas pessoas, ele pode sentir um campo ao redor delas. “Nossa! Você pratica qigong muito bem!” Digo que isso não é nada. Onde está o gong? Isso é ainda prática de qi, e por maior que seja a quantidade de qi, não pode substituir o gong. O propósito da prática de qi é substituir o qi do corpo pelo qi bom, recolhido no exterior, para purificar o corpo. Então, acumular qi para quê? Neste nível, sem qualquer mudança fundamental, qi ainda não é gong. Não importa o quanto de qi você possa roubar, você não será mais do que um grande saco de qi; que uso isso tem? Esse qi não foi transformado em matéria de alta energia, portanto o que há a temer? Se alguém realmente quer roubar seu qi, que o roube.

Pensem todos um pouco. Enquanto seu corpo tiver qi, terá doenças. Então, quando alguém rouba seu qi, ele não está também levando junto seu qi patogênico? Ele não pode diferenciar um qi do outro, pois alguém que quer qi está no nível de qi e não tem nenhuma capacidade. Quem tem gong não quer qi, com certeza. Se você não acredita, podemos fazer uma experiência: se alguém quiser realmente roubar seu qi, fique parado lá e deixe que ele o roube; enquanto ele rouba o seu qi atrás de você, concentre sua mente em encher seu corpo com o qi do universo. Você verá como isso é bom, pois acelera a limpeza do seu corpo e evita que você tenha de ficar expulsando e recolhendo o qi com movimentos de mãos. Além disso, como ele teve uma má intenção e roubou algo, mesmo tendo roubado algo ruim, ao fazê-lo, perde virtude e toda essa virtude é dada para você. Dessa maneira, forma-se um circuito através do qual, de um lado, ele toma o seu qi enquanto, do outro, ele lhe dá virtude. A pessoa que rouba qi não sabe disso, se soubesse ela não se atreveria a fazer isso!

Todos os que roubam qi têm um rosto escuro, todos são assim. Muitos vão praticar qigong nos parques para eliminar suas doenças, pois sofrem de todo tipo de males. Quando alguém quer se curar, ele tem de expulsar o qi patogênico do corpo, porém quem rouba qi, além de não expulsar esse qi, acumula todo tipo de qi patogênico pelo corpo todo; até o interior do corpo se torna profundamente escuro. Como ele sempre perde virtude, ao redor dele também se torna totalmente escuro. Com um grande campo de carma e com muita perda de virtude, dentro e fora do corpo tornam-se escuros. Se quem rouba qi soubesse que ocorre essa mudança no corpo dele e que ao cometer essa tolice dá virtude aos outros, ele nunca mais faria isso.

Algumas pessoas falam sobre o qi com um tom místico: “Mesmo que você esteja nos Estados Unidos, você receberá o qi que emito”; “Se você esperar do outro lado da parede, você receberá o qi que emito.” Alguns são muito sensíveis e podem sentir o qi quando ele chega. Entretanto o qi não se move nesta dimensão, ele se move em outra dimensão onde não existe tal parede. Por que você não pode senti-lo quando um mestre de qigong emite qi em uma área aberta? É porque na outra dimensão há um obstáculo nesse lugar. Portanto, o qi não tem o poder penetrante que as pessoas dizem.

O que realmente funciona é gong. Quando um praticante é capaz de emitir gong, ele já não tem mais qi; o que ele emite é uma matéria de alta energia que, quando vista com o olho-celestial, é uma forma de luz. Quando o gong chega ao corpo de outra pessoa, ela sente calor. O gong pode restringir diretamente as pessoas comuns, mas não pode alcançar completamente o propósito de curar doenças;

⁸⁴N.T. – *Laogong*: ponto de acupuntura localizado na palma das mãos.

⁸⁵N.T. – *Baihui*: ponto de acupuntura localizado no topo da cabeça.

ele só pode ter um efeito restritivo sobre elas. Para verdadeiramente curar doenças é preciso ter capacidades sobrenaturais. Há uma capacidade sobrenatural específica para a cura de cada doença. Em um nível extremamente microcômico, cada partícula do gong tem a imagem da própria pessoa. O gong pode reconhecer as pessoas, pois tem inteligência e é matéria de alta energia. Por isso, se alguém roubar seu gong, como este poderia ficar lá? Ele não ficará lá; não ficará lá porque não pertence a quem o roubou. Cada verdadeiro praticante, depois que desenvolve gong, tem um mestre que cuida dele e observa o que ele faz. Se uma pessoa tentar pegar algo dele, seu mestre não permitirá que isso ocorra.

Recolher qi

採氣

Estamos transmitindo uma prática de nível elevado, por isso roubar qi e recolher qi não são assuntos que precisamos resolver, mas como tenho o propósito de restaurar a reputação do cultivo e fazer algo bom, vou expor alguns fenômenos negativos dos quais ninguém falou antes. Quero que todos saibam sobre essas coisas para que algumas pessoas deixem de cometer algumas maldades e para ajudar aqueles que não sabem a verdade sobre o qigong a deixar de ter medo disso.

Há qi em abundância no universo. Alguns falam do qi yang celestial e do qi yin terreno. Como você também é parte do universo, você pode recolher quanto qi quiser. Porém, algumas pessoas não recolhem o qi do universo. Elas se especializaram em ensinar aos outros como recolher o qi das plantas; elas até tiram conclusões baseadas em suas experiências: “o qi do álamo é branco”, “o qi do pinheiro é amarelo”, “para recolhê-lo você deve...”, “a melhor hora para recolhê-lo é...”. Há inclusive uma pessoa que disse: “Na frente de minha casa há uma árvore que morreu porque eu recolhi seu qi.” Que tipo de capacidade é essa? Isso não é fazer uma maldade? Todos sabem que por cultivarmos genuinamente, nós damos importância às mensagens de natureza boa e à assimilação da natureza do universo. Você não deve cultivar Shan? Para se assimilar à natureza do universo, Zhen-Shan-Ren, você tem de cultivar Shan. Se você sempre comete maldades, como seu gong crescerá? Como suas doenças poderão ser eliminadas? Não é simplesmente o oposto daquilo que devemos fazer como cultivadores? Isso também é considerado matar vidas e cometer maldades! Talvez alguém diga: “Quanto mais você fala, mais inconcebível é. Matar um animal é tirar uma vida, e agora matar uma planta também é tirar uma vida.” De fato é assim. O Budismo fala sobre as seis vias de transmigração e que você pode transmigrar em uma planta. É o que se diz no Budismo. Nós não falamos sobre isso dessa forma. Entretanto, dizemos a todos: as árvores também têm vida; não somente têm vida como também têm atividades mentais de nível elevado.

Por exemplo, nos Estados Unidos há uma pessoa especializada em eletrônica. Ele ensina aos outros a como usar detectores de mentira. Um dia, ele teve uma súbita ideia: conectou os dois pólos de um detector de mentira a uma orquídea e regou suas raízes; ele notou que a agulha do detector de mentira traçou imediatamente um tipo de curva idêntico àquele que o cérebro humano produz no momento em que alguém está feliz e excitado. Nesse momento ele se surpreendeu: como uma planta pode ter sentimentos? Ele teve que se segurar para não sair gritando pelas ruas que as plantas também têm sentimentos. Inspirado por esse incidente, logo em seguida, ele começou a desenvolver pesquisas nessa área; realizou diversas experiências.

Certa vez ele colocou duas plantas juntas e pediu a um de seus alunos que pisoteasse uma delas para que morresse na frente da outra. Em seguida, levou a outra planta para dentro de uma sala, conectou-a a um detector de mentira e solicitou a cinco de seus alunos que entrassem na sala, um a um. A planta não reagiu quando os quatro primeiros alunos entraram na sala, mas quando o quinto aluno – aquele que havia pisoteado a planta – entrou na sala, antes mesmo de ele se aproximar da planta, a agulha do detector imediatamente traçou um tipo de curva idêntico àquele que é traçado quando uma pessoa está com medo. Ele ficou impressionado! Isso esclarece um ponto muito

importante: ao longo dos anos, sempre consideramos o ser humano como uma vida superior, que possui capacidades sensoriais, que pode discernir as coisas e tem um cérebro analítico. Então, como as plantas conseguem discernir as coisas? Por acaso isso não indica que elas também têm órgãos sensoriais? No passado, se alguém dissesse que as plantas têm órgãos sensoriais, pensamentos e sentimentos e que podem reconhecer as pessoas, os outros diriam que é superstição. Além disso, em certos aspectos parece que as plantas superam os seres humanos de hoje.

Um dia, ele conectou o detector de mentira a uma planta e pensou: “Que experiência farei? Vou colocar fogo nas folhas da planta para ver como ela reagirá.” Só com esse pensamento, e mesmo antes de fazer isso, a agulha do detector traçou rapidamente uma curva idêntica àquela que é traçada quando alguém que está em perigo de vida grita por socorro. No passado, essa capacidade sobrenatural extrassensorial, chamada telepatia, era uma capacidade latente e inata do homem. A humanidade está se degenerando; para recuperar essas capacidades você precisa cultivar desde o início, retornar à origem e voltar à verdade; retornar à sua natureza inata. No entanto as plantas têm essa capacidade, elas podem saber o que você está pensando. Parece inconcebível, mas na verdade isso foi uma experiência científica concreta. Ele realizou vários tipos de experiências, inclusive para testar a capacidade sobrenatural das plantas de responder a comandos à longa distância. Quando sua tese foi publicada, causou grande comoção no mundo todo.

Botânicos de diferentes países, inclusive do nosso, estão realizando pesquisas nessa área; isso já não é considerado superstição. Outro dia eu disse que o que a humanidade já testemunhou, inventou e descobriu é suficiente para mudar os livros de estudo de hoje. Porém sob a influência de uma mentalidade conservadora, as pessoas relutam em reconhecer essas coisas e ninguém as está organizando de forma sistemática.

Em um parque do Nordeste da China, notei que os pinheiros de uma área tinham morrido. Não se sabe que tipo de qigong algumas pessoas praticam. Elas rolavam no chão por todos os lados e depois recolhiam o qi das árvores com os pés de uma maneira e com as mãos de outra. Não demorou muito para todos os pinheiros daquele local secarem e morrerem. Elas fizeram algo bom ou algo mau? Do nosso ponto de vista, e de praticantes, aquilo é sem dúvida matar vidas. Por ser um praticante você deve ser uma pessoa boa, assimilar-se gradualmente à natureza do universo e abandonar suas coisas más. Até mesmo do ponto de vista de uma pessoa comum isso também é fazer algo mau, pois causa prejuízos à propriedade pública e prejudica as áreas verdes e o equilíbrio ecológico. De nenhum ângulo é algo bom. No universo há qi em abundância, você pode recolher qi o quanto quiser. Algumas pessoas têm grande quantidade de energia e, ao praticarem a certo nível, com um só movimento de mão, elas podem realmente recolher o qi das plantas de uma grande área. No entanto, é apenas qi, e por mais qi que alguém possa recolher, serve para quê? Há pessoas que vão ao parque só para recolher qi; elas dizem: “Não preciso praticar qigong. Para mim basta recolher o qi movimentando os braços enquanto caminho e assim a minha prática está feita.” Para elas obterem qi já está bom, pois elas acreditam que qi é gong. Quando alguém se aproxima delas, ele sente que o corpo delas é frio. O qi das plantas não é de natureza yin? Um praticante deve manter o equilíbrio entre yin e yang, porém, os corpos delas têm cheiro de resina de pinho, e ainda assim, elas acreditam que estão praticando bem.

Quem refina gong é quem obtém gong

誰煉功誰得功

A questão ‘quem refina gong e quem obtém o gong’ é sumamente importante. Quando os outros me perguntam sobre as vantagens de Falun DaFa, eu respondo que Falun DaFa é capaz de fazer ‘o gong refinar o praticante’, que isso reduz o tempo necessário de prática, que resolve o problema da falta de tempo para praticar, pois o praticante é continuamente refinado. Ao mesmo tempo, o nosso é um genuíno método de gong dual de natureza e vida. As mudanças em nossos corpos físicos são enormes. Além disso, Falun DaFa tem uma outra vantagem que é a mais importante e eu nunca a

mencionei antes. Hoje eu vou revelá-la. Por envolver assuntos muito importantes, de profundo significado na história e grande impacto no mundo do cultivo, ao longo dos tempos, nunca ninguém ousou revelar isso e tampouco teve permissão para fazê-lo. Entretanto, não há como eu não contá-lo.

Alguns discípulos comentam: “Cada frase que o grande Mestre Li Hongzhi diz é um segredo celestial; é uma revelação de segredos celestiais.” Contudo estamos genuinamente guiando pessoas para níveis elevados e isto é justamente salvar pessoas. Devemos ser responsáveis para com todos e podemos assumir esta responsabilidade, portanto não é revelar segredos celestiais. Se alguém falasse sobre isso de forma irresponsável e descuidada, isso sim seria revelar segredos celestiais. Hoje trazemos a público a questão: quem refina gong e quem obtém o gong. A meu ver, em todos os métodos de gong de hoje – incluindo os métodos da Escola Buda, da Escola Tao e Qimen que existiram ao longo dos tempos – quem cultiva é o espírito-original-assistente (consciência-assistente) da pessoa, quem obtém o gong é o espírito-original-assistente. O espírito-original-principal do qual já falamos aqui se refere aos seus próprios pensamentos; você deve ter clareza sobre o que você mesmo está pensando e fazendo, pois esse é o verdadeiro você. Porém você não sabe absolutamente nada sobre aquilo que o seu espírito-original-assistente faz, e embora ele tenha nascido simultaneamente com você, tenha o mesmo nome, tenha a mesma aparência e controle o mesmo corpo, estritamente falando, ele não é você.

Neste universo há um princípio: quem perde é quem ganha; quem cultiva e refina é quem obtém o gong. Ao longo dos tempos, todos os métodos de gong ensinaram às pessoas que durante a prática elas devem permanecer em estado de transe, sem pensar em nada; que elas devem entrar em um estado de profunda concentração no qual se perde a consciência de tudo. Há quem medite sentado com as pernas cruzadas durante três horas e para ele é como se fosse um instante. Os outros até admiram esse poder de concentração que ele tem. Na realidade, ele refinou ou não? Ele mesmo não sabe. Em particular, o método de gong da Escola Tao ensina que o espírito-consciente [shishen] morre e o espírito-original [yuanshen] nasce. O que eles chamam de espírito-consciente, nós chamamos de espírito-original-principal, e o que eles chamam de espírito-original, nós chamamos de espírito-original-assistente. Se seu espírito-consciente morrer de verdade, então você estará realmente morto, pois seu espírito-original-principal realmente deixará de existir. Um praticante de outro método de gong me disse: “Mestre, enquanto pratico, eu não reconheço ninguém de minha família.” Um outro me disse: “Não preciso fazer como outros que precisam se levantar de madrugada e praticar até a noite. Quando chego à minha casa, eu me deito no sofá e saio de mim para praticar, e enquanto fico deitado lá, fico me vendo praticar.” Eu acho isso muito triste, mas ao mesmo tempo não é tão triste!

Por que eles salvam o espírito-original-assistente? Lu Dongbin⁸⁶ disse a seguinte frase: “É preferível salvar um animal a salvar um ser humano.” De fato, é muito difícil aos seres humanos se iluminarem, pois estão perdidos em meio à ilusão da sociedade humana comum. Diante dos benefícios imediatos, eles não conseguem abandonar os apegos. Se não acredita, depois de escutarem esta palestra e saírem do auditório, alguns voltarão a ser pessoas comuns. Se alguém os ofender ou esbarrar neles, eles não tolerarão. Depois de algum tempo, eles deixam de considerar a si mesmos como praticantes. Ao longo da história muitos cultivadores do Tao perceberam o seguinte ponto: é muito difícil salvar uma pessoa, porque seu espírito-original-principal está iludido demais. Aqueles de boa qualidade-de-iluminação, com uma simples indicação, entendem tudo. Outros não acreditam em você, não importa como você lhes diga; eles pensam que você está exagerando. Com muito esforço, nós ensinamos a ele como cultivar e refinar o xinxing, no entanto basta ele estar entre as pessoas comuns para voltar à sua maneira habitual de agir. Ele considera que esses pequenos benefícios concretos e tangíveis entre as pessoas comuns ao alcance dele são mais práticos e úteis, e assim vai atrás deles. O Fa que o Mestre ensina também lhe soa razoável, porém ele não o pode seguir. O espírito-original-principal é o mais difícil de ser salvo, enquanto o espírito-original-assistente pode ver cenas de outras dimensões. Por isso, alguns pensam: “Por que salvar seu espírito-original-principal? O espírito-

⁸⁶ N.T. – *Lu Dongbin*: um dos “Oito Imortais” da Escola Tao.

original-assistente também é você. Não dá na mesma salvá-lo? Ambos são você, portanto, não importa quem obtém, pois de uma forma ou de outra, é você que obtém.”

Falemos especificamente dos métodos de cultivo deles. Se você tem a capacidade sobrenatural da visão remota, provavelmente verá a seguinte cena: quando você se senta em meditação, assim que você entra em estado de transe, ‘huu’, repentinamente um ‘você’ que tem a mesma aparência que você sai de seu corpo. Tente diferenciá-los, onde está você? Você continua sentado ali. Ao ver que ele saiu do seu corpo, o mestre o leva para cultivar em uma dimensão transformada pelo próprio mestre e que pode assumir a forma de uma sociedade do passado, ou de uma sociedade contemporânea, ou de uma sociedade de outra dimensão. O mestre ensina a ele como refinar gong e, todos os dias, por uma ou duas horas, ele passa por muitos sofrimentos. Quando ele retorna da prática, você também sai do estado de transe. Isso é o que você pode ver.

Se você não pode ver isso, é mais triste ainda, pois você não saberá de nada. Você sairá desse transe depois de permanecer atordoado durante duas horas. Alguns dormem durante duas ou três horas e, para eles, isso conta como refinar gong. Eles se entregam completamente aos outros. Isso é feito de modo intercalado, sentando-se em meditação por longo tempo todos os dias. Outra forma é quando o cultivo é completado em uma única etapa. Provavelmente todos já ouviram que Bodhidharma permaneceu sentado na frente de um muro durante nove anos. No passado, existiram muitos monges que ficaram sentados por décadas; o tempo mais longo registrado na história é de mais de noventa anos, e alguns permaneceram mais tempo ainda, permaneceram sentados lá com uma grossa camada de pó depositada sobre as pálpebras e com o mato crescendo sobre seus corpos. Na Escola Tao, também se ensina isso, e especialmente alguns métodos de gong Qimen ensinam a dormir, e uma vez que adormece, a pessoa dorme por décadas sem sair do estado de transe, sem despertar. Porém, quem está refinando? É o espírito-original-assistente da pessoa que sai para praticar. Se puder ver isso, verá como o mestre guia o espírito-original-assistente dela na prática. Pode ser que o espírito-original-assistente tenha uma grande dívida de carma e que o mestre não tenha capacidade suficiente para eliminar completamente todo esse carma. Por isso, o mestre diz a ele: “Fique aqui e pratique com empenho. Vou sair e volto logo. Espere-me.”

O mestre sabe claramente o que pode ocorrer, ainda assim ele tem de agir assim. Como resultado, o demônio vem para assustar o discípulo ou se transforma em uma beldade para seduzi-lo. Há todo tipo de situações. O demônio, ao ver que ele realmente não é afetado de nenhuma forma – pois o espírito-original-assistente pode ver a verdade, tem mais facilidade para cultivar –, desesperado, quer matá-lo para saciar seu ódio e se vingar; e realmente o mata. Com isso, a dívida é paga toda de uma só vez. Depois dessa morte, o espírito-original-assistente sai flutuando como um rastro de fumaça reencarna outra vez e nasce em uma família muito pobre. Ele sofre muito desde muito pequeno, e depois de crescer a ponto de poder compreender, o mestre retorna, mas naturalmente não é reconhecido por ele. Usando capacidades sobrenaturais, o mestre abre a memória guardada do discípulo, e num instante, este se recorda de tudo: “Você não é o meu mestre?” O mestre lhe diz: “Já é tempo de recomeçar a prática.” Desta maneira, durante muitos anos, o mestre ensinará suas coisas para ele.

Depois de transmitir seus ensinamentos a ele, o mestre diz: “Você ainda tem muitos apegos a serem abandonados; saia e vagueie por aí.” Vaguear é algo muito sofrido. Ao andar pela sociedade mendigando comida, ele entra em contato com todos os tipos de pessoas que o desprezam, o insultam ou tiram vantagem dele. Ele se depara com todo tipo de situações, porém como ele se considera como um praticante, ele equilibra bem sua relação com os outros, preservando e elevando seu xinxing. Diante das tentações de todo tipo de benefícios de pessoa comum, seu coração não é afetado. Depois de muitos anos vagando, ele volta. O mestre diz a ele: “Você obteve o Tao e alcançou a perfeição. Se você não tem mais assuntos pendentes, arrume suas coisas e prepare-se para partir; se ainda tem algum assunto pendente, então conclua seus assuntos entre as pessoas comuns.” Assim, depois de

tantos anos, a consciência-assistente retorna, e uma vez que retorna, deste lado o espírito-original-principal sai do estado de transe e a consciência-principal desperta.

Porém, essa pessoa realmente não cultivou nem refinou. Foi o espírito-original-assistente dela que cultivou e refinou, e por isso, quem obteve o gong foi o espírito-original-assistente. Porém, o espírito-original-principal também sofreu; depois de tudo, ele passou a juventude inteira sentado lá; todo o seu tempo como pessoa comum se passou. Então, o que fazer? Depois de sair do estado de transe, ele sente que, por meio da prática, desenvolveu gong e obteve capacidades sobrenaturais. Se quiser curar doenças ou fazer outra coisa, ele poderá, porque o espírito-original-assistente tentará satisfazê-lo, pois antes de tudo, ele é o espírito-original-principal e é o espírito-original-principal quem dirige o corpo, e o que ele diz é o que vale. Além disso, sentado aqui durante todos aqueles anos, sua vida inteira se passou. Quando essa pessoa morrer, seu espírito-original-assistente se retirará; cada um seguirá o seu próprio caminho. De acordo com o Budismo, o espírito-original-principal ainda terá de continuar dentro das seis vias de transmigração. Mas como um grande ser iluminado cultivou nesse corpo, o espírito-original-principal também acumulou grande quantidade de virtude. O que ocorrerá? Provavelmente em sua próxima vida, será um alto funcionário ou será muito rico. Só pode ser assim. Isso não significa que seu cultivo foi em vão?

Obter permissão para falar deste assunto me custou muitas idas e vindas. Revelei um mistério eterno, o segredo dos segredos, algo que não podia absolutamente ser revelado. Revelei o fundamento de todos os diversos métodos de cultivo ao longo de todas as eras. Não disse que tinha origens históricas muito profundas? Essa é a razão. Pense nisto: em que escola ou caminho o cultivo não é feito dessa maneira? Você cultiva aqui e ali, mas não obtém gong. Não é triste? Entretanto, a quem culpar? Os seres humanos estão iludidos demais; eles simplesmente não se iluminam para as coisas, não importa quantas pistas você lhes dê. Se você fala a um nível elevado, soa inconcebível, e se você fala a um nível baixo, eles não podem se iluminar. Mesmo depois de ter dito isso, alguns ainda me pedirão para que eu os cure. Realmente eu já não sei o que dizer a eles. Estamos falando de prática de cultivo; só podemos cuidar daqueles que cultivam para níveis elevados.

Em nosso caminho, é a consciência-principal que obtém o gong. Então só por dizer que é a consciência-principal que obtém gong, ela o obterá? Quem permitiria isso? Não é assim, pois há pré-requisitos. Todos sabem que no cultivo em nosso caminho não evitamos a sociedade humana comum, não evitamos ou fugimos dos conflitos. Neste ambiente complicado das pessoas comuns, você, clara e conscientemente perde em termos de benefícios pessoais. Quando seus benefícios são prejudicados pelos outros, você não compete nem briga. Em meio a todo tipo de coisas que interferem no xinxing, você sofre perdas. Neste ambiente difícil você tempera sua vontade e eleva seu xinxing, e sob a influência de todo tipo de pensamentos maus das pessoas comuns, você é capaz de se elevar e de se desprender.

Pensem todos um pouco: não é você que sofre clara e conscientemente? Não é seu espírito-original-principal que se sacrifica? Não é você que clara e conscientemente perde entre as pessoas comuns? Então é você que deve obter esse gong, pois quem perde é quem ganha. É justamente por essa razão que em nosso caminho cultivamos e refinamos sem nos afastarmos deste complicado ambiente das pessoas comuns. Por que cultivamos em meio aos conflitos das pessoas comuns? Precisamente porque nós mesmos queremos obter o gong. No futuro, os discípulos que exclusivamente se dedicam ao cultivo nos templos terão que vagar entre as pessoas comuns.

Algumas pessoas perguntam: “Atualmente não há outros métodos de gong que também são praticados entre as pessoas comuns?” No entanto, todos eles promovem a cura de enfermidades e o fortalecimento do corpo. A genuína prática de cultivo para níveis elevados é passada para um único discípulo, nenhum deles a transmite publicamente. Aqueles que genuinamente guiam seus discípulos, já os levaram para ensinar-lhes secretamente. Durante todos esses anos, quem falou abertamente e diante do público sobre essas coisas? Ninguém. Em nosso caminho de cultivo ensinamos desta forma

porque nosso método de cultivo é justamente assim e é precisamente assim que obtemos o gong. Ao mesmo tempo, dezenas de milhares de coisas do nosso caminho são todas plantadas em seu espírito-original-principal para que você mesmo possa verdadeiramente obter o gong. Digo que fiz algo que nunca ninguém fez anteriormente e que abri a maior das portas. Algumas pessoas entendem essas minhas palavras, pois o que eu digo realmente não é inconcebível. Eu, esta pessoa, tenho um modo de agir: se há um metro, eu falo um centímetro disso, e mesmo assim, talvez você diga que eu exagero. Na realidade, o que conto é somente um pingo. O DaFa é muito mais elevado e profundo, mas devido à grande distância entre os níveis não posso lhes contar nem um pouquinho a mais.

Em nosso caminho você cultiva justamente dessa maneira e isso permite que você mesmo verdadeiramente obtenha o gong. É algo sem precedentes desde a criação dos Céus e da Terra; pode verificar na história. O bom é que você mesmo obtém o gong, porém isso também é muito difícil. Em meio ao complicado ambiente das pessoas comuns e aos conflitos de xinxing entre um e outro, ser capaz de se desprender e sair é a coisa mais difícil. A dificuldade está em sofrer perdas clara e conscientemente. O seu coração se mantém impassível quando os seus interesses são prejudicados em meio às pessoas comuns? O seu coração se mantém impassível em meio às disputas e intrigas das pessoas comuns? O seu coração se mantém impassível quando seus parentes ou amigos estão sofrendo? Como você avalia essas coisas? Ser um praticante é difícil assim! Alguém me disse: “Mestre, já está bom ser uma boa pessoa entre as pessoas comuns. Quem pode ter êxito no cultivo?” Ao escutar isso, realmente me doeu o coração! Eu não lhe disse nem uma palavra. Há todo tipo de xinxing. O quão alto ele puder se iluminar, é o quão alto ele se iluminará. Quem se ilumina é quem ganha.

Lao-tse disse: “O Tao é um caminho que pode ser seguido, mas não é um caminho comum.” Se fosse encontrado em qualquer lugar do chão e bastasse recolhê-lo para alguém já completar o cultivo, também não seria precioso. Este nosso caminho ensina você mesmo a obter o gong em meio aos conflitos e é por isso que devemos nos ambientar ao máximo às pessoas comuns. Realmente não lhe pedimos que perca algo material, porém, justamente em meio a este ambiente material, você precisa elevar o seu xinxing. A conveniência está justamente aqui. Nosso caminho é o mais conveniente porque permite cultivar entre as pessoas comuns, sem ter que se tornar um monge ou uma monja. E aqui também está a maior dificuldade, ou seja, cultivar e praticar neste ambiente muito complicado das pessoas comuns. Contudo o melhor também está aqui, pois permite que você mesmo obtenha o gong. Esse é o ponto mais crucial em nosso caminho e hoje eu o revelei a todos. Claro, quando o espírito-original-principal obtém gong, o espírito-original-assistente também obtém gong. Por quê? Todas as mensagens, todas as entidades e células em seu corpo estão obtendo gong, então é claro que o espírito-original-assistente também obtém gong. Entretanto o nível de gong dele não será tão elevado quanto o seu. Você é o mestre enquanto ele é o guardião do Fa.

Falamos até aqui, contudo devo dizer algo mais. No nosso mundo do cultivo há muitas pessoas que sempre quiseram cultivar para níveis elevados. Elas viajaram por todos os lados buscando o Fa, gastaram muito dinheiro buscando mestres famosos, atravessaram montanhas ao sul e oceanos ao norte, mas não encontraram o que buscavam. Ser famoso não significa necessariamente ser verdadeiramente sábio. Ao final, essas pessoas deram voltas em vão, gastaram energia e dinheiro, mas não obtiveram nada. Hoje, tornamos público este método de gong tão bom. Eu o ofereço a você com minhas próprias mãos e o levo até a porta de sua casa. Porém depende de você poder cultivar ou não, poder obtê-lo ou não. Se você é capaz, então continue e cultive. Se não é capaz, se não pode cultivar, então, de agora em diante, não pense mais em cultivar. Com exceção desses demônios que o enganam, não há mais ninguém que possa lhe ensinar. Não lhe será possível cultivar no futuro. Se eu não puder salvá-lo, ninguém mais poderá fazê-lo. Na realidade, encontrar atualmente um genuíno mestre de um Fa reto que lhe ensine é mais difícil que subir aos Céus; já não há mais ninguém cuidando disso. No período final do Fa, até mesmo os níveis muito elevados estão atravessando a Última-Catástrofe, e menos ainda podem cuidar das pessoas comuns. Este caminho é o mais conveniente, e além disso,

nele, o cultivo é diretamente de acordo com a natureza do universo; é o caminho mais rápido e curto porque se dirige diretamente ao coração humano.

O circuito celestial

周天

Na Escola Tao fala-se do grande circuito celestial e do pequeno circuito celestial, portanto falaremos um pouco sobre o que é o circuito celestial. O circuito celestial que comumente mencionamos é o da união de dois canais de energia: ren e du⁸⁷. Esse circuito celestial é um circuito celestial bastante superficial, não é nada; é algo somente para curar doenças e fortalecer o corpo, e é chamado de pequeno circuito celestial. Há também outro tipo de circuito celestial que não é chamado nem de pequeno circuito celestial nem de grande circuito celestial; é um circuito celestial cultivado quando se está em meditação tranquila e, dentro do corpo, ele contorna o niwan, desce até o dantian, contorna-o e então sobe; é um circuito interno. Esse é o verdadeiro circuito celestial que se cultiva durante a meditação em estado de ding. Depois que esse tipo de circuito celestial se forma, ele gera um poderoso fluxo de energia que, por meio de um canal, coloca em movimento centenas de canais e abre todos os outros canais de energia. Os taoístas falam de circuito celestial, mas os budistas não. Então sobre o que falam no Budismo? Quando Sakyamuni transmitiu seu sistema de Fa, ele não falou sobre gong, não ensinou a prática de exercícios; entretanto seu método de gong também tem sua própria forma de evoluir no cultivo. Como é a circulação dos canais de energia no Budismo? Começa atravessando o ponto de acupuntura baihui e desenvolve-se em forma de espiral desde o topo da cabeça até a parte inferior do corpo; dessa forma, ao final, ela ativa todos os canais de energia.

No Tantrismo, o canal central também tem esse propósito. Alguns dizem que não existe um canal central. Então, como no Tantrismo eles cultivam um canal central? De fato, quando somados, a quantidade de canais de energia do corpo humano ultrapassa a cem mil. Assim como vasos sanguíneos, eles se entrecruzam vertical e horizontalmente, inclusive superam a quantidade de vasos sanguíneos. Não há vasos sanguíneos no espaço entre os órgãos internos, porém há canais de energia. Eles se entrecruzam vertical e horizontalmente desde o topo da cabeça até todas as partes do corpo, e conectam-se. No início, talvez não estejam alinhados, porém são abertos ao se conectarem e gradualmente se alargam e lentamente formam um canal reto. Esse canal de energia funciona como um eixo giratório que, por meio da intenção, faz girar várias rodas horizontais. O propósito também é abrir todos os canais de energia do corpo.

O cultivo em nosso Falun DaFa evita o uso do método por meio do qual um canal coloca em movimento centenas de outros canais. Desde o início, nós fazemos que centenas de canais se abram e circulem simultaneamente. Nós refinamos de uma só vez em um nível muito elevado; evitamos coisas de nível baixo. Algumas pessoas desejam abrir todos os canais de energia pelo método de um canal colocar em movimento todos os outros canais, porém talvez uma vida inteira não seja suficiente para isso. Alguns têm que cultivar por décadas; é muito difícil. Em muitos métodos de gong eles dizem que uma vida toda não é suficiente para completar o cultivo, no entanto muitas pessoas que cultivam em grandes Fa elevados e profundos podem prolongar suas vidas. Acaso não falam sobre cultivar vida? Eles podem prolongar suas vidas para cultivar e cultivam por um longo período.

O pequeno circuito celestial é basicamente para curar doenças e fortalecer o corpo enquanto o grande circuito celestial é para refinar gong, e isso significa cultivar verdadeiramente. O grande circuito celestial, ao qual a Escola Tao se refere não é tão intenso como o nosso, que abre de uma só vez todas as centenas de canais de energia, e consiste na circulação de alguns canais de energia que

⁸⁷ N.T. – O canal *Ren*, ou “Vaso da Conceção”, se estende para cima desde a cavidade pélvica ao longo da linha média na parte frontal do corpo. O canal *Du*, também conhecido como “Vaso Governante”, começa na cavidade pélvica e se estende para cima ao longo da linha média das costas.

percorrem os três canais yin e os três canais yang. Das mãos, passa pelas plantas dos pés, pernas, indo até os cabelos; dá uma volta completa no corpo; essa é a circulação do grande circuito celestial. Uma vez que o grande circuito celestial começa a circular, já é verdadeiramente refinar gong. Por isso alguns mestres de qigong não o transmitem, pois o que transmitem são apenas coisas para curar doenças e fortalecer o corpo. Alguns também falam sobre o grande circuito celestial, porém, se não plantam nada em você, você não será capaz de abri-lo por conta própria. Sem tais coisas plantadas, se alguém quiser abri-lo com a intenção mental, então, boa sorte! Será como fazer ginástica. Como abri-lo assim? O cultivo depende da própria pessoa, enquanto o gong depende do mestre. Só depois que todos esses mecanismos internos são plantados é que pode funcionar.

Ao longo dos tempos, a Escola Tao sempre considerou o corpo humano como um pequeno universo. Ela considera que o exterior do universo é tão grande quanto seu interior e que a aparência de seu exterior é igual à de seu interior. Quando se fala sobre isso, soa inconcebível e não é tão facilmente entendido. Este universo é tão grande, então como compará-lo ao corpo humano? Exponho as razões: nossa física atualmente investiga os componentes da matéria, desde as moléculas, átomos, elétrons, prótons, quarks até os neutrinos. Indo mais adiante, a que tamanho se chega? A partir desse ponto já não é possível ver através do microscópio. Então, indo mais adiante, quais são as menores partículas? Eles não sabem. Na realidade, aquilo que nossa física atual conhece está longe demais da menor partícula deste universo. Quando não se tem o corpo carnal, os olhos são capazes de ver com visão ampliada e podem ver o microcosmo. Quanto mais elevado é o nível de alguém, maior é o alcance daquilo que ele pode ver no microcosmo.

Ao nível em que estava, Sakyamuni falou sobre a teoria dos ‘três mil mundos’, ou seja, que na Via Láctea também há seres com corpos físicos como os dos seres humanos. Falou também que um grão de areia contém três mil mundos, e isso está de acordo com o conhecimento da nossa física moderna. Que diferença há entre a rotação de um elétron ao redor do núcleo atômico e a da Terra ao redor do Sol? Por isso, Sakyamuni disse que, no nível microcósmino, em um grão de areia há três mil mundos, que é como um universo, com vida e matéria nele. Se isso é verdade, pensem todos: então os mundos dentro desse grão de areia também não têm areia? Não há também três mil mundos dentro de um grão de areia dentro desse grão de areia? E os três mil mundos no grão de areia dentro desse grão de areia não têm também areia? Pode-se continuar assim sem encontrar um fim. É por isso que Sakyamuni, mesmo tendo alcançado o nível de tatagata, disse: “É tão imenso que não tem exterior, e tão pequeno que não tem interior.” ‘É tão imenso’ porque ele não pôde ver os limites do universo; ‘é tão pequeno’ porque ele não pôde ver qual é a partícula mais microcósmino da matéria original.

Alguns mestres de qigong dizem que nos poros há cidades onde correm trens e automóveis. Isso soa inconcebível, no entanto descobrimos que essa afirmação não é inconcebível se a estudarmos e entendermos de uma perspectiva realmente científica. Outro dia, quando falei sobre a abertura do olho-celestial, muitos já haviam visto a seguinte cena quando o olho-celestial deles se abriu: descobriram que corriam para fora através de um longo túnel em suas testas, mas sem que pudessem chegar ao fim. Todos os dias durante a prática eles sentiam que estavam se movendo rapidamente para fora através de um longo e grande caminho onde há montanhas e rios em ambos os lados, e enquanto se moviam rapidamente para fora, passavam por cidades e viam muitas pessoas. Eles consideram que isso é uma ilusão. Então o que é? Eles viram muito nitidamente, não foi imaginação. Eu digo que se o corpo do ser humano é realmente tão imenso no microcosmo, então não foi imaginação. A Escola Tao sempre considerou o corpo humano como um universo. Sendo realmente um universo, a distância da testa até a glândula pineal é de mais de ‘cento e oito mil li’. Você se move rapidamente para fora, mas é uma distância muito grande.

A completa abertura do grande circuito celestial durante o processo de cultivo pode trazer ao cultivador um tipo de capacidade sobrenatural. Que capacidade sobrenatural? Sabemos que o grande circuito celestial também é chamado de circuito celestial meridiano, rotação qiankun ou rotação heche. Em um nível não muito profundo, a rotação do grande circuito celestial forma uma corrente de

energia que, em sua transformação para níveis mais elevados, gradualmente se torna mais densa até se transformar em uma faixa de energia de alta densidade. Essa faixa de energia gira e em seu processo de rotação, com o olho-celestial a um nível não muito profundo, podemos ver que ela pode mudar a posição do qi no interior do corpo: o qi no coração pode ir para os intestinos, o qi no fígado pode ir para o estômago... No microcosmo, podemos ver que o que ela transporta são coisas muito grandes. Se essa faixa de energia é lançada para fora do corpo, isso é o poder de telecinesia [gong de transporte]. Uma pessoa que tem gong muito poderoso é capaz de mover coisas muito grandes, e é chamado de telecinesia grande. Uma pessoa que tem gong fraco é capaz de mover coisas pequenas, e é chamado de telecinesia pequena. São as formas do gong de transporte e é assim como são formados.

Quando o grande circuito celestial se abre, isso já é refinar gong diretamente, por isso traz diferentes estados e diferentes formas de gong. Também pode trazer um estado muito especial. Que estado? Em livros antigos como Shenxian Zhuan, Dan Jing, Tao Zang ou Xingming Guizhi⁸⁸, você pode ter lido algo assim: ‘voar em plena luz do dia [bairi feisheng]’ e quer dizer que a pessoa pode sair voando em plena luz do dia. De fato, digo a todos que, uma vez que o grande circuito celestial está aberto, a pessoa pode levitar. É simples assim. Alguns de vocês podem estar pensando: depois de tantos anos de prática, deve existir um número considerável de pessoas com o grande circuito celestial já aberto. Digo que não é inconcebível que dezenas de milhares de pessoas já tenham alcançado esse nível porque, afinal de contas, quando se começa a refinar gong, o grande circuito celestial é simplesmente o primeiro passo.

Então por que não vemos essas pessoas voando por aí? Acaso as vemos levitando? É porque não se pode interferir no estado da sociedade humana comum; não é permitido perturbar ou alterar casualmente o modo de ser da sociedade das pessoas comuns. Daria certo se as pessoas voassem por aí? Esta ainda seria uma sociedade de pessoas comuns? Esse é o principal aspecto. Outro aspecto é que o propósito da vida como humano não é para ser um humano entre as pessoas comuns, e sim para retornar à origem e voltar à verdade. Portanto também há uma questão de iluminação. Ao ver que você pode realmente levitar, as pessoas viriam cultivar para poderem levitar, então já não existiria a questão de iluminação. Por isso, embora você tenha cultivado bem, você não pode casualmente deixar que os outros vejam isso nem pode demonstrar isso às pessoas, pois os outros ainda precisam cultivar. Consequentemente, uma vez que seu grande circuito celestial se abre, basta bloquear certa parte do corpo, como as pontas dos dedos das mãos ou dos pés, para que você não possa levitar.

Quando o grande circuito celestial está para se abrir, frequentemente ocorre o seguinte estado: durante a meditação sentada, alguns se inclinam para frente. Como a circulação nas costas está mais aberta, eles sentem que as costas estão leves e a parte da frente do corpo pesada. Outros se inclinam para trás, porque sentem que as costas estão pesadas e a parte da frente do corpo leve. Se todo o seu corpo está bem aberto, você é lançado para cima, você sente como se estivesse sendo erguido, levita sobre o chão. Uma vez que você possa realmente levitar, não lhe será permitido, mas não é algo absoluto. Aqueles que manifestam capacidades sobrenaturais geralmente estão nos dois extremos no que se refere à idade: as crianças e as pessoas idosas que não têm tais apegos, especialmente as mulheres idosas. Para elas é mais fácil manifestar capacidades sobrenaturais e também é mais fácil preservá-las. Quanto aos homens, sobretudo os jovens, uma vez que eles têm capacidades sobrenaturais, a mentalidade de se exhibir é inevitável e também é possível que eles as usem como um meio para poderem competir entre as pessoas comuns. Isso não é permitido, portanto, mesmo que eles manifestem capacidades sobrenaturais durante o cultivo, elas são trancadas. Basta trancar um ponto do corpo dessas pessoas para que não possam levitar, no entanto isso não quer dizer que não lhes será absolutamente permitido manifestar esse estado; talvez lhes seja permitido prová-lo e algumas poderão mantê-lo.

⁸⁸ N.T. – “A Lenda dos Imortais”, “O Livro do Elixir”, “O Cãnone Taoísta” ou “O Genuíno Guia para Cultivar Natureza e Longevidade”

Essas situações ocorreram em vários lugares onde realizamos palestras. Na palestra que realizei na província de Shandong haviam estudantes das cidades de Pequim e de Jinan. Um deles me perguntou: “Mestre, o que está acontecendo comigo? Quando estou caminhando, sinto que estou separado do chão, e quando estou dormindo em minha cama, eu flutuo; e até mesmo a colcha com a qual eu me cubro flutua como um balão.” Quando realizei uma palestra na cidade de Guiyang, havia uma praticante veterana da província de Guizhou, uma mulher idosa. Em seu quarto havia duas camas encostadas nas paredes, uma de cada lado. Enquanto ela meditava sentada sobre uma das camas, ela sentiu que estava flutuando, e ao abrir os olhos, viu que havia flutuado até a outra cama. Ela apenas pensou: “Devo voltar à minha cama” e assim voltou flutuando.

Há um nosso estudante da cidade de Qingdao que, durante o horário de almoço em seu local de trabalho, sentou-se para meditar numa cama quando já não havia ninguém por perto. Assim que começou a meditar, começou a levitar, ele subia e descia vigorosamente cerca de um metro de altura. Ele subia e descia sem parar, e até o cobertor caiu no chão. Um pouco excitado e também um pouco assustado, ele passou o horário de almoço subindo e descendo assim. Então, quando souou a sirene para voltar ao trabalho ele pensou em seu coração: “Não posso deixar que os outros vejam isso; eles vão querer saber o que está ocorrendo; vou parar imediatamente!” Então ele parou. Isso porque as pessoas idosas podem se conduzir bem. Se isso tivesse acontecido a um jovem, quando a sirene tocasse ele pensaria: “Todos venham me ver! Posso levitar!” É justamente nesses momentos que é difícil conter o coração de ostentar: “Vejam como eu pratico bem! Posso levitar!” Uma vez que se ostenta, essa capacidade se vai, pois não é permitido que exista dessa maneira. Há muitos casos como esse; ocorrem aos nossos estudantes de todos os lugares.

Desde o início fazemos que todos os canais de energia se abram. Hoje, de oitenta a noventa por cento de nossos praticantes já alcançaram um estado em que seus corpos inteiros já estão leves e sem doenças. Ao mesmo tempo, dissemos que em cada palestra não somente você é empurrado a esse estado no qual seu corpo é completamente purificado como também muitas coisas são plantadas em seu corpo para que você desenvolva gong já durante as palestras. Isso equivale a erguê-lo e empurrá-lo adiante. Durante as palestras venho continuamente ensinando o Fa a todos, o xinxing de vocês está continuamente mudando. Ao deixar este auditório muitos de vocês se sentirão pessoas diferentes; certamente a visão de vocês com respeito ao mundo mudará. No futuro você saberá como se conduzir como um ser humano e não estará tão confuso como antes; asseguro-lhe que é assim, pois o seu xinxing já estará à altura.

Falando do grande circuito celestial, ainda que você não tenha permissão para levitar, você pode sentir o corpo todo leve, como se caminhasse no ar. Antes, você se cansava depois de dar alguns passos; agora não importa o quão longe você vá, você sente que não precisa se esforçar. Quando anda de bicicleta, você sente como se alguém o empurrasse, e não importa quantos degraus de escada você suba, você não se cansa; garanto que é assim. Lendo este livro e cultivando por conta própria você também pode alcançar esse estado. Sou uma pessoa que não digo aquilo que não quero dizer, porém o que digo tem de ser verdade. Especialmente sob esta circunstância, se eu não dissesse a verdade quando ensino o Fa, se dissesse coisas exageradas aqui ou se fizesse afirmações ao acaso, estaria transmitindo um Fa perverso. Fazer o que faço não é fácil; o universo inteiro está observando, não é permitido se desviar.

As pessoas comuns sabem apenas que há um circuito celestial desse tipo e isso é tudo, porém na realidade não é suficiente. Para o corpo ser substituído e transformado completamente em matéria de alta energia o mais rápido possível, é necessário que outro circuito celestial coloque em movimento todos os canais de energia do seu corpo. Ele é chamado de circuito celestial maoyou e provavelmente poucas pessoas o conhecem. Às vezes esse termo é citado nos livros, porém ninguém o explicou nem revelou nada; todos ficam dando voltas ao redor de teorias, pois isso é considerado o segredo dos segredos. Aqui lhe revelamos tudo. O circuito celestial maoyou começa no ponto de acupuntura baihui (ou também no ponto huiyin) e segue pela linha entre o lado yin e o lado yang do corpo. Desce da

orelha até o ombro; contorna cada um dos dedos de uma das mãos; desce pela lateral do corpo até o pé, passa pela planta do pé; sobe pela parte interna da perna; desce pela parte interna da outra perna; passa pela planta do outro pé; sobe pela outra lateral do corpo e, passando por cada dedo da outra mão, sobe e chega finalmente ao topo da cabeça, completando assim uma volta. Esse é o circuito celestial maoyou. Os outros chegam a escrever um livro sobre isso, porém eu o expliquei em poucas palavras. Sinto que não deve ser considerado um segredo celestial, porém os outros consideram que essas coisas são muito preciosas e não as revelam, a não ser quando ensinam genuinamente seus discípulos. Embora eu o tenha revelado, vocês não devem usar a intenção para guiá-lo ou controlá-lo durante a prática, de outro modo vocês não estarão praticando nosso Falun DaFa. A genuína prática de cultivo para níveis elevados é em estado de wuwei, sem nenhuma atividade mental. Todas as coisas que foram plantadas em seu corpo já estão prontas de antemão e elas se desenvolvem automaticamente. Os mecanismos internos que refinam você, começarão a girar em seus devidos tempos. Um dia, durante a prática, sua cabeça balançará de um lado para o outro. Se vira para este lado é porque a rotação é assim, se vira para o outro lado é porque a rotação é desta maneira; gira para ambos os lados.

Uma vez que o pequeno e o grande circuito celestial estão abertos, a cabeça balança para frente durante a meditação sentada e isso indica que a energia está fluindo. A circulação celestial Falun que praticamos também é assim, refinamos desta maneira. Na realidade, mesmo quando você não está praticando, ela continua girando por si só; ela gira sempre assim e os mecanismos são reforçados quando você pratica. Não dissemos que o Fa refina o praticante? Você notará que o seu circuito celestial está sempre girando. Mesmo quando você não está praticando, essa camada de mecanismos de qi plantada no exterior do seu corpo, uma camada de grandes canais externos de energia, faz seu corpo refinar; é tudo automático. Também pode girar no sentido inverso, pois a rotação ocorre para ambos os lados e continuamente abre seus canais de energia.

Então, qual é o propósito de se abrir o circuito celestial? A abertura do circuito celestial, em si mesma, não é a meta da prática. Mesmo que seu circuito celestial já esteja aberto, isso ainda não é nada. Continuando o cultivo, o propósito é fazer que, por meio dessa forma de circulação celestial, um único canal conduza os canais do corpo – todos os canais – a se abrirem. Já estamos fazendo isso. Continuando a praticar, você descobre que, com a circulação do grande circuito celestial, os canais de energia se tornam grossos como um dedo; muito grossos internamente. Como a energia já é também muito poderosa, depois que essa corrente de energia se forma, os canais se tornam muito espessos e brilhantes. Isso ainda não é nada. Então a que grau se deve refinar? É preciso fazer que todos os canais do corpo se tornem gradualmente mais grossos e a energia se torne mais e mais potente, e mais e mais brilhante. Ao final, dezenas de milhares de canais de energia se unem em um só todo, chega-se a um estado em que não se tem nem canais de energia nem pontos de acupuntura; o corpo inteiro torna-se uma só peça. Essa é a finalidade de abirmos os canais de energia. O propósito é fazer que o corpo seja completamente transformado em matéria de alta energia.

Ao chegar a esta etapa do refino, o corpo humano já foi basicamente transformado pela matéria de alta energia. Em outras palavras, alcançou-se o nível mais elevado na prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo; o corpo humano foi cultivado ao máximo. Nesse ponto experimenta-se outro estado. Que estado? O gong manifestado já é abundante. No curso do cultivo do corpo de uma pessoa comum, ou seja, durante a prática de cultivo no Fa-dentro-do-mundo, todos os poderes sobrenaturais humanos (capacidades latentes), todas as coisas manifestam-se, mas a maior parte delas é mantida trancada durante o cultivo entre as pessoas comuns. Além disso, a coluna de gong já cresceu até ser bem alta e todas as formas de gong já foram fortemente reforçadas pelo seu poderoso gong. Porém elas só podem funcionar nesta nossa dimensão; elas não podem funcionar em outras dimensões já que são meramente capacidades sobrenaturais cultivadas em nosso corpo físico de pessoa comum, no entanto, elas são muito abundantes. Em diferentes dimensões, no que se refere às diversas formas de existência do corpo nessas diferentes dimensões, ocorrem mudanças consideravelmente grandes. As coisas que este corpo carrega em cada dimensão são muito abundantes e de aparência assustadora.

Algumas pessoas têm olhos por todas as partes do corpo, todos os poros do corpo são olhos. Podem haver olhos dentro da extensão do campo dimensional da pessoa. Por ser gong da Escola Buda, algumas pessoas têm imagens de bodisatva ou de Buda sobre todos os seus corpos. Todas as formas de gong já chegaram a um grau extremo de abundância, e muitos seres viventes se manifestam.

Quando se chega a essa etapa, também aparece um estado denominado ‘três flores reunidas no topo da cabeça’ [sanhua juding]. É um estado evidente e chamativo, e até mesmo alguém com um nível de olho-celestial não muito elevado pode ver que há três flores no topo da cabeça da pessoa; uma delas é uma flor de lótus [lian], mas não é a flor de lótus desta nossa dimensão física; as outras duas também são flores de outras dimensões. São extraordinariamente belas. As três flores giram alternadamente no topo da cabeça; giram ora sentido horário e ora anti-horário, e também giram sobre si mesmas. Cada flor tem uma grande coluna que é tão larga quanto o próprio diâmetro da flor. As três grandes colunas sobem diretamente em direção ao Céu, mas não são colunas de gong; simplesmente têm esse tipo de forma. É algo maravilhoso, e quando você vê isso, você fica impressionado. Quando o cultivo chega a essa etapa, seu corpo já está claro e puro, e sua pele fina e suave. Alcançar esse ponto significa já ter alcançado a forma mais elevada da prática de cultivo do Fa-dentro-do-mundo, no entanto isso não é o final; ainda é preciso continuar a cultivar e a praticar; ainda é preciso continuar avançando.

Avançando ainda mais, chega-se ao nível transitório entre o Fa-dentro-do-mundo e o Fa-além-do-mundo, chamado de estado de corpo-branco-puro (também chamado de corpo-branco-cristalino). O fato de o cultivo do corpo físico ter alcançado a forma mais elevada no Fa-dentro-do-mundo significa apenas que o corpo físico já foi transformado até sua forma mais elevada, e nessa forma o corpo inteiro já é completamente composto por matéria de alta energia. Por que é chamado de corpo-branco-puro? Porque alcançou a pureza absoluta de mais alto grau. Visto com o olho-celestial, o corpo inteiro é transparente, é como vidro transparente, parece não haver nada nele. Surge esse estado. Dito de forma simples, é um corpo-Buda. Isso porque tal corpo composto por matéria de alta energia é diferente do nosso próprio corpo físico. Nesse ponto, todas as capacidades sobrenaturais e técnicas mágicas sobrenaturais desenvolvidas no corpo têm de ser removidas totalmente de uma só vez e colocadas em uma dimensão muito profunda, pois já não são úteis; desse ponto em diante, não têm mais uso. Um dia, no futuro, quando você completar o cultivo e obtiver o Tao, você poderá olhar em retrospectiva seu processo de cultivo tirando-as e vendo-as. Nesse ponto, só duas coisas ficaram: a coluna de gong que ainda permanece e o infante-imortal que já cresceu e ficou grande. Porém ambas existem em uma dimensão muito profunda e pessoas que têm um nível comum de olho-celestial não podem vê-las; elas apenas podem ver que o corpo dessa pessoa é transparente.

Como o estado de corpo-branco-puro é somente um nível transitório, ao continuar o cultivo e refino entra-se realmente na prática de cultivo no Fa-além-do-mundo, também chamado de cultivo do corpo-Buda. O corpo inteiro está composto de gong e, nesse ponto, o xinxing já é estável. Você recomeça a refinar e a desenvolver capacidades sobrenaturais novamente, mas não são mais chamadas de capacidades sobrenaturais e sim de ‘poderes divinos de Fa-Buda’, os quais podem atuar com poder ilimitado em todas as dimensões. No futuro, à medida que avançar no cultivo, você mesmo saberá como cultivar e refinar as coisas de dimensões ainda mais elevadas, assim como as formas de cultivo e refino que existem.

O coração de exaltação

歡喜心

O assunto sobre o qual falaremos agora se refere ao coração de exaltação. Muitas pessoas praticam qigong já há muito tempo. Há outras que nunca o praticaram, mas que vivem buscando, ponderando e refletindo a respeito da verdade e do verdadeiro significado da vida humana. Uma vez que uma pessoa assim aprende nosso Falun DaFa, ela compreende muitas questões que sempre quis

entender durante toda a sua vida, mas para as quais nunca encontrou respostas. Provavelmente, com isso sua mente se eleva e seu coração se comove muito; com certeza. Sei que um genuíno cultivador reconhece a importância disso e sabe valorizá-lo. Porém frequentemente aparece o seguinte problema: devido a esse contentamento humano, nasce desnecessariamente o apego de exaltação na pessoa, o qual faz que ela não se comporte de modo normal em suas interações com os outros no ambiente social das pessoas comuns. Digo que isso é inaceitável.

A maior parte do cultivo em nosso método de gong é feita em meio à sociedade humana comum. Você não deve se isolar nem se afastar da sociedade humana comum. Você deve cultivar lúcida e conscientemente, e suas relações interpessoais devem ser normais. Claro, seu xinxing é alto e suas atitudes são retas; você está aprimorando o seu xinxing e elevando o seu nível; você não faz coisas más e faz muitas coisas boas; é como deve ser. Porém alguns se comportam como se fossem mentalmente anormais, como se já tivessem visto o suficiente desta sociedade humana; eles dizem coisas que não podem ser compreendidas pelos outros. As outras pessoas dizem: “Como essa pessoa pôde mudar assim depois de estudar Falun DaFa? Parece que tem problemas mentais!” Na realidade, não tem. É que ela simplesmente ficou emocional demais, parece irracional; não se ajusta ao senso comum. Pensem todos um pouco: agir assim também não é correto e você foi ao outro extremo, é outra vez um apego. Você deve abandonar isso, deve viver e cultivar de forma normal, do modo como todos os outros fazem entre as pessoas comuns. Se entre as pessoas comuns os outros pensarem que você é desequilibrado, eles não irão tratá-lo como um deles e se afastarão de você. Ninguém lhe dará oportunidades para você elevar o xinxing nem o considerará como uma pessoa normal. Digo que não deve ser assim! Portanto, todos, sem exceção, prestem suma atenção a esse problema e definitivamente se conduzam de forma apropriada.

Nosso método de gong não é como os métodos de gong comuns nos quais a pessoa fica mentalmente ausente, em estado de transe ou fora de juízo. Nosso método de gong requer que você mesmo cultive de forma lúcida e consciente. Alguns sempre dizem: “Mestre, meu corpo sempre começa a balançar assim que fecho os olhos.” Digo que não deve ser assim, mas você já desenvolveu o hábito de abandonar sua própria consciência-principal. Assim que você fecha os olhos, você relaxa a sua consciência-principal e ela desaparece; você já desenvolveu esse hábito. Por que você não balança quando está sentado aqui? Mantenha o mesmo estado de quando está de olhos abertos e depois os feche assim, suavemente: seu corpo se balança? De jeito nenhum. Você acredita que qigong deve ser praticado desse modo, você formou um tipo de noção, e então, assim que você fecha os olhos, você fica ausente e nem sequer sabe onde está. Nós dizemos que sua consciência-principal deve estar definitivamente lúcida, pois em nosso método de gong é você mesmo que cultiva. Você deve se elevar clara e conscientemente. Também praticamos meditação. Como deve ser a meditação neste sistema? Requeremos de todos que, por mais profunda que seja sua concentração, vocês estejam conscientes de que estão praticando aqui. De nenhuma forma você pode entrar nesse tipo de estado de transe no qual você não sabe nada. Que estado específico pode ocorrer? Pode ocorrer que sentado ali, você se sinta maravilhosamente bem, como se estivesse sentado dentro de uma casca de ovo, com uma sensação muito confortável, consciente de que é você mesmo que está praticando e sentindo que seu corpo não se move. Tudo isso deve ocorrer em nosso método de gong. Há outro estado no qual, sentado ali, você sente que as pernas desapareceram, que não sabe onde elas estão, que o corpo se foi, que os braços e mãos também se foram, que só ficou a cabeça. Continuando a prática, você sente que a cabeça também se foi, que só ficou a própria mente, uma leve consciência de se estar praticando. É suficiente alcançar esse estado. Por quê? Quando alguém pratica nesse estado, o corpo alcança um estado pleno de transformação; é o estado ótimo e por isso nós requeremos que você alcance um estado de tranquilidade como esse. Você não pode dormir nem estar em um estado nebuloso, caso contrário, pode ser que as coisas boas sejam praticadas por outro alguém.

Todos os praticantes devem ter o máximo cuidado de não se mostrarem de forma fora do normal entre as pessoas comuns. Se você não causar uma boa impressão entre as pessoas comuns, os outros se perguntarão: “Por que todas as pessoas que estudam Falun DaFa são desse jeito?” Isso

equivale a prejudicar a reputação de Falun DaFa. Preste muita atenção a esse assunto. Além disso, tenha a certeza de, no transcorrer do cultivo, não desenvolver o apego de exaltação em outros aspectos, pois esse apego é facilmente utilizado pelos demônios.

Cultivar a fala

修口

No passado, as religiões também falavam sobre cultivar a fala [xiu kou]. Porém, o ponto importante de cultivar a fala ao qual eles se referiam era que cultivadores profissionais – monges e taoístas – não deviam abrir a boca para falar. Eles se dedicavam exclusivamente ao cultivo e tinham o propósito de eliminar ao máximo os apegos humanos; acreditavam que assim que surgisse um pensamento isso geraria carma. As religiões classificam o carma em carma bom e carma mau, porém, sem importar se o carma é um carma bom ou um carma mau, de acordo com o ‘vazio’ ensinado na Escola Buda ou o de acordo com o ‘nada’ ensinado na Escola Tao, não se deve fazer nada. Por isso eles dizem: “Então não farei nada”, pois não podem ver a relação causal e predestinada dos assuntos, ou seja, se um assunto é definitivamente bom ou mau, ou qual é a relação causal e predestinada existente. Um cultivador comum, que não tem um nível tão alto, não pode ver essas coisas, por isso ele teme que algo aparentemente bom na superfície, uma vez feito, possa resultar em algo mau. Portanto eles fazem o máximo possível para praticar wuwei; eles não fazem nada para assim evitar gerar mais carma, pois uma vez gerado o carma, a pessoa terá que sofrer para eliminá-lo. Por exemplo, para os nossos cultivadores já está determinado em que etapa o gong será aberto, mas se você acrescentar algo desnecessariamente a meio caminho, isso criará dificuldades durante todo o cultivo, portanto eles falam de wuwei.

Quando na Escola Buda se fala de cultivar a fala, isso implica que a fala é ditada pelos pensamentos e há intenção no pensamento. Quando a mente da pessoa gera pensamentos que a levam a dizer algo, fazer algo, ou dirigir seus órgãos sensoriais e membros, então pode ser uma forma de apego de pessoa comum. Por exemplo, entre um e outro há conflitos do tipo “Você é bom, ele não é”, “Você cultiva bem, ele não”; esses, em si mesmos, são conflituosos. Falemos de algo do dia a dia como: “Eu quero fazer isto e aquilo” ou “Este assunto tem de ser feito assim e assado”; dessa forma, provavelmente você machucará ou prejudicará alguém sem perceber. Como os conflitos entre os seres humanos são todos muito complicados, você pode gerar carma sem perceber. Consequentemente, eles observam o manter a boca fechada e o não falar absolutamente nada. No passado as religiões sempre consideraram muito importante cultivar a fala; isso é o que as religiões ensinam.

A quase totalidade de nossos cultivadores de Falun DaFa cultiva entre as pessoas comuns (exceto os discípulos que se dedicam exclusivamente à prática de cultivo), portanto não podemos evitar viver uma vida normal na sociedade humana comum e estabelecer contatos sociais. Cada um tem um trabalho e deve fazê-lo bem. Mas alguns precisam falar para trabalhar, isso não é um problema? Não, não é um problema. Por que não? Porque o cultivar a fala ao qual nos referimos é muito diferente do deles. Devido às diferenças entre os caminhos de cultivo, os requisitos também diferem. Quando abrimos nossa boca para falar, sempre devemos falar de acordo com o xinxing requerido de um praticante. Não dizemos palavras que semeiam discórdia nem coisas que não são boas. Como cultivadores devemos avaliar a nós mesmos e avaliar se, de acordo com o padrão do Fa, devemos ou não dizer algo. O que será dito deve ser avaliado com o Fa para estar de acordo com o padrão de xinxing requerido de um praticante; assim não haverá problema. Além disso, como temos que falar a respeito do Fa e difundi-lo, não há como não falar. Quando falamos sobre cultivar a fala, isso se refere a coisas ligadas à fama e aos benefícios pessoais que você não abandonou entre as pessoas comuns e a coisas que não têm nada a ver com o real trabalho dos cultivadores na sociedade. Refere-se ao tagarelar sobre coisas inúteis entre discípulos do mesmo caminho, ao falar para se exhibir devido a apegos; ao fofocar, ao espalhar rumores e boatos, e a essas discussões sobre assuntos empolgantes ou excitantes da sociedade. Penso que todos esses são apegos de pessoa comum e sinto

que devemos cultivar a fala nesses aspectos; isso é o cultivar a fala ao qual nos referimos. No passado os monges consideravam muito seriamente essas coisas, pois uma vez que se começa a pensar, isso gera carma. Por isso, eles falavam de cultivar 'corpo, fala e mente'. Cultivar o corpo refere-se a não cometer atos maus; cultivar a fala é não falar; cultivar a mente é nem sequer pensar. No passado, a prática de cultivo que era realizada de forma exclusiva nos templos tinha requisitos muito estritos sobre isso. Devemos nos conduzir de acordo com o padrão de xixing de um praticante; é suficiente ter controle sobre o que se deve falar e o que não se deve falar.

NONA PALESTRA

Qigong e os exercícios físicos

氣功與體育

Em um nível comum, as pessoas comuns tendem a pensar que o qigong e os exercícios físicos estão diretamente relacionados. Claro, de uma perspectiva de nível baixo, o qigong e os exercícios físicos esportivos têm um propósito comum que é o de manter o corpo saudável. Entretanto, a prática de qigong utiliza métodos e meios específicos que diferem enormemente daqueles dos exercícios físicos. Para se ter um corpo saudável por meio de exercícios físicos, é preciso se exercitar muito, intensificar o treinamento. Entretanto, na prática de qigong é justamente o contrário, pois não requer movimentos, e se há movimentos, são lentos, suaves e curvilíneos; há até posições paradas e de quietude. Difere enormemente dos exercícios físicos esportivos. Falando de uma perspectiva de nível mais elevado, o qigong não se limita a eliminar doenças e fortalecer o corpo; abrange coisas de níveis elevados e de profundo significado. O qigong não é só essa pequena coisa deste nível das pessoas comuns; é algo sobrenatural, e além disso, manifesta-se de diferentes formas nos diferentes níveis. Vai muito além das coisas das pessoas comuns.

Se olharmos os fundamentos dos exercícios físicos esportivos, as diferenças entre ambos também são enormes. Os atletas precisam treinar muito, especialmente os atletas de hoje em dia, pois para que seus corpos se ajustem ao atual nível de competição, alcancem o padrão exigido, eles precisam estar sempre em suas melhores condições físicas. Para conseguir essa meta, eles intensificam o treinamento para assim aumentar a circulação do sangue, fortalecer a capacidade metabólica e manter um estado ascendente. Por que é necessário fortalecer a capacidade metabólica? É porque, para competir, o atleta deve manter seu corpo em sua melhor condição ascendente. O corpo humano é composto de incontáveis células. As células passam pelo seguinte processo: a vida de uma célula recém-dividida é cheia de vitalidade e seu estado de desenvolvimento é ascendente, mas quando alcança seu limite de crescimento, ela não pode se desenvolver mais e começa a declinar até o ponto limite em que é substituída por uma nova célula. Vamos usar como analogia as doze horas do dia: uma célula que nasce de uma divisão celular ocorrida às 6h da manhã desenvolve-se continuamente até às 8h, 9h ou 10h, esse é ainda um período bom. Ao chegar às 12h, a célula já não pode mais se desenvolver e entra em declínio. Embora nesse ponto ainda reste à célula metade de sua vida, essa metade não é adequada à condição que um atleta de competição deve manter.

Então o que eles fazem? Eles intensificam os treinamentos para aumentar a circulação sanguínea para que novas células sejam produzidas e substituam as antigas. É o método que eles utilizam, ou seja, as células são descartadas antes de chegarem ao final do curso de suas vidas, quando ainda estão na metade de suas vidas. Isso mantém o corpo sempre vigoroso e em ascensão. Porém as células humanas não podem se dividir ilimitadamente, há um limite para o número de divisões de uma célula. Suponhamos que durante a vida de uma pessoa, as células possam se dividir apenas cem vezes – na realidade uma célula pode se dividir mais de um milhão de vezes – e que se as células de uma pessoa comum se dividirem cem vezes, ela viverá cem anos. Então, se as células viverem apenas metade de suas vidas, a pessoa só poderá viver cinquenta anos. Contudo não observamos maiores problemas com os atletas, pois atualmente eles param de competir antes dos trinta anos, especialmente agora que o nível competitivo é muito elevado. A quantidade de atletas que hoje em dia param de competir cedo é muito grande, e por isso, quando retomam a vida normal, eles não aparentam estar muito afetados. Teoricamente, é o que basicamente ocorre. Eles podem fazer que o corpo se mantenha em boa forma, mas isso encurta a vida. Um atleta adolescente aparenta ter uns vinte anos enquanto um atleta de pouco mais de vinte anos aparenta ter mais de trinta anos. Os atletas frequentemente dão a impressão de amadurecem mais cedo e de envelhecerem precocemente. Do ponto de vista dialético, se há uma vantagem, há uma desvantagem. De fato, esse é o método que eles utilizam.

A prática de qigong é justamente o contrário do treinamento físico; não requer movimentos intensos, e se há alguns movimentos, são suaves, lentos e curvilíneos. São muito lentos e suaves; a pessoa chega a ficar imóvel e em quietude. Todos sabem que, durante a meditação sentada, a pessoa deve ficar em profunda tranquilidade [ding]: o batimento cardíaco diminui, a circulação sanguínea diminui, todos diminuem. Na Índia há mestres de ioga que podem ficar sentados dentro da água ou enterrados durante dias. Eles se mantêm completamente tranquilos e podem inclusive controlar o batimento do coração. Suponhamos que as células de uma pessoa se dividam uma vez ao dia. Se um cultivador puder fazer que as células de seu corpo se dividam uma vez a cada dois dias, uma vez por semana, uma vez a cada quinze dias ou até mesmo uma única vez em um longo período de tempo, então poderá prolongar sua vida. E isso se refere a métodos de gong que apenas cultivam natureza, mas não cultivam vida; eles também podem prolongar a vida. Talvez alguém esteja pensando: “A vida de uma pessoa, o tempo de vida, não está pré-determinado? É possível alguém viver mais sem cultivar vida?” Sim, pois quando o nível de um cultivador ultrapassa os Três-Reinos, sua vida pode se prolongar, porém em sua aparência superficial, ele aparenta ser muito velho.

Em métodos de gong que verdadeiramente cultivam vida, a matéria de alta energia é continuamente recolhida e armazenada nas células do corpo e, à medida que sua densidade aumenta, ela vai gradual e lentamente restringindo e ocupando o lugar das células comuns da pessoa. Isso produz uma mudança essencial que faz a pessoa permanecer sempre jovem. Claro, o processo de cultivo e refino é bastante lento e gradual. O sacrifício é muito grande. Suportar fadiga física e forjar a vontade do coração não é nada fácil. Diante de um conflito de xinxing entre um e outro, você pode se manter impassível? Diante dos benefícios pessoais, você pode se manter impassível? Isso é muito difícil de se alcançar e você não alcançará tal meta simplesmente por querer alcançá-la. Somente quando o xinxing e a virtude se elevam por meio do cultivo é que é possível alcançar essa meta.

Ha muitas pessoas que sempre confundem o qigong com os exercícios físicos comuns, mas na realidade a diferença é imensa; não são absolutamente a mesma coisa. Somente no nível mais baixo da prática de qi – quando se dá importância a curar doenças e fortalecer o corpo para se ter saúde – é que a meta do qigong em seu nível mais baixo e os exercícios físicos têm algo em comum. Entretanto, em um nível elevado, são coisas inteiramente diferentes. No qigong, a purificação do corpo também tem um propósito, e além disso, usa princípios sobrenaturais para guiar os praticantes em vez de princípios das pessoas comuns. Os exercícios físicos são tão somente algo das pessoas comuns.

Intenção mental

意念

Falaremos agora sobre a intenção mental, ou seja, sobre as atividades da nossa mente humana. Como o mundo do cultivo vê a questão da intenção humana nas atividades do cérebro? Como são vistas as diferentes formas de pensamento humano (intenção)? Como se manifestam? Há muitas questões sobre o cérebro humano que a pesquisa médica moderna ainda não desvendou, pois estudá-lo não é tão fácil como estudar a superfície do corpo humano. Em níveis profundos, em diferentes dimensões, têm diferentes formas. Mas não é como certos mestres de qigong dizem. Alguns mestres de qigong não sabem realmente do que se trata; eles próprios não são capazes de explicar isso claramente. Eles acreditam que são capazes de fazer as coisas usando diretamente a intenção mental; eles dizem que são seus pensamentos que fazem as coisas, ou que é a intenção mental que as faz. Na realidade, de forma nenhuma essas coisas são feitas pela intenção mental.

Falemos primeiro sobre a origem dos pensamentos humanos. Na antiga China havia um ditado: “O coração pensa.” Por que se dizia que o coração pensa? A ciência da antiga China era muito avançada e estudava diretamente coisas como o corpo humano, a vida e o universo. Algumas pessoas realmente sentem que é o coração que pensa, enquanto outras sentem que é o cérebro que pensa. Por

que isso ocorre? Dizer que o coração pensa é bastante razoável, pois vemos que o espírito-original de uma pessoa comum é muito pequeno, e que a verdadeira mensagem, embora emitida através do cérebro humano, não é uma função do próprio cérebro nem é gerada no próprio cérebro. Ela vem do espírito-original da pessoa. O espírito-original não fica somente no Palácio-Niwan. O Palácio-Niwan mencionado pela Escola Tao é justamente a glândula pineal que a medicina moderna conhece. Quando o espírito-original está no Palácio-Niwan, sentimos realmente que é o cérebro que pensa e emite as mensagens, e quando ele está no coração, sentimos real e concretamente que é o coração que pensa.

O corpo humano é um pequeno universo e é possível que os muitos seres vivos que existem no praticante troquem de posição entre si. Se o espírito-original troca de posição e vai para o estômago, a pessoa sente que é o estômago que pensa; se o espírito-original vai para a panturrilha ou para o calcanhar, a pessoa sente que é a panturrilha ou o calcanhar que pensa. Certamente é assim, ainda que possa soar inconcebível. Mesmo que seu nível de cultivo não seja tão elevado, você possivelmente sentirá a existência desse fenômeno. Se o corpo humano não tem espírito-original, temperamento, caráter, personalidade, se não tem essas coisas, então ele é apenas um pedaço de carne; não é uma pessoa completa, com caráter independente e próprio. Então qual é a função do cérebro humano? Eu digo que em nossa dimensão física o cérebro humano é apenas uma fábrica de processamento. A mensagem real é emitida pelo espírito-original [yuanshen], porém o que ele transmite não é uma linguagem e sim um tipo de mensagem cósmica que contém certos significados. Nosso cérebro, sob comando, recebe, processa e transforma isso em nossa linguagem atual, na forma de nos expressarmos por meio de gestos de mãos, expressões do olhar, dos vários movimentos corporais. O cérebro cumpre essa função. O verdadeiro comando e o verdadeiro pensamento são emitidos pelo espírito-original, mas em geral, as pessoas consideram que é uma função independente e direta do próprio cérebro. De fato, às vezes o espírito-original está no coração e assim algumas pessoas podem realmente sentir que é o coração que está pensando.

Atualmente aqueles que se dedicam à pesquisa do corpo humano consideram que o cérebro humano emite algo como uma onda elétrica. Não falaremos agora sobre o que é essencialmente emitido pelo cérebro, no entanto, eles reconhecem que é algo de existência material, portanto não é superstição. Que efeito produz isso que é emitido? Alguns mestres de qigong dizem: “Uso minha intenção para mover objetos, basta pensar nisso; uso minha intenção para abrir o olho-celestial, curar doenças, etc.” De fato, alguns mestres de qigong não sabem nada sobre os tipos de capacidades sobrenaturais que possuem, não têm clareza sobre isso. Apenas sabem que quando querem fazer algo, eles só precisam pensar nisso para que ocorra. Na realidade é a intenção que aciona as capacidades sobrenaturais: são controladas pela intenção do cérebro e fazem tarefas específicas sob o comando da intenção. A intenção por si só não pode fazer isso. Quando um praticante faz algo específico, são suas capacidades sobrenaturais que fazem o trabalho.

As capacidades sobrenaturais são capacidades latentes do corpo humano. Com o desenvolvimento de nossa sociedade humana, o pensamento do cérebro humano torna-se mais e mais complicado; as pessoas dão cada vez mais atenção à realidade imediata, dependem cada vez mais dos chamados recursos modernos. Devido a isso, as capacidades humanas inatas atrofiam-se cada vez mais. A Escola Tao fala sobre voltar à origem e retornar à verdade. No curso do cultivo você deve buscar a verdade para finalmente voltar à origem e retornar ao verdadeiro ser. Somente voltando à natureza original é que você pode revelar suas capacidades inatas. O que hoje chamamos de poderes sobrenaturais são na realidade capacidades inatas do ser humano. A sociedade humana parece estar progredindo, mas na realidade está regredindo e afastando-se cada vez mais da natureza do nosso universo. Outro dia, quando disse que Zhang Guolao montava em seu burro com as costas voltadas para frente, possivelmente algumas pessoas não entenderam o significado disso. Zhang Guolao descobriu que ir adiante é na realidade regredir, pois a humanidade se afasta cada vez mais da natureza do universo. No curso da evolução do universo, especialmente agora que as pessoas estão sendo arrastadas por essa grande onda consumista, muitas pessoas tornaram-se moralmente corruptas;

elas estão se afastando cada vez mais da natureza do universo, Zhen-Shan-Ren. Aqueles que estão sendo arrastados para baixo por essa correnteza no mundo comum não se dão conta do grau de degeneração da moral humana; alguns até mesmo consideram que tudo isso é bom. Só os que elevaram o xinxing por meio do cultivo é que, ao olharem para trás, podem reconhecer que a moralidade humana se degenerou até esse ponto terrível.

Alguns mestres de qigong dizem: “Posso desenvolver suas capacidades sobrenaturais para você.” Que capacidades sobrenaturais eles poderiam desenvolver para você? Capacidades sobrenaturais não funcionam sem energia. Como podem ser desenvolvidas sem que antes tenham emergido? Pode desenvolvê-las se suas capacidades sobrenaturais ainda não foram formadas e reforçadas por meio de sua própria energia? É absolutamente impossível. O que ele diz que é desenvolver suas capacidades sobrenaturais, é apenas conectar as suas capacidades sobrenaturais já formadas ao cérebro para que assim possam funcionar sob o comando da intenção mental. Ele considera que isso é desenvolver capacidades sobrenaturais. Na realidade, ele não desenvolve nenhuma capacidade sobrenatural; ele apenas faz essa pequena coisa.

No caso de um praticante, a intenção comanda suas capacidades sobrenaturais para fazer as coisas, e para uma pessoa comum, a intenção comanda os quatro membros e os órgãos sensoriais para fazer as coisas. É justamente como o escritório da gerência de produção de uma fábrica: o gerente da fábrica emite instruções a todos os departamentos com funções específicas para que executem as tarefas. É também como o quartel-general de um exército que emite ordens para comandar o exército inteiro no cumprimento de uma missão. Quando realizei palestras em outras regiões, eu conversava frequentemente sobre esse assunto com os dirigentes das associações locais de pesquisa do qigong. Todos ficavam surpresos: “Estivemos todo esse tempo estudando a quantidade de energia potencial e consciência latente que o pensamento humano tem.” Na realidade, não é assim. Eles se desviaram desde o começo. Digo que para se estudar a ciência do corpo humano é preciso mudar profundamente o pensamento humano. Para entender as coisas sobrenaturais não se pode usar os métodos de dedução e a maneira de compreender das pessoas comuns.

Falando sobre a intenção, digo que há várias formas. Por exemplo, alguns falam de consciência latente, subconsciente, inspiração, sonhos, etc. No que diz respeito aos sonhos, nenhum mestre de qigong está disposto a explicar isso. Quando você nasceu, simultaneamente, em muitas dimensões do universo, nasceu um ‘você’, e todos, com você, formam uma entidade integrada; todos se inter-relacionam e se interconectam pelos pensamentos. Além disso, você tem espírito-original-principal, espírito-original-assistente e imagens de diferentes tipos de entidades viventes existentes em seu corpo; cada célula, assim como os ‘cinco órgãos internos e os seis órgãos ocultos’ são formas de existência das mensagens de sua imagem em outras dimensões. É muito complicado. Quando você sonha, em um momento é de um jeito e no momento seguinte é de outro. De onde provêm os sonhos? A ciência médica diz que resultam de mudanças que ocorrem em nosso córtex cerebral, mas essa é uma reação que se manifesta fisicamente que, na realidade, resulta do efeito dessas mensagens de outras dimensões. É por isso que você se sente num estado nebuloso quando sonha. Tudo isso não tem nada a ver com você e tampouco você precisa dar atenção a isso. Porém existe um tipo de sonho que está diretamente relacionado a você, porém não podemos dizer que é um sonho. Sua consciência-principal, ou seja, seu espírito-original-principal vê um parente seu vir até você no sonho ou, de forma real e concreta, sente algo, vê algo ou faz algo. Nesse caso foi seu espírito-original-principal que realmente viu ou fez algo em outras dimensões, pois sua consciência estava clara e lúcida. Essas coisas existem realmente, mas em outra dimensão física; ocorreu em outro espaço-tempo. Você pode chamar a isso de sonho? Não. Seu corpo físico neste lado sem dúvida está dormindo e por isso você diz que é um sonho. Somente esses tipos de sonhos têm relação direta com você.

Quanto à inspiração humana, ao subconsciente, à consciência latente e coisas do tipo, digo que esses termos não são usados por cientistas, eles foram inventados por homens de letras e se baseiam em tipos de estados que as pessoas comuns estão acostumadas; não têm um caráter científico. O que é

a consciência latente da qual as pessoas falam? É muito difícil explicar isso claramente; é algo genérico; os diversos tipos de mensagens humanas são demasiadamente complexos e parecem ser um tipo de memória vaga. Quanto ao subconsciente ao qual as pessoas se referem, é fácil explicá-lo. Segundo a definição que se dá a esse estado de subconsciência, usualmente refere-se a uma pessoa que faz algo em um estado enevoado, e por isso, as pessoas dizem que foi feito subconscientemente, que não foi intencional. Tal subconsciente é o mesmo que a consciência-assistente da qual falamos. Quando a consciência-principal da pessoa relaxa e não controla o cérebro, quando não tem uma consciência clara, como se estivesse dormindo, sonhando ou inconsciente, a pessoa é facilmente controlada pela consciência-assistente, ou seja, é o espírito-original-assistente que está no comando. Nesse momento, a consciência-assistente pode fazer certas coisas, ou seja, a pessoa as faz em um estado enevoado. Entretanto, geralmente as coisas são bem feitas, pois a consciência-assistente em outra dimensão pode ver a essência de uma questão e não está iludida pela sociedade humana comum. Assim, ao voltar a si, a pessoa se dá conta daquilo que foi feito e pensa: “Por que fiz tão mal aquilo? Se estivesse mais atento, não teria feito assim.” Agora você diz que não foi bem feito, mas espere passar dez dias ou quinze dias; ao olhar para trás você dirá: “Nossa, como foi bem feito! Como fui capaz de fazê-lo assim?” Isso ocorre frequentemente, pois a consciência-assistente não se importa com o efeito imediato, ela visa a um bom efeito no futuro. Também há ações que não têm nenhum resultado posterior, apenas um efeito momentâneo, e se a consciência-assistente as fizer, provavelmente as fará bem nesse momento.

Também há outra forma que tem a ver com aqueles de nós que possuem muito boa qualidade-inata, pois geralmente podem facilmente fazer certas coisas sob o controle de vidas superiores. Claro, esse é outro assunto e não vamos falar sobre isso aqui. Falamos principalmente de estados de consciência que se originam de nós mesmos.

Quanto à inspiração, também é um termo inventado pelos homens de letras. No geral, as pessoas comuns consideram que a inspiração resulta do conhecimento acumulado durante nossa vida e que surge como um insight. Se considerarmos as coisas segundo o ponto de vista do materialismo, quanto mais conhecimento alguém acumula na vida, mais poderoso seu cérebro se torna, e quando for necessário usá-lo, o conhecimento fluirá. No entanto, nesse caso a questão de ter inspiração não existiria, pois quando o que chamamos de inspiração vem, não é dessa forma. Comumente a inspiração vem quando alguém utiliza e utiliza e utiliza seu cérebro até que finalmente sente que seus conhecimentos se esgotaram e que não consegue chegar a nenhum lugar. Ao escrever um artigo, ele chega a um ponto em que não consegue mais escrevê-lo; ao compor uma canção, ela não flui; ao realizar um projeto de pesquisa científica, não chega a resultados. Nesse ponto, geralmente ele está tão exausto que as veias se dilatam e sobressaem, há pontas de cigarros jogadas por todo o chão e ele está com forte dor de cabeça devido ao esforço, mas mesmo assim, não lhe vem nenhuma ideia. Então sob que circunstância a inspiração finalmente vem? Por exemplo, ele se sente exausto e então pensa: “Chega! Preciso de uma pausa para relaxar!” Quanto mais a consciência-principal controla o cérebro, tanto menos outras formas de vidas podem intervir. Com essa pausa, seu cérebro relaxa e para de pensar sobre isso, e então, repentinamente, sem intenção, a ideia surge no cérebro. Geralmente é assim que a inspiração vem.

Por que a inspiração chega nesse momento? O cérebro está sob o controle da consciência-principal, e quanto mais fortemente pensa, mais a consciência-principal usa o cérebro e menos a consciência-assistente pode se inserir. Quando a pessoa pensa a ponto de ter dor de cabeça, quando se sente muito mal por ficar pensando sem que lhe venha nenhuma ideia, a consciência-assistente – que também faz parte de seu corpo, que nasceu simultaneamente do ventre materno e que controla parte do corpo – também sofre essa dor de cabeça e se sente muito mal. Quando a consciência-principal relaxa, a consciência-assistente faz refletir no cérebro aquilo que ela sabe sobre o assunto, pois pode ver a essência do assunto em outras dimensões. Dessa maneira, pode terminar de escrever ou compor a obra.

Algumas pessoas dizem: “Vamos então usar a consciência-assistente.” É como alguém que há pouco escreveu em sua nota: “Como entrar em contato com a consciência-assistente?” Você não pode fazer isso, você recém-começou a praticar, não tem nenhuma capacidade. É melhor não entrar em contato, já que sua motivação é definitivamente um apego. Alguns talvez pensem: “E se usarmos a consciência-assistente para criarmos coisas valiosas e para impulsionar o desenvolvimento da sociedade humana?” Não funcionaria! Por que não? Porque o conhecimento de sua consciência-assistente também é muito limitado. Com a complexidade das dimensões, com tantos níveis, a estrutura deste universo é extremamente complexa. A consciência-assistente só pode saber sobre as coisas da dimensão em que está; não sabe nada sobre as coisas que estão além da dimensão onde ela está. Além disso, há muitas dimensões verticais de diferentes níveis. O desenvolvimento da humanidade é controlado por seres superiores de níveis muito elevados e progride de acordo com a ordem e as normas do desenvolvimento.

A sociedade de pessoas comuns se desenvolve de acordo com a ordem e as normas que estabelecem o desenvolvimento da história. Você quer que ela se desenvolva de determinada forma ou alcance determinada meta, no entanto, os seres superiores não veem as coisas dessa maneira. Em épocas antigas, as pessoas também não pensaram em coisas como os aviões, os trens e as bicicletas que temos hoje? Digo que possivelmente também pensaram nessas coisas, mas não puderam inventá-las porque a história ainda não havia se desenvolvido até este ponto. Falando superficialmente, da perspectiva das teorias, do entendimento que as pessoas comuns estão acostumadas e do atual conhecimento humano, essas coisas não puderam ser inventadas porque a ciência humana ainda não havia alcançado tal ponto. De fato, a ciência humana também segue os arranjos da história. Se você quiser alcançar um determinado objetivo com esforços humanos, não conseguirá. Claro, há algumas pessoas cujas consciências-assistentes podem desempenhar determinado papel. Há um escritor que disse: “Quando escrevo um livro, posso escrever dezenas de páginas por dia e nem sequer me sinto cansado. Se quero escrever algo, posso fazê-lo rapidamente e os outros, depois de lerem, acharão que foi muito bem escrito.” Por que é assim? Isso resulta dos esforços conjuntos da sua consciência-principal e consciência-assistente. A consciência-assistente dele pôde desempenhar metade da função. Porém nem sempre é o caso. A maioria das consciências-assistentes não se envolve, ao contrário, se você deseja que ela faça algo, mas não é bom, você poderá obter resultados opostos.

Uma mente clara e limpa

清淨心

Muitas pessoas não conseguem alcançar o estado de tranquilidade durante a prática de qigong. Elas vão a todos os lugares à procura de mestres de qigong para perguntar: “Ah, mestre, por que eu não consigo entrar em quietude durante a prática? Assim que me sento para meditar, começo a pensar em várias coisas, surge todo tipo de pensamentos caóticos.” Realmente, é como um mar agitado de onde emerge de tudo e a pessoa não pode absolutamente se aquietar. Por que a pessoa não pode permanecer tranquila? Algumas pessoas não entendem o porquê disso. Elas acreditam que há algum segredo nisso, e assim vão à procura de mestres famosos: “Ensine-me algum método avançado que me permita entrar em estado de tranquilidade.” A meu ver, isso é buscar fora, e se você quer se elevar, você deve buscar dentro de si mesmo e concentrar seus esforços nesse seu coração. Só assim você verdadeiramente pode se elevar e alcançar o estado de tranquilidade durante a meditação sentada. Poder se aquietar é gong, e a profundidade do poder de ding é uma manifestação do nível alcançado.

Uma pessoa comum pode entrar no estado de tranquilidade só porque quer? Não, ela absolutamente não pode, a não ser que tenha uma qualidade-inata muito boa. Em outras palavras, a causa fundamental de não se poder entrar no estado de tranquilidade não é questão de técnica ou de não se ter um método especial, mas de os pensamentos e o coração não estarem limpos. Vivendo na sociedade das pessoas comuns e em meio aos conflitos entre um e outro, você briga e compete por seus interesses devido ‘às sete emoções e aos seis desejos’, devido a diversos apegos e desejos. Você

nem sequer consegue deixar essas coisas ou tomá-las com leveza, mas ainda assim quer entrar em tranquilidade. Como poderia ser tão fácil quanto dizê-lo? Enquanto pratica qigong, alguém diz: “Eu não acredito que não é possível; só preciso tranquilizar minha mente e parar de pensar caoticamente.” Mas, mal ele termina de dizer isso, os pensamentos brotam novamente. Seu coração não está limpo e por causa disso você não é capaz de chegar ao estado de tranquilidade.

Algumas pessoas talvez não concordem com meu ponto de vista: “Alguns mestres de qigong não ensinam certas técnicas às pessoas? Concentrar a atenção em algo, visualizar, focar a mente no dantian, olhar o dantian dentro do corpo, entoar o nome de um Buda e assim por diante.” Sim são métodos, porém não são apenas métodos, pois refletem um tipo de habilidade de energia de cultivo [gongfu] e isso está diretamente relacionado ao cultivo do xinxing e à elevação do nível. Além disso, não é possível entrar em tranquilidade somente utilizando técnicas. Se você não acredita, então faça um teste! Tente e veja se você pode ou não entrar no estado de tranquilidade tendo ainda todo tipo de fortes desejos e apegos, sem poder antes abandoná-los. Alguns dizem que funciona entoar o nome do Buda. Você pode alcançar a tranquilidade simplesmente entoando o nome do Buda? Alguns dizem: “É fácil praticar no caminho do Buda Amitabha, que basta entoar o nome do Buda.” Então por que você não tenta? Eu digo que é gongfu. Você diz que é fácil, eu digo que não é. Nenhum caminho de cultivo é fácil.

Todos sabem que Sakyamuni ensinou concentração⁸⁹; o que ele ensinava antes de ensinar concentração? Ele ensinava preceitos, ou seja, abster-se de todos os desejos e vícios até que não reste nenhum, só então é possível entrar em concentração. Não é esse o princípio? Poder se concentrar também é gongfu e tampouco é possível cumprir todos os preceitos de uma só vez. Lentamente, com o abandono gradual de todas as coisas más, seu poder de ding se desenvolverá do superficial ao profundo. Quando se entoa o nome do Buda, deve-se fazê-lo com um coração devotado e imperturbável, sem pensar em mais nada, até que as outras partes do cérebro fiquem em estado de torpor, não saiba de mais nada, com um só pensamento substituindo milhares de outros, com cada palavra de “Buda Amitabha” se mostrando diante dos olhos. Não é gongfu? É possível alcançar isso desde o início? Não, não é, e se você não é capaz, seguramente não pode entrar no estado de tranquilidade. Se você não acredita, então tente. Da boca para fora, você entoa o nome do Buda, mas pensa em todo tipo de coisas: “Por que o chefe da nossa unidade de trabalho não me dá valor? Por que me deu uma bonificação tão pequena este mês?” Quanto mais pensa nisso, mais se enfurece, entretanto sua boca ainda continua entoando o nome do Buda. Você acha que pode praticar assim? Não é uma questão de gongfu? Não é uma questão de sua mente não estar limpa? Quem tem o olho-celestial aberto pode olhar o dantian no interior do corpo. O dan que se acumula na região do baixo-ventre é uma matéria de energia que é mais brilhante quanto mais pura é, e mais escura e preta quanto menos pura é. É possível entrar no estado de tranquilidade apenas observando o dan no interior do dantian? Não, porque não depende de técnica; o ponto-chave é que os pensamentos e as intenções não estão claros nem limpos. Você está olhando o interior do dantian; você vê que o dan é brilhante, é muito belo, mas de repente o dan se transforma em uma casa: “Este quarto é para o meu filho que vai se casar, este é para a minha filha, e nós, o casal idoso, viveremos aqui; o recinto do meio será a sala de estar. Maravilhoso! Será que me darão essa moradia? Tenho que encontrar um meio de conseguí-la. O que posso fazer?” Os humanos estão simplesmente apegados a essas coisas. Diga-me: desse jeito você pode entrar em tranquilidade? Outros dizem: “Vir aqui para a sociedade das pessoas comuns é como me hospedar em um hotel; eu fico só uns poucos dias e vou embora o quanto antes.” Entretanto alguns simplesmente se apegam a este local; esqueceram-se de seus próprios lares.

A genuína prática de cultivo requer cultivar o interior do coração, cultivar o interior. Buscar dentro ao invés de buscar fora. Alguns caminhos de cultivo dizem que ‘Buda está no coração’; isso também tem sua verdade. Mas há pessoas que interpretam mal essa frase, e quando dizem que Buda está em seus corações, é como se elas mesmas fossem Budas ou como se tivessem um Buda em seus

⁸⁹ N.T. *Samadhi* (sânscrito): concentração, meditação em transe.

corações. É como elas entendem; não é um engano? Como entender isso dessa maneira? O significado disso é que você deve cultivar o seu coração, que só assim você pode ter êxito no cultivo. É simplesmente a verdade. Onde há um Buda em seu corpo? Somente cultivando é que você pode alcançar a perfeição.

A razão de você não poder entrar em tranquilidade é que sua mente não está vazia, você ainda não alcançou um nível tão elevado. A tranquilidade progride do superficial ao profundo, lado a lado com a elevação de seu nível. À medida que você abandona apegos, seu nível se eleva e seu poder de ding se aprofunda. Se você quer entrar no estado de tranquilidade utilizando alguma técnica ou algum método, digo que isso é buscar fora. No cultivo, desviar-se e tomar um caminho perverso significa justamente buscar ajuda fora. Particularmente no Budismo, quando você busca fora, eles dizem que você está trilhando um caminho demoníaco. O genuíno cultivo requer cultivar esse seu coração. Somente quando você eleva seu xinxing é que você pode ter uma mente clara e limpa, o estado de wuwei. Somente quando você eleva seu xinxing é que você pode se assimilar à natureza do nosso universo, que pode remover todo tipo de desejos humanos, apegos, coisas ruins; que pode tirar para fora todas as coisas não boas e ascender. Somente quando você não é restringido pela natureza do universo é que sua virtude, essa matéria, pode se transformar em gong. Não caminham lado a lado? É assim que funciona!

Esse é o aspecto subjetivo do porquê não se pode alcançar o padrão para ser um praticante, é a razão de não se poder entrar no estado de tranquilidade. Em termos de fatores objetivos, atualmente existe um tipo de situação que interfere seriamente no cultivo para níveis elevados, que afeta seriamente os praticantes. Todos sabem que, com a política de reforma e de abertura, o desenvolvimento econômico foi reativado e os regulamentos do governo também se tornaram menos restritivos. Novos conhecimentos científicos e tecnológicos foram introduzidos no país e o padrão de vida das pessoas melhorou; qualquer pessoa comum considera isso como algo bom. No entanto, vendo isso dialeticamente, de ambos os lados, com a reforma e a abertura, também foram introduzidas coisas ruins de diversos tipos. Se um livro não contém um pouco de pornografia, parece difícil vendê-lo, pois envolve a questão de volume de vendas. Se os filmes e os programas de televisão não mostram cenas na cama, parece que ninguém se interessa em vê-los e então surge a questão de índice de audiência. Quanto às obras de arte, ninguém sabe dizer se é genuína arte ou o quê. Essas coisas não existiam na nossa antiga arte tradicional chinesa. As tradições do nosso povo chinês não surgiram porque as pessoas as foram inventando e criando. Quando falei sobre culturas pré-históricas, mencionei que todas as coisas têm sua origem. Os valores morais humanos estão distorcidos e alterados, e até mesmo o critério para julgar o bom e o mau também mudou. Porém são coisas de pessoas comuns. Entretanto o critério da natureza do universo – Zhen-Shan-Ren – é o único para julgar se alguém é bom ou mau, e jamais mudará. Por ser um praticante, se você quer saltar para fora das pessoas comuns, deve usar este critério para avaliar; não pode utilizar os critérios das pessoas comuns. Portanto também existem esses fatores externos que interferem, e não é só isso: há a homossexualidade, a liberação sexual, o vício de drogas e muitas outras coisas caóticas.

A sociedade humana chegou à situação em que está agora, então pensem nisto: o que acontecerá se as coisas continuarem nessa direção? Como permitir que isso continue assim para sempre? Se a humanidade não remediar isso, com certeza, os Céus farão algo a respeito. Sempre que a humanidade passou por catástrofes foi quando esteve nesse tipo de situação. Durante todas as palestras, eu nunca disse nada sobre o tema das grandes catástrofes da humanidade. As religiões e muitas pessoas falam sobre esse tema caloroso. Trago esta questão a todos. Nesta nossa sociedade de pessoas comuns, o padrão moral humano sofreu essa mudança! A tensão nas relações entre as pessoas chegou a esse grau! Você não acha que já é uma situação extremamente perigosa? Consequentemente, o ambiente atual que existe objetivamente também interfere seriamente no cultivo dos praticantes para níveis elevados. Fotos de pessoas nuas são exibidas bem ali, expostas ao longo das avenidas. Basta levantar a cabeça para vê-las.

Lao-tse disse certa vez uma frase como esta: “Quando um homem superior escuta o Tao, ele cultiva diligentemente.” Ao escutar o Tao, o homem superior pensa: “Finalmente, depois de tantas dificuldades, obtive um verdadeiro Fa. Se não me cultivar agora, quando terei outra oportunidade para fazê-lo?” Eu penso que um ambiente complicado é, ao contrário, algo bom. Quanto mais complicado é, mais pessoas superiores produz. Se alguém pode se desprender e sair daqui, sem dúvida cultivou da maneira mais sólida.

Para alguém que está verdadeiramente decidido a cultivar, digo que isso, ao contrário, é algo bom. Se não se produzissem conflitos para você, você não teria oportunidades para elevar o xinxing, você não poderia ascender. Se você é bom e eu também sou bom, como você cultivará? Quanto a um praticante comum, ‘um homem mediano que ouve o Tao’, para ele, dá na mesma cultivar ou não. Pessoas assim provavelmente não terão êxito no cultivo. Algumas pessoas sentem que o que o Mestre ensina aqui é razoável, mas quando voltam à sociedade das pessoas comuns, elas ainda consideram que os interesses imediatos do dia-a-dia são mais reais e concretos. Sim, são reais e concretos, porém não apenas você como também muitos milionários do Ocidente e outras pessoas muito ricas já perceberam que não possuem nada, porque as riquezas materiais não podem ser trazidas com o nascimento nem levadas adiante com a morte. Elas se sentem muito vazias. Por que o gong é tão precioso? Porque é levado diretamente no seu espírito-original; ele pode ser trazido consigo no nascimento e levado consigo na morte. Dizemos que o espírito-original não se extingue, não é uma superstição. Os diminutos componentes moleculares existentes em outras dimensões materiais não se extinguem depois que as células do nosso corpo físico são descartadas; é apenas a casca que se desprende.

Tudo sobre o que falei há pouco diz respeito ao xinxing. Sakyamuni disse as seguintes palavras, e Bodhidharma também as disse: “A China, esta terra do Oriente, é um lugar onde emergem pessoas de grande virtude.” Ao longo da história chinesa, muitos monges chineses e muitos chineses se orgulharam disso, pois pensaram que isso queria dizer que eles eram capazes de cultivar gong para níveis elevados. Por causa disso, muitas pessoas ficam contentes e presunçosas: “Nós, chineses, somos muito bons; a China é o lugar onde nascem pessoas de grande qualidade-inata e grande virtude.” De fato, muitos não entendem o real significado atrás disso. Por que na China podem surgir pessoas de grande virtude e que podem ter gong muito elevado? Muitos não conhecem o real significado das palavras das pessoas de níveis elevados, não conhecem o reino ao qual pertencem as pessoas de níveis e reinos elevados, nem o estado de seus pensamentos. Claro, não vamos falar sobre o significado disso, contudo pensem todos sobre isto: somente entre as pessoas mais complicadas e no ambiente mais complicado é que se pode cultivar gong para níveis elevados – esse é o significado.

Qualidade-inata

根基

A qualidade-inata [genji] é determinada pela quantidade da matéria virtude que o corpo de uma pessoa carrega em outra dimensão. Com pouca virtude e muita matéria preta, o campo de carma é grande, e nesse caso, a qualidade-inata é pobre. Se há muita virtude, muita matéria branca, o campo de carma é pequeno, então a pessoa tem boa qualidade-inata. Ambos os tipos de matérias, branca e preta, podem se transformar uma na outra. Como se transformam? A matéria branca é produzida quando se faz coisas boas. A matéria branca é produzida justamente quando se suporta sofrimentos, se padece dificuldades ou se faz coisas boas. A matéria preta é produzida quando se faz coisas más, e é carma. Existe esse processo de transformação, e ao mesmo tempo, também há um processo de carregar as duas matérias como herança, pois ambas acompanham diretamente o espírito-original, não são de uma única vida, vêm sendo acumuladas e trazidas desde um passado remoto. É por isso que se fala sobre acumular carma e acumular virtude. Além disso, os antepassados podem acumulá-las para seus descendentes. Às vezes, eu me recordo do que os chineses de antigamente diziam ou os anciãos

costumavam dizer: “Os ancestrais acumularam virtude”, “Acumule virtude”, “Falta-lhe virtude”. Que corretas são essas palavras; realmente são muito corretas.

A boa ou pobre qualidade-inata de uma pessoa pode determinar se sua qualidade-de-iluminação é boa ou pobre. A pobre qualidade-inata de uma pessoa pode fazer que sua qualidade-de-iluminação também seja pobre. Por quê? É porque alguém de boa qualidade-inata possui mais matéria branca. A matéria branca está em harmonia com o nosso universo e pode se assimilar harmoniosamente à natureza Zhen-Shan-Ren, não há separação. Desse modo, a natureza do universo pode se manifestar diretamente no corpo, estar em contato direto com o corpo. Por outro lado, para a matéria preta é justamente o oposto. Como ela é obtida por se fazer coisas más, é oposta à natureza do universo. Há um tipo de separação entre a matéria preta e a natureza de nosso universo. Quando a quantidade de matéria preta é grande, ela forma ao redor do corpo humano um campo que envolve a pessoa. Quanto maior e mais denso é esse campo, pior se torna a qualidade-de-iluminação da pessoa. Isso ocorre porque é algo que a impede de receber a natureza do universo Zhen-Shan-Ren, porque fazer coisas más gera matéria preta. Para uma pessoa assim, é geralmente difícil acreditar na prática do cultivo; quanto mais pobre se torna sua qualidade-de-iluminação tanto maior é a obstrução que o carma provoca, e quanto mais ela sofre, menos acredita e mais difícil é para ela cultivar.

Para alguém com muita matéria branca é mais fácil cultivar porque durante o cultivo, à medida que ele se assimila à natureza do universo e eleva o xinxing, sua virtude se transforma diretamente em gong. Mas para alguém com muita matéria preta, isso requer um processo adicional. É como algo produzido numa fábrica. Enquanto os outros já vêm com matéria pronta para ser processada, ele vem com matéria-prima de má qualidade que precisa ser primeiro processada para poder ser utilizada. Há esse processo a mais. Primeiro ele tem que sofrer para dissolver o carma e transformá-lo em matéria branca, em virtude. Só depois de transformá-lo em matéria branca é que ele pode desenvolver gong elevado. Porém, uma pessoa assim geralmente tem pobre qualidade-de-iluminação, e se você lhe pedir para que sofra, ela acreditará ainda menos e suportará menos ainda. Portanto, para alguém com muita matéria preta é mais difícil cultivar. No passado, na Escola Tao e nos caminhos de cultivo que transmitiam a um único discípulo, eles falavam que é o mestre que busca o discípulo, e não o discípulo que busca o mestre. Isso também era determinado pela quantidade de tal matéria que o corpo do discípulo carrega.

A qualidade-inata determina a qualidade-de-iluminação, porém também não é algo absoluto. A qualidade-inata de algumas pessoas é muito pobre, porém seu ambiente familiar é muito bom; muitos de seus familiares são praticantes ou pessoas religiosas que acreditam muito no cultivo. Esse tipo de ambiente pode levar alguém a acreditar no cultivo e permite que sua qualidade-de-iluminação se torne melhor, portanto não é algo absoluto. Também há pessoas de muito boa qualidade-inata, mas que se tornaram de mentes estreitas porque receberam essa educação baseada no conhecimento tão prático e limitado da nossa sociedade, em especial, o método extremista de educação de alguns anos atrás que fez as pessoas não acreditarem em nada que está além de seus conhecimentos. Isso também interfere severamente na qualidade-de-iluminação.

Por exemplo, durante o segundo dia de um seminário que realizei, eu falei sobre a abertura do olho-celestial. Havia uma pessoa com muito boa qualidade-inata e cujo olho-celestial foi aberto em um nível muito elevado. Ela viu várias cenas que os outros não puderam ver. Ela contou aos outros: “Oh, no auditório onde o Fa está sendo ensinado, eu vi Falun caindo como flocos de neve sobre as pessoas; vi como se parece o verdadeiro corpo do Mestre Li, vi a auréola do Mestre Li, vi como se parece o Falun e vi os muitos Fashen que havia lá. Eu vi o Mestre Li ensinando o Fa em diferentes níveis e como os Falun ajustavam os corpos dos estudantes. Também vi que enquanto o Mestre Li ensinava, seus corpos de gong [gong shen] também ensinavam em todos os diferentes níveis, nível após nível. Vi também as beldades celestiais jogando flores...” Ele viu todas essas coisas maravilhosas, o que mostra que a qualidade-inata dele é bastante boa. Porém, depois de falar essas coisas aqui e ali, ele disse ao final: “Eu não acredito nessas coisas.” Algumas coisas já foram

constatadas pela ciência moderna; muitas podem ser explicadas com a ciência atual e há algumas que nós também já explicamos. Ocorre que as coisas que o qigong permite conhecer, sem dúvida, ultrapassam o conhecimento da ciência moderna; definitivamente é assim. Diante do exposto, podemos dizer que a qualidade-inata não determina completamente a qualidade-de-iluminação.

Iluminação

悟

O que é iluminação [wu]? Iluminação é um termo que veio das religiões. No Budismo refere-se ao entendimento que um cultivador tem de Fa-Buda; à sua iluminação a diferentes verdades e à sua iluminação final, significa iluminação-sabedoria. Porém, atualmente o termo é usado entre as pessoas comuns para se referir a uma pessoa esperta, que percebe rapidamente o que seu chefe está pensando, que sabe como agradá-lo. As pessoas dizem que isso é ter uma boa iluminação, elas frequentemente entendem desse modo. Porém uma vez que você salta para fora do nível das pessoas comuns, a um nível um pouco mais elevado, você descobre que os princípios deste nível, como conhecidos pelas pessoas comuns, são geralmente errados. A iluminação à qual nos referimos não é absolutamente essa iluminação. Ao contrário, a qualidade-de-iluminação de uma pessoa esperta não é boa, pois uma pessoa esperta faz um trabalho aparente para agradar seus chefes e superiores. Nesse caso, não são os outros que têm de fazer o trabalho duro? Por isso ela fica devendo aos outros. Como é esperta, ela sabe como agradar e obter mais vantagens que os outros, portanto são os outros que sofrem perdas. Por ser esperta, ela não sofre perdas, ela dificilmente perde, conseqüentemente são os outros que sofrem perdas. Como ela dá cada vez mais importância a esses pequenos benefícios do dia-a-dia, sua mente torna-se cada vez mais estreita; cada vez mais, ela sente que não deve abrir mão dos interesses materiais das pessoas comuns. Ela se considera uma pessoa bastante prática; ela não sofre perdas.

Alguns até admiram essa pessoa! Digo-lhe: não a admire. Você não tem ideia de como é cansativa a vida dela; ela não pode nem comer nem dormir bem e até em seus sonhos teme que seus interesses sejam prejudicados. No que diz respeito a seus interesses pessoais, ela cava em um chifre de boi. Diga-me, você não acha que, ao devotar toda sua vida para isso, ela tem uma existência exaustiva? Dizemos que, se diante de um conflito, alguém puder dar um passo para trás, ele se encontrará diante de um imenso mar e de um céu sem limites; certamente será uma cena diferente. Porém uma pessoa como essa não cede em nada, vive uma vida cansativa. Não aprenda nada dela. No mundo do cultivo é dito que “essa pessoa é a mais perdida, que ela está completamente perdida entre as pessoas comuns devido aos seus interesses materiais.” Se você lhe pedir que preserve sua virtude, de nada adiantará! Se você lhe falar sobre cultivar, ela não acreditará: “Cultivar? Vocês praticantes nem sequer revidam quando são agredidos; nem sequer devolvem o insulto quando são insultados e, até mesmo quando alguém os faz sofrer muito, ao invés de tratá-lo da mesma maneira, vocês lhe são gratos. Vocês são como Ah Q⁹⁰! São todos loucos!” Para esse tipo de pessoa é muito difícil entender o que é o cultivo, ela diz que o que você fala não faz sentido, que você é um bobo. Diga-me, não é difícil salvá-la?

A iluminação da qual falamos não é isso; é justamente o que essa pessoa chama de ser um bobo no que diz respeito aos interesses pessoais. Essa é a iluminação à qual nos referimos. Claro, não somos realmente bobos; simplesmente tratamos com leveza os assuntos ligados aos nossos interesses pessoais. Somos muito sábios em outros aspectos. Quando conduzimos um projeto de pesquisa científica, ou executamos as tarefas pedidas pelos nossos superiores, ou assumimos responsabilidades, nós fazemos tudo muito bem, com muita clareza e racionalidade. Simplesmente tomamos com leveza o que diz respeito aos nossos interesses e conflitos pessoais. Então, quem dirá que você é um idiota? Ninguém dirá que você é um idiota; com certeza é assim.

⁹⁰ N.T. Ah Q: um bobo. Personagem de novela chinesa que se caracteriza por estar sempre contente, especialmente quando lhe tiram vantagem.

Falemos a respeito de alguém verdadeiramente bobo. Nos níveis elevados, esse princípio é totalmente invertido. É pouco provável que um bobo faça grandes maldades entre as pessoas comuns, ou que compita e brigue por benefícios pessoais, ou que busque fama. Por isso ele não perde virtude, ao contrário, os outros é que lhe dão virtude. Quando os outros batem nele ou o insultam, eles lhe dão virtude, uma matéria extremamente valiosa. Em nosso universo há justamente o seguinte princípio: Quem não perde não ganha, quem ganha tem de perder. Ao vê-lo como um bobo, os outros o insultam: “Você é um grande bobo!” Ao abrir a boca insultando-o, um pedaço de virtude é lançado e vai para ele. Quando você tira vantagem de alguém, você é o lado que ganhou e, portanto, tem que perder. Se alguém dá um pontapé nele dizendo: “Seu grande bobo!” Pois bem, um outro grande pedaço de virtude é lançado e vai para ele. Para todos os que o humilham ou lhe dão um pontapé, ele apenas sorri: “Façam o que quiserem. Vocês estão me dando virtude, de forma alguma vou impedi-los de fazer isso!” Então, de acordo com os princípios de níveis elevados, pensem todos: quem é o mais esperto? Não é justamente ele? Ele é o mais esperto, pois não perde nem um só pouquinho de virtude. Se você lançar virtude em direção a ele, ele não a recusará de nenhuma forma; ele a quer e a aceita com um sorriso. Ele pode ser um bobo nesta vida, mas não o será na próxima; seu espírito-original não é bobo. Nas religiões diz-se que alguém que tem muita virtude se tornará um alto funcionário ou fará grande fortuna em sua próxima vida, porque tudo isso é trocado por virtude.

Dissemos que a virtude pode ser transformada diretamente em gong. A altura do nível que você alcançou cultivando não veio da evolução da sua virtude? Virtude pode ser transformada diretamente em gong. Acaso o gong que determina a altura do nível e a magnitude da potência de gong não evolui justamente a partir dessa matéria? Diga-me então, a virtude é ou não é valiosa? Ela realmente pode ser trazida com o nascimento e levada após a morte. No Budismo, é dito que a altura que você obtém cultivando é sua Posição-de-Fruto. O quanto você der será o quanto obterá. Funciona assim. Na religião, é dito que com virtude a pessoa poderá se tornar um alto funcionário e fazer fortuna na próxima vida. Com insuficiente virtude, ela terá dificuldade até mesmo para obter comida, pois não terá virtude para dar em troca. Sem perda não há ganho! Quando alguém não tem nenhuma virtude, tanto seu corpo como sua alma se extinguem, e morre de fato.

No passado, houve um mestre de qigong que, assim que veio a público, tinha um nível bastante elevado, mas que depois se tornou obcecado por fama e benefícios materiais. Como era uma dessas pessoas cujo espírito-original-assistente é quem cultiva, o mestre dela se foi levando o espírito-original-assistente dela. Enquanto o espírito-original-assistente dela ainda estava, este a controlava. Por exemplo: um dia, a empresa na qual ela trabalhava estava distribuindo moradias. O chefe dela disse: “Todos os que precisam de uma moradia venham, expliquem a própria situação e digam por que necessitam de uma moradia.” Cada um deu suas razões, enquanto ela permaneceu calada. Ao final, o chefe considerou que ela era a pessoa mais necessitada de todas e que a moradia devia ser dada para ela. Os outros disseram: “Não, a moradia não deve ser dada a ela, mas a mim, pois necessito muito dessa moradia por causa disso e daquilo.” Ela disse: “Pois então fique com ela!” Do ponto de vista das pessoas comuns, ela era uma boba. Alguns que sabiam que ela era um praticante perguntaram: “Você é um praticante, se não quer nada disso, então o que você quer?” Ela respondeu: “Aquilo que os outros não querem, eu quero.” Na realidade, de nenhuma forma ela era boba, ao invés disso, era muito sábia. Ela tratava dessa maneira as questões ligadas a seus interesses e benefícios pessoais, seguia o curso natural. Também lhe perguntaram: “Acaso há algo que as pessoas de hoje não querem?” Ela respondeu: “Ninguém quer as pedras do chão que são chutadas para lá e para cá, então eu as pego.” Para as pessoas comuns, isso é um absurdo, elas não podem entender os praticantes; não entendem de nenhuma maneira; o reino de consciência das pessoas comuns está distante demais daquele dos praticantes; a distância entre os níveis é grande demais. Claro que ela não pegaria pedras. Ela simplesmente disse um princípio ao qual as pessoas comuns não podem se iluminar: “Não busco nada em meio às pessoas comuns.” A respeito das pedras, todos sabem que nas escrituras do Budismo está escrito que no Paraíso da Felicidade Suprema as árvores são de ouro, a terra é de ouro, os pássaros são de ouro, as flores são de ouro, as casas são de ouro, inclusive os corpos dos Budas brilham como ouro.

Lá, você não encontra uma única pedra; dizem que o dinheiro de lá são as pedras. Claro, não ia levar nenhuma pedra para lá, apenas expôs um princípio que as pessoas comuns são incapazes de compreender. Sem dúvida, os praticantes dizem: “Pessoas comuns possuem coisas que pessoas comuns buscam, as quais não buscamos; não estamos interessados naquilo que as pessoas comuns buscam. O que nós possuímos não pode ser obtido pelas pessoas comuns, por mais que elas queiram.”

Na realidade, a iluminação que explicamos há pouco é um tipo de iluminação que ocorre durante o curso do cultivo, é justamente o oposto da iluminação das pessoas comuns. A iluminação à qual realmente nos referimos diz respeito a se alguém – mediante o Fa que o mestre ensina durante o processo de refino de gong, mediante o Tao que o mestre da Escola Tao ensina e mediante as tribulações que são encontradas durante o curso do cultivo – pode ou não se iluminar a que é um cultivador, se pode ou não aceitar e agir de acordo com este Fa durante o curso do cultivo. Algumas pessoas, não importa o que e como você lhes diga, não acreditam; elas continuam considerando que as coisas das pessoas comuns são mais práticas e utilitárias; elas se agarram às próprias noções rígidas que as tornam incapazes de acreditar. Outras só desejam curar doenças, e quando aqui digo que o qigong fundamentalmente não é usado para curar doenças, elas passam a reagir negativamente e a não acreditar em mais nada que ensino depois disso.

Existem pessoas que não conseguem elevar a própria qualidade-de-iluminação. Algumas sublinham ou marcam casualmente as palavras ou frases deste meu livro. Aqueles que têm o olho-celestial aberto podem ver que este livro é dourado resplandecente e brilha com todas as cores, que cada palavra é a imagem dos meus Fashen. Eu estaria lhes enganando se não dissesse a verdade. Uma marca sua feita no livro é como uma mancha negra. Como você se atreve a fazer isso tão casualmente? O que estamos fazendo aqui? Não o estamos guiando para níveis elevados por meio do cultivo? Há certas coisas sobre as quais você deve refletir. Este livro pode guiá-lo em seu cultivo, você não acha que ele é precioso? Sua veneração ao Buda pode realmente torná-lo apto para o cultivo? Você é muito devoto, nem sequer se atreve a tocar a imagem do Buda e queima incenso para ele todos os dias, no entanto, você se atreve a depreciar o Grande Fa [DaFa] que pode realmente guiá-lo no cultivo.

Quando falamos sobre a qualidade-de-iluminação, isso se refere ao grau de entendimento alcançado nos diferentes níveis, sobre certas coisas e certo Fa que o mestre lhe ensinou ao longo do cultivo. Porém, isso ainda não é a iluminação fundamental à qual nos referimos. A iluminação fundamental é esta: alguém, durante seus anos de vida e desde o início do seu cultivo, aprimora-se e avança continuamente para níveis elevados; continuamente abre mão de seus apegos humanos e de todo tipo de desejos; o gong cresce incessantemente até o passo final do cultivo. Quando a matéria virtude está totalmente transformada em gong e o caminho de cultivo arranjado pelo mestre chega ao fim, em um instante, “bum!”, todas as trancas explodem e se abrem. O olho-celestial dele alcança o ponto mais elevado, o do nível ao qual ele chegou. Ele, ao seu nível, vê a verdadeira aparência de cada dimensão, vê as formas de existência de vários tipos de seres vivos em diferentes espaços-tempos e as diversas formas nas quais a matéria existe em diferentes espaços-tempos; ele testemunha a verdade de nosso universo. Seus poderes divinos se manifestam grandiosamente e ele pode se comunicar com diferentes tipos de seres vivos. Ao chegar a esse ponto, não é ele um grande ser iluminado? Não é alguém que se iluminou por meio do cultivo? Traduzido da antiga língua da Índia, iluminado significa Buda [Fo].

A iluminação sobre a qual falamos, esse tipo de iluminação fundamental, tem a forma de ‘iluminação súbita’. A iluminação súbita significa que ele cultivava trancado durante todos os seus anos de cultivo, sem saber o quão alto é o gong dele ou as formas de gong cultivado por ele; não há absolutamente nenhuma reação e até mesmo as células em seu corpo estão trancadas. O gong cultivado é trancado e não é aberto até se chegar ao último passo. Somente alguém de grande qualidade-inata pode fazer isso; cultivar dessa maneira é muito sofrido. Deve ser uma pessoa boa desde o início, elevar continuamente o xinxing, suportar seguidos sofrimentos, cultivar continuamente

para níveis cada vez mais elevados requerendo de si um contínuo aprimoramento do xinxing, mas sem poder ver o próprio gong. É mais difícil cultivar assim, deve ser alguém de grande qualidade-inata, pois cultivará durante anos e anos sem saber o que acontece.

Existe outra forma de iluminação chamada 'iluminação gradual'. Desde o começo muitos sentem a rotação do Falun, e ao mesmo tempo, também abri o olho-celestial de todos, mas por várias razões, alguns não podem ainda ver nada, porém futuramente poderão ver, de não ver claramente a ser capaz de ver claramente, de não ser capaz de usá-lo a ser capaz de usá-lo. Seu nível se eleva continuamente, e com a elevação do seu xinxing e o abandono de seus vários apegos, todas as suas diferentes capacidades sobrenaturais vão emergindo. O processo inteiro de sua evolução no cultivo e da transformação do seu corpo ocorrem de modo que você possa vê-lo e senti-lo. Dessa maneira, ao chegar ao último passo, você entende completamente a verdade do universo a seu nível, alcança o ponto mais alto que deve alcançar no cultivo. Tanto a transformação do seu benti como o reforço de suas capacidades sobrenaturais já alcançaram certo grau; essa meta está sendo alcançada gradualmente. Esta é a iluminação gradual. O método de cultivo por meio da iluminação gradual também não é fácil. Ao ter capacidades sobrenaturais, alguns simplesmente não podem deixar seus apegos e são propensos a se exibirem ou a fazerem coisas erradas. Assim, eles perdem gong, cultivam em vão e ao final se arruinam. Algumas pessoas são capazes de ver; podem ver as manifestações de vários tipos de seres vivos em diferentes níveis. É possível que um deles o leve para fazer isto ou aquilo, para cultivar as coisas dele; leve-o como seu discípulo. Porém ele não pode fazer que você obtenha o Fruto-Reto, pois ele mesmo não o obteve.

Além disso, os seres de dimensões mais elevadas são divindades que podem se tornar gigantescas e manifestar poderes divinos. Se seu coração não é reto, você não o seguirá? Se você o seguir, seu cultivo resultará em vão no mesmo instante. Mesmo que ele seja um verdadeiro Buda ou Tao, você terá que cultivar novamente desde o começo. Acaso não são divindades todos aqueles nos muitos níveis de Céu? Somente depois de você ter cultivado para um nível extremamente elevado e alcançado sua meta é que você poderá saltar completamente para fora. Aos olhos das pessoas comuns, essa divindade pareceria ser real e concretamente grandiosa, e ter grandes poderes; mas ela não necessariamente obteve o Fruto-Reto. Sob a interferência de todo tipo de mensagens e tentado por todo tipo de cenas, você poderá manter imóvel seu coração? Por isso cultivar com o olho-celestial aberto também é difícil, e é ainda mais difícil controlar o xinxing. Contudo, afortunadamente muitos de vocês pertence ao grupo dos que cujas capacidades sobrenaturais são destrancadas a meio caminho e entram em estado de iluminação gradual. Abro o olho-celestial para todos, mas para muitas pessoas não é permitido manifestar capacidades sobrenaturais. Somente depois de você ter aprimorado gradualmente seu xinxing, de ter se elevado até certo nível, de sua mente já ter se tornado estável, de poder se controlar bem, é que as suas capacidades, com uma explosão, podem ser abertas de uma só vez. Quando você alcança certo nível, é permitido a você entrar no estado de iluminação gradual. Nesse ponto já lhe é mais fácil se controlar bem e então emergem diferentes capacidades sobrenaturais. Você continua se elevando no cultivo até que, ao final, tudo é completamente destrancado. Muitos de nossos praticantes pertencem a este grupo de pessoas para as quais é permitido manifestar suas capacidades sobrenaturais a meio caminho no cultivo, portanto não fiquem ansiosos por ver coisas.

Provavelmente vocês já ouviram que no Zen-Budismo também se fala sobre a diferença entre a iluminação súbita e a iluminação gradual. Huineng, o sexto patriarca do caminho Zen, ensinou a iluminação súbita, e Shenxiu, do ramo norte do caminho Zen, ensinou a iluminação gradual. Na história, ambos debateram por um longo período de tempo sobre os estudos budistas, discutiram aqui e ali. Eu digo que isso não tem o menor sentido. Por quê? É porque eles se referiam tão somente ao modo de entender um princípio ao longo do cultivo. Alguns entendem imediatamente um princípio, enquanto outros se iluminam a ele, entendem-no, gradualmente. Contanto que se ilumine, não está bom? Se alguém entende de uma só vez, é melhor, mas se alguém se ilumina gradualmente também está bom. Ambos não se iluminam? Ambas as formas de iluminação funcionam; nenhuma está errada.

Uma pessoa de grande qualidade-inata

大根器之人

O que é uma pessoa de grande qualidade-inata⁹¹? Há uma diferença entre uma pessoa de grande qualidade-inata e outra de boa ou pobre qualidade-inata. É extremamente difícil encontrar alguém de grande qualidade-inata. Alguém assim nasce somente depois de um grande período de tempo. Claro, alguém de grande qualidade-inata deve em primeiro lugar ter grande virtude, ter um campo de matéria branca muito grande; não há dúvida quanto a isso. Ao mesmo tempo, deve ser capaz de suportar o sofrimento dos sofrimentos, deve ter um coração de grande Ren e ser capaz de renunciar e se sacrificar. Além disso, deve ser capaz de preservar sua virtude, ter uma boa qualidade-de-iluminação, etc.

O que é o sofrimento dos sofrimentos? No Budismo eles acreditam que ser um humano equivale a sofrer, que sempre que você for um humano, você terá que sofrer. Eles dizem que nenhum dos seres de outras dimensões tem um corpo como o das pessoas comuns; eles não adoecem. Não há o problema do nascimento, do envelhecimento, da doença e da morte; eles simplesmente não têm tais sofrimentos. Os seres de outras dimensões podem flutuar, não há peso. É maravilhoso e prodigioso. Mas justamente por terem este corpo, as pessoas comuns têm esses problemas: elas têm de suportar o frio, o calor, a sede, a fome e o cansaço. Há a questão do nascimento, do envelhecimento, da doença e da morte. De nenhum modo é confortável.

Eu li em um artigo de jornal que muitas pessoas morreram no terremoto de Tangshan, mas algumas foram resgatadas. Foi realizada uma pesquisa especial com esse grupo de pessoas. Perguntaram àquelas que estiveram em 'estado de quase morte', como se sentiram. Surpreendentemente, todas elas falaram sobre um estado extraordinário no qual vivenciaram a ausência de medo no exato instante da morte. Experimentaram uma repentina sensação de alívio e um tipo de sensação de felicidade latente. Algumas sentiram que repentinamente estavam livres das amarras do corpo e flutuaram leve e maravilhosamente no ar; inclusive viram os seus próprios corpos. Algumas viram seres vivos de outras dimensões e outras foram a certos lugares. Todas falaram que naquele instante elas sentiram uma felicidade latente, uma sensação de alívio e ausência de sofrimento. Isso significa que o fato de termos um corpo físico, por si só, já é um sofrimento, mas como todos nós saímos assim do ventre materno, não percebemos que é um sofrimento.

Digo que os humanos têm que suportar o sofrimento dos sofrimentos. Outro dia eu disse que o conceito humano de espaço-tempo é diferente do de outro espaço-tempo maior. Um shichen, que na nossa dimensão são duas horas, equivale a um ano naquela dimensão. Para eles, uma pessoa que pratica sob estas condições tão duras é verdadeiramente extraordinária; eles dizem que ela é simplesmente excepcional, pois apesar de tanto sofrimento, ela tem o coração de buscar o Tao e querer cultivar. Ela não perdeu sua verdadeira natureza; ela ainda quer cultivar para retornar. Por que podemos ajudar incondicionalmente um cultivador? É justamente por causa disso. Quando uma pessoa medita sentada nesta dimensão das pessoas comuns durante uma noite inteira, quem a vê de lá diz que ela é realmente extraordinária, pois ela está sentada ali durante seis anos, já que duas horas [shichen] aqui é um ano lá. Esta nossa dimensão de humanos é extremamente singular.

O que significa suportar o sofrimento dos sofrimentos? Vamos dar um exemplo. Certo dia uma pessoa vai trabalhar, mas a empresa na qual trabalha não vai bem, não há trabalho para todos e a situação é insustentável. A empresa terá que se reestruturar, recontratar pessoas e despedir outras. Essa pessoa é uma das que repentinamente perdeu o seu ganha-pão. Como ela se sente? Sem salário, como viverá? Ela não sabe fazer outro trabalho. Ela volta para casa abatida, mas assim que chega,

⁹¹ N.T. Uma pessoa bem fundamentada em todas as virtudes.

descobre que o ancião da família está doente, muito doente. Preocupada, ela o leva a um hospital e, com muita dificuldade, consegue algum dinheiro emprestado para interná-lo. Ela volta para casa para pegar algumas coisas para o ancião da família, mas nem bem chega, um professor da escola de seu filho a procura para lhe dizer: “Seu filho brigou e machucou gravemente alguém; você precisa imediatamente ir lá para cuidar disso.” Logo depois de resolver isso, ela volta para casa, e assim que se senta, o telefone toca: “Seu cônjuge está tendo um caso.” Claro, nem todos se deparam com situações como essas. Uma típica pessoa comum não suportaria sofrer tanto assim, ela pensaria: “Para que continuar vivendo? Vou procurar uma corda e me enforcar; não quero mais viver! Vou dar um basta nisso!” Digo que um ser humano tem que ser capaz de suportar o sofrimento dos sofrimentos. Claro, não será necessariamente dessa forma. No entanto, os conflitos e as intrigas entre as pessoas, os atritos de xixing e as disputas por benefícios pessoais não são menores que essas coisas. Muitas pessoas vivem apenas por uma ‘baforada de qi’⁹², e quando não aguentam mais, elas se enforcam. Portanto, nós devemos ser capazes de cultivar neste ambiente complicado suportando o sofrimento dos sofrimentos, e ao mesmo tempo, exercer um coração de grande Ren.

O que é um coração de grande Ren? Como um praticante, antes de tudo, você não deve revidar quando é agredido ou ofendido. Você deve ser capaz de exercer Ren, senão que tipo de cultivador você é? Alguém disse: “Para mim, é muito difícil exercer Ren, pois tenho um temperamento difícil.” Se é assim, então mude! Um praticante deve exercer Ren. Há pessoas que perdem a paciência quando educam os próprios filhos, gritam tanto com eles que estremece o céu. Ao educar seus filhos, você não deve agir dessa maneira, não deve realmente se zangar. Você deve educar os seus filhos com racionalidade para educá-los verdadeiramente bem. Se você nem sequer é capaz de tolerar essas pequenas coisas sem perder a paciência, como quer que seu gong cresça? Alguém disse: “Se alguém me der um pontapé na rua, eu posso exercer Ren quando ninguém que conheço presencia isso.” Eu digo que isso ainda não é o suficiente. No futuro, talvez alguém lhe dê dois tapas no rosto e assim o humilhe justamente diante da pessoa que você menos quer que veja isso. Desse modo você é testado sobre como lida com isso e se pode exercer Ren ou não. Se você apenas controla o seu temperamento, mas não mantém o coração tranquilo, então ainda não é o suficiente. Sabemos que quando alguém alcança o nível de arhat, não guarda preocupações em seu coração, está sempre alegre e sorridente, não guarda nada de pessoa comum no coração. Está sempre alegre e de bom humor, e por mais que perca, do mesmo modo se mantém alegre e não se importa com isso. Se você realmente pode fazer isso, você já alcançou o nível inicial da Posição-de-Fruto de arhat.

Alguém disse: “Se exercemos Ren a tal ponto, as pessoas comuns dirão que somos covardes e que é muito fácil se aproveitar de nós.” Eu digo que isso não é covardia. Pensem todos: se até mesmo as pessoas de mais idade ou de maior nível cultural entre as pessoas comuns dão importância ao autodomínio e não agem como as demais, então esse não deve ser mais ainda o caso para nós que somos praticantes? Como pode ser covardia? Digo que é uma manifestação de grande Ren, demonstra uma firme vontade. Somente praticantes podem ter um coração de grande Ren. Há o seguinte ditado: “Quando duas pessoas comuns se encontram e se desentendem, elas puxam as suas espadas e lutam.” Para as pessoas comuns as coisas são assim: se você me ofende, eu o ofendo; se você me agride, eu o agrido. Uma pessoa comum é simplesmente assim. Como chamar alguém assim de praticante? Por ser um praticante, se você não tem uma firme vontade nem pode se controlar, você não é capaz de fazer isso.

Todos vocês sabem que no passado houve um homem chamado Han Xin. Dizem que ele era muito competente. Ele foi um grande general e um dos pilares no Império de Liu Bang⁹³. Por que ele pôde realizar façanhas tão grandiosas? Dizem que desde criança Han Xin não era uma pessoa como as outras. Há uma estória na qual se conta que Han Xin passou pela humilhação de ter que engatinhar por entre as pernas de uma pessoa. Em sua adolescência, Han Xin praticava artes marciais e as pessoas

⁹² N.T. – Viver para provar o próprio valor, o ponto de vista, manter a imagem. Viver por nada.

⁹³ N.T. *Liu Bang*: imperador e fundador da Dinastia Han (206 a.C.-23 d.C.).

que as praticavam sempre levavam uma espada na cintura. Um dia, quando Han Xin andava pela rua, um valentão impediu-o de passar, e com as mãos na cintura, disse-lhe: “Para que você carrega essa espada? Você se atreve a matar alguém? Se sim, então corte a minha cabeça”. Ao dizer isso, ele estendeu a cabeça para que Han Xin a cortasse. Han Xin pensou: “Por que cortar a cabeça dele?” Naquela época, se você cortasse a cabeça de alguém, você seria denunciado às autoridades e pagaria isso com a própria vida. Como Han Xin iria querer matar alguém por capricho? Vendo que Han Xin não se atrevia a matá-lo, o valentão lhe disse: “Se você não se atreve a me matar, então se arraste por entre as minhas pernas.” E assim Han Xin realmente se arrastou por entre as pernas dele. Isso mostra que Han Xin tinha um coração de grande Ren e que era diferente do comum das pessoas. Foi por isso que ele pôde fazer coisas tão grandiosas. Lutar por uma ‘baforada de qi’ são palavras de pessoa comum. Viver por uma baforada de qi, pensem nisto, não é cansativo viver assim? Não é sofrido? Vale a pena? Em última análise, Han Xin era um homem comum, e como cultivadores, devemos ser muito melhores que ele. Nossa meta é ultrapassar o nível das pessoas comuns e avançar para níveis muito elevados. Não teremos que passar por uma situação como essa, mas a humilhação e a desonra que um cultivador passa entre as pessoas comuns não são necessariamente menores que essa. Quanto aos conflitos de xinxing entre as pessoas, digo que não são menores que isso, podem ser até piores; não é fácil lidar com eles.

Ao mesmo tempo, um cultivador deve ser capaz de se sacrificar, de renunciar a todo tipo de apego e de desejo de pessoa comum. Não é algo que se possa fazer de uma hora para a outra, contudo aos poucos você será capaz de fazê-lo. Se você pudesse fazer isso agora, hoje mesmo você seria um Buda. Cultivar leva tempo, mas você não deve esmorecer. Se você diz: “O Mestre disse que cultivo leva tempo, então levará tempo.” Essa não é a ideia! Você deve ser sério consigo mesmo. No cultivo de Fa-Buda, você deve se empenhar para avançar vigorosa e diligentemente.

Você deve também ser capaz de preservar sua virtude e manter seu xinxing, e também não agir precipitadamente. Você não pode fazer qualquer coisa que lhe venha à cabeça. Você deve ser capaz de preservar o xinxing. Entre as pessoas comuns frequentemente se ouve a seguinte frase: “Acumule virtude fazendo coisas boas.” Praticantes não falam sobre acumular virtude; nós falamos sobre preservar virtude. Por que preservar virtude? Porque vemos a seguinte situação: acumular virtude é para as pessoas comuns, pois se elas acumularem virtude fazendo coisas boas, elas serão recompensadas na próxima vida. Porém, para nós, não há isso, pois, quando se completa o cultivo e se obtém o Tao, não existe a questão de uma próxima vida. Aqui falamos de preservar virtude, e isso também tem um outro nível de significado. É que os dois tipos de matéria que carregamos em nossos corpos não são acumulados durante uma única vida e sim trazidos desde um tempo longo e remoto. Ainda que você ande de bicicleta por toda a cidade, talvez não encontre boas ações para fazer. Ainda que você faça isso todos os dias, pode ser que você não encontre oportunidades para isso.

Há ainda outro nível de significado. Tentando acumular virtude, pensando estar fazendo algo bom, você pode acabar fazendo algo mau, ou ainda, ao interferir em algo que considera ruim, você talvez impeça que algo bom ocorra. Por quê? É porque você não é capaz de ver a relação causal e predestinada que há nessas coisas. Há leis que se encarregam dos assuntos das pessoas comuns, e isso não é um problema. Porém um praticante é uma pessoa sobrenatural, e como alguém sobrenatural, deve se conduzir de acordo com princípios sobrenaturais. Você não pode avaliar as coisas com base nos princípios das pessoas comuns. É muito fácil fazer coisas erradas quando não se sabe a relação causal e predestinada de um assunto. É por isso que falamos de wuwei. Você não pode simplesmente fazer algo só porque acha que deve fazê-lo. Alguém disse: “Eu quero simplesmente assegurar que a justiça seja feita.” Digo que nesse caso você deveria ser um policial. No entanto, não estamos dizendo que você não deve fazer nada quando vê alguém matando ou provocando um incêndio. Digo a todos que quando surge um conflito entre pessoas ou quando uma pessoa dá um pontapé ou um soco em outra, é provavelmente porque uma ficou devendo algo à outra no passado e agora elas estão quitando essas dívidas entre si. Se você interferir impedindo que elas quitem suas dívidas, elas terão que esperar

para voltar a fazer isso na próxima vez. Isso significa que se você não é capaz de ver as relações causais e predestinadas, você poderá facilmente fazer coisas más e conseqüentemente perder virtude.

Não há problema quando uma pessoa comum se envolve em assuntos de pessoas comuns, pois ela julga as coisas com princípios de pessoa comum. Contudo você deve julgar as coisas usando princípios sobrenaturais. Será um problema de xinxing se você não fizer nada diante de um assassinato ou incêndio intencional. Senão, como você se manifestará como uma pessoa boa? Se você não se importa nem com um assassinato ou um incêndio, então com o que você se importa? Porém há um ponto: essas coisas realmente não têm a ver com os nossos cultivadores. Elas não serão necessariamente arranjadas para você; você não se deparará necessariamente com elas. Nós falamos sobre preservar virtude justamente para prevenir que você faça coisas más. Talvez, ao fazer algo, só um pouquinho, você já esteja fazendo algo mau e assim perdendo virtude. Se você perder virtude, como elevará seu nível? Como alcançará a meta final? Isso envolve essa questão. Além disso, você deve ter boa qualidade-de-iluminação. Se você tem uma boa qualidade-inata, então provavelmente você tem boa qualidade-de-iluminação. As influências do ambiente também exercem um papel.

Também dissemos que cada um de nós deve cultivar o próprio interior. Se, quando não fizer bem, cada um buscar a razão em seu próprio xinxing, tentar fazer melhor na próxima vez e considerar os outros primeiro antes de fazer algo, então a sociedade humana se tornará melhor, a moralidade se elevará novamente. A ‘civilização espiritual’⁹⁴ se tornará boa e a segurança pública também melhorará; possivelmente até mesmo não haverá policiamento. Dessa maneira, ninguém precisará ser controlado e cada um se fará responsável por si mesmo olhando para dentro de seu próprio coração. Diga-me: não será maravilhoso? Como todos sabem, as leis são cada vez mais aperfeiçoadas e abrangentes, então por que ainda há pessoas que cometem maldades? Por que há pessoas que não cumprem as leis? É precisamente porque não se pode controlar o coração das pessoas, e quando ninguém as está observando, elas ainda querem fazer coisas más. Se cada um cultivar interiormente o próprio coração, então será bem diferente e não haverá a necessidade de intervir contra as injustiças.

O Fa só pode ser exposto até este nível. Quanto a obter o que é mais elevado, isso depende de seu cultivo. Alguns fazem perguntas cada vez mais específicas, porém se eu responder explicando todas as questões de sua vida, então o que restará para você mesmo cultivar? Você deve se cultivar e se iluminar por si mesmo. Se eu lhe disser tudo, não ficará nada para você cultivar. Afortunadamente, o DaFa já está transmitido publicamente e você já pode agir de acordo com o DaFa.

Penso que o tempo para a minha transmissão do Fa chegou praticamente ao fim, por isso quis deixar coisas genuínas a todos para que no cultivo, de agora em diante, tenham o Fa para guiá-los. Durante todo o curso da minha transmissão do Fa, tive como princípio ser responsável para com todos e ao mesmo tempo ser responsável para com a sociedade. De fato, fazemos as coisas com base nisso. Quanto a se estamos fazendo bem ou não, não falarei sobre isso, pois para isso existe a opinião pública. Minha vontade foi transmitir publicamente o DaFa para que mais e mais pessoas possam se beneficiar, para que os que querem genuinamente cultivar tenham o Fa para guiá-los e possam assim cultivar para níveis elevados. Ao mesmo tempo, durante a transmissão do Fa também expusemos os princípios sobre como ser um bom ser humano, portanto esperamos que depois desta palestra, se você não puder cultivar de acordo com o DaFa, que pelo menos possa ser uma pessoa boa. Isso será bom para toda a nossa sociedade. De fato, você já sabe como ser uma boa pessoa e depois desta palestra você também poderá ser uma.

⁹⁴ N.T. – *Civilização espiritual*: termo popular na China contemporânea que se refere ao nível do pensamento e moralidade das pessoas. Na China este termo se contrasta com ‘civilização material’.

Durante o processo de transmissão do Fa, nem tudo ‘andou sobre rodas’. As interferências foram muito grandes e vieram de todos os lados. Devido ao grande apoio das instituições anfitriãs e dos líderes de comunidades, bem como dos esforços da equipe de trabalho, a realização de nossas palestras foi um sucesso.

Todas essas coisas que ensinei durante as palestras são para guiar a todos no cultivo para níveis elevados. No passado, ninguém nunca as explicou ao ensinar o Fa. Falamos de forma muito clara e integrando coisas da ciência contemporânea e da moderna ciência do corpo humano. Além disso, o que ensinamos é muito elevado. É principalmente para o bem de todos, é para que todos possam verdadeiramente obter o Fa e ascender por meio do cultivo. Esse foi o meu ponto de partida. Durante o processo de nossa transmissão do Fa e do gong, muitos se deram conta de que este Fa é muito bom, porém sentem que é difícil agir de acordo com ele. Na realidade, se é difícil ou não, penso que depende da própria pessoa. Uma pessoa comum mediana, que não quer cultivar, achará que o cultivo é muito difícil ou que não faz nenhum sentido, e assim não vai querer cultivar. Por ser uma pessoa comum que não quer realmente cultivar, ela acha que é muito difícil. Lao-tse disse: “Quando uma pessoa superior ouve o Tao, ela o pratica diligentemente. Quando uma pessoa mediana ouve o Tao, ela o pratica de vez em quando. Quando uma pessoa inferior ouve o Tao, ela ri de gargalhar, se ela não rir não é o Tao.” Para um cultivador genuíno, digo que é muito fácil, que não é uma coisa alta demais para poder ser alcançada. De fato, muitos praticantes veteranos sentados aqui ou que não vieram já cultivaram para níveis consideravelmente elevados. Eu não lhes disse isso antes por considerar que isso poderia produzir apegos: presunção, complacência e outros fatores que podem afetar o crescimento de suas potências de gong. Alguém que coloca o coração no cultivo é capaz de suportar, de renunciar todos os tipos de apegos diante dos benefícios e interesses pessoais, pode considerar essas coisas com muita leveza. Se você pode fazer isso, não é difícil. Os que dizem que é difícil, simplesmente não querem abandonar essas coisas. Praticar os exercícios, em si mesmo, não é difícil e elevar o nível, em si mesmo, também não é difícil. Simplesmente porque não podem abandonar o coração humano é que eles dizem que é difícil. Por estarem em meio aos benefícios práticos, para eles é muito difícil deixá-los, pois os benefícios estão justamente aqui. Diga-me: como se abandona os apegos? A dificuldade está justamente nisso, por isso acham que o cultivo é difícil. Quando surge um conflito, se você não pode tolerar essa ‘baforada de qi’, se não pode se considerar como um praticante quando lida com isso, digo que é inaceitável. No passado, quando eu ainda cultivava, vários grandes mestres me disseram palavras como estas: “O que é difícil de suportar pode ser suportado; o que é difícil de fazer pode ser feito.” De fato, é precisamente assim. Portanto, depois de voltarem para suas casas, todos podem tentar. Quando você estiver atravessando uma grande tribulação ou uma prova real, tente. Quando parecer impossível de suportar, tente suportar; quando parecer impossível de ser feito e disserem que é impossível, tente e veja se você realmente pode ou não. Quando você pode fazê-lo de verdade, você realmente descobre que depois que se passa pelos sombrios salgueiros, há flores resplandcentes e uma outra aldeia nova!

Por ter falado tanto, talvez seja difícil a todos se lembrarem de muitas coisas que disse. Quero principalmente lhes fazer um pedido: espero que de agora em diante, no cultivo, todos considerem a si mesmos como praticantes e verdadeiramente se mantenham cultivando. Espero que todos os praticantes, novos ou veteranos, possam cultivar no DaFa, completar o gong e alcançar a perfeição! Espero que depois de retornarem às suas casas, todos aproveitem bem o tempo para realmente cultivar.

GLOSSÁRIO

Este glossário e as notas de rodapé do livro não fazem parte do livro original em chinês.

A

Arhat [Luohan]

羅漢 (*luórrân*).

Posição-de-Fruto que está abaixo de bodisatva. Do sânscrito: arhat.

B

Benti

本 (*béen*): *próprio, origem, principal*; 體 (*tí*): *corpo*.

Corpo-original ou corpo-principal.

Bodisatva [Pusa]

菩薩 (*púsá*).

Posição-de-Fruto acima de arhat e abaixo de tatagata. Do sânscrito: bodhisattva.

Buda [Fo]

佛 (*fô*): *ser iluminado*.

Ser iluminado da Escola Buda. Do sânscrito: buddha.

D

DaFa

大 (*dá*): *grande*; 法 (*fáa*): *lei, princípios, via ou caminho*.

Grande Lei ou Grande Caminho.

Dan

丹 (*dan*).

Massa de energia que se forma no corpo dos cultivadores. Também conhecido como “elixir da imortalidade”.

Dantian

丹 (*dan*); 田 (*tiân*): *campo*. Campo de dan.

Localizado na área do abdômen inferior.

Darma

O Fa deixado por Sakyamuni. Do sânscrito: dharma.

De

德 (*dé*): o ideograma é composto por um deus olhando um homem reto; pode ser traduzido como *virtude*.

Em Falun DaFa: matéria branca obtida ao se fazer coisas boas e/ou suportar sofrimentos.

Ding

定 (*díng*): *quieto, calmo*.

Em Falun DaFa: estado de concentração profunda durante a meditação, no qual a mente está completamente vazia, mas consciente.

Dingli

定力 (*dínglì*): *potência ou poder de ding*.

Em Falun DaFa: potência do estado de concentração profunda durante a meditação, no qual a mente está completamente vazia, mas consciente.

Dizi

弟 (*dì*): *irmão menor*; 子 (*Zi*): *pessoa, filho*.

Discípulo.

F**Fa**

法 (*fáa*): *lei, princípios, via ou caminho*.

A Lei e os Princípios que guiam o cultivo na Escola Buda.

Fa Buda [Fo Fa]

佛 (*fō*): *ser iluminado*, 法 (*fáa*): *a Lei*.

A Lei dos seres iluminados.

Falun

法 (*fáa*): *lei*; 輪 (*lún*): *roda*.

Roda da Lei. O símbolo de Falun Dafa.

Fashen

法 (*fáa*): *lei*; 身 (*chen*): *corpo*.

Corpo de Fa ou Corpo de Lei.

Fruto-Reto [Zheng Guo]

正果 (*jen guo*): *fruto reto ou fruto verdadeiro*.

Êxito da Posição de Fruto na Escola Buda.

Futi

附 (*fú*): aderir, pegar; 體 (*tǐ*): corpo, entidade.

Espírito Possessor. Espíritos de entidades, animais, fantasmas ou espíritos que se aderem ao corpo humano.

Fu Yishi

副 (*fù*): assistente; 意識 (*yìchí*): consciência.

Consciência Assistente.

Fu Yuanshen

副 (*fù*): assistente; 元 (*yuán*): primeiro, primordial, básico, original;

神 (*chén*): espírito.

Espírito-original Assistente.

G**Genji**

根基 (*gēnjī*): qualidade inata.

Gong

功 (*kōng*): nome genérico para as energias cultivadas. O termo também é usado para denominar as práticas que cultivam tal energia. Em Falun Dafa: tipo de matéria de alta energia.

Gongfu

功夫 (*gōngfū*): habilidade de gong.

Gongzhu

功柱 (*kōngzhù*): coluna de gong.

Guanding

灌 (*guàn*): encher; 頂 (*dǐng*): coroa da cabeça.

Encher-se de energia pelo topo da cabeça.

K**Kaigong**

開 (*kāi*): abrir; 功 (*kōng*): energia de cultivo.

Abertura de gong.

Kaiguang

開 (*kai*): *abrir*; 光 (*kuang*): *luz*.

Abertura de luz. Pode ser traduzido como consagração.

L

Lunyu

論語 (*lúniúu*).

Uma exposição introdutória, declaração, comentário.

M

Mingmen

命門 (*míngmên*): *portão da vida*.

Ponto de acupuntura localizado na linha central das costas, na região lombar do corpo.

N

Nirvana [Niepan]

涅槃 (*niépân*): *extinção do sofrimento*.

Termo do Budismo significando que, ao morrer, o monge deixa seu corpo carnal e seu espírito original ascende levando consigo o gong. Do sânscrito: nirvâna.

Niwan

泥丸 (*nîuân*): *Palácio Celestial*.

Termo taoísta para o corpo pineal (glândula pineal).

O

Olho-celestial [Tianmu]

天 (*tian*): *Céu*; 目 (*mú*): *olho*.

Também conhecido como terceiro olho ou terceira visão.

P

Poderes sobrenaturais [Teyi Gongneng]

特異功能 (*téii kongnêng*).

Poderes da capacidade de gong (energia de cultivo).

Posição-de-Fruto [Guo Wei]

果位 (*gou uei*): *posição de fruto*.

Nível além dos Três Reinos alcançado no cultivo.

Q

Qualidade-de-iluminação [Wuxing]

悟 (*uí*): *iluminação*; 性 (*chíng*): *natureza, característica*.

Qi

氣 (*tchì*): *energia vital*.

Se comparada ao gong, é uma energia bastante impotente.

Qigong

氣功 (*tchikong*).

Nome genérico para práticas voltadas ao cultivo-refino do corpo e da mente.

Qimen

奇 (*tchí*): *raro*; 門 (*mên*): *porta*.

Prática conhecida como via lateral ou caminho estranho.

Qing

情 (*tchîng*).

Sentimentalismo, afeições, paixões, emoções humanas.

R

Refinar [Lian]

煉 (*liân*): *refinar, refinar-se, forjar, forjar-se*.

Ren

忍 (*djéen*): *tolerância, resistência, perseverança, sacrifício*.

S

Sakyamuni

釋迦 (*chíjia*): *uma tribo da Índia*; 牟尼 (*muóni*): *sábio*.

Mais conhecido no Ocidente como Siddhartha Gautama, o “buda” histórico, cujos ensinamentos mais tarde deram origem à religião budista. Viveu na Índia por volta do século V a.C.

Sanhua Juding

三花聚頂 (*sanrua júdlíng*): *Três Flores Reunidas no Topo da Cabeça.*

Sete emoções e seis desejos

七情六慾 (*tii tîng liúúú*)

Termo Budista usado para se referir a todas as emoções e desejos humanos. “Sete emoções: alegria, raiva, tristeza, preocupação ou medo, amor, ódio e vontade. Seis desejos: ver, ouvir, cheirar, paladar, tocar e intenção.”

Shan

善 (*shán*): *compaixão, bondade, benevolência.*

Shifu

師 (*chi*): *professor*; 父 (*fú*): *pai.*

Pode ser traduzido como mestre.

Suming Tong

宿命通 (*súmíng tong*): 宿: *constelação.* 命: *vida.*

通: *abrir, atravessar.*

Capacidade de ver o passado e o futuro.

Sutra

Escrituras antigas do Budismo com ensinamentos sobre o Darma. Do sânscrito: sutra.

T

Taiji

太極 (*táijí*).

O símbolo da Escola Tao, conhecido como o símbolo do yin-yang.

Tao [Dao]

道 (*táo*).

Ser iluminado da Escola Tao. Também significa ‘O Caminho’ (termo taoísta para a verdade mais alta e absoluta).

Tatagata [Rulai]

如來 (*rúlái*): “*vem o rei*”.

Posição-de-Fruto acima de bodisatva e de arhat. Do sânscrito: tathagata.

W

Wan

卍 (*uân*): *roda da luz*.

Em sânscrito: srivatsa.

Wu

悟 (*uí*): *iluminação*.

Wuwei

無為 (*uúuúi*): *sem intenção; sem fazer*.

Seguir o curso natural das coisas.

X**Xinxing**

心 (*tchin*): *coração*; 性 (*tching*): *natureza, característica*.

Caráter moral; natureza da mente ou do coração.

Xiulian

修 (*tchiu*): *cultivar, arrumar, melhorar-se*; 煉 (*lián*): *refinar, forjar*.

Cultivo e Prática; Cultivar e Refinar; ou ainda Prática de Cultivo.

Y**Ye**

業 (*ié*): *pode ser traduzido como carma*.

Em Falun Dafa: matéria preta obtida ao se fazer coisas não boas ou erradas. Do sânscrito: karman.

Yeli

業力 (*iéli*): *potência ou poder de ye*.

Yin-Yang

陰陽 (*iin iâng*).

A Escola Tao ensina que tudo contém as forças opostas yin e yang, as quais são mutuamente antagônicas, por exemplo: feminino (yin) e masculino (yang).

Yinghai

嬰 (*iing*): *infante*; 孩 (*râi*): *criança*.

Entidade angelical, saltadora e brincalhona com aspecto de criança ou bebê.

Yuanshen

元 (*iuân*): primeiro, primordial, básico, original; 神 (*chên*): espírito.
Espírito-original.

Yuanying

元 (*iuân*): primeiro, primordial, básico, original; 嬰 (*iing*): infante.
Infante Imortal; termo usado na Escola Tao cuja tradução literal significa Infante Original.

Z

Zhen

真 (*jzen*): Verdade, ser verdadeiro, veracidade, transparência.

Zhen Yan

真眼 (*jzen ian*): olho verdadeiro.

Zhen-Shan-Ren

真善忍 (*jzen-shán-djéen*): verdade-Compaixão-Tolerância.
Em Falun Dafa: a natureza do universo.

Zhuan Falun

轉 (*jzuan*): girar; 法 (*fáa*): lei; 輪 (*lun*): roda.

Girando a Roda da Lei. Ideogramas que compõem o nome deste livro, que é o livro principal de Falun Dafa.

Zhu Yishi

主 (*jzu*): principal; 意識 (*iichi*): consciência.
Consciência Principal.

Zhu Yuanshen

主 (*jzu*): principal; 元 (*iuân*): primeiro, primordial, básico, original;
神 (*chên*): espírito.
Espírito-original Principal.

Zouhuo rumo

走 (*zóou*): caminhar; 火 (*riúo*): fogo; 入 (*riú*): entrar;
魔 (*mô*): demônio.

Expressão conhecida como “insanidade de cultivo”. Literalmente significa: “caminhar no fogo e entrar no demoníaco; “caminhar no fogo” pode ser interpretado como “exceder-se”.